imburgs agblad

Cellex BV

ijdag 6 februari 1981. 63e jaargang nr. 31.

geversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ49,45, maand ƒ16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

auto, die qua kostenpeil voor en een luxepaard aan het wor- is maar toch ook weer in deze derne tijd een gewoon trek- ard dient te zijn, staat nu pron- nd op de Rai. De glimkracht n de carrosserie is aantrekke- voor het oog. De futuristische odellen, die steeds meer inspelen vermindering van de lucht- uk, vallen op, maar tevens valt schuifelende kijker om van de ijzen. De kleintjes van de Euro- anen, de ingekorte grootheden n de Amerikanen, de alcohol- rpende Braziliaanse wagens en vloot van de Japanse merken aken door hun gefonkel alles euw. De zuinigheid staat cen- al op de Rai, die geen daveren- nieuwigheden laat zien voor de middellijke toekomst, maar die s een grote spaarpot voor de andstof te betitelen is. Duizend een signaleringssnufjes van t knipogende lampje tot het flik- rend rode bolletje bij een te ortastende start spreken één idelijke taal. De moderne auto- obilist wordt binnen in zijn ei- n wagen al helemaal ingeseind er wat hij fout en goed doet. Het de Rai van het onder controle ijgen van de rijstijl, het spaar- am rijden, het veilige rijden en t steeds beter en gemakkelijker nnen aflezen van zaken die op t dashbord als doorlopende in- rmatie tevoorschijn komen. rijstechnisch zijn er natuurlijk rschillen op dezelfde wijze als at het geval is tussen een maxi- uminkomen en een minimumin- omen. Minister Tuijnman van erkeer en waterstaat zei tijdens e Rai dat het invoeren van de et op de autokeuring in de prak- ijk nog wel wat wijzigingen zal ergen. Wij zitten met een perso- enautowagenpark in Nederland an circa 5 miljoen. En als daar erplichte periodieke keuringen oor moeten komen, wel, dan ben wel even bezig aan iets. Dat eutelwerk vergt nog veel tijd. oede Morgen, het wordt een westie van gas geven en nemen.

Het weer

eel bewolking, af en toe regen, iddagtemperatuur rond 7 gra- en. Vrij krachtige westenwind.

ANDAAG:

on op	: 8.12	onder: 17.37
aan op	: 9.10	onder: 19.39

ORGEN:

on op	: 8.10	onder: 17.39
aan op	: 9.37	onder: 20.59

msterdam	regenbui	5
d.-Limburg	sneeuw	3
berdeen	regen	5
arcelona	licht bew.	15
ordeaux	zwaar bew.	11
russel	zwaar bew.	4
rankfort	zwaar bew.	4
enève	zwaar bew.	3

Waar

Italiaanse waarzeggers zijn bijeengeweest om uit te maken wat er in 1981 gebeuren zal. Antonio Battista, een van hen, zegt dat de voorspelling van ayatollah Chomeini niet zal uitkomen. n de loop van het jaar zal het idden van Italië getroffen wor- en door een aardbeving en zal ich in Calabrië in het zuiden en enorme overstroming voor- oen. Paus Johannes Paulus II lijft lange buitenlandse reizen aken en het wereldkampioen- chap autorennen Formule-1 zal ewonnen worden door een be- end Italiaans merk. Voorspel- en is gemakkelijk.

Vaticaan wil deelnemen aan Olympische Spelen



...een hoogspringer...

Zeer vergaand plan valt niet in goede aarde

Europees initiatief M.-Oosten uitgelekt

door henk kolb

WASHINGTON – Het Europese politieke initiatief ten aanzien van het Midden-Oosten, waarover Nederlands minister van buitenlandse zaken Van der Klaauw half maart in de Amerikaanse hoofdstad als voorzitter van de EG-ministerraad komt overleggen, gaat aanmerkelijk verder dan de VN-resoluties en de Camp David-akkoorden, die tot nu toe als basis voor onderhandelingen hebben gediend.

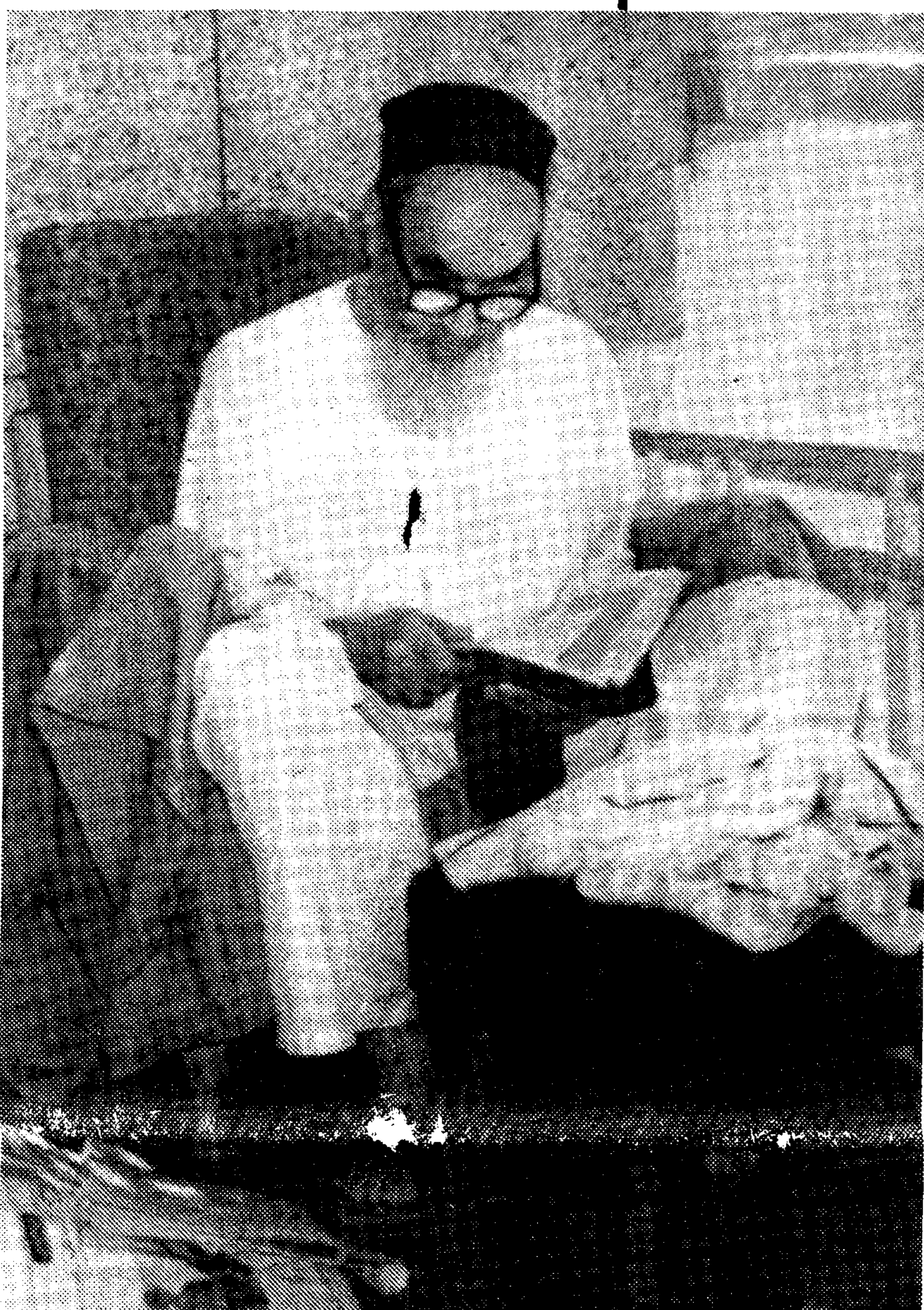
De Europese bewindslieden hebben, mede op grond van een onderzoeksreis van de Britse bewindsman Lord Carrington, in december te Luxemburg een zeer geheim plan opgesteld, met zulke controversiële elementen erin, dat niet alleen geen compromis mogelijk lijkt met de Amerikaanse bedoelingen, maar tevens betekent dat Israëls politieke beginselen worden opgeofferd aan betere betrekkingen met de Arabische landen en de Palestijnen.

De voortekenen zijn nu allerminst gunstig voor de delicate missie, die de toch al veel geplaagde Van der Klaauw op de schouders gelegd heeft gekregen.

Het Europese plan, zoals dat in Washington is uitgelekt, voorziet onder meer in:

- Ontruiming van vrijwel alle Israëlische nederzettingen die sedert de oorlog van 1967 in bezet gebied zijn gebouwd;
- Israel moet zich over een periode van twee jaar terugtrekken uit alle bezette gebieden, inclusief Oost-Jeruzalem;
- Tijdens die „overgangsperiode" van twee jaar zou een referendum moeten worden georganiseerd onder alle inwoners van het voormalige Palestina, waar die dan ook ter wereld mogen verblijven.;
- Palestijnse vluchtelingen zouden het recht krijgen naar hun oorspronkelijke woonplaats terug te keren, of zij zouden daarvoor in ruil compensatie moeten krijgen.

In kringen van de Franse diplomatie wordt Nederland er nu van beschuldigd het geheime plan te hebben laten uitlekken, teneinde de indruk weg te nemen dat de EG een directorium van grote landen wordt geregeerd. Tragisch genoeg echter, blijkt de Nederlandse ambassade te Washington, die Van der Klaauws bezoek in zijn rol als voorzitter moet helpen voorbereiden, niet te beschikken over de tekst van het Luxemburgs beraad.



● Een merkwaardige foto van de ayatollah El Chomeini: in huiskledij de Koran lezend. De foto werd verspreid nadat de „imam" op een openbare bijeenkomst had bekendgemaakt dat hij maar kort zou spreken omdat hij zich lichamelijk niet zo goed voelde. Het was kennelijk de bedoeling duidelijk te maken, dat het met de gezondheid van de geestelijk leider best nog redelijk gesteld is.

Schmidt en Giscard bezorgd

Weer algemene staking in Polen op til

WARSCHAU/PARIJS – Als bij voortzetting van de staking in Bielsko-Biala in Zuid-Polen door de overheid geweld wordt gebruikt, zal in heel Polen een zitstaking worden gehouden, heeft Lech Walesa, voorzitter van de onafhankelijke vakbond Solidariteit gisteren bekendgemaakt. Intussen maakten de leiders van West-Duitsland en Frankrijk, gisteren in Parijs bijeen, zich zorgen over de sterk toegenomen spanning in Oost-Europa en deed het officiële Oostduitse persbureau opnieuw een felle aanval op de onafhankelijke vakbond.

De Poolse radio meldde gistermiddag het royement uit de Poolse communistische partij van de een jaar geleden afgezette premier Piotr Jaroszewicz. Hij werd beschuldigd van het maken van economische fouten, willekeur bij het regeren en weigering aandacht te besteden aan gerechtvaardigde kritiek. Het Oostduitse persbureau ADN heeft opnieuw gewaarschuwd dat Solidariteit een „contra-revolutionaire koers" vaart en dat Bielsko-Biala daar het centrum van dreigt te worden. Het persbureau gebruikt in verband met het optreden van de vakbond het woord „chantage".

Bondskanselier Helmut Schmidt en president Giscard d'Estaing willen een gemeenschappelijke lijn vaststellen in hun reacties op de ontwikkelingen in Polen. Tijdens het geheime deel van de besprekingen hebben zij een grote bezorgdheid over de ontwikkeling in Oost-Europa tot uitdrukking gebracht.

In de Oostpoolse provincie Bialystok hebben duizenden arbeiders gisteren het werk een uur lang neergelegd uit protest tegen inmenging van de politie in vakbondszaken. Andere acties worden gemeld uit Jelenia Gora en aan de universiteit van Lodz. De studenten willen dat het vak marxisme niet meer verplicht is.

De Pravda heeft gisteren gezegd, dat de toestand in Polen momenteel erger is dan een half jaar geleden. „De Polen hangen grote gevaren boven het hoofd", aldus het officiële Russische partijblad.

President Reagan heeft gisteren nog laten meedelen, dat het graanembargo tegen de Sovjetunie voorlopig zal worden gehandhaafd in verband met de situatie in Polen.

Verkeersdode in Sittard

SITTARD – De 34-jarige H. Evers uit Limbricht is gistermorgen omstreeks acht uur bij een aanrijding op de Urmonderbaan in Sittard dodelijk verongelukt. Het slachtoffer raakte door de gladheid met zijn auto in een slip en botste tegen een tegemoet komende autobus. Bij aankomst in het ziekenhuis bleek hij te zijn overleden.

Drie doden bij botsing

WEZEP – Drie jonge mensen zijn vannacht om het leven gekomen bij het viaduct te Wezep op de provinciale weg tussen Emmen en Drachten. Ze zaten in een auto die door de gladheid op de linker weghelft moet zijn geraakt en op een tegemoetkomende strooiwagen van de provincie botste. De slachtoffers zijn de 19-jarige meisjes H.A. Ziengs uit Sleen en H. Lanting uit Zwinderen, en de 17-jarige jongen M.J.Th. Tammens uit Oosterhesselen.

Bisdom Roermond

Heroprichting diocesane priesterraad

ROERMOND – De bisschop van Roermond, dr. J. Gijsen, heeft in een uitvoerige brief aan de priesters van zijn bisdom de heroprichting aangekondigd van de diocesane priesterraad en van de diocesane pastorale raad. Tegelijkertijd bestempelt hij de vereniging van pastoraal werkenden als onaanvaardbaar en ook niet noodzakelijk, omdat de priesterraad het geëigende orgaan is voor de behartiging van de belangen van de priesters.

Volgens dr. Gijsen staat de vereniging van pastoraal werkenden een ander soort Kerk voor dan het Tweede Vaticaanse Concilie heeft omschreven. Hij zal dan ook niet met deze vereniging of haar leden in treden treden, wanneer zij ook in Limburg zou worden opgericht. Hij raadt in zijn brief aan de priesters op dat ook in het bisdom Roermond pogingen worden ondernomen om priesters voor de vereniging van pastoraal werkenden te winnen en dat er wervingspapieren worden rondgestuurd.

● Zie verder pag. 3:
VERENIGING VAN PASTORES STRIJDIG MET HET CONCILIE

Fraude in casino: 29 man non-actief

Van onze correspondent

DEN HAAG – De directie van de Nationale Stichting Casinospelen heeft als gevolg van de in september vorig jaar geconstateerde onregelmatigheden in het Scheveningse casino, 29 medewerkers op non-actief gesteld.

Zij worden ervan verdacht zeker 250.000 gulden te hebben verduisterd, de grootste fraudezaak tot nu toe in de geschiedenis van de drie Nederlandse casino's.

Na een diepgaand onderzoek van de bedrijfsbeveiliging van het casino, de Haagse politie en enkele personeelsleden, dat vier maanden in beslag nam, is duidelijk geworden dat de fraude kon worden gepleegd met behulp van „gasten". De croupiers van het casino in Scheveningen, dat in oktober '79 werd geopend, keerden aan medeplichtige gasten te hoge bedragen uit of betaalden geheel ten onrechte geld. Mogelijk is ook het casino in Valkenburg in deze zaak verwikkelt.

TBC-explosie omvangrijker dan verwacht

VLISSINGEN – De TBC-explosie in Zeeuws-Vlaanderen is erger dan aanvankelijk werd gedacht. Dit heeft een onderzoek onder vierduizend inwoners van Hulst en omgeving uitgewezen. Volgens dr. C. van Lavieren, die de leiding heeft van het onderzoek, is het tot nu toe aangetroffen hoge aantal van 105 besmette gevallen aanleiding om met het ministerie van volksgezondheid te gaan overleggen over wat er verder moet gebeuren.

Dr. van Lavieren vindt dat het onderzoek zich over heel Zeeuws-Vlaanderen moet uitstrekken. De besmetting is volgens hem afkomstig uit België. Hoe dat kan zijn gebeurd, is nog niet duidelijk.

Jattex B.V. en Helex B.V.

EINDHOVEN – De Eindhovense politie heeft de Jattex B.V. en Helex B.V. „opgeheven". Onder deze namen opereerde een dieven- en helersbende die vermoedelijk vijf jaar actief is geweest in het magazijn van V. en D. aan de Kanaaldijk-Zuid in Eindhoven. Hoewel het onderzoek nog niet is afgesloten staat nu al vast dat voor minstens 200.000 gulden aan uiteenlopende goederen is gestolen. De zaak werd geleid door de 30-jarige A.K. uit Eindhoven, die werkzaam was in het magazijn. Hij stal de spullen zelf of liet ze stelen door collega's. De gestolen waar werd steeds het magazijn uitgesmokkeld door drie chauffeurs van transportbedrijven. Zij brachten de spullen naar de woning van K. of kochten ze van hem voor de helft van de winkelprijs.

Grote bende op Veluwe zwendelde er op los...

HARDERWIJK – De Harderwijkse politie heeft in samenwerking met het Gelderse recherche-bijstandsteam de afgelopen maanden een superzwendel opgerold waarmee voor zeker twee miljoen gulden op criminele wijze is verdiend. In totaal zijn 61 verdachten aangehouden en heeft de politie 15 vrachtwagenladingen goederen in een speciaal gehuurde loods ondergebracht.

Centrum van alle misdadige activiteiten was een officieel niet meer bestaande Apeldoorns caravanbouwbedrijf dat was ondergebracht in een betrouwbaar ogend en zeer representatief pand, compleet met een nieuw bestrate toegang en sierbeplanting. Het pand dat voor 70.000 gulden was opgeknapt, diende uitsluitend als dekmantel. Er werd niet meer in gewerkt. In twee maanden tijds leverden 93 verschillende leveranciers voor honderdduizenden gulden aan goederen af, die nooit werden betaald. Besteld en geleverd werden onder meer: 100 matrassen, complete kantoorinventarissen, ijskasten, diepvriezers, electrische apparaten, zeer grote partijen hardhout, enkele vrachtwagens isolatiemateriaal enz.

Als een leverancier al te lastig werd, of alleen tegen contante betaling wilde leveren, werd de betreffende chauffeur overbluft en naar huis gestuurd met een niet-gedekte giro-overschrijvingskaart.

Behalve de zwendel met goederen in de caravanbedrijven kwam de politie nog veel meer op het spoor. In beslag genomen werden elf vuurwapens inclusief munitie, zes valse kentekenbewijzen, ruim duizend gestolen girokaarten en Eurocheques ter waarde van 211.200 gulden, alsmede kleuren-tv-toestellen, videoapparaten, radioapparatuur, tapijten enzovoort. Door de verdachten is volgens de politie ook voor nog eens 50.000 gulden aan vals geld verhandeld.

Al meteen bij de eerste aanhoudingen stuitte de politie op twee kostbare gestolen auto's, waaronder een Mercedes van 113.000 gulden, die rechtstreeks uit een showroom in Bussum was gestolen. Andere auto's werden rechtstreeks van de eigenaar gestolen. Ook Duitsland behoorde daarbij tot het werkterrein.

Verder werden kostbare wagens, zoals bijvoorbeeld een Rolls Royce en een Ferrari, van de eigenaar afgetroffeld via een wisseltruc. De eigenaar van de auto werd de nodige contanten getoond, waarna hij een kwitantie voor ontvangst van het geld tekende.

De koop was dan gesloten, maar de kopers vertrokken met kwitantie, kentekenbewijs en het geld, de eigenaar bekommerd achterlatend.





Portugal: verzamelland met grote toekomst...

Er zijn een aantal Europese landen, die tot nu toe niet bijzonder in de belangstelling staan van Limburgse verzamelaars. In tegenstelling van bijv. de Randstad, waar een land als bijv. Portugal wel veel gevraagd wordt. Ook in West-Duitsland is het een geliefd verzamelobject. We zouden een open deur inmikken, als we de nadruk willen vestigen op het feit, dat Portugal in 1977 het verzoek heeft ingediend om toegelaten te worden tot de EEG. Een verzoek, dat in welwillende overweging is genomen en dat zonder twijfel in de komende jaren zal worden gehonoreerd.

Portugal geeft al jaren Europazegels en „meelopers" uit. Sedert 1977 is de Westeuropese belangstelling op postzegelgebied voor dit land sterk gestegen. Portugal geeft bijzonder fraaie zegels uit. Wie dit land spaart, komt steeds weer onder de bekoring van de zegels, die door kundige mensen worden „uitgedacht". Het heeft een betrekkelijk bescheiden uitgifteprogramma met kleine oplagen, die voor het land met zijn veel kleinere bevolking dan bijv. Nederland ruimschoots voldoende zijn. Nu de Europese belangstelling zich echter op Portugal begint te concentreren, blijken die oplagen bij lange na niet voldoende. Om aan een brede Europese vraag te voldoen is meer nodig dan de bescheiden oplagen, die men voor binnenlands gebruik placht te hanteren. Ook de enorme toename van het aantal toeristen naar dit wonderschone land, is er oorzaak van, dat die oplagen duidelijk te klein zijn.

Bekend is ook Portugal om zijn wel zeer kleine oplagen van de zg. blocs, die worden uitgegeven. Niet alleen de Europabloc, die praktisch meteen na de uitgiftedag niet meer te krijgen is voor de normale postprijs, maar ook de overige blocs hebben een oplaag, die het huidige lage prijsniveau bij lange na niet dekken. Vooropgesteld mag worden, zodra de belangstelling zich meer en meer op Portugal gaat richten als verzamelland, deze prijzen sterk zullen aantrekken.

Een paar voorbeelden: 1979 Natobloc: 200.000 stuks; 1979 int. jaar van het Kind bloc: 250.000; 1978 100 jaar postmuseum 100.00 stuks; 1977 Portucale '77: 200.000 stuks; 1976 Analfabeten: 50.000 stuks; 1976 Lubrapex '76: 100.000 stuks; 1975 int. jaar van de vrouw: 100.000 stuks; 1974 100 jaar Wereldpostbond: 100.000 stuks enz. De catalogusprijzen van al deze blocs zijn nu nog aan de zeer bescheiden kant, waardoor de start van een verzameling van Portugal voor de meeste postzegelliefhebbers nog betaalbaar is.

Terugwerken

Men kan een dergelijke verzameling starten met een abonnement op het nieuwe komende uitgiftejaar. Daarna kan men via allerlei aanschaffingsmogelijkheden (ruilen, kopen etc) terugwerken. Jaar voor jaar. Met geduld en wat spaarzin is een verzameling Portugal te realiseren vanaf 1945 tot heden.

Maar men moet met de start ervan niet al te lang wachten. De prijzen zijn stijgende en het zou ons niets verbazen, als in de komende jaren en vooral, zodra Portugal het elfde of (na Spanje) het twaalfde EEG lid wordt, deze prijzen de pan uit zullen gaan rijzen. In ieder geval op een niveau zullen komen, waarop ze geplaatst worden door de sterk groeiende Europese belangstelling voor Portugal.



Stijgende tendens

De gevolgen zijn duidelijk. De postzegels van Portugal vertonen sedert een paar jaar een licht stijgende tendens. Nu lijken die prijzen echter in een stroomversnelling te zijn gekomen. Vooral de prijzen van de Europa-uitgiften en „zijn" meelopers, zijn sterk aangetrokken.

Michel heeft het zelfs nodig gevonden om via zijn „Rundschau" van februari 1981 een aantal correcties te brengen op de Michel-Europa West 1981-catalogus, die in augustus-september jl. pas het daglicht zag. Die correcties liegen er niet om. Twee voorbeelden: de Europazegels van 1960 stegen in enkele maanden tijd van 11,50 naar 17,50. En de Europazegels 1961 kwamen van tien naar vijftien gulden.





De Westduitse PTT geeft op 12 februari a.s. vijf nieuwe zegels (zonder toeslag uit). Drie zegels van 60 Pf, met als onderwerpen: de geboortedag van Telemann (een componist), natuurbescherming (afbeeldingen van een vlinder, een vis en een boomtwijg) en een embleemzegel voorstellende het Europese Patentambt München. Voorts een zegel van 50 Pf. met als onderwerp „integratie van buitenlanders in de Bundesrepubliek". Tenslotte nog een zegel van 40 Pf. een zegel t.b.v. de kanker-voorzorgsmaatregelen.

Berlin komt op die 12e februari met een zegel van 40 Pf., waarop als herdenking van de geboortedag van architect Schinkel, een afbeelding van het gedenkteken bevrijdingsoorlog 1813-1815 in Berlin-Kreuzberg.

Groot-Brittanië: We drukken hierbij af de naar onze mening (smaken kunnen natuurlijk verschillen) zeer fraaie folkloreserie van Groot-Brittannië, waarvan de waarden 14 en 18 P. meteen als Europa-bijdragen gelden (zie vignet links bovenin de zegels). De beide andere zegels hebben waarden van 22 en 25 P. De zegels zijn vanaf vandaag aan de loketten van de Britse PTT verkrijgbaar.

Zweden: Op 26 februari komt Zweden met een fraaie zegel swan een valk (zie foto). De prijs van deze zegel is niet minder dan 50 Kronen, hetgeen in Nederlands geld omgerekend ruim 25 gulden is. De zegel wordt uitgegeven in boekjes van vier stuks. Aanschaffing van een dergelijk boekje dus rond de honderd gulden. Voor vele Zweden-liefhebbers een naar onze mening onoverkomelijke barrière. De Zweedse PTT stelt, dat de verhoging van de posttarieven de uitgifte van een zegel met een dergelijke waarde noodzakelijk maakt.

Nederlandse Antillen: Op 27 januari heeft de PTT van de Nederlandse Antillen twee bijzondere zegels laten verschijnen ter herdenking van de musicus Rudolf (Dodo) Palm. Waarden 60 cent en een gulden. Er is ook een eerste dag-enveloppe verschenen.



Komend weekeinde drie ruilbeurzen

Morgen en zondag zijn er drie ruilbeurzen. Begonnen wordt morgen (zaterdag)-middag in het station Sittard, Stationsplein 2A door de Spoorweg-sport en Ontspanningsvereniging (SSVS), die elke maand op de eerste zaterdag een ruilbeurs organiseert voor leden en niet-leden. Openingstijden 13-17 uur. Zondag kan men op twee plaatsen terecht. „De Verzamelaar" resideert in Venlo. Daar wordt in café „De Hamel", Tegelseweg 2 (bij het inrijden van Venlo vanuit Tegelen) een ruilbeurs gehouden van 13-17 uur. Tenslotte is Brunssum weer aan de beurt. Zondagmiddag van 13-17 uur in de „Brikke Oave". „Forum" is daar om alle ruilers te ontvangen. Het zal daar wel weer druk lopen, maar als men opnieuw de extra ruimte ter beschikking heeft, kan iedereen ruimschoots aan zijn trekken komen.

Teveel van het goede

Het wordt zo langzamerhand dringen op de vierde zondag van de maand. Was er eerst eigenlijk niemand, die enige interesse had voor deze dag, nu zijn er al op vier plaatsen tegelijk ruilbeurzen. Forum heeft de vierde zondag niet alleen in het Maastrichtse Malberg een beurs, maar zetelt nu ook in Hulsberg waar veel belangstelling is, getuige de januari-beurs, toen er meer dan honderd betalende bezoekers konden worden genoteerd, exclusief de leden van Forum. Bovendien is er in Sittard de vereniging De Vriendenkring, die sedert enige maanden resideert in hotel De Limbrichterpoort. In januari is daar dan nog bijgekomen de Hoensbroekse nieuwe vereniging De Wapenbroeders, die in „Gen Haen" gelegenheid geeft tot ruilen etc. Als klap op de vuurpijl komt daar dan nu nog in februari bij de internationale ruilbeurs van De Verzamelaar in Sittard, in het buurthuis Limbrichterveld. Een beurs, die elk jaar in het Verzamelaar-programma is opgenomen.

Ditmaal dus vijf beurzen op één dag, waarvan er twee op loopafstand, een paar honderden meters van elkaar worden gehouden in het Sittardse Limbrichterveld. Onnodig te zeggen, dat vooral dit laatste helemaal geen goede zaak is. Overleg tussen de betrokkenen lijkt ons in het belang van het Limburgse ruilbeurswezen dringend gewenst. Teveel van het goede schaadt altijd.

Griekse kerstzegels

De drie kerstzegels van Griekenland, die op 10 december jl. in een oplage van slechts één miljoen exemplaren is uitgegeven, zit nu al stevig in de lift. De postzegels zijn in velletjes van twaalf gedrukt. Veel verzamelaars hebben zich daarom meteen maar zo'n velletje van twaalf zegels aangeschaft en in hun verzameling gedeponeerd. Daardoor zijn de zegels in een mum van tijd uitverkocht geraakt. Nu reeds worden de zegels tegen hogere prijzen aangeboden. Voor Griekenland-verzamelaars dus aanleiding zich zo snel mogelijk een dergelijk zegels aan te schaffen. Nu Griekenland het tiende EEG-land is geworden, stijgt de belangstelling voor dit land zonder enige twijfel. Ook voor niet-Europazegels.

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Lepra-bestrijding

Wat jammer nu toch, geachte mevrouw Storm, dat u niet een beetje beter gekeken heeft naar het zakje dat door een van onze honderden vrijwilligers bij u in de brievenbus werd gestopt. U zoudt dan, zonder enige twijfel, tot de ontdekking zijn gekomen, dat het zakje NIET afkomstig was van het door u genoemde leprafonds, maar van de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding Kring Limburg, als onderdeel van haar jaarlijkse geldinzamelingsactie rondom Wereldlepradag 1981.

Het is toch al zó vaak gezegd en geschreven, via televisie, radio, in kranten en tijdschriften, dat onze stichting niets maar dan ook helemaal niets met het door u genoemde Leprafonds te maken heeft, dat wij meenden te mogen veronderstellen dat iedereen die in de leprabestrijding geïnteresseerd is en daarvoor zijn/haar bijdrage wil geven, nu langzamerhand toch wel weet dat de aan onze stichting gegeven bijdragen uitermate goed besteed worden. Niet voor niets heeft onze stichting zelfs een grote bekendheid en erkenning gevonden in binnen- en buitenland, en niet voor niets wordt onze stichting gesteund door de Nederlandse regering. Geef daarom uw bijdrage met een gerust hart. De vele miljoenen lepralijders in de gehele wereld zullen er u dankbaar voor zijn. Ik hoop, geachte mevrouw Storm, hiermee uw mogelijke twijfel nu geheel te hebben weggenomen.

HEERLEN **A.A.J. Hendrikx**
sekretaris kring Limburg van de NSL

● Bewapening

Dezer dagen zag ik Van der Spek (PSP) op de TV pleiten voor algehele ontwapening. Ik heb me toen afgevraagd of de zgn. ontwapenaars nog over een gezond verstand beschikken (of zijn het geheime communisten?) Stel je voor, dat een man als Van der Spek het in West-Europa voor het zeggen zou krijgen. De Russen zouden zich te barsten lachen en binnen de kortst mogelijke tijd zou West-Europa net als de rest van de communistische wereld een groot concentratiekamp worden (alleen mensen als de heer Van der Spek zouden natuurlijk een goede job overhouden). Stel, dat zo'n naïeve partij als de PSP in Israël aan de macht kwam met hun ontwapening, dan was het hele Israëlische volk reeds enige malen uitgemoord. Men moet er gewoon niet bij stil staan waar deze mensen mee bezig zijn en erop vertrouwen dat de meeste Nederlanders hun verstand gebruiken.

SITTARD **Harrij Maas**

● Vrede

Dat er in de VS een nieuwe regeri[ng] is duidelijk merkbaar. Haig, ex-N[avo-] generaal, die nu minister is van [buiten]landse zaken, zegt dat niet me[er] mensenrechten uitgangspunten [van] beleid zijn, maar bestrijding van t[erro]risme. Haig, die eens als adviseur [van] Nixon over Vietnam zei: barbecu[e] yellows en daarmee het startsein [gaf] voor verdere bombardementen. [...] Salvador wordt een familiekring [...] 14 geholpen door de VS met mi[...] ren, napalm en bommenwerpers. [Dit] is wat Reagan verstaat onder: [make] America great again. Weinberger, [mi]nister van defensie, verklaarde da[t het] niet uitgesloten was dat de VS om [...] een oorlog met de Sovjetunie zou[...] gen. Dergelijke uitlatingen en he[t ...] die de herinnering aan de koude [oor]log oproepen, zijn een groot ge[...] voor de vrede. De Reagan havik[...] club heeft voorts besloten om de [...] logsindustrie drastisch op te voe[ren.] Zo heeft men onlangs de opdrach[t ...] gegeven om een nieuwe B52 bom[men]werper te ontwikkelen, die niet m[...] hoeft bij te tanken als deze een vl[ucht] maakt naar de Sovjetunie. Toch i[s ...] niet de enige ontwikkeling. Ver[heu]gend is een toenemende bewe[ging] voor vrede. In België, in Duitslan[d,] Scandinavië, in Engeland en in [...] land wordt de discussie op g[...] schaal gevoerd. In ons land wer[...] grote resultaten geboekt, zowel na[tio]naal als internationaal. De mass[ale] weging tegen de N-bom en de ato[om]raketten liep dwars door de polit[ieke] partijen. Het is daarom van groot [be]lang dat het uitstel van plaatsing [van] de atoomraketten wordt tot afstel[...] kijken wanneer we weer massa[al in] beweging komen. Daarnaast kun[nen] we de partijprogramma's critisch [...] kijken. Van groot belang is tevens [...] de Amerikaanse wapendepots [...] niet komen. Ze zouden ons land [...] kunnen nemen in een internatio[naal] conflict. Het is een hoopgevend te[ken ...] Het is mogelijk om de waanzin te s[...] pen. Oorlog is geen natuurverschi[jnsel] maar mensenwerk. Daarom kun[nen] de mensen dat een halt toeroepen.

HOENSBROEK **Harrie Died[...]**

● Kerkbijdragen

Wat is de kerk u waard? J. Geu[...] Maastricht in LD 30-1-'81. U sch[rijft] onder dit motto is weer de actie [...] voerd jaarlijkse gezinsbijdragen [...] eventuele verhoging. Ondergeteke[nde] heeft geen critiek op uw schrijve[n en] vind het zelf goed. Toch ben ik [...] mening, dat u iets vergeten hebt [...] de laagstbetaalden en met nam[e ...] AOW'ers van hun inkomen st[eeds] minder kunnen kopen. Kunnen z[e ...] terugbrengen op de gezinsbijdra[ge ...] Of hoeft de kerk niet in te leveren[?]

SITTARD **Cas P[...]**

puzzel van de dag

bep. jaargeld ▼ | betalingssysteem ▼ | groep zangers | boter-ton | achter
zwem-vogel | leeg maken
wreed keizer | zonne-god | klein hert
getroffen
ahorn | muzieknoot | ongebonden
gast | een zekere
eerste vrouw | senior
op een keer | zonnegod
inwendig

de koperen knullen

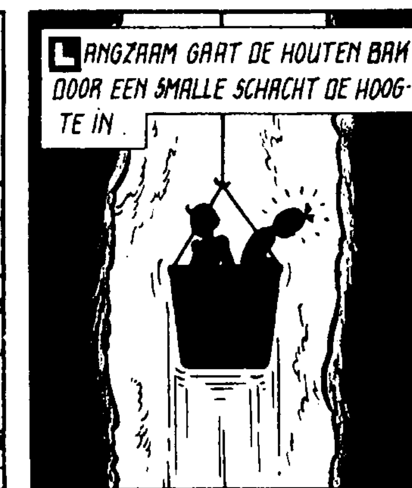
suske en wiske

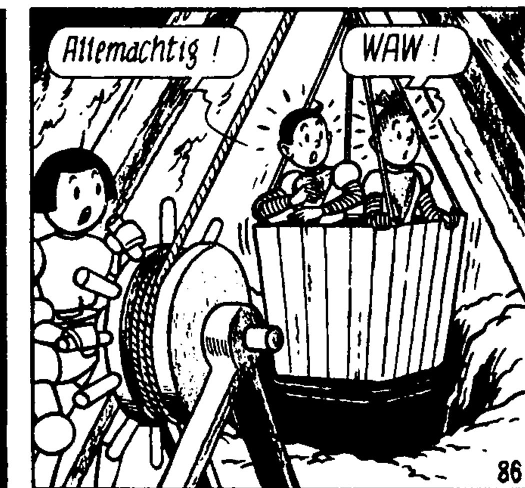












panda en de meester-schraper







oplossing gisteren

- p - k - b - a
p o l i t o e r
- c e l - l - k
- h e l d e r -
i e d e r e e n
- t - n o t i e
e t s - e - e e
- e n - s o n t

recept

wina born

Vis in groene saus

In Frankrijk maakt men een zeer fijne groene saus op basis van zuring, maar u kunt het ook met spinazie doen. Als vis kunt u voor dit gerecht eigenlijk alle zeevis gebruiken. Het gemakkelijkst is natuurlijk visfilet. Neem ongeveer 800 g. Begin met de saus. Werp 250 g spinaziebladeren in kokend water en schep ze er na 5 minuten koken uit. Druk ze goed in een vergiet en druk ze zo fijn mogelijk. Smelt 25 g boter en roer er 25 g bloem door. Roer dit tot een homogene massa en giet er dan heel geleidelijk een kwart liter koude bouillon bij. Blijf daarbij steeds goed roeren, boven laag vuur, tot een dikke saus is ontstaan. Roer er 2 volle eetlepels van de spinazie door, een klontje boter, zout en peper naar smaak, een mespunt nootmuskaat en 2 eidooiers. De saus warm houden, maar niet meer laten koken. Kook de visfilets gaar en geef er aardappelen bij, gekookte winterwortels, royaal met peterselie bestrooid en de saus.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling:
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Voedingsbonden accepteren toch suiker-cao

FNV-bonden wijken van lijn vakcentrale af

UTRECHT – De Dienstenbond FNV gaan dit jaar evenals de Voedingsbond FNV proberen cao's af te sluiten waarin handhaving van de koopkracht tot het modale inkomen (33.000 gulden) voorop staat, Reeds afgesloten cao' zullen om dit te bereiken wellicht worden opgenbroken, als daartoe de noodzaak en de mogelijkheid aanwezig is, zo hebben de Dienstenbonden meegedeeld na afronding van een extra reeks ledenvergaderingen over deze binnen de vakcentrale FNV noggevoelige kwestie.

Met een krappe meerderheid – 255 stemmen voor en 252 tegen – besloten de leden dat de dienstenbonden in 1981 niet de centrale FNV-lijn van matiging tot de laagste inkomens in ruil voor werkgelegenheid zullen volgen, maar die van de voedingsbond FNV: handhaving van de koopkracht tot modaal voorop.

De Voedingsbond FNV is intussen wél akkoord gegaan met het principe-akkoord dat in januari werd bereikt door een nieuwe cao voor de suikerverwerkende industrie. In de cao, die geldt voor circa 13.000 werknemers en loopt van 1 januari 1980 tot 28 februari 1982, is de belangrijkste eis van de Voedingsbond: handhaving van de koopkracht tot het modale inkomen (33.000 gulden) niet uit de verf gekomen. De leden van de Voedingsbond in de suikerverwerkende industrie hebben woensdag ingestemd met het onderhandelingsresultaat. „Het was gewoon het maximale pakket dat we op tafel konden krijgen", aldus een woordvoerder van de Voedingsbond. Wat de nieuwe cao de werknemers in de suikerverwerkende industrie precies aan koopkracht kost is volgens de Voedingsbond moeilijk te becijferen. Het overgrote deel van de mensen in deze bedrijfstak verdient niet veel meer dan het minimumloon.

Smit-Kroes stelt zich teweer tegen binnenschippers

Van onze verkeersredakteur

DEN HAAG – Staatssecretaris Smit-Kroes heeft donderdag in een brief aan twee bonden van binnenschippers een reeks beschuldigingen weersproken over het functioneren van de binnenscheepvaart, die de bonden eveneens per brief tegen haar beleid hadden uitgesproken.

Tegelijk heeft mevrouw Smit-Kroes aan dit standpunt op een persconferentie direct ruimere bekendheid gegeven dan de brief van de binnenschippers tot dusver had.

De Onafhankelijke Nederlandse Schippersvakbond (ONS) en de Algemene Schippers Vereniging (ASV) hadden de staatssecretaris onder meer verweten dat haar regeling omtrent het zand- en grindvervoer, die op 1 januari van kracht had kunnen worden, niet is ingevoerd.

uit

Polen

Niet Lech Walesa zoals aanvankelijk in de bedoeling lag, maar een ander kopstuk binnen Solidariteit, Bronislav Giemerek, houdt op 10 februari in Brussel een voordracht over de huidige toestand in Polen. ● Inbrekers hebben uit een woning in Abcoude een zeldzame postzegelcollectie ter waarde van ƒ 200.000 gestolen. ● In Turijn is na een roofoverval in een juwelierswinkel de leider van de terroristische organisatie Prima Linea (voorste gelid) gearresteerd. Zijn naam: Maurizio Bignami. ● De twee grootste Nederlandse helikopterbedrijven in ons land, Schreiner Airways BV en KLM Helicopters BV (samen 100 toestellen) hebben besloten tot een nauwe operationele en commerciële samenwerking.

Training

DDR-specialisten trainen in Libanon terroristen uit de hele wereld. Dat zegt de in dat land actieve rechtse christelijke militie. ● De regering Bonn heeft verzekerd dat de vorig jaar al bevroren ontwikkelingshulp voor El Salvador voorlopig in de ijskast blijft. ● Tal van Japanse ultra-nationalisten zijn tegen het bezoek van de paus aan hun land. Zij zien in dit feit een poging om de Japanners „een westerse filosofie" op te dringen. Het bezoek zal 'omlijst' zijn met grote voorzorgsmaatregelen. ● Uit een rondvraag van het katholieke tijdschrift Le Pelerin blijkt dat 44% van de Fransen in wonderen gelooft. ● In dezelfde Le Pelerin staat dat op 6000 genezingen onder Lourdes-gangers, waarvoor artsen geen verklaring konden vinden, de kerk slechts 64 als 'wonderbaarlijk' heeft aangemerkt.

Niet zuinig

Filmactrice Raquel Welch eist van de maatschappij MGM $ 24.500.000 (!) omdat zij door deze onderneming „ten onrechte voor een rol in de film Cannery Row vervangen zou zijn door een andere vrouw, Deborah Winger". ● Acht van de 100 baby's in de Braziliaanse stad Cubatao (ter plekke doodsvallei genoemd), vertonen ernstige lichamelijke gebreken. Industriële vervuiling is hier debet aan.

Roos

In Letland hebben kenners een roos gekweekt die rijk is aan vitaminen. Dat meldt Troed. De bottels van de roos zijn bovendien zeer smakelijk, aldus het vakbondsblad. ● China viert momenteel nieuwjaar. Ze doen er daar drie dagen over. Op de eerste dag vielen er honderden gewonden door vuurwerk. ● Zweden heeft verklaard zich tegen mogelijke plaatsing van het N-wapen in West-Europa te zullen verzetten, aangezien „zo'n stap het gevaar voor een kernconflict zou vergroten". ● Reagan lijdt aan de „kinderziekten van zijn nieuw verworven macht". Dit schrift de Pravda in een reactie op een recente uitlating van de Amerikaanse president dat het Kremlin „liegt en bedriegt". ● Dit jaar zullen mogelijk al 20.000 kraamvrouwen meer om kraamzorg thuis vragen. Dat heeft volgens Eelke v.d. Veen (stafmedewerkster Nationale Kruisvereniging) dat er op korte termijn 1000 kraamverzorgsters bij moeten komen. ● Iran heeft krachtig bij Frankrijk geprotesteerd tegen de levering van enkele tientallen Mirages aan Bagdad.

Ongewoon

De uit de motoren schietende lucht van een startende Boeing-727 heeft op het vliegveld van Titograd (Montenegro) vijf mensen verwondingen bezorgd. In de wijde omtrek bleef geen ruit heel. In het toestel merkte niemand wat. ● CDA-voorzitter Bukman: de Taiwan-order moet doorgaan; anders zal de relatie tussen bedrijfsleven en politiek grondig verstoord worden. ● De vakcentrale voor Middelbaar en Hoger Personeel (MHP) heeft Van Agt per brief verzocht zich niets van de uitspraak van de kamer aan te trekken en de toezegging aan RSV te handhaven.

Sterilisatie

De Vereniging voor de Burgerrechten in de VS heeft een proces aanhangig gemaakt tegen de staat Virginia wegens sterilisatie van geestelijk gehandicapte mannen en vrouwen zonder hun toestemming. Onvrijwillige sterilisatie is in de VS plaatselijk mogelijk krachtens de eugenetische wetgeving, die zuiverheid van ras beoogt.

Overleden

In Amsterdam is gisteren radio- en tv-presentator Barend Barendse (73) overleden. Barendse was vanaf 1929 actief als conferencier en tekstschrijver. Later trad hij ook op als verslaggever bij wielerwedstrijden (Tour de France). Van 1972 tot 1979 presenteerde hij zijn eigen programma „Bij Barend" (NCRV) dat grote populariteit bezat.

Vooral stakingen in Wallonië

België plat door staking

BRUSSEL – Vele duizenden werknemers van vervoersbedrijven hebben donderdag door te staken het openbaar vervoer in België vrijwel verlamd. Slechts de treinen reden, al deden zich hier en daar in deze sector strubbelingen voor. In vrijwel het gehele land bleven stads- en buurttrams en -autobussen in de garages en remises. Tot de staking was opgeroepen door de vakbonden. In het sociaal steeds onrustiger wordende België was dit de eerste nationale manifestatie tegen de door de rooms-rode regering-Martens ontworpen inkomensmatigingswet.

De 24-uursstaking richtte zich ook tegen bezuinigingsmaatregelen die de overheid voor deze tak van vervoer op het oog heeft. Budgettaire beperkingen dreigen honderden arbeidsplaatsen op de tocht te zetten.

De bedoeling was dat het treinverkeer normaal zou functioneren, maar donderdagochtend vroeg wisten ongeveer 50 stakers tussen Luik en Ans de spoorlijn te bezetten. Het gevolg was dat een twintigtal treinen stil moesten staan, hetgeen de gehele voormiddag vertragingen in het treinverkeer met Brussel opleverde. De in het Luikse bekende „trein 888" die ook wel de trein van de ministeries wordt genoemd omdat daarmee veel overheidsambtenaren naar Brussel reizen, werd ook gestopt.

Verkeer

Het wegvallen van tram- en busdiensten op het platteland en in de steden, zorgde voor grote verkeersopstoppingen. In Waals-Brabant blokkeerde de stakers ook de autoweg Brussel-Bergen en de toegangswegen tot het stadscentrum van Nijvel. Niet alleen in de vervoerssector werd gestaakt, ook in de oliebedrijven in Antwerpen werd het werk neergelegd voor een 24-uurs protest.

Bij de Cockerill-werven in Hoboken bij Antwerpen legden 3000 mensen het werk voor een dag neer en ook werkte men in een vijftiental bedrijven in de metaalsector rond Turnhout. Bij die actie waren rond 15.000 arbeiders betrokken. Bij de door een staking getroffen bedrijven was ook dat van DAF te Oevel.

Vooral in het Waalse landsgedeelte bleven in een aantal steden de werknemers van grote warenhuizen ook thuis, zodat die winkels gesloten moesten blijven. Zelfs kleinere zelfstandigen hielden hun winkels dicht. Drie Franstalige kranten „La Lanterne", „La Meuse" en „La Wallonië" konden niet verschijnen omdat de arbeiders er het werk neerlegden. In de loop van de dag legden men ook te werken in Luikse postkantoren, sommige banken en restaurants.

Front

Het (socialistische) Algemeen Belgisch Vakverbond (ABVV) stelt zich, evenals trouwens het (katholieke) Algemeen Christelijk Vakverbond (ACV) op het standpunt dat de matigingswet onbillijk is omdat ze voornamelijk de loontrekkenden treft en in mindere mate de andere inkomens. Vandaar dat een gemeenschappelijk vakbondsfront tot de staking van donderdag had opgeroepen.



De kamerleden van het CDA Van Houwelingen en Scholten verwikkeld in een discussie tijdens het debat over buitenlandse zaken.

Afghaan: „Wij doodden 30.000 Sovjetsoldaten"

BONN – Een leider van het Afghaanse verzet heeft verklaard dat de guerrillastrijdkrachten in zijn land ten minste 30.000 Russische soldaten om het leven hebben gebracht, sinds het Sovjetleger in december 1979 Afghanistan binnenviel.

Deze en andere beweringen werden op een persconferentie in Bonn gedaan door Gulbuddin Hekmatyar, leider van de islamitische partij van Afghanistan (HIA). Hekmatyar, die is uitgeweken naar Pakistan, brengt op het ogenblik een bezoek aan de grote gemeenschap van Afghaanse ballingen in de Bondsrepubliek. Eerder heeft hij de islamitische top in het Saoedische Taif bijgewoond.

Methylbromide in lucht nog giftiger

Van onze redactie volksgezondheid

DEN HAAG – De aanwezigheid van methylbromide in de lucht is nog gevaarlijker dan die in water. Blootstelling via lucht aan dit giftige ontsmettingsmiddel is groter dan de tot dusver geconstateerde blootstelling via drinkwater. Als de ontsmettingsmethode wordt verbeterd en het middel wordt gebruikt, dan zou de uitworp (althans in theorie) viermaal lager kunnen worden. Er zal nog strenger tegen het gebruik van het gif moeten worden opgetreden.

Een en ander blijkt uit mededelingen van minister Ginjaar (Milieuhygiëne), mede naar aanleiding van een onderzoek dat TNO in zijn opdracht uitvoerde. Doel was het vaststellen van de mate van luchtvervuiling bij kassen door methylbromide als gevolg van bodemontsmetting. Bekend is dat de bij bodemontsmetting, die volgens de voorschriften wordt uitgevoerd, een aanzienlijk deel (ongeveer 80 procent) van de verbruikte methylbromide naar de lucht uitwijkt.

Er was nauwelijks iets bekend over de te verwachten concentraties in de buitenlucht en over de verspreiding vanuit de kassen. Het rapport geeft de resultaten van concentratiemetingen en van daarop gebaseerde berekeningen van de uitworp en verspreiding van methylbromide in de buitenlucht. Uit de metingen bleek dat in een zone ter breedte van vijf meter langs de kas gemiddelde concentraties van ongeveer 10 milligram per kubieke meter voorkwamen.

Conferentie New Delhi wordt afgewacht

OLIEBOYCOT UITGESTELD

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De Tweede Kamer zal in maart met het kabinet debatteren over een mogelijk eenzijdig Nederlandse olieboycot tegen Zuid-Afrika. Ondanks bezwaren van de PvdA gaf een meerderheid van de Tweede Kamer minister van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) nog ruim een maand uitstel om met een kabinetsstandpunt te komen. Dit bleek tijdens de afsluiting van het debat over de begroting van buitenlandse zaken, donderdag in de Tweede Kamer.

Premier van Agt had de Kamer vorig jaar juni toegezegd eind 1980 verslag uit te brengen over een mogelijk gezamenlijk olie-embargo van de Scandinavische landen en Beneluxlanden. Bovendien zou het kabinet vóór 1 oktober vorig jaar de balans opmaken van de economische betrekkingen van Nederland met Zuid-Afrika. Beide toezeggingen zijn niet nagekomen.

Van der Klaauw wil nu wachten totdat de organisatie van niet-gebonden landen volgende week in New Delhi na aanhoren van Zuid-Afrika's zwarte buurstaten een definitief standpunt heeft bepaald. Hij verwacht dat daarna de veiligheidsraad zich zal uitspreken. Op basis daarvan wil de regering een rapport uitbrengen aan de Kamer. Maatregelen nu zouden daarom geen zin hebben, zo betoogde hij.

Anders dan PvdA en CDA was van der Klaauw niet bezorgd over de krasse uitspraken van de nieuwe regering in Washington. De felle aanval van de Amerikaanse delegatie op de Sovjetunie tijdens de conferentie in Madrid over vrede en samenwerking in Europa noemde hij een voorbeeld van „duidelijkheid". President Reagan en minister van buitenlandse zaken Haig hebben ook hun bereidheid uitgesproken om met Moskou te onderhandelen over wapenbeheersing, aldus van der Klaauw.

Tijdens het debat werd een groot aantal moties ingediend, die voornamelijk de bedoeling had het ministeriële beleid te ondersteunen. Zo kwam CDA-buitenlandsspecialist van Weezel met de door PvdA, D'66 en VVD ondersteunde wens tot aanstelling van een politiefunctionaris aan de Nederlandse ambassade in Turkije. Bedoeling is dat daarmee een halt wordt toegeroepen aan de toenemende smokkel van heroïne uit dat land. Van Weezel verwees daarbij naar het werk van een soortgelijke functionaris bij de Nederlandse ambassade in Bangkok. Van der Klaauw antwoordde dat de regering een dergelijke aanstelling reeds overweegt.

Van Aardenne wil geen speciaal „energiefonds"

DEN HAAG – Minister Van Aardenne (economische zaken) voelt er niet voor een speciaal „energiefonds" te stichten om uitgaven voor het energiebeleid mee te financieren. Hij vindt dat op andere manieren voldoende mogelijkheden bestaan om met name aardgasbaten voor energiedoeleinden te besteden.

Klachten over de bezorging op zaterdag

Bel dan alleen het hoofdkantoor 045 - 739911 tussen 9 en 12 uur

Reactie: brief bewijst noodzaak

Vereniging van pastores strijdig met het concilie

● Vervolg van pagina 1

ROERMOND – De bisschop van Roermond verwijt de vereniging van Pastoraal Werkenden dat zij geen onderscheid maakt tussen priesters en lekenwerkers en dat zij minstens juridisch onafhankelijk van de bisschoppen wil zijn zonder normering door leer en discipline van de kerk. Hij stelt dat de vereniging van Pastorale Werkers door haar eisen en opstelling in strijd is met de leer van het Tweede Vaticaanse Concilie en met de besluiten van de Bijzondere Bisschoppen-Synode, die in januari van het vorig jaar in Rome gehouden werd.

Hij wijst er op dat de Nederlandse bisschoppen in september 1980 tevergeefs geprobeerd hebben de vereniging van Pastoraal Werkenden binnen het kerkelijk patroon te doen blijven. Een rechtspositieregeling voor priesters en niet-priesters, die in 1972 door de bisschoppen aan Rome werd voorgelegd is door de H. Stoel afgewezen vanwege de vervaging tussen priesters en leken en vanwege het feit dat er een beroepsvereniging was voorzien.

In het bisdom Roermond – aldus dr. Gijsen – is een vereniging van priesters en leken die pastoraal werkzaam zijn ook niet relevant, omdat dit bisdom praktisch geen leken als beroepsmatige pastorale werkers en werksters in dienst van de kerk kennen en ook niet zullen gaan kennen, gezien het gelukkige vooruitzicht – aldus de brief – dat wij ook in de toekomst over voldoende priesters samen met permanente diakens zullen blijven beschikken. Dr. Gijsen haalt ook uit naar de zogenaamd wetenschappelijke studies over de ontwikkeling van het ambt in de kerk (o.a. Schillebeeckx), waarop de wervingsbrieven voor leden van de vereniging van pastorale werkers volgens de bisschop is gesteld. „Deze studies", aldus dr. Gijsen, „voor zover zij een vertekening of relativering bevatten of suggeren, geven blijk van een zeer onzorgvuldige en zeer eenzijdig interpreterende weergave van de historie in deze".

Mgr. Gijsen wil in overleg en op korte termijn met vier dekens van wie twee kanunikken, beraad voeren over de samenstelling van de nieuwe priesterraad. Over de heroprichting ervan als zelfstandig lichaam – los van de Diocesane Pastorale Raad – is in het kapittel van kanunikken en in de vergadering van dekens een akkoord bereikt. De priesterraad heeft een adviserende stem in alle zaken, die door de bisschop ter behandeling worden gegeven uitgezonderd de benoemingskwesties, die vaak delicaat liggen. Toehoorders of journalisten worden niet toegelaten. Er worden geen communiqué's of verklaringen verstrekt", aldus de brief.

Reactie

Van de zijde van betrokkenen, die bezig zijn een vereniging van Pastoraal Werkenden in het bisdom Roermond van de grond te krijgen kwam gisteravond alleen nog maar de heet-van-de-naald-reactie, dat uitgerekend de brief van bisschop Gijsen aan de priesters in zijn diocees, het harde bewijs was dat een dergelijke vereniging in het bisdom Roermond erg nodig is. Men wilde geen verder commentaar geven alvorens eerst de stukken nauwkeurig bestudeerd te hebben.

Emiraten willen bevriezing van olieprijzen

PARIJS – De Verenigde Arabische Emiraten (VAE) zullen proberen de andere landen van de Organisatie van Olie-Exporterende Landen (OPEC) ertoe te brengen de prijzen van ruwe olie te bevriezen zolang de economische recessie in de westerse landen voortduurt.

Dit heeft de minister van olie van de VAE, Mana Said al-Oteiba, donderdag verklaard tijdens een bezoek aan Frankrijk.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Voor dir. gevr. leuke BARMEISJES voor 's middags en 's avonds, beste voorwaarden. 04490-23730.

Mi Amore vraagt nog enkele BARMEISJES voor de middag en/of avond, 04490-19534.

BARMEISJES gevr. voor dir. Mona Lisa Bar 04490-17363. Bellen na 20.00 uur.

Staalconstructie Schinveld BV vr. BANKWERKERS en leerling-bankwerkers m. erv. Inl. Jabeekerstr. 20, Schinveld, tel. 045-251345.

Charmante BARDAMES gevraagd. Exclusieve bar Cleopatra Hoensbroek, tel. 04742-2820.

Gevr. v.d. avondu. BARDAMES, hoog gar. + verv. vrij. Inl. v.a. 14 u. Tel. 045-317032.

MEISJES gevr. voor club in Valkenburg. Strabeek 11 tel. 04406-40905.

Zeer goede harmonie uit Belgische grensgebied zoekt een ervaren DIRIGENT voor harmonie in de klasse uitmuntend. br. on. nr. 2037 LD Heerlen.

ƒ 400 à ƒ 600 p. wk. netto v. ECHTPAAR, i.b.v. auto, min. 15 uur p. wk. Tel. dag. v. 19-20 uur. 045-457078.

Charmante BARDAME gevr. voor excl. club. tel. 045-213350.

ORKEST gevr. voor de carnavalsdagen (1-2- of 3-pers.), tel. 045-254089.

Isolier Klemmer / ZINKWERKERS Aorgon arklasser. Fotolasser met geldige TUV-papieren voor Duitsland. Tel. 045-717758.

Ochtendblad De Telegraaf zkt. BEZORGER(S) voor het agentschap Hoensbroek, ruime vergoeding, gratis spaarregeling. Tel. afspr. 452513 rond 18 uur.

Ochtendblad De Telegraaf zkt. BEZORGER voor het agentschap Nuth. Ruime vergoeding, gratis spaarregeling. Tel. afspr. 045-452513 rond 18 uur.

Gevr. zelfstandig WERKSTER. Persoonlijk melden tussen 14-16 u. bij cafetaria „Plein 20" Kerkrade-West.

BAKKERS-LEERLING of aankomend bakkersgezel gevr. Brood en banketbakkerij J. Custers-Peeters, Nieuwstr. 15, Hoensbroek, tel. 045-212632.

Gevr. DRUMMER (rock en/of pop) + toetsen- of keyboardspeler. Tel. 045-258257 b.g.g. 414521 of 722873.

DISC-JOCKY gevraagd in goed lopende discotheek. Tel. 045-441737.

DISC-JOCKEY gevr. voor donderdag, vrijdag en zaterdag. Akerstr. 150, H'broek, tel. 215873 na 19.00 uur.

Ochtendblad De Telegraaf zoekt BEZORGER voor rayon Kerkrade. Ruime verg. Gratis spaarregeling. Inl. tel. afspr. 045-418539 na 18 uur.

DAMESKNIPMODELLEN gevr. Sv.p. melden Dr. Nolensstr. 3 Terwinselen t.o. de kerk.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende funktie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inl. te verkrijgen bij Stationsstr. 116 te Hoensbroek tel. 045-215876.

Coiffures PIERRE vraagt zelfstandige kapster 20-25 jr. Kouvenderstr. 113, Hoensbroek, tel. 045-212361. Na 17.30 045-219156.

Moeilijkheden met BAAN en geld verdienen? Wij lossen ze op. Vraag vrijblijvend nader schriftel. informatie. Blad Munstergoedstr. 5, Buchten-Born.

WERKSTER gevr. voor flat. Een ochtend per week. Mevr. Bemelmans, Voskuilenweg 67 (Pliegergebouw) Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempoteam vr. adm. MEDEWERKSTER, erv. secretaresse en geroutin. typistes. Inl. Rosmolenstr. 8 tel. 04490-14222 Sittard.

Gevraagd voor privélessen, PIANOLERAAR. Telefonische informatie via nummer 04406-15116, tussen 12.30 en 14.00 uur.

Gevr. serieuze jonge COLPORTEURS. Hoge bijverdiensten voor enkele uren p. dag. Stationsrestauratie Heerlen tussen 17-20 uur.

Nette goed uitziende BUFFETHULP en bardame gevr. voor excl. bar, werktijden ma. t/m vrijd. van 20.00 u. tot 3.00 u. Aanm. na 20.00 u. Vaesrade 37, Vaesrade, tel. 04447-1592.

Verkoop organisatie BETA kan nog enkele goede verkopers/sters gebruiken voor onze afd. onderhoudsprodukten tev. erv. ploegleiders gevr. Verdiensten 30% over de verkoop. Alle soc. lasten voor de werkgever, geen rayon verplichtingen, verkoop in geheel Vlaams-België. Aanm. Bellikstr. 24, Lanklaar-België of na 18 u. dhr. Verstegen, Heer Gosewijnstr. 11, Born, tel. 04498-55086.

Gevr. voor part. HULP v.d. middagen met erv. in bloemenzaak, tevens bereid om in de dierenzaak te helpen. Tel. 045-314282.

Product Promotion Team vraagt: representatieve JONGE VROUWEN, die op freelance basis mee willen werken aan leuke reclame-akties. Voor inlichtingen, tel. 070-645821 (tijdens kantooruren).

KOK of aank. kok, bekend met Joegesl. en Franse keuken, inl. tel. 04494-50380.

Nette BARDAME gevr. v. middag en/of avonduren, verv. vrij, tel. 045-270636, Mataharibar, Pr. Hendrikln., Brunssum.

Leuke MEISJES gevr. voor een van onze privéhuizen, erv. niet vereist, ƒ 1000,– garantieloon. Inl. Stationstr. 31, Sittard.

Met spoed gevr. zelfstandige WINKELSLAGER. Slagerij v.d. Laar, Bleijerheiderstr. 5, Kerkrade, tel. 045-452881.

HULP i.d. huish. gevr. voor enkele ocht. p. week. Kouvenderstr. 191, Hoensbroek.

Gevr. TAXI-CHAUFFEUR voor vaste dienst en voor weekends, dag- en nachtdienst. event. WAO'er of student, AATAX, Julianastr. 6, Brunssum.

Gevraagd LERAAR of student om el.-gitaarlessen te geven, tel. 045-452618.

Ervaren DAKDEKKERS voor bitum daken op projecten in Duitsland, bij goede verdiensten gezOCHT. Duitse verzekering. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 04447-3163 zaterd. 120.00-16.00 uur

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Kleine aann. kan nog OPDRACHTEN aannemen, ook kleine klusjes. Tel. 04494-43098.

Voor al uw STUKADOORSWERK, gespecialiseerd in gips, knauf- en sierpleisters, tel. 04446-2863, b.g.g. na 18.00 uur, 045-421746.

Controleert u ook regelmatig uw AARDLEKSCHAKELAAR? Het is wel nodig! Vragen hierover, bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12, Heerlerheide. Tel. 045-212330.

Echtpaar biedt zich aan voor horeca tijdens carnaval, liefst TAPPEN. 04495-4793.

Twee dames bieden zich aan om in de morgen of avonduren kantoren of iets dergelijks te POETSEN. Br.o.nr. 7791 LD Schaesberg.

Voor al uw DAKREPARATIES verbouwingen, loodgieters- en sanitairwerk, etc. Tel. 045-258745.

DAKDEKKERSBEDRIJF P.J. Bazen, alle dakwerk., Bitum., leipan-dakisol. Bel ons even, 045-456823.

Erk. bouwk. TIMMERMAN kan nog compl. verb. aannemen, tel. 045-413861.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK 045-714924 of 045-415348.

Alle soorten TEGELWERK, tev. steenstrips plaatsen na 17.00 uur, tel. 045-219053.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN, wandbeplating en reparaties dakdekkersbedrijf G.A. Smits, tel. 045-216373 Heerlen.

Voor al uw isoleer-, schilder-, timmer- en TEGELWERK. Bel. 045-416532.

Dakdekkersbedrijf M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en REPARATIES van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte, tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

ELECTRICIËN kan nog werk aannemen, tel. 045-724846.

Zelfstandige CHAUFFEUR met bestelbus zoekt werk voor bedrijf of part. Bel 045-216722.

Wij zijn niet de duurste, wel een van de beste. Voor al uw TEGELWERK, ook voor particulieren. Tegelzettersbedrijf A. Tabak, Corneliusstr. 2, Hoensbroek, tel. 045-218579.

C.V.-MONTEUR zkt. werk, tel. 045-460270.

Voor kleine verbouwingen open haarden, bouw- en VOEGWERK, bel. 045-421264.

SCHILDER kan nog werk aannemen, tel. 04494-40668.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf, voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

Werk. gevr. alle voorkomende BOUWWERKEN. Tel. 045-317186.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas en watertoest., incl. cv, luchtverw., vloerverw. en SANITAIR. Tel. 045-213605.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatiedaken, shingledaken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips b.v., tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, SPANTEN, dakkapellen, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

STUCADOOR kan nog werk aannemen. Tel. 045-459073.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken. Tel. 045-457961.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN nu met hoge winterkorting ƒ 35,- per man per dag. Handelsonderneming Alvie c.v., Schelsberg 80, Heerlen, tel. 045-720226 of 045-723576.

Voor al uw VOEGWERKEN, uitkappen oude gevels, nieuwbouw, garages en binnenwerken naar voegersbedrijf Urff. Tel. 045-216575. Na 14.00 uur.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm va. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN – Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

Alle soorten metalen trappen en WENTELTRAPPEN, compleet met houten treden en siersmeedijzeren leuningen. Geheel door ons uit voorraad op maat geplaatst. Trappenspecialist H.T. Zelissen. Dorpstraat 25, Broeksittard, tel. 04490-19970.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

Te k. a.: PARKET, eiken mozaïekparket v.a. ƒ 19,– p. m^2, eiken lamelparket v.a. ƒ 49,– p. m^2. Tapijt type velours v.a. ƒ 32,25 p. m^2. E.P.M. Cv., Groothandelskantoor, Hoolstr. 43, Voerendaal. Tel. 04446-3393.

Betonfabriek: Gebr. Creugers voor: GRINDTEGELS patioblokken, betonpalen, platen, straatklinkers, e.a. sierbestrating. Bezoek ons showterrein Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.

UITLATEN, schokbrekers, trekhaken, gratis montage of 30% korting, autobanden tot 50% korting, automaterialen, accu's, sneeuwkettingen en accessoires 30% korting. Garage Ettema, Spekhouwerstr. 10A, Voerendaal.

Handgeweven VLOERKLEDEN, wol of katoen, ideaal op tegel- parketvloer. Leon Jansen, Kerkstr. 300, Brunssum.

Fiets ƒ 259,– compleet STARTKLAAR 3 versn. ƒ 319,– Gazelle - Batavus - Peugeot - Burgers - Cové - Rivel crossfietsen vanaf ƒ 289,–. Inruil mogelijk. Renkens Dorpstraat 114 en 118 Brunssum tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

GRAMMOFOONPLATEN 30,– 40-, 50% korting. Discpoint, Heerlen. Stationstr. 10, tel. 715616.

Te k. droog OPENHAARDHOUT, stookklaar. Breinder 3a, Schinnen, tel. 04493-3131.

Te k. HEESTERS en coniferen van eigen kwekerij. Henssen BV, Breider 3a, Schinnen.

Te k. zware eiken SALONTAFELS en zware eiken eethoektafels halve prijs, tel. 045-213563.

Opruiming. Sla u slag. WASAUTOMATEN v.a. ƒ 498, Miele, Zanussi, Edy, AEG, Zanker, Philips, Indisit, Hilton. Gr. korting, droogautomaten alle merken v.a. ƒ 398. 500 modellen lampen, kronen, kappen, leeslampen tot 50% korting. Gasfornuizen, Etna, Atag, Pelgrim etc. tot 40% korting. Reclamegasfornuis RTL v. ƒ 895 nu ƒ 595. Kleinmeubelen grote korting, nog enkele tv-toestellen met 40% korting. Koelkasten, diepvriezen, enkel demonstratie-apparaten met garantie, grote kortingen op alle luxe en huishoudelijke artikelen. Huishoudbeurs, een begrip van Brunssum, Kerkstr. 111, tel. 045-252956, Brs.

Te k. SPRUITEN, prei, wortelen en witlof. Dagelijks vers verkrijgbaar van eigen bedrijf. G. v. Laar, Heerlerweg 23, Voerendaal.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaalframewerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

KLEERKASTEN, 1-, 2-, 3- en 4-drs., ledikanten, toilettafels, nachtk., matrassen. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

BANKSTELLEN, grote voorraad, direkt af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel Geleen, tel. 43412.

ENCYCLOPEDIE Spectrum te koop, als nieuw, wegens omstandigheden. Tel. 04406-12875.

Prachtige VELOURSGORDIJNENSTOF, winkelprijs ƒ 35,–, nu v.a. ƒ 21,95. Vele kleuren. Gratis opmeten, pr. naaister ƒ 12,– per baan. Veloursshop, Nobelstr. 32c, Heerlen, tel. 045-714161.

RIJWIEL Cash&Carry rijwielen al v.a. ƒ 179,–, 3 versn. ƒ 249,–, Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met voll. fabrieksgarantie. Koopavond geopend, Akerstraat 182, Hoensbroek. Tel. 045-217687.

Te k. gebruikte PIANO'S, vanaf ƒ 1200,–, zaterdag v. 9.00-12.00 uur. Nieuwstr. 86, Hoensbroek.

Te k. PANNEKOEKEN, 6 soorten, zat. vanaf 17 uur. Zondag vanaf 13 uur. 't Heerkerhöfke tussen Klimmen en Valkenburg, tel. 04405-1542.

SHOWROOMKEUKENS en kasten, RV Handelsmij., Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein), tel. 04447-2602.

Firma Simunt in- en verkoop goud en munten aanbieding, serie GULDENS nu ƒ 150, serie rijksd. nu ƒ 290, zilveren tientjes ƒ 35, gulden 55-56 en 57 ƒ 5,50 Misbroekstr. 2, Sittard, 04490-21965.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–; zwart/wit vanaf ƒ 75,–. Radio-TV Frank b.v. Bokstraat 33 Heerlerheide tel. 045-213432.

FABRIEKSVERKOOP: leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten. Nieuw: Elvis-jack, leren broeken en motorkleding. Dankers, Hurksestraat 21, Helmond. Tel. 04490-22923 + 34374.

Wegens plaatsgebr. antieke en enkele zeer oude MEUBELS, ook kleingoed, tegen red. prijs. Biedermeier kast, Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 045-422171.

Koopje AFWASAUTOMAAT Marijnen 10 couverts type aa4000 van ƒ 1095,– voor ƒ 550,–. Bavostr. 2, Nuth, tel. 04447-1918.

WASMACHINES Turnamat, AEG ƒ 1039,–; Rondo Turnamat ƒ 1039,–; Zanker EZ 5 L ƒ 1099,–; Jac. Köhlen, Rijksweg-N. 104, bij ziekenhuis Sittard, tel. 13228-14862, donderdag koopavond.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL plm. 3 mnd., 3-, 2-, 1-zits, nw.pr. ƒ 4200,– voor de helft; tevens zware eethoek 3 mnd. oud van ƒ 3300,– voor ƒ 1650,– Tel. 04490-11383.

Gebr. KTV vanaf ƒ 198,–; gebr. boxen vanaf ƒ 25,–; tevens rep. van radio, TV en KTV. Fa. F. Meyer, Heerlerbaan 170, Heerlen, tel. 045-416699 b.g.g. 417651.

Onze laatste bontmantels moeten weg! Nu div. bontmantel v. spotprijzen!! Volle garantie. Desgew. soepele kredietservice. DE BONTKONING, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. 3 TREKH. van Simca 1100, ƒ 50 p. stuk. Provincialeweg N. 86, Doenrade.

Davenrende OPRUIMINGSPRIJZEN bij Kleba te Brunssum en de Meubelbeurs te Hoensbroek. Nu halve prijzen, kortingen v. 15% tot 25%. Kom kijken, wie nu koopt verdient extra geld. Eiken stoelen nu ƒ 129,-; moderne stoelen nu ƒ 89,-; eiken eethoek nu ƒ 795,-; grenen eethoek nu ƒ 795,-; moderne eethoek nu ƒ 595,-. Onze aanbiedingen massieve eiken kast 3.15 lang ƒ 3950,- nu ƒ 3150,-; leefhoek div. stoffen nu ƒ 895,-; droomslaapkamers m. spiegeldeuren, zeer apart ƒ 1195,- nu ƒ 795,-. Nog 12 grenen tienerkamers m. gr. kajuitbed en gr. kleerkast ƒ 795,- nu ƒ 595,-; zwaar eiken bankstel ƒ 2495,- nu ƒ 1995,-. Wij ruimen onze moderne kasten op. Kom kijken, echt halve prijzen: eiken kast 2.20 mtr lang, massief eiken nu ƒ 1595,-; radio-Tv-kasten v.a. ƒ 245,-; ministes v.a. ƒ 125,-; eiken krantenbakken nu ƒ 99,-; bureau m. draaibare stoel compl. nu ƒ 295,-. U moet kijken, slagen doet u altijd. CC Kleba te Brunssum, Kerkstr. 306 tot 312. Tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248-250, tel. 222870. Wij bezorgen gratis aan huis. Levering direct met spoed.

In ons magazijn te Hoensbroek staan op kopers te wachten: 24 zeer mooie INRUILBANKSTELLEN voor prijzen v.a. ƒ 300,-. Geen troep maar echt de moeite waard, mensen met weinig geld kom kijken het loont de moeite. Verder staan er div. mooie inruilkasten, tafels en stoelen enz. Wij leveren gratis aan huis, direct CC Kleba, Kerkstr. 306-312 te Brunssum, tel. 252739, Meubelbeurs te Hoensbroek, Akerstraat 248-250, tel. 222870.

Te k. als nwe. excl. COMM-JURKJE, mt. 128, met alle toebeh., vaste pr. ƒ 250,-. Te bevr. tel. 045-225273.

Te k. BETONMOLEN tel. 045-312164.

KLEURENTELEVISIES grote sortering, prima spelend met garantie, Philips grootbeeld, 245, 275, 345, 495. Grundig 245, 270, 350, 450. Blaupunkt Tiptronic 67 cm grootb. 495. Blaupunkt 12 kanalen zeer smal: Nord-Mende, Prestige 11 550, Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

Ned. MUNTEN ink., verk., ruil, dag. v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

Te k. BAS-BOX 200 watt + versterker Alsound + basgitaar, z.g.a.n. Tel. 04494-51785.

Te k. weg. omst. geh. interieur o.a.: mass. eiken SALONTAFEL, kast, kist en div. kleine tafeltjes, bankstel, keuken m. afz. kap, gasforn. etc., div. kleingoed. Te bevr. na 18.00 uur, Marshallstr. 14, Brunssum. Tel. 256765.

HOUTBLOKKEN te k. Grensstr. 36, Ubach over Worms, tel. 045-319767.

Te k. VELDBRANDSTENEN franco thuis, tel. 045-722028.

Te k. donkerblauwe velours KINDERWAGEN tel. 04446-2691 na 18 uur.

Te k. benz.motor COMPRESSOR 500 cl p.m., Peugeot racefiets. Huisbergerstr. 11 Heerlen.

Te k. eiken KAST 2,25 br. x 1,80 h., ƒ 500,–. De Thun 148, Welten-Hrl.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voorradig, Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Ook veel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760-317662.

Te k. aangeb. elektr. FORNUIS Küppersbusch, 8 mnd. oud, voor ƒ 400,–. De Wingerd 19, Heerlen. Tel. 713081.

Keuze uit meer dan 50 verschillende oude en antieke KACHELS, potkachels, open haarden enz. P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten, tel. 04458-1554.

MEUBELEN nodig, wij geven voor uw inruil de hoogste waarde. De betaling kunt u met ons regelen. Inl. 045-212866.

Enig in Nederland de drie tapijten koning BERGOSAM ƒ 89,–; Marokko ƒ 119,–; Turijn ƒ 149,–; sterk en wondermooi, alleen verkrijgbaar in Theo Stikkelbroek's tapijtenbolwerk Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Uw trap bekleed met wollen BLOEMTAPIJT van ƒ 275,– p.m.; kant en klaar ƒ 295,– in Theo Stikkelbroeks tapijtenbolwerk Rumpenerstr. 116 Brunssum.

Te k. 500 m2 COLOVINYLTEGELS marmerpatroon, blue en blauw. Tel. 043-31151.

Te k. KASTBED de luxe met matras, 1-pers. geheel nieuw, in gesloten toestand, fraai wandmeubel, merk Rawé. Medoclaan 1, 14C Maastricht.

MEUBELEN, rechtstreeks v.d. groothandel, enorme collectie. Inr. en financ. mogl. Bel nu ook 's avonds 045-254449.

Te k. GASBOILER merk Smith incl. drukregelaar, inh. 155 ltr. 10 mnd. oud, tel. 045-214395.

Te k. gebruikte dames-, heren en KINDERRIJWIELEN. Inruil mogelijk. Anjerstraat 8, Schinveld. Tel. 045-256719.

Te k. EIKEN KAST front massief eiken lengte 3,40 m ook afzonderlijk te plaatsen in 3 delen pr. ƒ 1250,–, tel. 045-441058 na 18.00 uur, te. 045-222933.

Te koop 6-meter ZEILJACHT, opknapper, m goede mast en fok. Vr.pr. ƒ 2500,–, inl. P. Cillekens, tel. 04750-14089.

Te k. FLIPPERKAST i.g.st. en volglas aquarium m. toebeh. Haltronic Hoensbroek.

Merkel KUNSTSTOFRAMEN en zonweringfabrieken. Wij zijn een van de grootste raamfabrieken v. Duitsland en hebben honderden tevreden klanten in Limburg. Wij leveren en monteren direct vanaf fabriek - (geen tussenhandel) - 5 jr. garantie op glas en ramen, wij verzorgen u rijkssubsidie. Spreek in ieder geval vrijblijvend met ons als het om uw nieuwe ramen gaat. Tel. 045-457276.

ANTIEK: regulateur klok ƒ 395,–. Koopje! eiken commodes ƒ 325,–; Henri Deux kast noten, ƒ 1750,–; Mechelse kapelkast eik. ƒ 1850,–; wafelijzers ƒ 25,–; melkbus ƒ 60,–; omaklok eik. ƒ 175,–; eik. rechte kasten va. ƒ 875,–; kastjes voor uw stereo en/of TV ƒ 850,–; bloemtafels v.a. ƒ 70,–; weegschaal ƒ 85,–; grenen bed (140-x190) ƒ 145,– enz. Kom kijken het loont de moeite!! „De Ruiter", Ruiterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. ZONNEBANK en zonnehemel, merk Sunstream, tel. 04490-14963 na 18.00 uur.

Te k. AANBOUWKEUKEN eiken lichtgroen, incl. app. afm. 2.70 m na 19.00 uur, tel. 045-218917.

Te k. orig. MIJNLAMPEN, Kampstr. 27, Kerkrade-West.

Komt u naar Nieuwenhagen? Breng dan eens een bezoek aan ons ROTANHUIS, rotan en manoumeubelen, tafels, mandwerken enz. tegen cash- en carryprijzen. Kijk en vergelijk in Ekharts Riethuis sinds 1890, Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen, tel. 045-311039, ruime parkeergelegenheid.

Te k. WANDMEUBEL, kinderwagen 3 in één, plus babybedje, box, dwergkonijntje incl. kooi, witte Perz. kater, ouderwets keukenfornuis, tel. 045-416095 na 18 uur.

Te k. als nw. COMMUNIEJURKJE mt. 128 met alle toebeh. Bilderdijkstr. 53, Molenberg.

LANG-
LAUF

Maak van uw langlauf-
vakantie een zorgeloze
vakantie. Begin bij

SPORT TILLEMANS
Rumpenerstraat 31,
Brunssum

Te k. 2 wollen VLOERKLEDEN 2x3 mtr, oude kolenkachel, en 4 eiken stoelen, 04494-46631.

Kruissnarige PIANO kl. d.bruin, pr. ƒ 1800,–, i.g.st., tel. 043-644639.

STEREO-COMBINATIE Aristona, pr. ƒ 600,–. Tel. 045-318887, na 16.00 uur.

Te k. eiken KAST. Tel. 045-254759.

Te k. zware eikenhouten SPOORBIELZEN à ƒ 25,–, halve houten vaten ƒ 30,–. Tel. 043-30534.

Doorlopend in- en verkoop van alle maten HEFTRUCKPALLETTEN. Stalen, zeecontainers 20 FT. Tel. 043-30534.

SUPERSTOCK te k. met alle toebeh. Wiel Boumans. Tel. 045-321311.

Te k. uit grootmoederstijd kersenhouten KLEERKAST, Hoofdstr. 47, Amstenrade, tel. 04492-3662.

Te k. aangeb. MUNTEN v. Ned. + buitenland. Evt. ruilen. Tel. 04750-26305.

Te k. 2 stuks 10 ton's ASSEN + banden, grasmaaimachine, 4 pk, 2 paards trailer, P. Souren, Oude Molen 4, Simpelveld.

Te k. nw. AANHANGWAGEN 2,00x1,15 m, torsi-as. Dr. A. Kuyperstr. 76, Brunssum.

MOET WEG!! Complete inboedel weg. verhuizing, spotkoopjes. Hoogstraat 42, Nieuwenhagen (niet 's avonds).

Te k. NAVELSINAASAPPELS, 3 kg ƒ 4,50; mandarijnen ƒ 2,50 p.kg; witlof 2 kg v. ƒ 2,95; spruiten ƒ 1,– per kg; p. kist rode, witte en boerenkool ƒ 0,50 p. kg p. kist; bloemkool ƒ 2,25 p.st.; prei ƒ 8,50 p. kist; uien 5 kg v. ƒ 2,–; dikke sla 3 voor ƒ 2,–; tomaten ƒ 2,– per kg. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. WINTERAARDAPPELEN, kleibintjes, 1e kwaliteit, 35 ct. per kg; 5 kg uien ƒ 3,–; wortelen 5 kg ƒ 3,–. Veendrick, ing. Kasteel Amstenrade.

Kort sportief bizam BONTJASJE te k. te bevr. tel. 045-713843, na 6 uur, vraagpr. ƒ 350,–, met certificaat.

Te k. aangeb. ijzeren GEVELBRANDTRAP, 7 mtr. lang, t.e.a.b., tel. 045-713290.

Te k. HOME-TRAINER, Edisonstr. 201, Heerlen.

Te koop stereo RADIO Philips type RH 741 met 2 bijpassende boxen 'Philips' (15 W) en stereo cassette-deck 'Philips' type N 2501. Alles in prima staat. Te bevr. Lupinestraat 150, Kerkrade-West (Heilust).

PAARDEHAMEN, eiken ladecommode, klokkenstel, mijnlamp, karrewiel en Mechelse stoelen, enz. Brauers, Mgr. Nolensstr. 10, Vaals.

Te k. moderne HOEKBANK + glazen salontafel, ƒ 250,–. Tel. 045-314697.

Mooie donkerblauwe rib KINDERWAGEN compl. ƒ 85,–, tel. 045-257049.

Te k. v. part. massief eiken BANKSTEL pl. tafel 1 m doorsnede, 5 cm dik blad, wegens onst. Pr. n.o.t.k. Kampstr. 41, Heerlerheide.

ENCYCLOPEDIE tek. Grote Spectrum ƒ 2500,–. Na 18 uur, tel. 045-443449.

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten. Per stuk ƒ 79,– Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Grote collectie inruilgoederen: WANDMEUBEL, bankstel, eethoek, salontafel, tienerboekenwand, ledikant, gashaard, gasfornuis, centrifuge en grill. Moeten weg voor lage prijzen. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. weg. plaatsgebr. eiken KAST, br. 2.60 mtr. Oude Kerkstr. 75, Hrl. tel. 045-721176.

Te k. WANDMEUBEL wit met bruin, lengte 3 mtr. pr. ƒ 500,–. Doorvaartstr. 17, Brunssum, tel. 251939.

Te k. FILMPROJECTOR met geluid, filmcamera, filmzon, filmplakpersje, 3 films ƒ 800,– Nieuwstr. 64, Hoensbroek.

Licht eiken SALONTAFEL te k. (achthoekig) en rieten draaifauteuil met leer. Tel. 417420 na 16 uur.

Te huur vrijwel nieuwe PIANO, ƒ 35,– per maand. Tel. 045-41677.

Te k. grote AQUARIUM afm. 2.50 bij 50 bij 50 incl. pomp, biologische filter, lampen, tijdklok en evtl. vissen. Te bevr. Schelsberg 159 Heerlen tel. 045-724395.

Te k. c.v. KOL. RADIATOREN 185x45x11, 118x100x19, 60x100x22. Tel. 045-711489.

Te k. prachtig leren BANKSTEL enkele Perzische tapijten, enkele schilderijen en wasmachine alles als nw. Tel. 04750-18902.

Te k. RADIATOR 95x100 cm, noten salontafel, mini tafeltje, rieten hondemand. Tel. 045-412984.

Te k. prachtig leren BANKSTEL Barokstijl eetkamer + enkele perz. tapijten. Alles als nieuw, tel. 045-223094.

Te k. 4 leren ZITELEMENTEN als nieuw, tel. 045-223094.

Te k. GITAARVERSTERKER 15 Watt ƒ 55,–. Pastorijstr. 43, Nuth.

Te k. 2 nieuwe AANHANGWAGENS m. rubber geveerde torsie assen compl. m. verl. en voor- en zijrekken. Afm. 250-x130 cm en 180x130 cm. Laadverm. 850 kg sp. koopje. Caumerweg 84, Heerlen, tel. 414253.

Te k. houten BROEIKAST type muurkast 2x2½ mtr. ƒ 200,–, tel. 045-212428.

Ned. MUNTEN Juliana guldens va. ƒ 5,50, rijksdaalders va. ƒ 16,50. Alle zilveren Juliana guldens en rijksdaalders ƒ 420,–. Bij aankoop Juliana album, zilveren gulden gratis. Akerstr. Nrd. 208, Hoensbroek, t.o. Emma. Dagelijks va. 16.00 uur, zat. gehele dag.

Te k. draaibare TV-ANTENNE + eetkamertafel met 4 stoelen. Te bevr. Emmastr. 2, Hoensbroek.

Te k. z.g.a.n. buizen EETHOEK met zwarte bekleding, 1 jr. oud ƒ 400,–. Laurierstr. 447, Heerlen, tel. 221855 na 18 uur.

Te k. FORD Fiesta bwj. '76, vrpr. ƒ 5000,–; nieuwe bootimperial ƒ 40,–; flitsapparaat Rolley ƒ 30,–. Rooseveltstr. 7, Hoensbroek, tel. 211080.

Te k. GELUIDSCAMERA + projector en statief, als nw. ƒ 750,–, 04446-2547.

Te k. lang wit COMMUNIEJURKJE mt. 134, Anjelierstr. 80, Heerlen.

Te k. JONGENSFIETS 5 versn. 12-14 jr., kolenkachel, Heerenweg 248, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett ƒ 400,–; Ford 1300; VW 1302-motor. Heerenweg 248, Heerlen.

Te k. electr. ORGEL. Batastr. 15 Kerkrade-W. tel. 045-416786.

Te k. div. antieke TAFELS, stoelen, kasten, slaapkamers, hanglampen, bureaus. Hompertsweg 26 Schaesberg Kakert.

Te k. splinternieuwe gesloten AANHANGWAGEN met deksel ƒ 400,– Tel. 045-315024.

Te k. noten EETHOEK z.g.a.n. Bern. Pothastr. 41 Bosberg Vink tel. 045-459576.

Te k. electonisch ORGEL portable merk Diamond, ruilen electrische piano. Nieuwpr. ƒ 11500,– vraagpr. ƒ 7500,– Tel. 04406-13528.

Te k. AANHANGWAGEN met pap. ƒ 500,– tev. oplegger met lier voor boot op te trekken, ƒ 550,–. St.-Jozefstr. 20, Stadbroek-Sittard.

Te k. LPG-INSTALL. voor Golf ƒ 400,–. Compressor met motor, ƒ 200,–. 04490-17391.

Te k. wegens plaatsgebrek houten WANDMEUBEL, bruin met louvredeurtjes. Manou salontafel, manou mimiset, houten bar met 6 krukken en ander kleingoed. Rooseveltlaan 74, Beek.

Te k. KOELKAST, z.g.a.n. imitatie bontjasje, vitrine-kastje. K. Doormanstr. 25, Brunssum. Tel. 251153.

Te k. massief grenen EETHOEK, ƒ 400,–. Kerkstr. 32, Merkelbeek.

Te k. HANGLAMP + 125 klinkers. Merkelbeekerstr. 78, Brunssum. Tel. 259869.

Te k. SAXOFOON tenor, merk Classic Super, z.g.a.n. Kerkstr. 73, Brunssum, tel. 252204.

Te k. luxe SALONTAFEL marmeren blad te bevr. Wilhelminastr. 31, Hoensbroek.

Te k. eiken BANKSTEL m. salontafel, tel. 045-225609.

Complete INBOEDEL te k., paar maanden oud. Malleziep 13, Mechelen.

Prima VOORDEUR te k. Azelia maat 94 bij 209, tel. 04402-3945.

Te k. z.g.a.nw. STEREO-INSTALLATIE, TV-kastje, salontafel, eethoek, tuimeltafel en 6 stoelen, oud-Holl. bankstel 4-zits, div. tafeltjes, grote kast, keukenkast en 4 stoelen, div. kleingoed, tel. 455276.

Mahonie-lakée WANDKAST, afm. 3.05x2.10, Bachstr. 21, Kerkrade, tel. 045-457347.

Te koop eiken WANDMEUBEL, z.g.a.n. Ho. 1.95, br. 2,15. Niersstr. 1, Beersdal-Heerlen.

Te k. antieke KASTEN, eik. en noten va. ƒ 500,–. Regulateurs va. ƒ 225,–. Melchersstr. 3, Schaesberg.

Te k. WANDMEUBEL wit m. br. 3 mtr. br. en 1.80 h. Sloterstr. 3a, Ubach over Worms.

METAALDRAAIBANK 150 cm t.d.c. m/c. is in goede staat en geheel compleet. Bel. 045-313088 voor een afspraak.

Midas MOTOR-HOME rijdt op gas, heeft pas ± 10.000 km gereden, is van 1975, maar is in staat van nieuw, t.e.a.b. Bel voor 'n afspraak 045-313088.

Mooie Mechelse TAFEL en 4 stoelen ƒ 375,-, v. Ostadestr. 70, Geleen-Zuid.

OPRUIMING: cassettedeck voor metal led. systeem van ƒ 349,- nu ƒ 255; boxen v.a. ƒ 39,-. Video-recorder, voorradig k.tv tot 30% korting, hifi rack v.a. ƒ 698,-. Gründig rack van ƒ 2398,- nu ƒ 1698,-; autoradio's v.a. ƒ 112,-. Fa. Mnaco, Luciastr. 73, Beek, tel. 04402-3998.

4 houten RAMEN m. glashang-sluitwerk, 2 deuren m. kozijnen, Holzstr. 9, Kerkrade, tel. 452847.

Te k. STOFZUIGER compleet ƒ 75,–, Holzstr. 9, Kerkrade, tel. 452847.

Te k. oude eik. strakke KEUKENKAST, eik. wascommode, eik. nachtk., kerkbankje, bidstoel, eik. bloemtafeltje, dressoir, notenhout, 2-drs. kleerkast m. spiegel, koperen scheepsbel, Prof. Cobbenhagenstr. 9, Kerkrade, tel. 452642.

Te k. a. 1 gld. per liter z.g.a.n. DIEPVRIESKIST of kasten met voll. garantie, zolang de voorraad strekt, gratis bezorgt. Tel. 045-225674, b.g.g. na 18.00 uur, 04409-2804.

Te koop gevraagd

Goud-Goud, te k. gevr. alle gouden en zilveren VOORWERPEN. Wij betalen de hoogste prijs, aan contant geld. Na 18.00 uur volgens afspraak. Overd. 10.00 tot 18.00 uur. Firma Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, „achter de Wibra", tel. 04490-21965.

Heeft u een SLOOPAUTO bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alle gouden en zilveren VOORWERPEN, gouden en zilveren munten, kleingoed, antiek, tel. 04745-312. Maaseikerweg 20, Susteren.

Gevraagd INBOEDELS, gashaarden, opruimingen enz. Tel. 045-312261.

Hoogste prijs compl. verz. alle Ned. MUNTEN, goud, zilv. m. buitenl. ink.-verk.-ruil, dag. v.a. 10.30 uur, Groenstr. 109, Geleen.

Te k. gevr. ZÜNDAPP 4-gang motorblok (oud of nieuw model). Tel. 045-352087, na 18 uur.

Te k. gevr. 3- en 4-pers. CARAVAN of klapcaravan met vaste wanden, licht beschadigd geen bezwaar ruil met Alpenkreutzer mogelijk. Br. met opg. van prijs, merk en type te sturen aan br. o. no. 2043 LD Hrl.

Privé vraagt te k. alle GOUDEN en zilveren voorwerpen voor de hoogste prijzen. Tegen contante betaling. Tel. 045-222203.

Te k. gevr. RACE-TRIMFIETS. Br. met opgave van merk, maat, aankoop, datum en prijs aan br. o. no. 2045 LD Hrl.

Te k. gevr. gebruikte MEUBELEN, TV-kasten, koelkasten enz. Br. o. no. B1133 LD Brunssum.

Te k. gevr. langharig TECKEL, teefje ± 2 jr. V.d. Scheurstraat 54, tel. 045-723066.

Te k. gevr. alle gouden en zilveren VOORWERPEN tegen hoogste prijs. Contant geld. Rijksweg Zuid 193, tel. 04494-49872.

Te k. gevr. elektrische TREIN Fleischmann HO, tel. 045-419795.

Voor oud GOUD en zilver betalen wij de hoogste prijs. Zoals munt., ring., bestek. Dag. tussen 16 en 20 uur. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

Te koop gevr. 80 tot 100 houten KLAPSTOELEN, aanb. onder tel. 04492-2388.

Te k. 2-pers. OPKLAPBED, koelkast, Butogasfornuis, Buta 4-pits gasstel, wasmachine, langzaamwasser. Tel. 320950.

Te k. gevr. OLIE (petroleum) voor oliehaard. Tel. 04402-6154.

Te k. gevr. goud uitziende DIEPVRIES is nog veel geld waard. Defect geen bezwaar, tel. 045-225674, b.g.g. 04490-22808.

Te huur aangeboden

KAMER te huur met gezellig huiselijk verkeer. Tel. 04406-12875.

Te huur in centrum van SCHINVELD winkelpand met magazijnruimte, tot. opp. 300 m2. Gunstige huurprijs. Inl. tel. 045-252758.

Te h. GELUIDSINSTALL., confettikanonnen op lucht. Tel. 04490-22277 na 21 uur.

Te k. 12 Schotten-, Chin.- en BABYPAKJES. Tel. 04490-20492.

KANTOOR/PRAKTIJKETAGE te huur in Roermond, op betere ligging en in zeer goede staat, met eigen opgang en bestaande uit 3 kantoorkamers (groot), compl. keuken, toilet, dakterras, balkon, c.v., volledig gestoffeerd en zeer ingericht. Inlichtingen en huurprijs op aanvraag. Inlichtingen: ing. A. van Cromvoirt, beëdigd taxateur/makelaar BV, 04750-18151.

Te huur CARNAVALSPAKJES en oude wijven, geen verhuur zonder legitimatiebewijs. Boumans Vredeshofje 22 Terwinselen tel. 045-411960.

Te huur mod. SPUIT- en MOFFELCABINE. Doe het zelfgarage De Kissel, Kissel 42, Heerlen, tel. 045-725667.

Mooie gemeub. dubb. KAMER m. koelkast, kookplaten, v. wastafel, c.v., badk., eig. ingang, nabij centr. Hrl. Alleen v. werk. nette jongeren, gesch. v. jong stel. Tel. 441208.

KAMERS te h. met volpension te Hoensbroek, tel. 045-214804.

KAMERS te h. nieuwe inrichting. Tel. 045-310706.

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardentrailers en kippers, Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te j. gemeub. BENENDENWONING en zit/slaapk. Schaesbergerstr. 69, Terwinselen.

Te h. aangeb. WINKEL met magazijnruimte voor alle doeleinden gesch. Schildstr. Treebeek-Brunssum tel. 045-216754.

Te h. gemeub. KAMERS, appartementen ongemeub. en gemeub. te Kerkrade, m. douche, keuken, wc, v. nette mensen. Tel. 045-455149.

Te h. wegens omst. drukke SEIZOENSWINKEL m. hoge omzet. gel. in druk bez. centrum. Compl. inger. met invt. en goederen. (text.-led.w.) Condities n.o.t.k. Br.o.nr. VA 577 LD Valkenburg 6301 GG.

Te huur blijv. rustige ben. KAMER c.v., 2e etage met kookhoek, bad. in villa bij station Valkenburg, tel. 04406-12460.

3 kmrs. te h. m. bad, wc, keuken, in KERKRADE. Huur p. mnd. ƒ 450,–, borgstort ƒ 2000,–. Tel. 09-49241162574 of Kohlbergsgr. 60, tel. 451418, vrag. naar Fathoullah.

Te h. ZIT-SLAAPKAMER met gebr. van keuken, douche en toilet, 045-723164.

Te h. vier 1-pers gemeubileerd ZIT-SLAAPKAMERS met gebruik van gezamenlijke keuken + badkamer met ligbad, apparte ingang, huurpr. ƒ 350.– p.mnd. incl. verwarming, gas, water en licht.

Te h. in het centrum van HOENSBROEK werkpl. of magazijnruimte, opp. 100 m^2 met kantoorruimte. Voor- en achteringang, inl. 04490-21612.

Te h. aangeb. voor 1 pers. gemeub. ZOLDERVERD. met eigen kookgel., nabij centrum Heerlen, te bevr. na 18.00 uur, 045-420821.

Te h. ZIT-/SLAAPKAMER met gebr. van keuken en badk. Te bevr. Heerlerbaan 36, tel. 414547.

Te h. luxe gemeub. KAMER in winkelcentrum te Heerlen, pr. ƒ 400,–. All-in. Tel. 04456-317.

Te h. per uur proff. FOTOSTUDIO m. verlichting gelijk aan daglicht. Foto Elma, Kerkstr. 302, Brunssum. Tel. 045-254656.

Te h. in VALKENBURG magazijnruimte 300 m^2, binnenplaats 100 m^2, eigen inrit, doorrijhoogte ± 3,25 m. Herkenbroekerweg 44, Valkenburg, tel. 04406-13100.

Te h. te SCHAESBERG halfvrijst. woonhuis incl. 4 slpks. Geheel voorzien van c.v., garage en berging. Pand is ook te koop. Inl. 045-320479, na 17.00 uur 045-317667.

Te h. KAMERS, Industriestraat 46, Kerkrade-West.

Te h. aangeb. GEMEUB. ZITSLAAPKAMER, c.v., aparte keuken en w.c., beneden centrum Heerlen, tel. 045-413089.

Te h.a. 2 gestoff. KAMERS m. gebr. keuk., douche. Tel. 04498-52187 na 18.00 u.

1-pers. goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuken, Pannesheiderstr. 1 en 19, Bleijerheide.

Te huur gem. KAMERS. Bokstr. 77, Heerlen met douche ƒ 60,– en ƒ 70,– per week.

Te h. GARAGE bij station Schaesberg. Tel. 045-320859.

Gem. KAMERS te huur met gebr. v. keuken, bad, c.v. Hoofdstr. 160, Eygelshoven.

Medebewoner(ster) gezocht voor FLAT centrum-Heerlen. Br.o.nr. SH 275 LD Hrl.

Te huur KAMER te centrum Nieuwenhagen. Tel. voor 18.00 uur. 045-311404.

DORPSCAFÉ te h. ƒ 650,– p.m. overname n.o.t.k. Tel. 04447-2890.

Te huur Nieuwenhagerweg EYGELSHOVEN als nieuw halfvrijst. woonhuis met gar., voor- en achtertuin, 4 slpk., grote woonk. Inl. br. o. no. 7793 LD Schaesberg.

Te huur BOVENWONING met woon-slaap-keuken, w.c. met douche te Schaesberg. Te bevr. na 18 uur. Tel. 045-312011.

Gemeubileerde 1-pers. KAMER te h. op goede stand in Nieuwenhagen met gebr. v. bad, keuken en w.c. Tel. inl. 04490-10652.

Riant LANDHUIS rand Valkenburg. Ind.: gr. hal, L-vorm. kamer, open haard en open keuken, 3 slpk., badk., douche, toilet, gar. en tuin, luxe stoffering en parketvloer ter overname. Huurpr. ƒ 1250,– per mnd. dir. te aanv. Te bevr. tel. afspr. tussen 14 en 16 u. Tel. 04406-13835.

Te h. aangeb. luxe APPARTEMENTEN op begane grond in centrum Heerlen. Huurpr. n.o.t.k. Tel. 045-222805, event. na 19.00 uur tel. 045-713366.

Te h. gemeub. mansarde KAMER huur ƒ 300,–. Te bevr. Rumpenerstr. 78, Brunssum 250468 of 255810.

Te h. 2 KAMERS voor jong stel of 2 meisjes, tev. nog 1 kamer te Kerkrade, tel. 045-252579.

W. ziekte g.l. CAFÉ aangeb. Lage overn. p. vereist, centr. Hrl. Br. ond. no. 284 LD Hrl.

Gemeubl. KAMERS te huur met all-in. Grasbroekerweg 27, Heerlen.

Te huur 1-pers. gem. ZITSLAAPKAMER. Te bevr. Swier 48, Wijnandsrade.

1-pers. gem. KAMER te h. m. gebr.v. c.v., keuk., douche, wat. licht, tel. Kerkrade, tel. 452128.

Te h. BAR m. damesbediening en kamerverhuurbedrijf omgev. Kerkrade, gunstige huur, inventaris ƒ 49.000,– papieren en eigen kapitaal vereist, br.o.no. KE 4665 LD Kerkrade.

Te huur gevraagd

Biologe zoekt met spoed vrije KAMER met verw. in Maastricht, huur tot ƒ 300,- p.mnd. Voork. omg. station, tel. 020-655618 b.g.g. 020-727513.

Aanstaand echtpaar zoekt WOONRUIMTE tot ƒ 600,– p.m. Tel. 045-412204 na 17.00 uur.

Te h. gevr. voor paar z. kind. WONING, etage of app., huur ± ƒ 500,–. Ericastr. 54, Sittard.

Echtpaar zkt. EENGEZINSWONING/FLAT in M'tricht of omg. minimaal 3 slpk. Haaksbergerstr. 200-68 Enschede tel. 053-302679.

Te h. gevr. BEDRIJFSLOODS opp. ± 250 m^2 m. vrije op- en afrit en min. poorthoogte 4 mtr, tel. 04447-2959.

Net jong stel zoekt boven- of BENEDENWONING in Kerkrade en omgev. Tel. 045-458467.

Brood- of BANKETBAKKERIJ te h. gevr. Br. o. nr. MA 214 LD M'str. 6221 BN.

Te h. gevr. APPARTEMENT of kamer door heer in Maastricht, tel. 043-13618.

Jong echtpaar zkt. BOVENWONING of kamers tot ƒ 400.–, tel. 045-259995 na 17 uur.

Te h. gevr. WOONRUIMTE per 1-3 '81 huurpr. tot ƒ 500,– p.mnd. Br.o.no. SH 278 LD Heerlen.

Te h. gevr. ruim WOONHUIS in Zd.-Limburg, huur tot ƒ 650,– excl., tel. 045-255859.

Jong echtp. zoekt WONING, flat of herenhuis voor privédoeleinden, liefst omg. Hrl., Kerkrade, Maastricht. Br.o.nr. SH 280 LD Hrl.

Jong echtpaar zoekt op zeer korte termijn boven- of BENDENWON. te h. omg. Hrl. of Kerkrade. Kerkplein 67A, Voerendaal, tel. 04446-3618.

Te h. gevr. WINKELPAND met woonhuis Hrl.-centrum. Tel. 712438 tussen 18 en 20 uur.

Te h. gevr. WOONHUIS omg. Sittard, huurpr. ± ƒ 500,–. Prov.weg Zuid 108B, Oirsbeek.

Net jong echtpaar zoekt HUIS met gar. in Zd.-Limburg. Huur ± ƒ 500,– p.m. 043-646153.

Te h. gevr. huis in SITTARD of omg., huur rond ƒ 900,–. Tel. 045-443798.

Ruilen

WONINGRUIL Enschede aangeb. ruime 4-kamerflat huur ƒ 192,–; gevr. woning omg. Heerlen, hoge huur geen bezw. Tel. 053-302050.

FLAT te ruil teg. eengezinswoning liefst in Sittard en omg. tel. 04490-22172 na 18.00 uur. huur ƒ 189,–.

FLAT Schaesbergerveld te r. tegen eengezinswoning. Tel. 045-723301.

Woningruil van Zierikzee EENGEZINSWON. naar Heerlen en omg. Eengezinswon. tel. 01110-5223.

ROERMOND, grote bovenhoekflat, 3 slpks. en c.v. te ruil tegen eengezinsw. te Hrl. Tel. 724542, b.g.g. 04750-19879.

Beneden etagewon. Chopinstr. 3 slpk., gr. kelder tegen eengezinsw. in BRUNSSUM, tel. 254915.

Ruilen DUPLEXWONING 2e etage, Brunssum, tegen duplexwoning of won. boven zaak te Heerlen. Liefst centr. Tel. 045-270158, 9-14 uur, en 18-19 uur.

Te ruil eengez. won. te Brs.-Nrd. geh. onderkelderd, zolder, c.v., geh. geïsoleerd, 3 slpks., teg. andere woning te BRUNSSUM liefst bij centrum, tel. 255281 na 18.00 uur.

Onroerend goed

Nieuwenhagen, te k. vrijst. WOONHUIS met praktijkruimte. Pr. ƒ 215.000,- k.k. direct te aanv. Tel. 04490-14258.

HOENSBROEK te k. luxe 3-kamer appartement op het mooiste punt in het centrum van Hoensbroek, met vrij uitzicht op plein en waterpartij, veel privacy, voorz. van c.v., nieuwe stoffering en voll. thermopane beglazing, bwj. 1978. Ind.: ruime entree met toilet en werkkast, gr. woonkamer met open keuken en ruime berging, 1 grote slaapk., 1 kl. slaapk., grote badk. m. ligbad en 2e toilet, 2e berging in souterrain, tel. te bevr. 045-216799, pr.n.o.t.k.

Heerlen. Tussengelegen woonhuis met ruime tuin en stallen. Ind.: b.g.: hal, grote woonkamer, douche met toilet, eetkeuken. Verd.: 3 slaapkamers, vaste trap naar behoorlijke zolder, c.v. Prijs ƒ 74.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, te Sittard. Tel. 04490-10855.

Heerlen. Halfvrijstaande, landelijk gelegen ruim woonhuis met schuur en grote achtertuin. Ind. gang, woonkamer, keuken, balkon. Souterrain: diverse kelderruimten en een toilet. Verd. badkamer, en drie slaapkamers en een vaste trap naar zolderverdieping alwaar 4e slaapkamer, c.v. Prijs slechts ƒ 112.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, te Sittard. Tel. 04490-10855.

Kerkrade/Haanrade. Tussengelegen, aan bosrand gelegen, woonhuis met car-port, berging en tuin. Ind. b.g. hal, toilet, woonkamer met open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers en douchecel met toilet, vaste trap naar 2e verd. alwaar 4e slaapkamer en een berging. C.v. Prijs ƒ 124.000,– k.k. Eventueel volledige financiering mogelijk. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, te Sittard. Tel. 04490-10855.

Stein. Vrijstaande riante bungalow. Met garage, inrit, voor-, zij- en achtertuin. Indeling: ruime hal, toilet, bergruimten, ruime living (plm. 57 m2) met open haard en parketvloer, keukenruimte waarin aanbouwkeuken bestaande uit: aanrecht met twee spoelbakken, gasfornuis (Küppersbusch), koelkast (Bosch), afzuigkap (Pelgrim), bijbehorende kastjes. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Het pand is voorzien van gas-c.v. (heteluchtverw.). Prijs ƒ 255.000,– k.k. Aanvaarding in overleg. Inruil woning of zakenpand mogelijk. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, te Sittard. Tel. 04490-10855.

Spaubeek. Rustig gelegen woonhuis, met tuin (terras), waarin veel privacy en een garage met berging. Ind. gang, toilet, woonkamer, modern geïnstalleerde keuken. Verd. overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vliezotrap naar beschoten zolder. Prijs ƒ 149.000,– k.k. Inl. LIVAC, Brugstraat 19, te Sittard. Tel. 04490-10855.

Te k. HOEKAPPARTEMENT in uitstekende staat van onderhoud. Pasweg 4 B te Schaesberg, tel. 045-310829.

Heerlen. Zeer luxe, hal staand (nieuwbouw) huis garage en grote tuin. Ind toilet, grote living, open stalleerde keuken. Verd. kamer met ligbad, v.w. e let. 3 ruime slaapkamer vaste trap naar twee zold mers, c.v. Prijs ƒ 198.000,- Inl. LIVAC, Brugstraat 1 Sittard. Tel. 04490-10855.

Elsloo. Rustig gelegen, vrijstaand woonhuis met ge en tuin. Ind. hal, toilet, ken, woonkamer. Verd slaapkamers en badkamer ligbad en v.w. toilet. Zo c.v. Vraagprijs ƒ 139.000,- Inl. LIVAC, Brugstraat 1 Sittard. Tel. 04490-10855.

STEIN. Rustig gelegen woonhuis met werkplaat grote tuin. (500 m^2). Ind. hal, toilet, eetkeuken, gro vormige woonkamer met haard; bijkeuken; 2 ke ruimten. Verd. 4 slaapka en een badkamer met v.w tweede toilet; vaste trap beschoten zolder. Vraag ƒ 198.000,– k.k. Inl. Liva Sittard, Brugstraat 19, 04490-10855.

VALKENBURG tusse pand in centrum gelegen. vele doeleinden geschikt café restaurant-bistro me venwoning. Ind. b.g. hal, ken, toilettengroep, café a winkelruimte, kelders. 1e dieping: woonkamer, ke toilet, badruimte. 2e ve ping: 4 slaapkamers, zo Het geheel dient opgekna worden. Prijs s ƒ 132.000,– k.k. Inl. LI Brugstraat 19 Sittard, 04490-10855.

NUTH te koop vrijst. w met verw. garage, c.v., ke woonk. met open haard, ken, 3 slpks., zolder; vraa ƒ 227.500,– k.k. (eventue huur). Brunssum: te gesch. semi-bungalow c.v., woonk. ca. 45 m^2, stu kamer ca. 30 m^2, keuk slpks., vraagpr. ƒ 237.500,- (eventueel te huur). De k betaalt geen bemiddelings ten. Inl. Horstink-Bruns B.V. Merkelbeekerstr. Brunssum, tel. 045-25616

Te k. vrijst. dubbel W HUIS belegg.pand, ideaal jong gezin, kan rentevrij nen, geh. verh. Vra ƒ 245.000,– Poststr. 47 Sc berg tel. 045-310839.

Heerlen, Hofstraat, te k halfvrijstaand WOON met tuin, c.v. en zolder. vaarding direct. Vraa ƒ 134.000,- k.k. Penners Schoenmakers Makela Heerlen B.V. Laanderstra tel. 045-718330.

Voor snelle beslissers: PARTEMENTEN te koop ƒ 5000 bijdrage ineens en zgn. superpremie A-k Rente 10,6%, 5 jaar vast. In centrum van Heerlen, tel. 712266.

Te k. halfvrijst. EENGEZ WONING met c.v., vra ƒ 94.000,– Huurwon. of moet aanwezig zijn. Tel. 218408 Hoensbroek.

MAASTRICHT even ove grens. Te koop geheel staand luxe boerenhuisje grote tuin 750 m^2. Zeer schikt voor klein gezin, s dig vrij. Hoogste bieder b ƒ 115.000,– k.k. is koop br.o.no. SH 274 LD Heerle

Huis VERKOPEN? Maak blijvend een afspraak Naaykens makelaarskan Hesselleplein 22, Heerlen, 045-717910.

3 dl. boerd. omg. VAL BURG. ƒ 230.000,– ƒ 119.000,– (2000 m^2) ƒ 77. – ƒ 60.000,–. Tel. 04454-31

HEERLEN, apparte Ind.: entree, toilet, be woonkamer met open ke en balkon. Beneden slaapkamer, badkamer douche en twee bergka Prijs ƒ 80.000,– k.k. Inl.: VAC, Brugstraat 19 te Sit Tel. 04490-10855.

KERKRADE. Tussengel woonhuis met berging en Ind.: b.g. keuken, woonka toilet, verd.: 3 slaapkam prijs ƒ 79.000,– k.k. Inl. VAC, Brugstraat 19 te Sitt tel. 04490-10855.

Te k. HORECAPAND me privéwoning, en compl. in ventaris te Spekholzerhe Tel. 045-420750.

Te k. CAFÉ-BAR m. wo vrijst. i.pr.st. Pap. ve event. ook te huur. Br.o.n 1132 LD Brunssum.

Enige gelegenheid. Te k omg. BILZEN ± 13 km Maastricht. Boerderij/la huis, voll. vernieuwd. Pr. rijke omg., groene zone 69 grond, c.v., hal, ruime liv gr. keuken, bijkeuken, ber 5 slpks. Badk. Ruime sta kunnen gebr. worden als g ge. Voor bezoek en inl. tel. 3211334134.

SCHAESBERG goed on halfvrijst. woning op g stand, fraaie keuken, 3 sl tuin, garage, c.v., ƒ 130.000,– k.k. Hoge finan ring mogel. inl. Troost surantiën, Heerlen, tel. 717976.

HEERLEN-HEERLERBA ruime halfvrijstaande dri woning met garage, 3 sl pr. ƒ 124.000,– k.k. Hoge fi ciering mogel. Inl. Troost surantiën Heerlen, tel. 717976.

Bouwterrein te k. te N WENHAGEN geschikt vo of 2 woningen ko ƒ 41.000,– v.o.n. tel. 045-317

Te k. gevr. BOUWGROND bouwland gezamenlijke gr te 1 ha. Inl. tel. 04498-5150 18.00 uur.

Voor snelle beslisser: v LIMBURGSE boerderij in centrum van Guttecoven (g Limbricht), geheel luxe bouwd met niveauverschil in 1980. Sfeervolle binn plaats en grote tuin, gar kantoor, carport en veel pri cy. Ind.: hal, U-vorm woonk. van ruim 100 m^2, m open haard en oudholla plafond, luxe open keuk met aparte eethoek. Verd.: evt. 4 slpks., luxe badk., zold Het geheel is gestoffeerd spoedig te aanv. Pr. ƒ 225.00 Inl. 04498-54874 of 52372.

GELEEN-WEST, hoekwoni met 3 slpks., woonk., keuk badk. voor- en achtertuin. te aanvaarden, pr. ƒ 98.00 inl. 04494-47509.

Te k. te COO gem. Stavelot de Ardennen 1 ha, 93 are, 40 grond waarvan 2736 m^2 bouwd mag worden, schit rende ligging. Te bevr. Ht poel Gabriel, Metsulaan Alkmaar, tel. 072-11103.

Karin Adams (20) op pad als vrouwelijke diskjockey:

„Welkom lekkere knul, dag lieve honnepon!"

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN – Haar enthousiasme valt niet te temperen! KARIN ADAMS (20) uit het Heerlense Passart heeft zich al vaker afgevraagd waarom er geen vrouwelijke disc-jockeys zijn. Durven die niet of zijn we zo gewend aan de babbelende man achter de microfoon dat we ons de vrouw als zodanig niet kunnen voorstellen. Daar moet dan dringend verandering in komen vindt Karin, die als vrouwelijke disc-jockey dan ook niet op haar mondje is gevallen.

Dit is haar verhaal. „In het seizoen ben ik hostess, reisleidster op de luxebussen van Guus Baggen in Geleen. Hoe breng je de rest van het jaar je tijd door? M'n moeder heeft 'n piratenzender. Ze vroeg me om ook eens voor dat praatijzer te gaan zitten. En toen werd er gevraagd waarom wordt je eigenlijk geen disc-jockey in bars en zalen? Ik vond dat geen gek idee want het is prachtig om de mensen te kunnen amuseren. Als vrouw heb ik trouwens ook wel eens „gediscjockeyd" tijdens de vakantiereizen. Ik hoefde maar een microfoon te zien of ik zat er achter".

Karin Adams – voorheen werkzaam in een boetiek en tijdens modeshows als mannequin – is rap van de tongriem. Voor de vuist weg geeft ze even een demonstratie. „Beste mensen ik heb m'n sambaballen vergeten, maar de show gaat toch verder". Karin heeft een uitgesproken mening over hoe het disco-publiek benaderd moet worden. „Kijk eens", zegt ze, „die mannelijke collega's van me die laten zich achter de microfoon in de dancing niet onbetuigd met het maken van complimentjes aan het adres van het vrouwelijk schoon. Zo in de trant van: dag schat, wat fijn dat je er weer bent. Welkom, welkom. Ik denk dan altijd meiden, meiden wat zijn jullie toch gek. Anderzijds moeten de jongens ook maar eens gecomplimenteerd worden. Da's dus een voor mij weggelegde taak als vrouwelijke disc-jockey. Ik zeg dus achter dat praatijzer, liefst met een sexy-stem: hallo-oo, dag lekkere knul. Kom erbij en swing eens lekker mee". Om zo'n beroep te kunnen uitoefenen moet je geen vriend hebben, vindt Karin. De jongens uit de disco dingen naar haar gunst. Maar Karin blijft resoluut, maar vriendelijk. Ze willen haar best een avondje vrij houden. Karin houdt het echter bij een gedraaid shaggie dat haar wordt aangeboden. Haar wensdroom: „Van deze hobby ooit een beroep te kunnen maken". Wanneer de omroepbazen uit Hilversums etherland vandaag deze pagina weer lezen kunnen ze bellen naar Paul Rinkens die de belangen van Karin vertegenwoordigt. Het nummer (ook voor andere belangstellenden natuurlijk) is 045-222790.



● KARIN ADAMS

...bij de aankondiging van punk- en discomuziek hoort ook de bijpassende kleding. Een leren broek bijvoorbeeld ...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274





● HOT SHOT

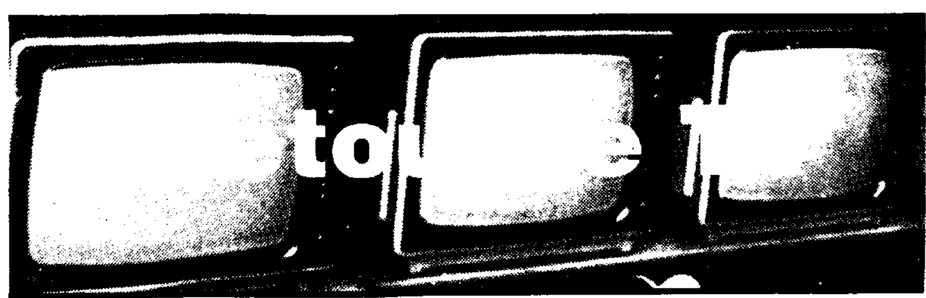
... Suzanne en Alexandra Ramaekers en Hub Huynen ...

„Muziekwinkel" met Hot Shot uit Limburg

BREMEN/MAASTRICHT – Hun nieuwe plaat wordt door de televisiemakers van Radio Bremen al even „vurig" aanbevolen als de titel ervan luidt. „Fire in the night" is het nummer waarmee de Limburgse uit Maastricht afkomstige discogroep „Hot Shot" zich komende donderdagavond in het ARD-programma „Musikladen" voor miljoenen kijkers presenteert. Een programma dat daags daarna – op vrijdagochtend om 11.25 uur op beide Duitse TV-netten nog eens wordt herhaald.

Wie goed naar de foto van Hot Shot kijkt herkent daarin Hub Huynen en de zusjes Suzanne en Alexandra Ramaekers die al eerder onder de naam Parigi veel succes hadden. De naam is kort, maar krachtig veranderd in Hot Shot. Met „Fire in the night" hoopt de Limburgse groep dan ook een schot in de roos te doen.

„Musikladen", ook in het buitenland een zeer bekeken programma, bevat in de eerstvolgende aflevering van komende donderdagavond op Duitsland I heel wat bekende namen: Rod Stewart, Emmylou Harris, Visage, Andy Gibb, LaToya Jackson en de Pointer Sisters. Daaronder nu ook die van Hot Shot.



Meningen van kijkers over TV-programma's

CRIT RUTTEN (33), verzekeringsconsulent te GELEEN heeft toch echt wel het een en ander te vertellen over het TV-beleid. „We zijn bevoorrecht in Limburg dat we over een groot keuze-pakket kunnen beschikken via de Nederlandse televisie, de Duitse netten, de Belgische en de Franse programma's en sinds kort kunnen we inschakelen op de Engelse zender BFBS, kanaal 59 die zaterdagmiddags bijvoorbeeld een uitgebreid overzicht geeft van het Engelse voetbal. Door mijn beroep kan ik in de avonduren weinig genieten van de televisie. Mijn klanten prefereren meestal een rustig gesprek 's avonds en daardoor mis ik veel programma's. Maar het komt echt voor dat zelfs bij mijn klanten specifieke programma's worden bekenen. Een uitzondering natuurlijk, maar het programma Showroom bijvoorbeeld van de NCRV afgelopen dinsdagavond heb ik in een andere huiskamer gezien. Het is niet te geloven wat de presentatoren van dit programma de kijker bieden. De realiteit interesseert de mensen en dat Nederland kennis kan maken met bijvoorbeeld die 75-jarige Belgische krachtpatser, dat is uniek. Alle sportprogramma's het maakt niet uit van welke omroep, worden door mij en mijn vrouw bekeken. Amusementsprogramma's trekken in het bijzonder en een goede film. Televisie is voor jong en oud een prachtige ontspanning naar mijn mening".

MIEKE BUSSCHER, (50) van beroep huisvrouw uit BRUNSSUM zegt het volgende: „Door de televisie wordt gelegenheid geboden op de hoogte te blijven van politieke en actuele zaken in de hele wereld. Daarom wordt in huize Busscher echt afgestemd op bepaalde programma's. Er zit een knop aan het TV-toestel en als er werkelijk ons niets interesseert dan drukken we de knop in. Ze eenvoudig ligt dat. Bepaalde programma's, vooral de actualiteitenrubrieken worden bekeken maar verder houden wij het echt voor gezien„.

PETER HOLLANDS (55) uit GULPEN, landbouwer kijkt vaak televisie. „Ik mag wel zeggen dat ik iedere avond kijk naar alle mogelijke programma's. Ik schakel vaker over van het ene naar het andere net maar meestal is het allemaal flauwekul. Een spelprogramma vind ik gezellig en dan probeer ik ook de vragen in te vullen. Dat is een leuke bezigheid. Maar 's avonds lekker warm bij de buis kan me best bevallen".

FRANS DEUMENS (49) uit MERKELBEEK, oud-mijnwerker prefereert de Duitse netten. „Als voorzitter van een carnavalsvereniging wil ik even iets zeggen. Die Hollandse carnavalsliedjes irriteren me mateloos. Limburg heeft zoveel te bieden op carnavalsgebied. Waarom komt er niet eens een cameraploeg naar het zuiden en nemen ze een goed Limburgs vasteloavesprogramma op. Er zijn zoveel goede knallers in onze provincie maar altijd weer voeren de Hollandse krakers de boventoon. Dat is jammer, maar er zal weinig aan te doen zijn. De Hollandse programma's zijn nou niet bepaald mijn smaak maar dat is mijn mening. Iedereen denkt er weer anders over en dat mag natuurlijk".

GERTIE JAGERS (37) uit SCHINVELD, huisvrouw en verpleegkundige van beroep vindt televisie kijken zonde van de tijd. „Maar enkele programma's zet ik wel aan. Als ik nou werkelijk niks meer te doen heb in huis dan kijk ik wel. Maar dat komt sporadisch voor. De kinderen kijken wel maar zelfs met hun vriendjes selecteren zij de programma's. Een item vinden zij erg goed en dat is het jeugdjournaal. De presentatie hiervan wordt goed en begrijpelijk gebracht. Dat is een pluspunt voor de Nederlandse televisie".

Duitsland en het Songfestival



● LENA VALAITIS

... een van de door Duitsland uitgezochte sterren die een goede kans maakt om naar het Eurovisie Songfestival te worden afgevaardigd ...

Van onze showpagina-redactie

MÜNCHEN/HEERLEN – Het Eurovisie Songfestival staat weer voor de deur. En dat betekent dat alle deelnemende landen weer hun kandidaten gaan selecteren om daaraan te kunnen deelnemen. West-Duitsland houdt z'n nationale voorronde op carnavalszaterdag 28 februari (uitzending via Duitsland I). Katja Ebstein, die vorig jaar met haar „Theater" op een succesvolle tweede plaats eindigde, is presentatrice voor haar collega's. Vanuit München liet zij ons weten dat aan die nationale voorronde onder anderen mee zullen doen Lena Valaitis, Rudolf Rock und die Shocker, The Hornets, Penny McClean en Tommy Fuchsberger (zoon van de bekende TV-presentator).

programma's van de dag

TELEVISIE

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.15-11.00 Schooltelevisie. 10.15 Dieren in actie. Dit speelt allemaal een rol. 10.45 Journaal voor de scholen.
13.00-13.05 Journaal. voor gehoorgestoorden.
18.25 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.30 Jeugdjournaal. Presentatie: Leontien Ceulemans.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Paspoort. Informatie voor Spanjaarden.
19.00 Kortjakje is weer beter. Wieteke van Dort en Bill van Dijk zingen kleuterliedjes.
19.05 De Willem Ruis Show. Spelprogramma onder leiding van Willem Ruis.
20.30 Thomas & Sarah. „Alma Mater". TV-serie Thomas krijgt een baan op een school maar hij stelt zich daardoor bloot aan een schandaal.
21.37 Journaal.
21.55 25 jaar Olympia. Franse documentaire over de geschiedenis van het Parijse Olympia Theater, dat dit jaar een kwart eeuw bestaat.
23.00 Het begin. Documentaire over het leven en de ontmoeting van twee oude mensen. Het zijn Corrie Boon en haar vriend Jan Daalder.
23.55 Journaal.
0.00 Studio Sport Extra. Reportage van de vanavond gehouden finale in de categorie ijsdansen tijdens het Europees kampioenschap kunstrijden op de schaats vanuit Innsbruck.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00-13.05 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.57 Journaal.
18.59 Doctor Snuggles. Tekenfilm.
19.05 Avro's Toppop. Ad Visser presenteert de gestegen hits van de afgelopen week.
20.00 Journaal.
20.27 Telebingo. Twaalfde aflevering. Deze keer is Mies te gast in Roosendaal. Medewerkenden: onder meer de zanger Engelbert Humperdinck.
21.30 Actueel en informatief. 21.30 Televizier magazine. Actualiteitenrubriek. 22.10 Gesprek met de minister-president. Jaap van Meekren praat met mr. A.A.M. van Agt. 22.15 De toestand in de wereld.
22.20 De skiër. Amerikaanse speelfilm uit 1969 onder regie van Michael Ritchie met Robert Redford, Gene Hackman, Oren Stevens en anderen. David Chappelet is een ruwe jongeman die gevraagd wordt de gewonde skikampioen Tommy Erb te vervangen. Het lukt David de top van de skisport te bereiken. De tol daarvoor is de verspeelde liefde van zijn vriendin Carole Stahl.
0.05 Journaal.
0.10 Journaal voor gehoorgestoorden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal.
10.03 Temperament en vioolklank.
11.05 De bedreiging.
12.10 Kenteken D. Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Journaal.
16.15 Journaal.
16.20 De samenleving der veeleisenden of: wachten op waarden. Film over de ondergangsstemming in onze samenleving.
17.05 Country Music. Gunter Gabriël, de Duitse country- en westernzanger presenteert dit programma.
17.50 Journaal.
18.00 WWF-Club. TV-serie.
18.30 Nick Knatterton.
18.40 WWF-Club. TV-serie.
19.15 Hier und Heute. Actualiteiten.
20.00 Journaal.
20.15 Lijk met vakantie. Thriller. Georges en Joel haten de krantenmagnaat Paul Gersaint, die hun vriend achter de tralies bracht. Ook zijn vrouw wil zich wreken op haar man, die zijn huis-tirannie allang beu is. Paul gaat zijn weggelopen vrouw zoeken en de beide vrienden zitten hem weer achterna. Zij belanden in een file en in de kofferruimte van een van de wagens wordt een lijk ontdekt.
21.55 Plusminus. ARD-economisch magazine.
22.30 Thema's van de dag. Verslag uit Bonn.
23.00 Sportjournaal.
23.50 Een dode stopt de trein van acht uur tien. Misdaadfilm met Richard, Richars, Claudia Wedekind, Franz Rudnick en anderen.
1.20 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15-9.45 Pusteblume. Voor de kinderen.
10.00 Journaal.
10.03 Temperament en vioolklank.
11.05 De bedreiging. 12.10 Kenteken D.
12.55 Persoverzicht.
13.00-13.15 Journaal.
16.15 Onze buren, de Fransen. „Cultuur en soldaten". De Franse erfenis in Afrika.
16.45 Journaal.
16.55 Pfiff. Sport voor de jeugd.
17.40 De draaischijf. Vrijetijdsmagazine. Te gast: The High Live Skiffle Band.
18.20 ■ Mannen zonder zenuwen. „Schip met damesbediening". Klucht met Stan Laurel.
18.40 ■ Kluchtige scènes. „Een liefdespaar". Film uit de oude doos.
19.00 Journaal.
19.30 Buitenlandjournaal.
20.15 Waldrausch. Duitse speelfilm uit 1977 onder regie van Horst Hachler met Alexander Stephan, Uschi Glas, Bern Helfrich en anderen. In het Waldachdal wordt de oogst steeds weer vernield door zwaar onweer. In 1907 komt het tot het bouwen van een stuwdam, die voor het werk gastarbeiders uit Italië laat komen. Een der boeren wakkert bij de plaatselijke bevolking haatgevoelens aan waardoor het met Italianen tot botsing komt. Maar van enkele romances is toch ook sprake.
22.00 Journaal.
22.20 Aspecten. Cultureel magazine.
23.20 Kneuss. Zwitsers-Duitse speelfilm uit 1977 onder regie van Gaudens Meili met Ingold Wildenauer, Renata Schroeter, Mascha Gonska en anderen. De zonderling Kneuss is als adviseur in dienst getreden bij het reclamebureau van zijn vroegere schoolvriend Schnaffelmann. Hij leert mevrouw Schnaffelmann kennen en kent haar nog van vroeger. Er ontstaat een verhouding en als Kneuss ontdekt dat zijn werkgever in heroïne handelt, neemt hij ontslag. Maar Schnaffelmann neemt wraak.
0.55 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 Hallo Spencer. TV-serie.
18.30 Telecollege II. Bedrijfseconomie.
19.00 Eff-Eff. Vrijetijdsmagazine.
19.45 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Computer op vier wielen. De electronica in dienst van de rijveiligheid.
21.00 Nieuws uit Duitsland.
21.30 God en de wereld.
22.00 Dagboek van een herdershond. „De instorting". TV-serie.
22.55 De dichter en zijn stad. Dostojewski en Petersburg. Film.
23.55 Journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Het sprinkhaneneiland. „De eierboom". TV-serie.
18.15 Hans en Lene.
18.30 Telecollege II. Bedrijfseconomie.
19.00 De geschiedenis van de Duits-Franse betrekkingen.
19.50 Burgerhulp. Talmend onderzoek bij ongelukken vertraagt de regeling van de schadeloosstellingen.
20.00 De kroniek van de Adams. John Adams. De vice-president.
21.00 Energie voor de crisis? De mogelijkheden van de kernfusie.
21.45 Vanavond: Stephan Sulke te gast bij Joachim Fuchsberger.
22.45 Inleiding in het arbeidsrecht.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 Oum, de witte dolfijn. Voor de kinderen.
18.15 Klein, klein kleutertje. Programma voor de allerkleinsten.
18.30 Open school. Loon naar werken?
19.00 Lachertjes. De babysitters.
19.03 Jugendstil. Documentair programma.
19.35 Mededelingen, morgen.
19.45 Journaal.
20.10 Weerman.
20.15 Speelfilm: Capricorn one. Thriller van Peter Hyams met Elliot Gould, Telly Savalas.
22.15 Jong toneel, nieuw toneel? Voorlopige balans van zes jaar vernieuwing in de toneelactiviteiten van Franstalig België. Met Jacques Dedecker, Pol Arias en Annie Declerck.
22.45 Journaal.

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

20.15 Van tijd tot tijd. Vandaag: Ragtime, foxtrot, charleston, slowfox, boogie-woogie, swing met Ann Christy, Jacques Raymond, Jean Walter, Tonia, Alan&Hazel Fletcher, Wini Jacobs, Dream Express, Dansschool Roels. Orkest Big Band onder leiding van Francis Bay.
20.55 Het gewoel. Satirische serie.
21.20 Dag aan dag. Culturele activiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.
21.50 Europese kampioenschappen kunstrijden op de schaats in Innsbruck. Reportage van de vrije figuren heren, die gisteren gereden werden. Commentaar: Daniël Mortier.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

14.00 Schooltelevisie. Luchtstromingen en aerodynamica.
14.30 Schooltelevisie. Engels: Lord of the flies.
15.00-15.30 Schooltelevisie. Nederlands: Poppenspel in Vlaanderen.
17.00 Onem-mededelingen.
17.15 Schooltelevisie. Techniek: technische proeven.
17.45 De toverdoos. Voor de kinderen.
18.15 Zigzag. Spelprogramma.
18.15 Le temps d'un livre. Boekeninformatie.
19.00 Antenne-soir. Regionaal nieuws.
19.29 Het weer.
19.30 Journaal.
19.55 A suivre. Wekelijks informatieprogramma.
21.15 Eurovisie. Europees kampioenschap kunstschaatsen in Innsbruck. Vrije figuren (heren) en ijsdansen.
22.45 Journaal.

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

13.30 Teletekst perceval.
14.00-17.45 Onderbreking. Overname programma België (Frans I).
17.45 Teletekst perceval.
18.30 The Muppet Show. Te gast: Nancy Walker.
19.00 Antenne Soir. Regionaal nieuws.
19.55 Jo Gailliard. TV-serie.
20.50 Vendredi Sports. Sportrubriek. Presentatie: Raymond Arets en Guy Lemaire.
22.25 Interwallonië. Uitzending voor de Italiaanse gastarbeiders.

RADIO

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur

7.02 Van zessen klaar wakker (7.03 en 8.03 Echo). 9.03 Anne van Egmond. 12.03 Van Uur tot Uur. 13.03 Echo. 13.15 Kruis of munt. 14.02 Thé Complet. 16.02 Op de valreep. 17.57 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 18.11 Echo. 18.21 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.02 Country Time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 'n Extra nachtje AVRO. (2.02 AVRO's Service Station).

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw. 9.10 Waterstanden. 9.15 Expres-VPRO. 10.45 Werkbank. 10.55 Schoolradio. 11.20 Week in - week uit. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Meer over minder 14.20 'Op de zeepkist'... komt u maar. 14.45 Schoolradio. 15.00 't Kan van nut zijn. 15.30 Van onze redaktie. 17.00 Info-radio. 17.24 Mededelingen. 17.36 Info-radio. 18.00 Staandebij. 18.40 De Nederlandse Antillen. 18.50 Zendtijd VVD. 19.00 Veronica Sport. 20.00 Europees Concertpodium: NDR-Symfonie Orkest met piano: klassieke muziek. (20.50-21.10 Accoord). 21.50 Aspekten van de kamermuziek. 22.40 NOS-Cultuur-Speciaal. 23.30-23.55 Horizon.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-Metterdaad-Memo. 8.05 Tijdsein. 9.03 Muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.45 De boodschap van het licht. 11.03 Pop non stop. 12.03 Goeiemiddag. 14.03 De Tipparade. 15.20 Popjournaal. 15.30 Top-40. 18.03 De Avondspits met de Nationale Hitparade. 19.02 De Rock en Roll Methode. 20.02 Ook zo. 20.30 Rub-a-dub. 22.02-24.00 Het VPRO-Radiotheater.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00

7.02 Vroeg klassiek. 9.02 Muziek uit de Middeleeuwen en Renaissance. 10.00 Vrijedagmorgenconcert: Hedendaagse muziek. 11.00 Muziek voor miljoenen. (12.02 Muziekkwis. 12.10 Muziek uit de klassieke top-10. 12.30 Nieuwe populaire klassieken). 13.00 Klassieke klankjuwelen. 14.02 Theologische verkenningen. 14.20 Orgelbespeling. 15.00-17.00 Muziek-op-vier: The Ownsound Picture Show.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10-19.00 Speulentere.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 9.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. (7.33 Splinternieuws) 8.10 Happening. Brabants culturele en artistieke affiche.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. (12.00 Splinternieuws). 12.10 Showbizz. Amusementsmuziek.

West-Vlaanderen: 14.00 Luistervriendelijk. Populaire, lichte en filmmuziek. 15.00 De zonnewijzer. Korte toeristische informatie voor binnen- en buitenland, met muzikale omlijsting. 15.30 Boekenboetiek. 15.35 Met drie sterren, voor fijnproevers. Melodieuze, lichte muziek. (16.00 Splinternieuws). 16.10 Zilverdraden tussen goud.

Limburg: 17.00 Focus. 17.15 Made in Germany. Moderne schlagermuziek uit Duitsland. Presentatie: Harrie Cremers. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. 19.05 Hit-riders in the sky. 19.53 Onderweg. Katholiek levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. Smartlappen. 20.30 Sportekort. (21.00 Splinternieuws). 22.10-23.40 De nachtegaal en de roos. Romantische nachtmuziek.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half uur, 19.30, 21.30 en 23.30 uur.

Duits: 5.30 Der Fröhliche Wecker 1. 6.30 Der fröhliche Wecker 2. 8.30 Der Radiomann is da. 10.30 Dacapo, Monika. 12.00 RTL - 12 Uhr Mittags. Jochen und Hugo aus dem Düsseldorfer Messestudio. Um 12.30 RTL-Aktuell, Reinhard Münchenhagen. 14.00 Hits bei RTL. Dave-Christian-Show. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Dei schlaue Stunde. 17.00 RTL-Radiotelex. 19.00 RTL Young. 20.00 Scharade, Haidy's musikalisches Buchstabenraten. 21.00 Der Freitagabend, Achim. 23.00-1.00 Hallo Nachtarbeiter. Die «Rocky-Horror-Radio-Show» mit Björn.

Onroerend goed

Huis te koop aangeb. Ind.: 2 slaapkamers pl. hal. kamer. grote keuken. w.c. pl. douche. ruime garage. grote bergruimte pl. achterom.. In goede staat. m.pr. f 67.000,-. Wagenschutsweg 8. Heerlen. Vrij te aanvaarden. inl. tel. 045-314347. Dom Werdenstr. 16. Ubach over Worms.

NIEUWENHAGEN. Apollolaan 64. te k. halfvrijst. hoekhuis met serre. garage en tuin. Open keuken en bar. 4 slpks. en douche. Gunstige prijs.

Te k. mooi vrijst. huis m. gr. inrit in NIEUWENHAGEN. kamer 36 m². open haard. gr. hal. gr. keuken. alles tegelvloeren. Boven: 3 slpks., m. w. en k. water. alles parketvl.. gr. badk. m. ligb. en douche en 2e w.c.. grote zolder. gr. garage en gr. tuin. pr. f 250.000.- k.k. Br. o. nr. 7796 LD Schaesberg.

BUNGALOW te k., Meuserstraat 223. Haanrade-Kerkrade. tel. 456542.

HOENSBROEK-Z.: te k. halfvrijst. woonh. Ind.: woonk. L. open eiken aanbouwk.. boerenplav.. geh. benedenverd. noorse natuurst. vloer. open haard. 3 slpks., luxe badk. m. ligb.. gr. zolder. geh. voorzien c.v.. voor-, zij- en achtertuin. gr. gar. (36 m²) Mgr. Hanssenln. 75. Te bez. na tel. afspr. 045-215961.

KERKRADE. Winselerhofstr. 18. tel. 045-416210. Part. verkoopt wegens omstandigh. bungalow. T.e.a.b. oppervl. 800 m². inh. 780 m².

KERKRADE: te k. halvrijst. huis m. garage en tuin. Doorzonkamer. keuken. 3 slpks., badk.. c.v. en zolder. prijs f 122.000.- Inl. 045-452946.

MAASTRICHT. St.-Pieter. Woning met ondergrond. berging. tuin. betegelde hal met toilet. woonkamer met openslaande deuren naar tuin. keuken. 4 slaapkamers. ruime zolder met aan- en afvoer water. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 183.000.- k.k. Rente 10,8%. Stienstra Heerlen Makelaardij. Tempsplein 25. Heerlen. Tel. 045-712255.

VOERENDAAL. te k. a.d. Markt woonhuis met 3 slpks., douche. zolder. gr. tuin. tekening voor uitbreiding garage + berging aanw. Vrpr. f 119.000.- Inl. tel. 04446-1765.

Dit weekend open huis. Inruilen tegen aantrekkelijke voorwaarden: Westland/Utrecht Projektontwikkeling gaat kopers van een nieuwe woning helpen met een aantrekkelijke inruilmogelijkheid. In een aantal nieuwbouwprojekten in Zuid-Limburg wordt dan ook zaterdag open huis gehouden en kunt u vrijblijvend praten over de inruil van uw huidige pand. De modelwoningen zijn geopend zaterdag van 13.00 tot 17.00 uur. NEERBEEK: in Neerbeek-Zuid zijn prettige herenhuizen te koop. Prijzen vanaf f 185.400.- v.o.n. Drie ruime slaapkamers. grote zolder. Hypotheek tegen lage rente. Modelwoning: Dorpstraat hoek Langeweide. Inlichtingen: Kramer Makelaardij. Elsstraat 13. Beek (L). tel. 04402-3601.

Te k. halfvrijst. woonh. met gar., voor-, zij- en achtertuin. gel. aan de Ch. Kisselsstr. te SITTARD, achter ziekenhuis. Ind.: gang. woonk., open keuken, Am. keuken, kelderruimte en toilet. Verd.: badk.. 2e toilet, 3 slpks. Zolderverd. alwaar 4e slpk. Pr. f 175.000,- k.k. Te bevr. 04494-47659.

Gem. SLENAKEN te k. boerenwoning met stal + schuur. Pr. f 150.000,-, tel. 04458-2348.

Te k. BEEK Bosserveldlaan 50, vrijst. huis. Pr. n.o.t.k. 04405-1735.

Te k. bedrijfs winkelpand Akerstraat-Nrd. 152 HOENSBROEK, opp. 160 m². Voor vele doeleinden gesch. Geh. onderkelderd. achterinrit, 2 garages, nog veel mogl. tot uitbreiding. Ruime mod. woning m. terras. Aanv. in overleg. Pr. teg. ons aannemelijk bod, tel. 045-219756.

Te k. APPARTEMENT ind. gr. woonk. m. open haard, 2 slpk., geh. inger. keuken en betegelde douche. Ligg. Markt 36, Nieuwenhagen. Vrpr. f 104.000,- k.k. Inl. tel. 045-314052. Ma-vrijd. 9-18 uur tel. 043-10341 tst. 134, open huis zat. 13-15 uur, do. va. 19.00 uur.

Heerlen: in het centrum van Heerlen zijn appartementen te koop. Prijzen vanaf f 137.740,- v.o.n. Een, twee of drie slaapkamers. Hypotheek tegen lage rente. Aantrekkelijke rijkspremie. Modelappartement vlak bij het station. Inlichtingen: Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN halfvrijst. woning, gr. kamer, gr. keuken, 3 slpks., 2e toil., gr. garage, 300 m² tuin, vraagpr. f 150.000,-, te bevr. tussen 9 en 18 uur, 045-452180.

SCHAESBERG halfvrijst. hoekhuis gar., c.v., 3 slpk., badk. 260 m2. Pr. n.o.t.k. De Wendelstr. 56.

ROTHEM-MEERSSEN te k. alleenst. dubbelwoonhuis met grote tuin en bouwplaats, direct aanvaardbaar, geschikt voor diverse doeleinden. Prijs n.o.t.k. Tel. 043-647199.

Te k. aangeb. prima onderhouden HUIS, Roebroekweg 62, Heerlen. Ind. b.g.: woonk., keuken, douche, badkamer, (ligbad), hal, 1e verd.: 3 gr. slpks., 2e verd.: 2 lpks., bergruimte. (zolder). Grote kelder, fraaie tuin. Prijs f 125.000,- k.k. Te bevr. Roebroekweg 62, tel. 045-210604.

Te k. 1000 m² BOUWGROND 25x40 m. hoekperceel zeer landelijk gelegen, br.o.no. B 1135, LD Brunssum.

BRUNSSUM groot woonhuis met c.v., gr. tuin, kelder, zolder, pr. f 120.000,- k.k., tel. 045-312232.

Maastricht: in het parkplan Bemelerweg te Maastricht zijn riante bungalows te koop. Prijzen vanaf f 362.000,- k.k. v.o.n. De bungalows hebben drie ruime slaapkamers. Hypotheek tegen lage rente. Modelwoning geheel ingericht: Vuurdoorn 5. Inlichtingen: Stroom, Lenting & Partners BV, Stationsstraat 12, Maastricht, tel. 043-11737.

Brunssum: in het prettige plan 'Kingelsberg' zijn herenhuizen met garage beschikbaar. Woonkamer, drie slaapkamers, hobbyzolder, badkamer met luxe, gekleurd sanitair. Prijzen vanaf f 174.000,- v.o.n. Modelwoning: Het Ambacht, tegenover Marebos. Inlichtingen: Kramer Makelaardij, Elsstraat 13, Beek (L), tel. 04402-3601.

Te k. NEERBEEK, Berkenboslaan 12. Zeer solide gebouwd en goed onderh. hoekhuis (1951) met grote garage, gr. tuin en veel privacy. Ons huis heeft meer te bieden dan de voorgevel doet vermoeden! O.a. 50 m² leefruimte, grenen keuken, Finse badk., 4 slpks., c.v.-gas, veel bergruimte. Kom vrijblijvend kijken. Open huis: vrijdag 19.00 tot 21.00 uur, zaterdag 14.00 tot 17.00 uur. Of maak een afspraak: tel. 04402-4137.

SITTARD. Brugstr. 21, halfvrijst. woonhuis, geheel onderkelderd, waarin garage en waskeuken. Pr. f 136.000,- k.k. Sittard, Ehrensteinstr. voor de zelfbouwer. bouwkavels 559 m², 620 m². Pr. f 125,- p.m. excl. BTW k.k. Bert Schreurs, Vastgoed BV, Ophoven 1, Sittard, tel. 04490-11093.

Nieuwenhagen: in Nieuwenhagen, Hoefveld zijn herenhuizen en een enkel landhuis te koop. Prijzen vanaf f 180.230,- v.o.n. De herenhuizen hebben drie ruime slaapkamers. Hypotheek tegen lage rente. Modelwoning op 'Hoefveld', staat met pijlen aangegeven. Inlichtingen: Stienstra Heerlen BV, Tempsplein 25, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. 4 halfvrijst. woonhuizen met grote garage met zolder en kantelpoort met loopdeur. Ind.: hal geheel met sierpleister, wc, L-kamer met open haard en open keuken met aanbouwkeuken, 1e verd.: geheel trappenhuis m. sierpleister, badkamer met ligbad en 2e wc, 3 gr. slaapkamers, 2e verd.: vaste trap naar zolder met groot dakraam geheel geïsoleerd en dubbele beglazing. Alle kozijnen in hardhout. Te bevr. Tel. 04497-1809, 04498-51340. OBBICHT.

BRUNSSUM te k. in centr. appartement op 1e etage (tot. 3 hoog), m. c.v.-ruimte, gar. en berging, lift aanw. Ind.: hal, woonk. m. balkon, 2 slpks. en badkam. t.e.a.b. Inl. 045-257330/352656.

SCHAESBERG, halfvrijst. woonhuis te k. Ind.: gr. woonk., keuken, hal en toilet. 4 slpks., douche en zolder, geheel voorzien v. c.v., garage en berghok, koopsom f 119.000,- k.k. Vrij te aanv. Inl. 045-320479, na 17.00 uur 045-317667.

Zeer voordelig te k. groot winkelpand m. 12 kms., gr. garage en magazijn, binnenplaats, een gr. achtertuin, geh. moet opgeknapt worden, kooppr. 60.000,- k.k. geleg. te KERKRADE WEST tel. 045-452483.

MAASTRICHT. Daalhof, grote half.vr.st. won. 600 m3 inh. Hal. woonk.. 53 m2 met open haard, eetkeuken. bijkeuken, 4 slpks., badk. m. 2e toilet, zolder, garage, c.v. Voor bezichtiging Bouwmij 72 BV. Fr. Erenslaan 15, Geleen, tel. 04494-43275.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

BAKSTEENSTRIPPEN, 150 verschillende soorten baksteenstrippen. Bijp. bakstenen en hoekstenen e.d. nu vanaf f 18.50 p. m.2. Ook zaterdag geopend. Frepa Decoratie, Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Vloer- en WANDTEGELS, div. soorten vloer en wandtegels, wandtegels van f 8,- p. 2, tevens verschillende restanten tegen sterk gereduceerde prijzen v. Hees b.v. Buizerdweg 6, Ubach over Worms, tel. 045-310511.

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel f 10,- p. m², geel-brons f 12,50, rood blauw f 15,-, geel-zalm f 15,-, rood f 15,-, breuk f 20,-. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gesmoord en diverse andere soorten, v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach over Worms tel. 045-310511.

Nieuwe VLOERPLANKEN f 15.- m², incl. b.t.w. zolang de voorraad strekt, Matrak, Industrieterrein Nuth, 04447-3736.

Gebruikte houten BALKEN te k. Matrak, Industrieterrein Nuth. 04447-3736.

Te k. gebruikte stalen BALKEN (alle maten). Matrak, Industrieterrein Nuth, 04447-3736.

Circa 100 m³ TUINGROND gratis aangeboden, omg. Schaesberg, spoed, ook voor ophogen, tel. 045-716696.

Te k. STEIGER + bouwlift, tel. 045-411580.

Dieren

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERS m. stamb. tel. 04498-54002.

DIERENHOTEL Weltevree voor uw hond of kat, Holtummerweg 3, Susteren, 04499-2888.

HONDENKAPPER Esculaap, Willemstraat 50, Heerlen, tel. 045-725468.

Te k. KLEURMUIZEN en kleurgerbils (stinken niet) Jerichostr. 22, Heerlerbaan.

Beschikbaar ter dekking, grijze DWERGPOEDEL m. stamb. Tel. 04404-1418.

Te k. witte PERZ. Tel. 045-440543.

Te k. WIPPET teef, bouvier teef, steenbrak teef. Prinsenbaan 106, Koningsbosch. Tel. 04743-1554.

PAPEGAAIEN te k. Congo, grijze roodstaart. Koopjes! Tel. 04494-49517.

Te k. jonge Mechelse HERDERS. Treebeekplein 180, Treebeek-Heerlen, tel. 045-219130.

DWERGPOEDELTJES te k., alle kleuren, v. Klein Nulland, Servatiusstr. 45, tel. 045-453264, Kerkrade-Bleijerheide.

Te k. Duitse HERDER teef, 2 jr. half langh. Parallelstr. 19, Nuth, tel. 0447-3676, na 17.00 uur.

Te k. of te ruil teg. natuurmest, hooi, ara's, KAKATOES, agaporniden epersonata's voor kweekdoeleinden. Te k. nog enkele krielhanen, krielhennetjes, eenden, siereendjes, lady-amherst en koningsfazanten. Kasteelpark Born Europees wild-vogelpark - unieke kinderboerderij. Elke dag geopend va. 10.00 uur v.m., tel. 04498-51950.

PAPEGAAI met kooi. Tel. 045-318887. Na 16.00 uur.

Te k. BOXER-PUPS, 8 wkn. oud, m. stamb., geënt en ontwormt, Essenstr. 15, Brunssum.

Moet weg weg. plaatsgebrek pr. Lans eer New FOUNDLANDER met pap. Burg. Lemmensstr. 57, Geleen. Tel. 51278.

Te k. nest COCKER SPANIELS zeldzaam mooi, ingeënt en ontwormd, goedkoop! Ouders aanwezig. Kerkstr. 33, Ubach over Worms.

Te k. jonge Franse BULDOGGEN, kamp. afst. R. Geelkens, Stationsstr. 11, Sittard, tel. na 18.00 uur, 04490-15181.

Te k. nest WHIPPETS. Du staande pups, iets moois stamb. Mukdermolen Thull Schinnen.

Yorkshire TERRIERTJES dw.poedeltjes, Engelse thar. foxterriertjes met sta Kennel van Manolito, 04459-1237 Walem 11A, Sc op Geul.

Te k. jonge KONIJN grauw, grijs en rode, Nw-Z landers a f 6,50 per st. 04446-3218.

Te k. Mechelse HERDER mnd., vader certificaat m. Oranjestr. 36, Brunssum-Eg

Te k. weg. omst. PAPEGA met kooi f 400,-. Kou derstr. 25, Hoensbroek.

Te k. goed WERKPAARD rest + rijpony, plateau wa en getuig. Varenbeukerweg H'heide.

Kennel van het Hondenpa biedt te k. aan mooie C KER-SPANIELS, poedelt gladh. foxjes, kamerhond va. f 100,-. Dorpstr. 116, P Echt.

YORKSHIRE terriers, 9 oud, met stamb., geënt ontw. Einderstr. 118a Kerk de.

Dierenspeciaalzaak Essers v. Vondelstr. 25 Heerlen-M lenberg ruime sortering in pische en exotische VOGE bv. Japanse nachtegalen Mozambique sijsjes enz.

Te k. groene handtamme P PEGAAI blauwkop m. k f 275,-. Tunnelweg 49 Kerk de West.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde produkten op 5 februari 1981. Kassla poly, aanvoer 4.825 kolli, A21 75,20; A19 71,70; A17 73,20; A15 64,00; A13 54,80; A11 37,30; B11 45,30; kassla krat, aanvoer 3.375 kolli, A19 96,90; A17 76,60; A15 67,30; A13 51,90; B19 91,30; B17 69,70; B15 65,50; B13 51,80; witlof zonder dekaarde, aanvoer 8660 kg, 1 kort 279,00; 1 lang 315,00; 2 kort 237,00; 2 lang 212,00; 3 169,00; afw. 142,00; stek 2 78,90; kleinverpakking 329,00; witlof met dekaarde, aanvoer 1785 kg, 1 kort 291,00; 1 lang 322,00; 2 kort 239,00; 2 lang 229,00; 3 169,00; afw. 129,00; stek 1 139,00; stek 2 78,90; asperges geforceerd: 1 grof wit 16,20; B1 11,30; 3 grof 9,49; prei: A1 wit 2/4 zak. 167,00; A1 wit 2/4 a.k. 143,00; A3 wit 2/4 88,00; A3 60,90; rabarber: 1 40+ 183,00; 1 139,00; spruitkool: A 136,00; A2 101,00; B 156,00; B2 108,00; D 138,00; D2 115,00.

Nummerprodukten: andijvie 1 2,90; boerenkool 1,06-1,30; Chinese kool 2,11-2,27; rode kool 0,70; savooie kool 1,24-1,40; witte kool 0,58-0,80; peen: A 0,81; B 1,08-1,12; radijs: 20 per bos 0,99-1,22; schorseneren A1 1,19-1,67.

Champignonveiling dd. 4 februari 1981, (dozen) 1 fijn 4,49; 1 fijn C 4,11; 1 m 4,73; 1 m C 3,94; 1x fijn 3,49; 1x grof 3,37; (4 kg-bakken) 1x grof 3,05; 2 2,95; 3A 2,62; 3B 1,98; kleinverpakking 4,36.

BLOEMENVEILING DD. 5 FEBR.

Middenprijzen en hoogste prijzen: alstroemeria 54,84-75,00; amaryllis 33,86-43,00; anjer am. 47,43-71,00; trosanjer 51,22-62,00; anthurium andreanum 171,86-260,00; asparagus 23,73-25,00; chrysant jaarrond tros (bos) 341,80-460,00; chrysant jaarrond tros (stuk) 104,41-129,00; chrysant jaarr. gepl. rivalry 63,33-86,00; chrysant normaal kultuur kas tros 293,97-360,00; forsythia 42,29-48,00; freesia dubbel 27,00; freesia enkel 26,04-39,00; gerbera 74,96-103,00; gerbera bos 222,10-260,00; iris ideaal 24,81-27,00; iris overige 40,20-43,00; microsanten 53,14-54,00; narcis 16,96-20,00; or. cymbidium 81,60-140,00; or. mini cymbidium 26,74-29,00; phalenopsis 97,27-100,00; roos gr. ilona 108,93-143,00; roos gr. red succes 96,90-122,00; roos groot sonia 77,20-108,00; roos kl. golden times 70,62-75,00; roos kl. mercedes 79,07-110,00; roos kl. motrea 44,71-63,00; strelitzia 241,64-300,00; tulp apeldoorn geel 23,24-27,00; tulp apeldoorn rood 22,32-25,00; tulp lustige witwe 25,02-27,00; tulp overige 27,38-36,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling VGV Venlo van 5 februari 1981. Radijs kas I 1,19-1,26; prei A I 1,58-1,77; B I 1,31; A III 0,48; veldsla I 6,– - 8,30; Chinese kool I 2,07; witlof I 2,30-2,80; III 1,60; alles klokprijzen. Uitbetalingsprijzen: kassla 100 stuks (30 stuks per krat) A II 45,93; B II 35,–; 100 stuks (24 stuks per krat) A 13 50,30; A 15 65,60; A 17 80,61; A 19 94,28; B 17 74,–; 100 stuks (30 stuks per kist) C 1 25,–; C 2 21,93; kassla poly 100 stuks (30 stuks per doos) 11 kg II 23,–; 100 stuks (24 stuks per doos) A 15 55,–; B 15 54,80.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de Coöp. Gronsveldse groenteveiling van 5 februari 1981: spruiten I 1,20-1,40; II 0,80-1,00; witlof B II 2,50-2,70; savoye kool 1,15-1,30; rode kool 0,50-0,70; witte kool 0,50-0,70; rode uien 0,80; witte uien 0,40-0,60; peen 0,80-1,10; prei A I 0,90-1,10; A III 0,60-0,80; veldsla 2,– - 3,–; selderij A I 1,30-1,50; A II 1,00-1,20; overige kwaliteiten naar gelang dikte knollen 0,50-1,00.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B) – Veilingbericht van Fruitcentrale te St.-Truiden dd. 5 februari: alle prijzen in Belgische francs: peren doyenné du comice 75-80 1,50-23,50; 70-75 17,80-21,20; 65-70 12,20-16,00; conference 65-70 14,00-15,20; 60-65 12,20-13,00; 65-60 10,00-11,00; 50-55 7,00-7,90; 45-50 5,20-6,00; boskoop 80-85 7,90-9,00; 75-80 7,00-7,90; 70-75 4,80-5,30; cox d'oranje pepin 70-75 23,00-26,20; 65-70 13,80-15,80; 60-65 5,50-7,20; golden delecious 75-80 8,20-11,20; 70-75 5,80-8,20; 65-70 5,50-6,70; jonagold 80-85 33,00-36,50; 75-80 32,60-35,20; 70-75 28,40-32,40; mutsu 80-85 10,80-12,00; 75-80 10,30-11,80; 70-75 9,20-10,60; jonathan 70-75 5,90-6,70; 65-70 3,30-3,60.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 305 stuks. Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 1800-3900; voljarige 1600-2600; luxe 2,5-jarige merries 1550-2500; luxe 2,5-jarige hengsten 1500-2450; luxe 1,5-jarige merries 1250-1900; luxe 1,5-jarige hengsten 1250-1900; veulens merries 550-1250; veulens hengsten 550-1200; hitten 600-1300; Shetlandse ponnies (ruins) 200-400; Shetlandse ponnies (merries) 250-550. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 5,50-6,75; oude slachtpaarden 5,50-6,50. De handel was vlot en duur.

Veemarkt Utrecht

UTRECHT – Aanvoer 4635, weekaanvoer 4971, runderen 1061, graskalveren 60, nuchtere kalveren 1323, schapen 1511, varkens 160 kg 493, biggen 182, bokken en geiten 5, slachtrunderen ca. 800. Prijzen (gulden per kg geslacht gewicht): slachtkoeien extra kwal. 7,20-8,10, 1e kwal. 6,20-7,00, 2e kwal. 5,60-6,15, 3e kwal. 5,10-5,60, stieren 7,00-8,10, worstkoeien 4,50-5,70; (per kg levend gewicht): slachtzeugen extra kwal. 2,50-2,55, 1e kwal. 2,45-2,50, 2e kwal. 2,40-2,45, 3e kwal. 2,35-2,40; (gulden per stuk): melk- en kalfkoeien 1600-2550, kalfvaarzen 1550-2375, vare koeien 1450-2100, pinken 850-1400, stieren 1400-2700, graskalveren 575-1000, nuchtere kalveren voor fok en mesterij zwartb. 225-310, roodb. 345-450, vette schapen 175-235, vette lammeren 230-275, schrammen 105-125, biggen 85-100, geiten 30-80.

Overzicht (resp. handen en prijzen): slachtrunderen redelijk - even hoger, melk- en kalfkoeien vriendelijk - stabiel, jongvee kalm - even lager, nuchtere kalveren voor fok en mesterij - niet geheel prijsh., schapen lui - duur - vast, lammeren lui - duur - vast, varkens redelijk stabiel, schrammen en biggen redelijk - even hoger, geiten stil - niet geheel prijsh.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In Bintje 50 mm kwamen 176 contracten tot stand voor levering april. Deze werden verhandeld tegen 33,50 tot 33,00 gulden per 100 kg. Voorts nog 5 mei-contracten tegen 34,40. De stemming was april prijshoudend en mei kalm.

VEEL SECTOREN ONDER DE MAAT

Voor 70 pct geen ondernemingsraad

AMSTERDAM – Er zijn in Nederland nog steeds zeer veel werknemers die niet een beroep kunnen doen op een ondernemingsraad. In 1977 was slechts 30 procent van alle werknemers in een ondernemingsraad vertegenwoordigd. Dat kan komen, omdat veel mensen werken in kleine bedrijfjes die geen OR behoeven te hebben, maar een oorzaak is ook dat het instituut ondernemingsraad buiten de industriële sector minder ontwikkeld is.

Dat staat in een onderzoeksverslag dat prof. dr. A. Teulings, hoogleraar organisatie-sociologie aan de gemeenteuniversiteit van Amsterdam, heeft gemaakt in opdracht van OR-Blad.

De resultaten van het onderzoek, dat is gehouden onder 332 ondernemingsraden, zijn donderdag gepubliceerd.

Volgens Teulings is het aantal ondernemingsraden in de sector handel-, bank- en verzekeringswezen sterk onder de maat. Voor een deel kan dat volgens hem worden verklaard uit het aantal sterk gespreide bankfilialen, dat kenmerkend is voor die bedrijfstak. „Maar", aldus het onderzoeksverslag, „vooral wordt in deze cijfers ook een bewuste politiek zichtbaar tegenover het verschijnsel van de ondernemingsraden. Bij de ABN, de AMRO en de NMB bijvoorbeeld heeft men (soms naast een centrale ondernemingsraad) slechts één ondernemingsraad voor alle kantoren in het hele land. Het gevolg daarvan is dat het personeel van de plaatselijke banken ondernemingsraadsleden moeten kiezen die zij niet of nauwelijks kennen".

Militanter

Voor zover de ondernemingsraad wel aanwezig is blijkt die zich aanzienlijk militanter op te stellen naarmate er meer bij de FNV aangesloten leden in zitten. In ondernemingsraden waar de FNV ontbreekt is de bereidheid tot het hanteren van actiemiddelen zoals werkonderbreking, demonstratieve vergadering, staking- en dergelijke gering.

In de meeste gevallen zoekt men, aldus het rapport, de weg van het beroep op de bedrijfscommissie of op de raad van commissarissen. Dat wil zeggen: men zoekt een uitweg uit de conflicten door het oordeel daarover toe te vertrouwen aan een derde partij. De ondernemingsraad met een FNV-meerderheid kiest overwegend machtsmiddelen die meer uitgaan van een vertrouwen op eigen kracht, aldus het rapport van professor Teulings.

ECONOMISCH KORT

● Het Amerikaanse bedrijf Bentley Laboratories Europa te Uden (in instrumenten voor de hartchirurgie en o.m. ook hartkleppen) gaat sterk uitbreiden. Het bedrijf dat nu 105 personeelsleden telt, kan dan in vijf jaar met 100 banen groeien.

● Het bedrijf van Schoenmaekers BV te Weert.

Schoenmaekers-Weert bestaat zestig jaar

WEERT – Vandaag viert in Weert Schoenmaekers Staal- en Aluminiumindustrie zijn 60-jarig bestaan. Het bedrijf telt 60 man personeel; het is gespecialiseerd in stalen en aluminium ramen, deuren en puien. De stichter van het bedrijf, Wout Schoenmaekers die nu 94 jaar oud is, leeft nog en zal vanmiddag bij de receptie aan het bedrijf (dr. Schaepmanstraat 55 Weert) aanwezig zijn. Er wordt gerecipieerd van 18.00 tot 20.00 uur.

Oorspronkelijk was het bedrijf een smederij, vooral ten behoeve van de landbouw. Na de Tweede Wereldoorlog begon men stalen ramen te vervaardigen.

De grote doorbraak kwam in het midden van de jaren '60, toen men van het Westduitse bedrijf Eduard Heck een systeem overnam voor de bouw van aluminium vlies- of gordijngevels. Men maakt nog wel stalen ramem, maar die vormen maar een twintigste van de hele omzet. De orderportefeuille van Schoenmaekers BV is tot nagenoeg het eind van het jaar goedgevuld, zodat er over gebrek aan werk geen klagen is.

Duitse chemie: 1981 somber

FRANKFURT – De Westduitse chemische industrie verwacht voor 1981 een moeilijk jaar. Volgens de voorzitter van de vereniging van deze industrie, Karl Wansler, duidt alles erop dat de afzetmogelijkheden nog verder in de knel komen dan in 1980. Toen vielen er zware klappen in de sectoren organische basisprodukten, tussenprodukten, chemische vezels, synthetische produkten en verfstoffen. Daartegenover staat dat farmaceutische produkten, kunstmest, wasmiddelen en speciale produkten redelijk goed rendeerden.

Intussen is in 1980 het aantal werknemers in de Westduitse chemische industrie nog met een half procent toegenomen. Echter, momenteel geldt voor 11.000 werknemers in deze bedrijfstak werktijdverkorting. Verwacht wordt, dat ook in 1981 weer fors geïnvesteerd zal worden, evenals trouwens in 1980 gebeurd is. Toen werd 7 miljard mark in eigen land geïnvesteerd, tegenover 3½ miljard in het buitenland. In totaal werd in 1980 een omzet gemaakt van 47 miljard mark. Volgens voorlopige ramingen is de winstmarge, de nettowinst uitgedrukt als percentage van de omzet, in 1980 afgenomen tot minder dan 2 procent. In de afgelopen 10 jaar schommelde de winstmarge altijd tussen de 2,4 en 3 procent.

ENCI krimpt produktie in

MAASTRICHT – De verwachtingen voor 1980 bij de Eerste Nederlandse Cement Industrie blijken redelijk goed te zijn uitgekomen. ENCI verwachtte toen een verbetering van het resultaat, dat over 1979 nettp ƒ 10,9 mln. bedroeg. Het personeelsbestand bleef gehandhaafd op 872 man, waarvan 30 in Den Bosch.

Dit jaar zal de personeelsbezetting iets teruglopen. ENCI denkt dit te kunnen bereiken door tijdelijk niet alle vakatures aan te vullen, zo blijkt uit een inleiding van de vice-voorzitter van de raad van bestuur, de heer J.W.M. Haasnoot, in het personeelsblad ENCI-Schakels.

ENCI houdt voor de komende twee jaar rekening met een vermindering van de cementafzet door de terugval in de bouw. Door de verwerking van vlieg-as in cement en deze stagnerende cementafzet zal de klinkerproduktie op een wat lager peil komen dan voorheen. Die produktie kan worden bereikt door planmatig steeds een van de vier ovens buiten gebruik te laten. Dat betekent kleinere produktieploegen.

Beursoverzicht

Stijging

AMSTERDAM – Het beursplein gaf donderdag voor een aantal fondsen een vaste tot zeer vaste stemming te zien. Koploper was hierbij KLM, waarvoor bij opening ƒ 3 meer werd neergeteld op ƒ 66,80. Daarna traden wat winstnemingen op, die de koers tot rond ƒ 66 terugdrukten. Aandelen Hoogovens werden, evenals woensdag, ruim verhandeld tegen oplopende prijzen. Rond het middaguur werd 90 cent meer betaald op ƒ 16,30. De indruk ter beurze bestaat, dat Hoogovens de laatste tijd van bepaalde zijde wordt weggekocht. Unilever steeg nog 50 cent tot ƒ 132,50. Philips en Akzo bleven vrijwel onveranderd.

Het drankaandeel Heineken gaf blijk van een aanhoudend vaste tendens. De stukken werden ruim ƒ 1 hoger verhandeld op ƒ 56,30. Gist-Bracades trok nog bijna ƒ 1 aan tot ƒ 58. De bankaandelen toonden een licht herstel, waarbij de ABN ƒ 2 aantrok tot ƒ 271,50 en de Amrobank twee kwartjes tot ƒ 54,80. Ook de hypotheekbanken waren wat beter met voor FHG ƒ 1,30 en voor Westland-Utrecht ƒ 2 herstel. In de bouwsector lag Boskalis een halve gulden hoger in de markt op ƒ 85,80. Volker-Stevin zakte nog 40 cent in tot ƒ 24.

Nedlloyd en ADM-Beheer in trek. In de loop van de beurstijd gingen in de actieve markt kopers overheersen. Dit bracht de notering voor Heineken op ƒ 57,40, wat ƒ 2,20 meer was dan woensdag. Nedlloyd schoot door naar ƒ 108,40) en kwam hiermee ƒ 2 boven de vorige slotprijs uit. KLM ging na een korte inzinking door naar ƒ 67 en ook Akzo ging wat omhoog naar ƒ 16,40. Amev klom ƒ 1 tot ƒ 94,80 en Elsevier boekte ƒ 3,50 bij op ƒ 155,40. Daarentegen kon Kon. Olie het niet bolwerken en op ƒ 207,40 moest genoegen worden genomen met ƒ 1 verlies.

Lokaal

Op de lokale markt werd ADM-Beheer weer ƒ 5 duurder op ƒ 65. Vier à vijf gulden winst bereikten HAL, Orenstein en Koppel, Borsumy-Wehry en Asselbergs, welk laatste fonds tevergeefs op ƒ 70 werd gevraagd. Vast waren verder Gelatine-Delft, Schuitema, Nierstrasz. De Boer en Eriks.

Daarentegen was Klene ƒ 20 in reactie op ƒ 225, moest Hoek ƒ 3,50 terug naar ƒ 59 en zag RSV zich ƒ 2 ontgaan op ƒ 38. Zwak lagen ook Van der Grinten, Porceleyne Fles en Begemann. De obligatiemarkt was fractioneel lager.

Op de Europese optiebeurs speelden beleggers actief in op de forse koersstijging van de aandelen KLM. De call opties, die tot goede winst kwamen, stonden hierbij het meest in de belangstelling. Samen met Philips vormde KLM voor het grootste deel van de 728 contracten die op het middaguur waren verhandeld.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de fa. Drijfhout Amsterdam, op datum van gisteren:
GOUD: onbewerkt 36750-37450; vorige 37350-38050; bewerkt 34910-38950; vorige 35480-39580.
ZILVER: onbewerkt 915-1018; vorige 922-1025; bewerkt 860-1060; vorige 870-1070.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.26	2.36
Engelse pond	5.27	5.57
Belgische frank (100)	6.60	6.90
Duitse mark (100)	107,00	110,00
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,70	4,30
Canadese dollar	1,89	1,99
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	118,75	121,75
Zweedse kroon (100)	49,00	52,00
Noorse kroon (100)	41,25	44,25
Deense kroon (100)	33,50	36,50
Oostenr. schilling (100)	15,24	15,54
Spaanse peseta (100)	2,59	2,89
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	56,00	59,00
Joegoslav. dinar (100)	5,75	7,15
Ierse pond	3,90	4,20

Wisselmarkt A'dam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond. Sterl.	5,4145-95
Am. dollar	2,20025-275
Can. dollar	1,92975-3225
Franse fr.	47,015-65
Belg. fr.	6,7625-75
Duitse Mrk.	108,485-535
Zweedse kr.	50,425-75
Zwits. fr.	119,780-830
Ital. lire	22,875-925
Deense kr.	35,325-75
Noorse kr.	42,915-65
Oost. sch.	15,5330-430
Jap. yen	114,05-15
Spaanse pes.	2,59-89

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonische avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag).
Akzo 16.40 (16.20)
Kon. Olie 208.00-209.10 (208.20)
Philips 17.00 (17.00)
Unilever 133.20 (133.20)
KLM 68.50-69.00 gl (68.30)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren e.e.a. volgens 1970=100):

Algemeen	88,60	88,80
Algemeen-lokaal	91,40	92,00
Internationals	85,70	85,30
Industrie	66,50	66,90
Scheep- en luchtvrt.	137,40	139,00
Banken	235,90	238,80
Verzekering	190,80	191,20
Handel	78,80	78,90
CBS-oblig.index	87,30	87,20
Rendem. staatsl.	10,56	10,56
waarvan 3–5 jr.	10,35	10,36
5–8 jr.	10,55	10,53
8 jr en langer	10,65	10,66
nieuwste drie	10,64	10,64
red. BNG-leningen	10,62	10,60
rend. bankleningen	10,78	10,87
rend. spaarbrieven	11,20	11,22

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde).

Begin	942.06	401.92	110.81	368.23
Hoogst	952.22	408.64	111.83	372.81
Laagst	936.09	399.67	110.08	365.97
Slot	946.76	404.70	111.29	370.25
Winst/verlies	+4.78	+4.18	+0.48	+2.45

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	146.92	+1.24
20 transp.	24.41	+0.15
40 nutsbedr.	50.70	+0.23
40 banken	13.53	+0.07
Te zamen	129.63	+1.04

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	68,50	68,20
Akzo	16,00	16,30
ABN	269,00e	274,80
Amev	94,00	94,80
Amro-bank	54,10e	55,40
Bos Westm.	85,00	86,20
Dordtsche Pr.	258,50	258,80
idem (pref)	252,50	252,50
Elsevier-NDU	141,00	144,80
Ennia	146,50	146,20
FGH	59,70	61,00
Gist Brocades	57,30	57,90
Heineken	55,00	57,40
Heineken Hld.	50,40	52,10
Holl. Betongroep	70,10e	71,40
Hoogovens	15,50	16,20
KLM	63,50	67,00
Kon. Olie	208,60	206,60
Nat. Ned.	122,60	122,70f
Nedlloyd groep	106,60	108,00
Ned. M. Bank	191,50	192,00
NMB (div. 81)	183,00	181,80
Ogem Holding	8,60	8,50e
Pakhoed Hold.	37,50	37,70
Pakhoed (cert.)	33,70	34,20
Philips	17,00e	17,00
Robeco	215,50	216,50
Rodamco	112,40	112,10
Rolinco	212,20	213,00
Rorento	122,20	123,20
Unilever	132,30	131,60
Ver Bezit VNU	76,00	76,00
Volker Stevin	23,80	23,70
Westland U.H.	209,50	210,00

Binnenlandse obligaties

11.50 Ned. 80	100,70	104,30
10.75 id 87-91	100,60	100,60
10.75 id. 80	100,50	100,50
10.75 Ned. 74	101,00	101,00
10.50 id. 80	99,00	99,00
10.25 id. 80-90	99,10	99,10
10.25 id. 80-87	98,90	98,70
10.00 id. 80	99,70	99,70
9.75 id. 74	95,30	95,30
9.50 id. 76-1	98,90	98,90
9.50 id. 76-2	96,00	96,00
9.50 id. 80 95	93,40	93,40
9.25 id. 79-89	94,00	93,90
9.00 id. 75-1	91,30	91,30
9.00 id. 79-94	91,00	91,00
8.75 id. 75-1	94,00	93,80
8.75 id. 75-2	93,50	93,20
8.75 id. 76-96	91,00	90,80
8.75 id. 79-94	91,80	91,60
8.75 id. 79-89	91,20	91,00
8.50 id. 75-1	92,70	92,60
8.50 id. 75-2	92,30	91,90
8.50 id. 78-93	89,00	88,90
8.50 id. 78-89	93,90	93,70
8.50 id. 79-89	94,30	94,30
8.25 id. 76-96	88,30	88,20
8.25 id. 77-92	90,90	90,80
8.25 id. 77-93	89,90	89,90
8.25 id. 78-89	90,00	90,10
8.25 id. 78-93	88,00	88,00
8.00 id. 70-95	88,00	88,00
8.00 id. 71-96	86,60	86,60
8.00 id. 70-1	96,10	96,10
8.00 id. 70-2	95,70	95,70
8.00 id. 70-3	95,30	95,30
8.00 id. 76-91	90,50	90,50
8.00 id. 77-87	86,90	86,90
8.00 id. 78-88	93,80	93,80
8.00 id. 78-93	89,70	89,70
7.75 id. 77-97	85,30	85,10
7.75 id. 78-88	83,30	83,00
7.75 id. 78-93	85,30	85,40
7.75 id. 79-89	88,00	88,00
7.50 id. 71-96	86,20	86,20
7.50 id. 72-97	84,80	84,80
7.50 id. 74-96	83,00	83,00
7.50 id. 78-2	87,50	87,50
7.50 id. 78-88-2	88,40	88,40
7.50 id. 78-93	87,50	87,50
7.50 id. 78-1	99,40	99,40
7.25 id. 72-97	82,10	82,10
7.00 id. 66-1-91	86,10	86,10
7.00 id. 66-2	85,20	85,20
7.00 id. 67-92	84,90	84,70
7.00 id. 69-94	80,60	80,60
6.75 id. 78-98	83,80	83,80
6.50 id. 68-1-93	83,00	83,00
6.50 id. 68-2	82,30	82,30
6.50 id. 68-3	85,00	85,00
6.25 id. 67-92	82,60	82,60
6.00 id. 67-92	82,80	82,80
6.00 id. 68-93	84,40	84,40
5.75 id. 65-1-90	84,00	84,00
5.75 id. 65-2	85,20	85,20
5.25 id. 64-1-89	85,00	85,00
5.25 id. 64-2	79,50	79,50
4.50 id. 58-83	93,70	93,70
4.50 id. 59-84	87,40	87,40
4.50 id. 60-1-85	93,30	93,30
4.50 id. 60-2	83,30	83,30
4.50 id. 60-3	77,20	77,20
4.25 id. 59-84	92,80	92,80
4.25 id. 60-90	84,50	84,50
4.25 id. 61-91	84,70	84,70
4.25 id. 63-1	80,00	80,20
4.25 id. 63-2	78,70	78,70
4.00 id. 61-86	89,40	89,40
4.00 id. 62-92	82,00	81,80
3.75 id. 53-93	80,00	80,00
3.50 id. st. 47	75,00	75,20
3.50 id. 53-83	94,30	94,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,50	76,80
8.75 ABN	98,20	98,80
6.75 Amro 73	88,50	88,10
5.50 Amro 8.25	201,00	203,00
8.50 Westm.	89,00	89,20
6.25 Buhr T	—	97,00
4.00 Elaion	89,00e	89,30
8.75 Elsev.-NDU	73,50	73,90
7.25 Furn. 73	80,50	81,00
5.75 Gist-Br.	98,20	99,00
5.25 Hoogovens	76,00e	—
7.25 Kappa 73	82,00a	80,20
8.75 KNSM	89,90	89,90
8.75 KBB	87,20b	88,00e
7.75 K.N. Pap.	81,00	80,50
7.25 M'intosh	79,50	79,40
9.00 Meneba	86,30	86,20
7.00 NBM-B	78,00	78,00
7.25 Nederh.	1,50	1,25
7.75 Nutricia	79,20	79,20
8.00 Nijverd.	81,00	81,00b
6.50 Océ-Gr.	88,00	88,00
4.75 Philips	86,75	86,10
10.00 Pont	84,00	84,10
7.50 Proost B.	89,70	89,70
6.50 Rolinco	60,50	62,30
6.50 id. 1000	61,00	62,30
8.00 Sanders	91,20	91,30
8.75 Schuitema	94,50	94,50
7.00 Slav. Bk.	92,00	92,00f
8.75 Stev. Gr.	68,00	68,50
9.00 VMF-St.	59,25	—
8.25 Vih. But	—	—
8.50 Volk. Stev. '78	57,80	57,80
7.00 W'have	97,50	97,30
7.00 W'sanen	86,50	86,50
8.75 W.U. Hyp.	94,80	94,80

Binnenlandse aandelen

ACF	71,60	72,00
ADM-Beheer	160,00	165,00
Amfas	118,50	118,30
Asd. Rubber	3,60	3,85
Asd. Rijtuig	125,00	130,00b
Ant. Brouw.	180,00b	180,00b
Ant. Verf.	177,00	177,00
Asselberg	65,00b	80,00b
Ass. St. R'dam	79,30	78,50
Audet	85,00	83,00
Aut. Ind. Rt.	997,50	998,00
Ballast-N.	71,00	70,00
Bam	37,20	36,60
Batenburg	330,00	[illegible]
Beek van	48,50	49,00
Beers	95,00	94,50b
Begemann	75,00a	70,00a
Belindo	289,00	291,00e
Bergoss	28,50	25,50
Berkl.P	45,80	45,50
Blydenst. C.	205,00	200,00
Boer Druk	102,00	105,00
Bols	55,70	55,60
Borsumij W.	220,20	225,00e
Braat Bouw	141,50	—
Bredero VG	165,50	—
id. cert.	165,50	165,50
Bredero VB	210,00	214,00
id. cert.	210,50	214,00
Buhrm. Tett.	58,50	58,70
Cal. hold. NV	29,60	29,70
Calvé-D. cert.	185,00e	185,00
id. 6 pct. cert.	1290,00	1300,00
Centr. Suik.	64,00	65,00
id. cert.	64,00	64,00
Ceteco	130,10	132,00
id. cert.	130,10	132,00
Chamotte	10,20	10,30
Cindu-Key	15,50	16,00
Claimindo	283,00	285,00
Deli mij.	67,60	67,20
Dessaux	44,50e	44,80
Dikkers	19,00	20,50
Dorp en co.	123,00	122,00
Duiker App.	60,00e	61,00
Econosto	28,20	28,50
Emba	113,00	113,00
Eriks	75,00e	76,50e
Fokker	38,30	38,30
Ford Auto	132,00	125,00
Furness	30,50	30,60
Gamma H.	32,40e	32,40e
id. 5 pct.	14,90	14,80
Gel. Delft c.	450,00	470,00e
Gelder cert.	8,60	8,30e
Geld. Tram	—	—
Gerofabr.	30,20	32,00
Giessen	157,00	158,00
Goudsmit	44,50	44,50
Grasso	75,50	75,50
Hagemeijer	32,00	33,40f
Hero Cons.	—	—
Hoek's Mach.	62,50	59,00e
NV Holdoh.	271,00	275,00
Holec	54,50	54,00
HAL Trust	136,00b	145,00
Holl. Kloos	125,00	125,50
Hunter Douglas	11,40f	11,10
HVA Mijen crt.	39,80	40,00
ICV	66,50	68,00
Ind. Maatsch.	192,00b	195,00
IBB Kondor	91,20	91,20
Internat. M.	16,80	16,70
Inventum	820,00b	840,00b
Kempen B.	46,50	46,00
Klene S.	245,00a	222,00
Kluwer	85,80	85,70
KBB	40,00	39,10
id. cert.	38,00	37,50
id. 6 cum.	10,10	—
KNP	20,50	21,00
KNSM	103,50	104,00
Krasnap.	77,50	77,30
Kwatta	9,10	9,50
Landre Gl.	141,00	144,50
Leids Wol.	136,00e	137,00e
Macintosh	35,00	34,00
Maxw. Petr.	239,00	239,00
Meneba	34,00	33,50
Metaverpa	1250,00	1250,00
MHV A'dam	26,60	27,00
Moeara En.	412,00	410,00
id. 1-10	5200,00	5200,00
id. 1-4	1080,00	1080,00
Mulder	590,00	570,00
Mijnb. W.	435,00	435,00
Naarden	19,40	19,20
Naeff	93,00	93,00
Nagron	22,60	22,60
NBM-Bouw	10,50b	10,50b
Nedap	112,00	112,00
Ned. Crediet	46,80	47,00
NEFIT	1120,00	1130,00
Ned. SHB	190,70	191,00
Ned. Springst.	4370,00	4380,00
Nierstrasz	860,00e	910,00e
Norit	69,00	69,80
Nutricia GB	39,00	39,70
Nijverdal	19,50	19,50
Océ-Gr.	95,00e	93,50
van Ommeren	32,30	32,40
Orenstein	158,00	162,00
Otra	66,00	66,80
Palembang	114,00	114,00a
Palthe	20,50	20,00
Pont Hout	77,00	76,00
Porcel Fles	192,00	188,00
Proost en Br.	85,00	85,00
Rademakers	190,00	195,00
Ravast NV	15,50	15,50
Reesink	212,00e	214,00e
Reeuwijk	65,00	65,00
Riva	—	298,00
id. cert.	288,00e	288,00b
Rohte en Jisk	59,00	60,00
Rommenholl.	295,00	295,00
Rijn-Schelde	40,00	38,50
Sanders	116,50	116,50
Sarakreek	70,00	69,50
Schev. Expl.	1,11	1,13
Schlumberger	1225,00	1185,00
Schokbeton	325,00b	325,00b
Schuitema	92,50	96,50e
Schuppen	119,00	117,50
Schuttersv.	52,50	53,00
Slavenb. Bnk.	187,50e	188,00
Smit Intern.	40,00	40,50
Telegraaf	61,00b	60,50
Textiel Tw.	42,00	42,90
Tilb. Hyp.bk.	127,80.	127,80
Tw. Kabel h.	—	—
Ubbink	83,00	83,00
Unikap	120,50	119,00a
Ver. Glasf.	92,00	92,50
VMF-Stork	30,50e	30,50
Verto cert.	24,80	25,00
Vihamij Butt	25,00e	25,50
VRG Gem. Bez.	34,80	35,00e
Wegener cert.	53,50	54,50
Wessanen	51,00	51,20
Wyers	20,80	20,70
Wijk en Her	144,50	144,60

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	12,70	13,50
Am. express	43,40	43,50
Am. Motors	4,10	4,10
Am. Tel.&Tel.	51,50	51,20
Asarco	38,00d	38,30
Atl. Richf.	59,55	59,10
Beth. Steel	25,00d	25,00
Boeing Comp.	38,75	38,50
Burroughs	50,50	49,90
Citicorp.	22,50	22,30
Cities Serv.	44,00	45,90
Colgate	14,70	14,60
Control Data	62,00	62,30
Down Chemical	33,80	33,50
Du Pont	45,00	45,80
Eastman Kodak	69,80	69,40
Exxon Corp.	75,50	74,70
Fluor Corp.	49,20	50,10
Ford Motor	19.80	19,75
General Electr.	61.30	60,90
General Motors	46.50	46,90
Getty Oil	80.40	79,30
Gillette	28,00	28,60
Gulf Oil	39,70	39,30
IBM	64,50	64,30d
Intern. Flavor	20,80	20,60
Intern. Paper	42,30	42,80
Intern. Tel&Tel	28,80	29,00
Kennecott	25,10	24,60
Litton Ind.	72,10	73,30
Lockh. Aircraft	29,50	29,10
LTV Corp.	20,30	20,30
Mobil Oil	71,75	73,00
North Am. Phil.	41,00	40,00
Occ. Petr. Corp.	30,70	30,40
Pepsico	30,10	30,00
Philip Morris	43,70	44,30
Philips Petrol.	50,90	49,80
Polaroid Corp.	24,90	24,60
Quaker Oats	—	—
RCA	28,10	28,00
Rep. Steel	25,20	25,30
Schlumberger	105,00	105,20
Sears Roebuck	15,90	15,40
Shell Oil	46,50	45,60
Sperry Rand	55,00	54,60
Stand. Oil of Cal.	89,40	—
Tandy	42,60	42,80
Texaco	41,90	41,40
Texas Instruments	111,00	112,60
Union Carbide	54,60	55,00
Union Pacific	70,20	70,20
U.S. Steel	27,00	27,60
Warner Lambert	21,80	21,60
Westingh. El.	29,00	28,75
Woolworth	25,15	25,00
Xerox Corp.	56,10	55,70

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	346,00	340,00
Br. Petrol	880,00	875,00
Gevaert Ph.	85,00	85,00
Hoechst	120,00	120,00
Hoesch	24,50	24,50
Imp. Chem.	147,00	147,00
Petrofina	—	333,00
Solvay	155,00	155,00
Un. Miniere	450,00	450,00
Alcan	75,00	75,00
Am. Cyanam	69,50	69,00
Am. Standard	74,50	74,00
Ampex Corp.	—	—
Bell Teleph.	34,00	35,00b
Can. Pacific	84,80	85,80
CBS	112,00	—
Celanese	146,30	146,00
Chrysler	11,50	12,40
Columb. Gas	90,00	87,20
Cons. Edison	57,00	56,00
Curtiss W.	90,50	90,50
East Airl.	17,00	18,80
Gen. Foods	70,50	71,00
Goodrich	50,00	50,00
Goodyear	39,00	40,30
Husky Oil	35,20	35,30
Imperial Oil	65,00	64,40
Inco	41,50	41,10
Mc. Donnell	97,20	98,10
Merck Co.	191,50	187,00
Minnesota	132,00	131,50
National Can.	45,50	45,10
Nat. Dist & C.	61,10	60,20
NCR Corp.	138,50	138,00
Procter & C.	154,00	152,00
Reynolds I	102,90	103,80
Shell Can.	47,10	47,10
Standard Br.	62,00	60,70
Sterling Dr.	47,50	47,30
Sun Oil C.	90,90	88,50
Transam C.	40,80	41,10
U. Brands.	35,00	35,00
Dai-Ichi K.	500,00	500,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	310,00	305,00
Sanyo Electr.	216,00	215,00
Sony Corp.	645,00	645,00

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend







VRIJDAG 6 MAART OPENING VAN DE NIEUWSE SKIFFEL MAASEIK

Dancing ELDORADO SPAUBEEK
Zaterdag dansen met het orkest
THE VARIANT

DANCING MART GEELEN HAELEN
ZONDAG 8 FEBRUARI
SNAKES
ZONDAG 15 FEBRUARI
MILLIONAIRES
Burg. Aquariusstraat 12

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER HULSBERG
zaterdag en zondag
DISCO
met
DISC-JOCKEY JO-JO

Iedere zaterdag
DISCO in Dancing Mio
Met een supernieuw geluid
Uniek in Limburg
Geopend vanaf 20.30 tot 3.00 uur
Met carnaval drie dagen geopend
Hoofdweg Heerlen-Brunssum
Tel. 045-213350

DISCO-DANCING BIOS BORN
IEDERE ZATERDAG DISCOAVOND
7 februari **DISCO**
8 februari **CLASSICS**
Verwacht 15 februari:
GAME

DE NOTENBALK ULESTRATEN
Zaterdag groot **PRINSEBAL**
orkest **JINGO**

Vrijdag 6 februari
GROOT AUW-WIEVERBAL in café NEERLANDIA te Papenhoven, Grevenbicht
Orkest
THE BLACK DEVILS
Entree vrij, aanvang 20.11 uur

GENHOUT-BEEK zaal VROEMEN
Zaterdag 7 februari as.
AUW-WIEVERBAL
Orkest **THE RINCO'S**
Zaterdag 14 februari
om 20.00 uur **PRINSENRECEPTIE**
waarna **PRINSEBAL**
Orkest Har en Ger
Uitn. CV. De Sjravelaere

DANCING MANUELA
DE GROOTSTE EN MOOISTE
IN HEERLEN
Vrijdag, zaterdag en zondag
D.J. RENE BOONSTRA

ZAAL KEULEN KLIMMEN
ZONDAG
DISCOTIME

GEMEENSCHAPS-HUIS SCHIMMERT
Zaterdag en zondag
DISCO

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag
7 februari
DANSEN

kelderbar
„la cave"



wilhelminaplein 20
heerlen
045 714300

VRIJDAG 13 FEBRUARI 1981
treedt voor u op in La Cave
PIERRE KNOOPS
buutteredner conférencier
Geopend op donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur

VRIJDAG 6 MAART OPENING VAN DE NIEUWE SKIFFEL MAASEIK

IEDERE VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
VANAF 20.00 UUR, TOEGANG 18 JAAR
MAANDAG 23 FEBRUARI:
PEPPERMILL CARNAVAL
VOLLEDIG PROGRAMMA MET O.A.
TREFFEN VAN OUD-PRINSEN

Peppermill
Industrieterrein Beitel 90, Heerlen (boerenhoeve)
Autobaan vanuit Heerlen, afrit Kerkrade-W., richting Simpelveld

THE PEPPERMILL, NEDERLANDS MODERNSTE DISCO-DANCING IS UITERMATE GESCHIKT VOOR BEDRIJFSFEESTEN, MODESHOWS, KAPSHOWS ETC.

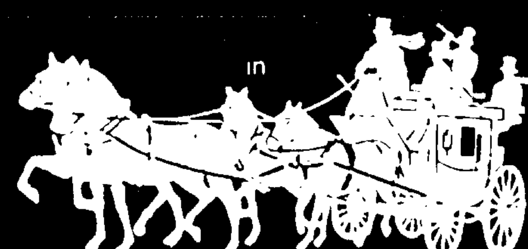




Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag
drop inn
KERKRADE
DE DISCOTHEEK DIE MET DE TIJD MEEGAAT

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 7 FEBR. VIKING

ZATERDAG: BILL BRADLEY
ZONDAG: PIELCASSO
in



LA DILIGENCE
Imstenraderbos Heerlen
predikant: Wim Frijns
AS. WOENSDAG: FEELING
15 APRIL: BZN — 29 APRIL PUSSYCAT

DANCING KISS
Bokstraat 41a (v/h Nationaal), Heerlerheide

Zaterdag 7 februari formatie	Zaterdag 14 februari formatie
CHINCHILLA	**RAIDER**

Vrijdag, zaterdag en zondag geopend tot 3 uur

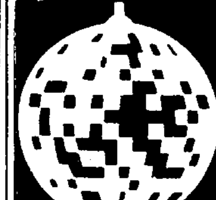
Het grootste en modernste uitgaanscentrum van het Zuiden vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super internationale discotheeks



GALAXY
Openingstijden:
Iedere vrijdag-, zaterdag- en zondagavond van 20.00-2.00 uur. En zondagmiddag matinee van 14.00-18.00 uur.



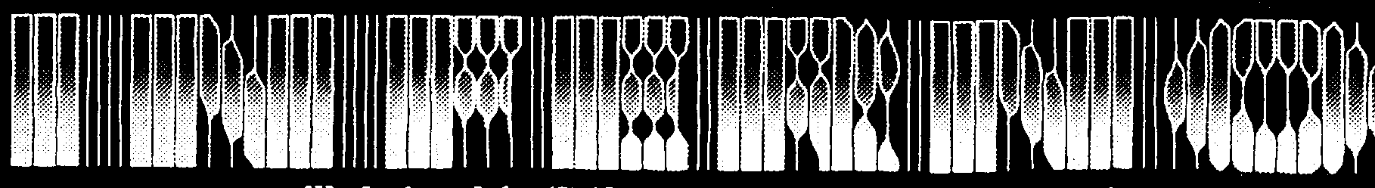
Las Vegas
Openingstijden:
Iedere zaterdag- en zondagavond van 19.30-2.00 uur.



DE NIEUWSTE EN MODERNSTE DISCO IN VAALS EN OMGEVING
DISCO CIAO
Tentstraat 47
(richting Drielandenpunt)
Vaals
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag, zondag van 19.00 tot 2.00 uur
Tel. 04454-3412
Uitnodigend: Jurgen Schmidt

MODERNE DISCO, RIJKSWEG-ZUID 119 GELEEN
DISCO TABOE
Rijksweg-Zuid 119
Geleen
Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag, zondag, van 20.00 tot 2.00 uur
Vrijd. en zaterd. tot 3.00 uur
Telefoon 04494-46891
Uitnodigend: Tiny Schmidt

zaterdag; DISCO **zondag; KNUFFEL AVOND**
discotheek



wilhelminaplein 17-18 schinveld, telefoon 045-259564
presentatie PETER de RUITER
vrijdag 13 januari GROOT AOW WIEVER BAL
(toegang 18 jaar)

ZATERDAG 7 FEBRUARI 1981
HARMONIEZAAL BANHOLT
DANSEN
m.m.v. **THE HIPPY'S**

TIROLER GASTHOF
Zaterdag 7 februari
DANSEN MET ORKEST
WESLEY TRIO
MARKTSTRAAT 7, EYGELSHOVEN

mooi, mooier, nog mooier? inderdaad de mooiste!



BLOEMENDALSTR.32 (HOEK MAASTRICHTERLAAN) VAALS TEL.04454-3784

VRIJDAG 13 FEBRUARI GROOT GEKOSTUMEERD DISCO CARNAVALSBAL, PRACHTIGE PRIJZEN

WOENSDAG, DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG
GEOPEND VAN 19.00 TOT 2.00 UUR

zondagmiddag matinee 15 tot 19 uur

Uitnodigend JACK OTTEN

Auto's en motoren

Te k. CAPRI II zeer mooi, '75 *f* 4500,– Rennemigstr. 29 Heerlen.

Wegens omst. te k. VOLKSWAGEN Passat 1300L ver beneden nieuwprijs, bwjr. '80. Tel. 045-416160.

1e klas occassions: OPEL Ascona 1600 29.000 km '78, *f* 9.800,–; Opel Kadett 1200 Spec. '78; Ford Fiesta 1100 Luxe '77; VW Polo 1100 L '77; Mini Spec. '77; Fiat 127, Spec. '75; Ford Escort 1300 L '77. Auto's met volledige garantie. Autobedrijf Martin. Tel. 04447-2412. Pastorijstr. 106, Nuth.

OPEL Commodore 2500 op gas, bwj. '72, in goede staat, t.e.a.b. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg. Tel. 045-218573.

AUTOSCHADE De Vries, erkend Focwabedrijf een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap. Onze uitgebreide goed ingerichte werkplaats staat voor een uitstekende service garant. Grasbroekerweg 7 én 28 (overkant) Heerlen. Tel. 045-722463.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of het adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperijtakelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, direkt afhalen, Rijksweg 45, M'str., tel. 043-610287. Privé 04408-2173.

Weg. omst.h. te k. VOLVO Amazone, 4-drs., na 17.00 uur, zat. geh. dag., 045-417377.

Te k. PEUGEOT 504 TI bwj. '75, kmst. 85.000, tel. 045-721785.

Te k. van part. FORD 16 L, bj. juli '77, kl. beige, km.st. 38.000. Eenbesweg 18, Nieuwstadt.

Schade- en SPUITWERK tevens verhuur spuit-, droog- en moffelcabine ook m. spuiter. Kantstr. 1, Ubach o. Worms, tel. 312271.

Te k. gevr. GOEDE auto's, niet te oud, 043-627308, cont. geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht.

Te k. VW Golf '76 *f* 4250,– Rennemigstr. 29 Heerlen.

Te k. prachtige OPEL Ascona 1600 bwj. 1978, jubileumuitvoering, gel. 20.000 km, M.L. Kingstr. 50, Eygelshoven.

OPEL Manta bwj. nov. '79, moet weg, *f* 9450,–. Tel. 045-320975.

Te k. motor HONDA 500 cc, bwj. '74, pr. *f* 2250,–. Passartweg 4, Heerlen.

Te k. van dame ALFASUD SM v. eind. '77, race-uitv. + all. velgen. Omgebouwd in Dld. (Delta), Full stereo, radio cass. m. 4 luidsprekers. Tweekleurig groen. Gehele ombouw heeft gekost *f* 5000,–. Vrpr. *f* 5800,–. Tel. 045-313931.

Occasions van uw Suzuki-Subaru dealer Bos Heerlen BV, showroom Grasbroekerweg 9, tel. 720800 b.g.g. 724545. Wij bieden u aan: met Bovag-garantiebewijs: SUNBEAM 1.6 GLS, metall.bruin, 4-'80 i.st.v.nw.; Simca 1000 Rallye '76; Simca 1100 LE-GLS-LX-Special '77-'78-'79; Simca 1307 GLS - 1308 GLS - 1308 GT '77; Simca Horizon 1.3 GLS '78; directiewagen: Dodge Aspen Coupé '79, metall.bruin; Opel Kadett '76; Mini 1100 Special '78; doorlopend grote autoshow van de merken Subaru en Suzuki in onze moderne showroom. Financiering direct mogelijk.

Te k. OPEL Kadett Spec. bwj. '75, met LPG. Inr. mog. Pr. Hendrikstr. 15, Nieuwenhagen.

OPEL Rekord 1900 Stationcar '75 met LPG, radio (gelaagd glas, *f* 3500,–. 04490-22660.

Autoshop Geleen BV, Op de Vey 47-49, Geleen (bij sportpark). OPEL Diplomaat aut. '77; BMW 318 aut., schuifdak, getinte ramen '78; Honda Civic 5-drs. '80; Mini 1100 Special '77; Mini Clubman '76; Mini 1000 '76; Ford Taunus Stationcar 5-drs. '78; Kadett City '79; Kadett Special '77; Ford Escort 1600 Sport '76; Ford Fiesta 1100 '78; Daf 44 '74, VW bus kampeerwagen met verhoogd dak '74. Inruil, financiering en garantie.

Te koop aangeboden ALFETTA GTV, bwj. '77, aircond., getinte ramen, vele extra's. Hoofdstr. 26, Kerkrade.

DATSUN 120Y, bwj. '74, in zeer goede staat, 1e eig. radio enz. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 045-218573.

Wij betalen *f* 25,- à *f* 100,- voor uw oude SLOOPAUTO. Bel 04446-1399. Tev. gratis afhalen.

Te huur en te koop SNEEUWBANDEN en sneeuwkettingen in alle maten. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig, tel. 045-725910.

Te k. PONTIAC Grand Le Mans '80, kmst. 8000, kl. wijnrood, weg emigratie, nw.pr. *f* 32.000,– voor *f* 19.500,–. Tel. 04492-2738.

Te k. FORD XL 1600 bj. '72, kmst. 26.000 (gerev. motor) i.z.g.st. Ied. keur. toegest. *f* 1600,–, tel. 04407-1899.

Te k. OLDTIMERS Jaguar Daimler '65, Jaguar 3,8 S bj. '65, t.e.a.b. pl. onderh. te k. v. Jaguars. Torenstr. 26, Oirsbeek, na 17.00 uur.

Te k. BMW 318 pastelblauw kmst. 40.000, aug. '78, pr.n.o.t.k. tel. 045-310036.

Te k. MINI Morris bwj. '71, i.g.st. bellen na 13.00 uur. 045-210741.

Te k. JAGUAR bwj. '75, 5.3 airconditoned autom. ruiten, getint glas, duurste uitv., i.z.g.st. Inr. mogel. Jeep of sportwagen. Na 17 u. Torenstr. 26, Oirsbeek.

Te k. ALFA Romeo 200GTV, oud model, bwj. '72, sportvelgen, Dassen, Stationstr. 6 6, inruil mogelijk.

Te k. LANDROVER, stationwagen, lang model, benzine, bwj. '69, keuringsrapport ter inzage, Dassen, Stationstraat 6, Kerkrade, inruil mogel.

Te k. v. part. PEUGEOT 504 GL, bwj. eind '75, i.z.g.st., Laurastr. 99, Eygelshoven, tel. 045-351835 (na 17.00 uur).

Te k. VW GOLF Extra bwj. '77, i.z.g.st., kl. rood, vraagpr. *f* 8000,–, te bevr. na 18.00 uur, St.-Streuvelstr. 3, Schaesberg.

Te k. weg. omst. TRIUM... Spitfire, zomer- en winter... bwj. begin 1980, Klooster... 8, Urmond.

Ingeruild op Honda. HON... Civic, 3-drs. autom. '77, Ho... Civic 3-drs., autom. met... '79, Mazda 323 ES autom. Honda Civic 3-drs. lux... Honda Civic 3-drs. lux... Honda Civic 4-drs. '77, Ho... Accord 3-dr. lux '78, Opel... ta 16S '76, Suzuki Jeep L... '79, Peugeot 104 GL '75,... sun Sunny 140Y '78, Auto... ral BV, Honda-dealer, ... land 15, Brunssum, tel. 255544.

Te k. RENAULT 6 TL eind... i.z.g.st. pr. *f* 2950,–, tel. 258972.

Te k. AUDI 80, bwj. '73, 045-412204 na 17.00 uur.

Te k. zeldz. mooie TAU... coupé GLX op gas, bwj. *f* 1950,–, Lod. v. Deyssels... Haanrade, inruil mogel.

2e EN 3e HYPOTHEKEN
ZONDER NOTARIS- EN TAXATIEKOSTEN

netto in handen min 1% afsl. prov.	240 ×	180 ×	120 ×	60 ×
10.000,-	-	130,-	152,-	230,-
15.000,-	-	191,-	228,-	345,-
20.000,-	223,-	251,-	304,-	460,-
25.000,-	276,-	311,-	380,-	575,-
30.000,-	328,-	370,-	454,-	690,-
40.000,-	434,-	490,-	602,-	920,-
50.000,-	603,-	649,-	761,-	1150,-
60.000,-	724,-	779,-	914,-	1380,-
75.000,-	905,-	973,-	1142,-	1725,-
100.000,-	1207,-	1298,-	1523,-	2300,-

PERSOONLIJKE LENINGEN — KONTINU KREDIET

	96 ×	72 ×	60 ×	36 ×	Kontinu krediet
5.000,-	-	-	128,-	181,-	100,-
8.000,-	-	-	195,-	281,-	160,-
10.000,-	180,-	215,-	243,-	352,-	200,-
15.000,-	265,-	317,-	359,-	522,-	300,-
20.000,-	349,-	419,-	475,-	692,-	400,-
25.000,-	433,-	520,-	590,-	862,-	500,-
30.000,-	517,-	622,-	706,-	1041,-	600,-
40.000,-	685,-	825,-	937,-	1385,-	-

In de terugbetaling is de rente èn aflossing inbegrepen. Dit zijn dus uw totale lasten. Desgewenst dezelfde dag geregeld en thuisbezorgd. Bij overlijden vervalt meestal de restant-schuld.

FINANCIERINGSKANTOOR MOONEN
SAROLEASTRAAT 42, HEERLEN
SINDS 15 JAAR UW VERTROUWD INTERMEDIAIR

MOONEN TEL. 045-710806
(dagelijks van 9 tot 21 uur)

Werkers gevraagd voor wijngaard

...is nu bijna vier jaar ge...en dat minister-presi...nt Dries van Agt de wijn...ard van de heer John ...zelj, ergens in de bin...nlanden van Cadier en ...er, officieel en plechtig ...ende. Inmiddels is deze wijngaard uitgegroeid tot een tuin met ongeveer 1000 stokken, van Franse herkomst. Bovendien heeft de heer Kuzelj nog een unieke kruidentuin ingericht, welke kruiden – evenals de goed gelagerde wijn – hij laat serveren in zijn hotel-restaurant „Old Hickory" aan de Meerssenerweg te Maastricht.
Aangezien de werkzaamheden in de wijngaard zich ieder jaar uitbreiden en de heer Kuzelj niet voldoende tijd hieraan kan besteden, vraagt hij „arbeiders in zijn wijngaard" om hem hierbij te helpen. Maar het moeten dan mensen zijn die dit willen doen uit idealisme en uit liefde voor de wijnoogst, dus op vrijwillige basis en „pro deo". De heer Kuzelj wil deze arbeiders echter op een andere wijze belonen. Zowel die van het eerste als van het laatste uur en ook zij die de hitte van de dag hebben gedragen. „De oogst is groot, doch werklieden zijn er weinig." De heer Kuzelj hoopt nu maar dat er velen zullen komen en uitverkoren zullen worden. Begin februari beginnen de werkzaamheden met het eerste snoeien

exclusieve tips voor weekenden en vakanties voor lezers van het Limburgs Dagblad

LD week*enD



onder redactie van will. j. poulssen

'DE GROOTE PEEL':

eldorado voor echte natuurliefhebbers

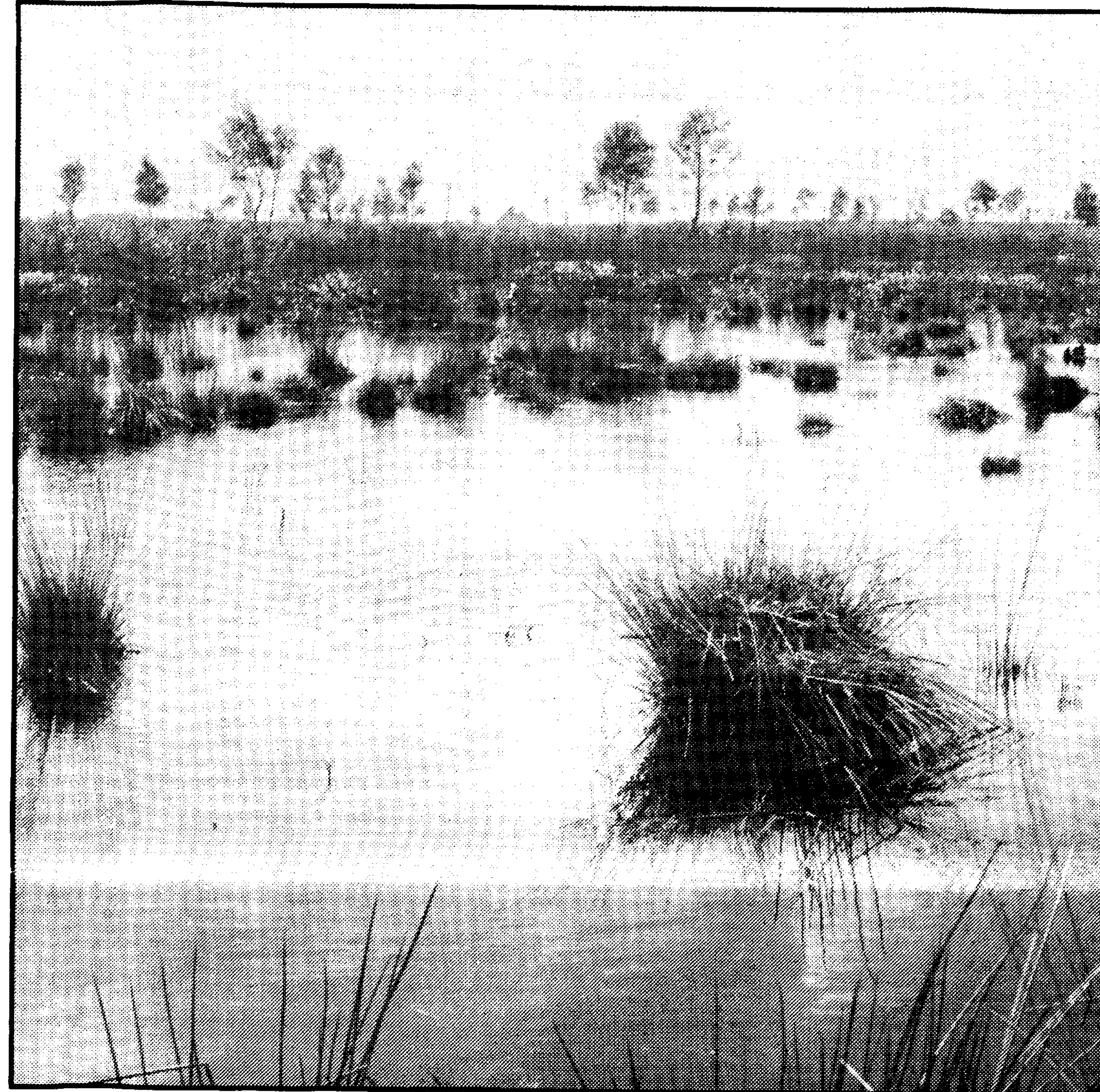
door will j. poulssen

...xperts die het kunnen weten houden ons voor – ...er terecht overigens – dat we een stapje terug moe...n treden. Zij bedoelen daarmee dat we wat minder ...vruchten" moeten plukken van de „welvaarts...oom". Zo'n vreselijke ramp is dat natuurlijk niet, ...ant er blijven heus nog wel – voorlopig althans en ...anneer we verstandig zijn – genoeg vruchten over ...n te voorkomen dat we met z'n allen verhongeren. ...n van dorst zullen we beslist ook nog niet omko...en. Maar ja, wanneer je een bepaalde levensstijl ...ent gewend wil je die uiteraard graag voortzetten. ...akt het echter na tientallen jaren anders uit, dan is ...at uiteraard een tegenvaller...

...u zult u zich afvragen wat de... „meditatie" te maken heeft ...et een artikel in Weekend ...D. Zij kwam echter bij me op toen ik onlangs weer eens door de Peel reed, dat prachtige, rustige oerlandschap links en rechts van de grens tussen Limburg en Noord-Brabant. De streek die herinnert aan de veenarbeiders, die er eens in schrijnende armoede turf staken om in hun karig onderhoud te voorzien. In hun vocabulair kwam het woord „welvaart" niet voor. Zij behoefden niet te bezuinigen, want er viel niets te bezuinigen. Zij stonden met de rug tegen de muur tussen leven en dood. Een stap terug betekende nóg meer honger en nóg erbarmelijker levensomstandigheden met al le gevolgen vandien...

Maar het is niet daarom dat ik u wil attenderen op het gebied, dat eeuwenlang het meest ontoegankelijke van ons land was. Het ruige landschap van weleer – met zijn 30.000 ha vennen, meren en moerassen – is voor natuurliefhebbers een uitzonderlijk reservaat. Dit slaat vooral op „De Groote Peel" (ja, inderdaad met twee o's), de 900 ha omvattende streek waarin u het beste een indruk kunt krijgen hoe het landschap er vroeger uitzag.
De Groote Peel ligt tussen Nederweert en Asten en vormde vroeger de meest zuidelijke begrenzing van het hoogveengebied in de Noordwesteuropese laagvlakten. Een gedeelte ervan is in de eerst helft van de vorige eeuw afgegraven, maar daarna niet verder ontgonnen. Specifiek zijn in dit gedeelte van de Peel de „meertjes" (plassen), die water- en moerasvogels uitnodigen hier te broeden. Ook weidevogels voelen zich in deze omgeving zeer thuis. Voor vogelkenners is het daarom een waar Eldorado. Zij treffen er onder andere aan: fuut, dodaars, waterral, wulp, grutto, kievit en scholekster. Tevens hebben er kokmeeuwen, kolonies gevormd. Trekvogels kiezen „De Groote Peel" als pleisterplaats op hun tochten van Noord-Europa naar het zuiden. In de broedtijd en gedurende de voor- en najaarstrek is daarom een groot gedeelte van het reservaat voor het publiek niet toegankelijk.

Bij de ingang aan de Ospelse zijde (Moostdijk 8) bevindt zich een peelboerderij, die is ingericht als bezoekerscentrum en als naam draagt „Mijl op Zeven". In het voorjaar en de zomer kunt u dit centrum kosteloos bezichtigen. U kunt er kijken naar prehistorische en Romeinse vondsten, maar ook naar voorwerpen, die tijdens het turfgraven werden gebruikt. Vanuit het centrum kunt u wandelingen maken over gemarkeerde routes, die via knuppelbruggetjes dwars door de vennen en moerassen voeren, waar zich de kolonies van de kokmeeuwen bevinden.
Tijdens een wandeling zult u ongetwijfeld onder de indruk komen van het landschap met zijn talrijke facetten. Wellicht zal het uw fantasie weinig moeite kosten beelden naar voren te halen uit spookverhalen, sagen en legenden, die in deze streek vroeger de ronde deden. Het bijgeloof was destijds nergens dieper geworteld dan in het moerassige gebied van de Peel.
U kunt „De Groote Peel" gemakkelijk bereiken vanuit Nederweert langs de Zuid-Willemsvaart. Richtingborden wijzen de weg naar het bezoekerscentrum, waar een parkeerplaats voor auto's en bussen is aangelegd.



AGENDA

...IJDAG 6 FEBRUARI:
...aastricht: „Eigen Huis", beurs over ...pen, verkopen, renovatie, etc. 14.00-...00 uur in Eurohal op De Griend.

...TERDAG 7 FEBRUARI:
...aastricht: „Eigen Huis", beurs over ...pen, verkopen, renovatie, enz. 14.00 ...22.00 uur in Eurohal op De Griend **...tiek- en vlooienmarkt 10.00-16.00** ...r in de Stationsstraat – Rondleiding ...de grotten van Sint-Pieter, noorde...k gangenstelsel, vertrek 14.00 uur ...naf Chalet Bergrust, Luikerweg 71.

...NDAG 8 FEBRUARI:
...aastricht: „Eigen Huis", beurs over ...pen, verkopen, renovatie, etc., ...00-18.00 uur in Eurohal op De ...riend – „De prinses en de peperno...n" door poppentheater Pieke Das...n, om 14.00 uur in poppentheater, ...ogaardenstraat 40B.

...erkrade: IVN-dagwandeling naar ...rsulamolen te Neumen-Haelen, ver...ek met de bus om 8.00 uur te Eygels...oven, om 8.05 uur te Haanrade, om ...10 uur te Chèvremont, om 8.20 uur ...aria Goretti, om 8.25 uur te Kaalhei..., om 8.30 uur te Spekholzerheide; de ...skosten bedragen ƒ 12,50 voor vol...assenen en ƒ 7,75 voor kinderen.

...eerssen: IVN-dagwandeling door ...t Geuldal, vertek vanaf station te ...eerssen om 14.00 uur.

...len: IVN-dagwandeling naar Alt ...resnet en het Geuldal, vertrek om ...00 uur bij de kerk te Holset.

Officiële mededeling

GEMEENTE ROERMOND

...e burgemeester van Roermond ...aakt bekend dat ingaande maandag ...februari 1981 gedurende een maand ... het gemeentelijk informatiecen...um, Markt 30, voor een ieder ter inza...e ligt het door de gemeenteraad in ...n vergadering van 29 januari 1981 ...ewijzigd vastgestelde bestemmings...an „Karthuis".
...edurende genoemde termijn van een ...aand kunnen zij die zich tijdig met ...ezwaren tot de gemeenteraad hebben ...wend, alsmede zij die bezwaren ...ebben tegen de wijzigingen, welke ...ij de vaststelling van het plan in het ...twerp zijn aangebracht, bij de Gede...uteerde Staten van Limburg bezwa...n tegen dit plan indienen.
...oermond, 2 februari 1981
De burgemeester van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels

Vakantiebeurs te Genk

Onder het motto „Alles voor de vakantie en vrijetijdsbesteding" loopt van 7 tot en met 15 februari in de Limburghal te Genk (Belgisch-Limburg) de tweede „vakantiebeurs". Deze beurs trok vorig jaar meer dan 38.000 bezoekers. De verschillende standen zijn opgebouwd in de ruime provinciale hal te Genk.
De beurs heeft een uitgebreid gamma te bieden over alles wat met vakantie te maken heeft. Wie met vakantie wil met de kampeerwagen, of de avontuurlijke caravan en zelfs voor de thuisblijvers, zijn er ruime mogelijkheden. Voor deze laatste categorie biedt de beurs een ruim aanbod van vakantiemeubelen, hobbyserres, tuinhuisjes en stacaravans.
Voor diegene die er dagtripjes van willen maken, kan er terecht bij de stand van de Werkgemeenschap uit de Vijf Vlaamse Provincies. De beurs biedt ten slotte een haast volledig overzicht over de uitrusting „Sport en Spel".
De vakantiebeurs te Genk is open op volgende dagen: op 7 en 8 februari van 13.00 tot 19.00 uur: op 9 februari van 14.00 tot 22.00 uur en verder op 14 en 15 februari van 13.00 tot 19.00 uur.
De toegangsprijs bedraagt slechts 2 gulden.

Vakantie in Nederland

De succesformule van de Nederlandse Jeugdherberg Centrale, een complete vakantie in Nederland – inclusief een fiets om te hebben en te houden – voor ƒ 497,50 is nu uitgebreid met een soortgelijk vakantiepakket. Nu kan men echter kiezen voor een één- of tweepersoonskano (vanaf ƒ 435,–). Ook de kano neemt de vakantieganger na afloop van de tochten mee naar huis om er nog veel plezier aan te beleven. Ook organiseert de NJHC een vijftiendaagse fietsvakantie „Toer 81" (ƒ 750,–), waarbij men kan kiezen uit een drietal routes dwars door het land. Het zijn sportieve fietsvakanties onder leiding van een student van de CIOS-sportopleiding. Onderweg worden tal van sportieve activiteiten ondernomen en attracties bezocht. Meer over dit alles en over andere arrangementen van de NJHC staat te lezen in de kleurrijke informatiekrant, die verkrijgbaar is bij de Nederlandse Jeugdherberg Centrale, Prof Tulpplein 4, 1018 GX Amsterdam, telefoon 020-264433. Of bij de meeste VVV-kantoren in Nederland.

Fotoreis

De excursiegroep „Land zonder Grenzen" organiseert een fotoreis naar het Centraal Plateau, ten zuiden van Clermont Ferrand (Auvergne) van 2 tot en met 10 mei. Deze 9-daagse reis kost all-in ƒ 650,– op basis van half pension, maar inclusief dagelijkse fototochten per eigen touringcar in de omgeving. Liefhebbers kunnen zich aanmelden bij Excursiegroep „Land zonder Grenzen", Margrietstraat 11, Beek, tel. 04402-5537.



● *Jantje gaat in zijn koortsdromen op sterrenpluk, een scène uit „Uitkomst" door het Amsterdams Volkstoneel.*

Boeiend volkstoneel

MAASTRICHT – Het Amsterdams Volkstoneel is onder de nieuwe leiding van regisseur/acteur Jules Croiset andere wegen ingeslagen voor wat betreft het volkstoneel. Met het stuk „Uitkomst" van Herman Heijermans toont het gezelschap duidelijk hoe men over volkstoneel denkt. De uitvoering is bijzonder lovend ontvangen. Critici en publiek zijn het deze keer eens roerend met elkaar eens: deze productie van het Amsterdams Volkstoneel in de regie van Jules Croiset is een bezoek alleszins waard. Men kan deze voorstelling nog slechts een keer in een Limburgse schouwburg bijwonen en wel op maandag 9 februari om 20.00 uur in de Maastrichtse Stadsschouwburg.
„Uitkomst" is een spel van droom van leven, een volksstuk met poëtische inslag. Het speelt in een milieu van Amsterdamse paupers: het gezin van Thijs Banes en zijn doodzieke zoontje Jantje, de buurtgenoten en de zwaan uit het Vondelpark waarmee Jantje in zijn koortsdroom op sterrenpluk gaat, tot groot verdriet van zijn moeder die liever arm blijft. „Uitkomst" is geregisseerd door Jules Croiset. Medwerkenden zijn o.a.: Henk Molenberg, Dick Scheffer, Teuntje de Klerk, Mimi Kok, Hannah de Leeuwe en Sylvia de Leur.

TRIP TIPS

Verschillende wintersportplaatsen in Vorarlberg (Oostenrijk) bieden in maart en april voordelige tussenseizoensarrangementen aan. Deze arrangementen omvatten een achtdaags verblijf (zeven overnachtingen), een skipas gedurende zeven dagen en naar keuze een zesdaagse skicursus. De plaatsen liggen in het Arlberggebied, in de regio's Brandnertal/Walgau (Brand, Bürserberg), Bregenzerwald (Bizau, Damüls, Schoppernau, Schwarzenberg), Kleinwalsertal, Klostertal (Braz, Dalaas, Wald), Montafon (Bartholomäberg, Gargellen, Gaschurn, Sankt Gallenkirch, Sankt Anton, Schruns, Tschagguns, Vandans). Voor een verblijf van acht dagen kan men reeds terecht vanaf circa ƒ 335,– (halfpension). Inlichtingen verstrekt het Landesfremdenverkehrsamt Vorarlberg, Postfach 104, A-6901 Bregenz, telefoon (vanuit Nederland): 09-43557422525.

☆

Wandelliefhebbers kunnen op de zondagen 15 februari en 1 maart aan de slag in het Brabantse Mill. De afstanden bedragen 5, 9 en 15 km, waarvan de routes op elk van de genoemde zondagen door een andere omgeving loopt. Er is een vrije start tussen 12.30 en 13.30 uur bij het gemeenschapshuis „Mariënweerd". Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 2,– per persoon. Nadere inlichtingen verstrekt de WSV „Amicitia", Bastaardstraat 36, Mill, telefoon 08859-2551 of 2798.

☆

De prijzen in Deense jeugdherbergen zullen in 1981 tussen de 22 en 26 kronen – respectievelijk ƒ 8,– en ƒ 9,50 – per overnachting liggen, afhankelijk van de aanwezige faciliteiten. Indien een gezin gebruik maakt van één kamer wordt 4 kronen extra per gezinslid in rekening gebracht, doch alleen in de periode van 15 juni tot 1 september. Het ontbijt in een Deense jeugdherberg kost dit jaar ongeveer 17 kronen (6,10), het menu van de dag circa 21 kronen (7,50) en lunch of diner (twee gangen) plus minus 26 kronen (9,40).

☆

Zaterdag 7 en zondag 9 februari organiseert de Stichting Numismatica 1977 een internationale munten- en penningbeurs in de Variantzalen van het Nederlands Congresgebouw, Churchilplein 10, Den Haag. Aan de beurs is een tentoonstelling verbonden, waarop men onder andere geldpenningen kan zien. Daaronder bevinden zich een zilveren brandspuitpenning, een penning van het voetbooggilde en het schoolmeestersgilde. Voor verzamelaars van bankbiljetten is er Europees papiergeld te bezichtigen van rond 1800, zoals onder andere Billets de Confiance-Mandats 1790-1795; zeldzame biljetten van Italië, Portugal, Oostenrijk en van Nederland provinciale Recepisse 1797, etc. Ook is er een vitrine ingericht met „muziek op munten". Een aparte vitrine toont spreekwoorden en gezegden afgeleid van munten. De beurs en tentoonstelling is beide dagen geopend van 10.00 tot 17.00 uur. De entreeprijs bedraagt ƒ 3,50; voor houders van een bejaardenpas of CJ-paspoort ƒ 2,50 en voor kinderen tot en met 12 jaar ƒ 1,–. Het Nederlands Congresgebouw is vanaf het Centraal Station te bereiken met bus nummer 4, uitstappen halte Stadhouderslaan of tramlijn 7, uitstappen Scheveningse Weg - kruising Johan de Wittlaan.

provincie limburg mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat op 31 december 1980 bij hen is ingekomen de aanvraag d.d. 29 december 1980 (ingeschreven onder nr. BJ 33859) van DSM Limburg BV om vergunning ingevolge de Hinderwet en de Wet inzake de Luchtverontreiniging voor het uitbreiden en wijzigen van de chemische bedrijven t.a.v. de electrische centrale Maurits gelegen op een perceel in de gemeente Geleen (Mauritscomplex 1);

dat de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken ter inzage liggen vanaf 9 februari 1981 tot 10 maart 1981 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien 's donderdags van 17.30 tot 20.30 uur,

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag;
desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen;

dat tot uiterlijk 10 maart 1981 tegen het verlenen van de aangevraagde vergunning(en) gemotiveerde bezwaren kunnen worden kenbaar gemaakt:
- hetzij schriftelijk, bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht, onder vermelding van het nummer der aanvraag;
- hetzij mondeling, in persoon of bij gemachtigde, tijdens de openbare zitting ten gemeentehuize van Geleen op donderdag 26 februari 1981 om 17.00 uur;

dat degene die een bezwaarschrift indient kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken;

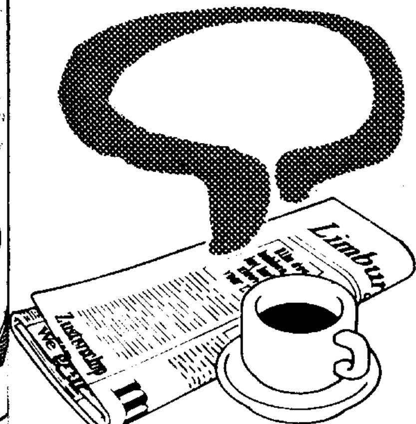
dat alleen degenen, die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, bezwaren tegen de ontwerpbeschikking kunnen indienen en alsdan later tot het instellen van beroep gerechtigd zijn.

Maastricht, 6 februari 1981.

Gedeputeerde Staten voornoemd,
Voor dezen,
De Griffier der Staten,
Mr. B.J.M. Gudde.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Vrijdag 6 februari 1981 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Mijnmonument



● Sinds de opening van het Hoensbroekse winkelcentrum blijkt de markt gesierd te zijn met een mijnmonument. Bij café In Ghen Haen staat – op een paar echte originele mijnrails – een mijnwagon. Een verdraaid leuk gezicht is dat, maar... er is een maar. De wagon staat namelijk dwars op het trottoir, tussen het opstapje naar het café en een lantaarnpaal. Voetgangers komen er enigszins laverend nog wel tussendoor, maar moeders met kinderwagens bijvoorbeeld, moeten al een complete slalom maken. En dat schijnt vooral als er sneeuw ligt, erg lastig te zijn. Tongen beweren dat het plaatsen van de wagon in zo'n moeilijke weg, een soort van wraakneming is op de gemeente. Want bij de aanleg van het winkelerf, schijnt het, heeft de gemeente de ingang van In Ghen Haen geblokkeerd. En nu zou In Ghen Haen dus de stoep blokkeren.

Punaise

● „Peter!, heb je een doosje punaises voor mij?" Een vraag die je eigenlijk van een pianist niet verwacht, maar als die pianist Jesse de Haas heet en de vraag gesteld wordt in een oud Heerlens etablissement, dan verandert dat de zaak. Van Jesse kan je heel wat verwachten. Geregeld kruipt hij achter de piano, zijn hond Pollux nestelt zich dan aan zijn voeten en de bezoekers kunnen zich verheugen op vrolijke, soms bizarre liedjes, klassieke werken en blues die knap modulerend aan het instrument ontfutseld worden. Maar wat nu te doen met die punaises? Hij sloopte eerst de halve piano en stak toen de punaises op de hamertjes, precies op de plek waar deze normaliter de snaren raken. Toen Jesse daarna ging spelen klonk het alsof hij een heel oude pianola onder handen had. Multifunctionele dingetjes, die punaises hoor!

Renovatiefeest

● De bewoners van de 162 woningen in de Hoensbroekse wijk Slak-Horst gaan vanavond feest vieren. De renovatie van hun woningen, die in november 1978 is gestart, is nu beëindigd. Het feest wordt gevierd in het trefcentrum in Hoensbroek en iedereen die op wat voor manier dan ook aan de renovatie heeft bijgedragen, is uitgenodigd. Het feestje wordt overigens aangeboden door bouwmaatschappij Hobru BV, die het meeste werk op zich heeft genomen. En daar zullen wij te zijner tijd ook nog wel het glas op heffen. Proficiat, alvast!

Kaartjes



● Nadat directeur Beckers van het bejaardenhuis Tobias in het Aarveld in Heerlen vorige week zaterdag in onze rubriek „In gesprek" zijn ongenoegen spuide over de gang van zaken bij de verkoop van de kaartjes voor de Winkbüllerevue, waardoor de bewoners van Tobias deze revue niet konden bijwonen, heeft het schoonmaakbedrijf Hago gistermorgen zestien kaartjes gratis aangeboden aan de gedupeerde bejaarden. En dat is nog niet alles, want het bedrijf heeft ook nog aangeboden om de revuegangers zaterdag naar de schouwburg te brengen en na afloop weer af te halen. Dat is nog eens service, of niet soms.

„Wie heesjt 't, wao sjteet 't"

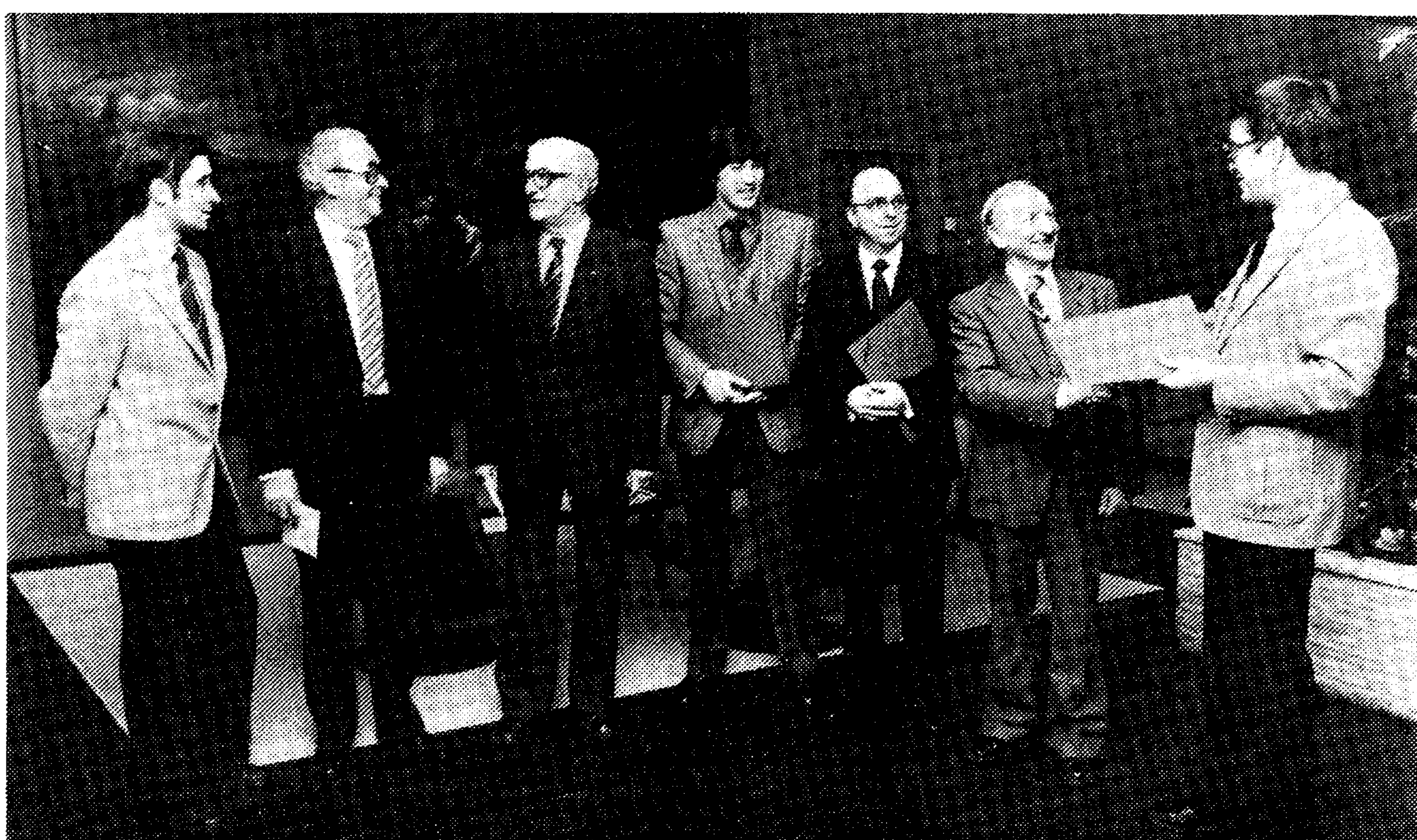
Standbeelden in Kerkrade kregen namen

Van onze verslaggever

KERKRADE – Wethouder Cap Schroeder heeft gisteren in de burgerzaal van het stadhuis in Kerkrade de prijzen uitgereikt aan de winnaars van de prijsvraag „Wie heesjt 't, woa sjteet 't".

De prijsvraag was op touw gezet door de dialectvereniging „Kirchröatsjer Plat", in samenwerking met het gemeentebestuur. De opzet van de prijsvraag was om enkele standbeelden, die in de afgelopen tijd in Kerkrade zijn geplaatst, een originele naam te geven. Twee prijswinnaars kozen een standbeeld uit het stadspark. Theo Kutsch uit Herzogenrath gaf aan een van de beelden de naam „D'r Sjparjel" en Luc Plummen „'t Mammakäofje". Jan Steijns was de derde winnaar met „Riengela Riengela Roza", een benaming voor het groepsbeeldje bij de Catharinakerk Holz. Gelijktijdig werd ook een prijsvraag gehouden in de vorm van een kwis. De drie winnaars waren Jan Pelzer, Herman Rutten en Hub Vroemen.

De wethouder deelde mee dat binnenkort een plaatje met de naam op het betreffende standbeeld wordt aangebracht.



● *De prijswinnaars nemen hun prijzen in ontvangst uit handen van Cap Schroeder (geheel rechts)*

CDA-fractie Brunssum voor aanleg golfbaan

BRUNSSUM – De CDA-fractie in de Brunssumse gemeenteraad is voor de aanleg van een golfbaan en hotel. Tijdens een extra fractievergadering die woensdagavond plaatsvond, heeft men dat besloten.

Daarmee is de aanleg van de golfbaan, het hotel en de ruiter- en wandelpaden tussen de Schinveldse bossen en Brunssummerheide zeker gesteld. De fractie Borger deelde eerder reeds mee voor het plan te zijn. Borger en CDA hebben een meerderheid in de raad, namelijk 12 van de 21 stemmen.
Het is echter niet onvoorstelbaar dat er een grotere meerderheid gevonden wordt voor het plan, dat 10 februari in de raad behandeld wordt. Een gedeelte van de PvdA-fractie, vermoedelijk zelfs de hele PvdA-fractie zou ook voor het golfbaanplan zijn. Onzeker is of de drie CDA-dissidenten voor zijn. Paul van Betuw (PAK) en Chris Horselenberg (CPN) hebben al laten weten tegen te zijn.

Nieuwe grens Brunssum-Amstenrade te dicht bij dorpskern

Amstenrade bang voor bouwplannen Brunssum

AMSTENRADE – In Amstenrade maakt men zich zorgen over mogelijke bouwplannen van de gemeente Brunssum. Na de herindeling komt namelijk het gebied tussen Treebeek en Amstenrade-Merkelbeek (een strook agrarisch grondgebied) bij Brunssum. Het gemeentebestuur van Amstenrade en de stichting Beschermd Dorpsgezicht Amstenrade hebben het vermoeden, dat Brunssum dit gebied in de toekomst wil gaan gebruiken voor woningbouw. „Maar in de argumentatie voor de herindeling staat dat de onderbanken een groene bufferzone gaan vormen tussen de oostelijke en de westelijke mijnstreek. Dit zou nu al de eerste inbreuk zijn op dit grondgebied. Verder komt de bebouwing van de mijnstreek dan veel te dicht bij de beschermde oude kern van Amstenrade", zegt Paul Smeets, secretaris van de stichting Beschermd Dorpsgezicht Amstenrade.

De gemeente Amstenrade en de stichting hebben de Tweede Kamer en minister Wiegel herhaalde malen gewezen op de vreemde uitstulping van de gemeente Brunssum. „Het is toch veel logischer als het tracé van de geplande SW-18, de weg Nuth-Schinveld-Duitse grens die door dat gebied gepland is, als gemeentegrens tussen de nieuwe gemeenten Brunssum en Schinnen wordt aangehouden", aldus gemeentebestuur en stichting.
De fracties van de PvdA, CDA en PSP hebben de minister indertijd vragen gesteld omtrent de mogelijke aantasting van het beschermd dorpsgezicht in Amstenrade.

Dorpsgezicht

Minister Wiegel schrijft in zijn memorie van antwoord dat de bescherming van de gebouwen in het dorpsgezicht gewaarborgd is. Hij vindt niet dat die bescherming zover moet gaan, dat ook de landerijen rondom de dorpskern zo moeten blijven als ze nu zijn. Bebouwing van de groenzone tussen Treebeek en Amstenrade-Merkelbeek sluit de minister uit, omdat dit gebied gereserveerd is voor de weg Nuth-Schinveld-Duitse grens. Alleen bij het buurtschap Kling, dat ook bij Brunssum komt, kan verstedelijking optreden.

SW-18

Maar de vraag is of die SW-18 er ooit komt. De weg staat ingetekend op de provinciale planningskaarten, maar aan de uitvoering ervan werd en wordt ernstig getwijfeld, temeer daar eerder al eens vernomen werd dat Duitsland geen behoefte heeft aan een aansluiting op het Nederlandse wegennet ter hoogte van Schinveld.
Brunssum echter heeft bouwterreinen nodig waar woningbouw kan worden gepleegd, anders bestaat de kans dat Brunssumse bouwprogramma's in de komende jaren zullen stagneren.

„Maar wij vragen ons of dat dan ten koste moet gaan van het groen en de landbouwgronden van Amstenrade" zeggen de bestuursleden van „Beschermd Dorpsgezicht". Zij hebben de leden van het parlement dan ook nog eens in een brief geschreven dat zij met het antwoord van de minister beslist niet tevreden zijn. Het bestuur hoopt dat één en ander tijdens de behandeling van de herindeling van Zuid-Limburg in de Tweede Kamer aan de orde zal worden gesteld.



● *Mevr. van Kan wijst naar de afbrokkelende luifels*

● *Bruine en vochtige kringen in de plafonds van de Eikenderveld-flats.*

Flats in Eikenderveld ernstig onderkomen

Wonen achter rotte ramen en tussen vochtige muren

HEERLEN – Vochtige plekken en schimmel in de woonkamers. Tochtende raamkozijnen zijn met kranten dichtgestopt. Vieze bruine plekken aan de plafonds. In de plafondverlichting staat een laagje water. Kinderen slapen tussen klamme dekens en lopen allerlei ziekten op. Van de balkons vallen bij tijd en wijle brokken beton omlaag. En wanneer je een raam wil open doen loop je alle kans dat het vensterglas eruit valt.
Ziedaar een kleine greep uit de vele klachten, die de bewoners van de zestig flatwoningen in de wijk Eikenderveld in Heerlen bij de woningvereniging en het gemeentebestuur gedeponeerd hebben. Zij zijn het beu om steeds met de kop tegen de muur te lopen wanneer zij met die klachten bij de woningvereniging „de Samenwerking" komen aandragen. „Er wordt toch niet naar ons geluisterd. We worden brutaal buiten gezet", zegt mevrouw T. Vrouwenraets, een van de actievoersters uit deze woninggroep.
„We praten nu al meer dan twee jaar, maar er gebeurt niets. De toezegging dat de enrstigste gebreken vóór de winter hersteld zouden zijn is ook niet nagekomen. De woningvereniging heeft wel acht jaar lang geld gespaard in plaats van onderhoud te plegen. En de afkoopsom voor mijnschade zit ook nog altijd in de kas van de woningvereniging. Die had al lang aan onderhoud van onze woningen besteed moeten worden. Maar men laat ons in onze ellende zitten", zegt mevrouw Vrouwenraets.

Klachten

De klachten, die bij het gemeentebestuur zijn gedeponeerd, hebben geleid tot een dringend verzoek van wethouder H. Savelbergh aan de woningvereniging om nu eindelijk eens haast te maken met het oplossen van de klachten. Voorzitter L. van Roon van de woningvereniging zegt daarover: „We staan met onze rug tegen de muur. Er mankeert zoveel aan die flats, dat er honderdduizenden guldens uitgegeven moeten worden om alles te herstellen. Daken moeten worden vernieuwd, hele puien opnieuw opgemetseld, nieuwe deuren erin, alle kozijnen vernieuwen. En dan ben je nog niet begonnen aan de eigenlijke woningverbetering. Daar is het geld van het onderhoud en de afkoopsom voor de mijnschade echt niet voldoende voor. Het bestuur van onze vereniging staat op het standpunt, dat de flats het beste afgebroken kunnen worden. Want ze zijn ook constructief slecht en gebouwd in een tijd, dat meer op snel dan degelijk bouwen werd gelet. Maar we moeten nog met heel wat instanties overleg plegen voordat we uit het probleem zijn. Dat kan nog maanden duren."

Nieuwbouw

De bewoners van de flats willen van nieuwbouw niets weten. „We wonen hier graag. Het is een buurt waar het goed wonen is. Nu betalen we 150 gulden gemiddeld per maand. Bij nieuwbouw wordt dat stukken meer. De woningvereniging moet alleen de zaak goed opknappen, iets wat al ontzettend lang niet meer is gebeurd", zegt mevrouw E. van Kan, secretaresse van het bewonerscomité. „En we willen niet brutaal behandeld worden en weggejaagd van het spreekuur wanneer we met ernstige klachten komen", vult mevrouw Vrouwenraets aan.

Inbraak in kledingzaak

HEERLEN – In de nacht van woensdag op donderdag werd ingebroken in een kledingzaak aan de Saroleastraat te Heerlen. Men wist zich toegang te verschaffen door een toegangsdeur open te breken. Ontvreemd werden een groot aantal jeans-broeken, pullovers, nylonglisse jacks, sportschoenen, joggingpakken en een radio. De totale waarde kon nog niet worden vastgesteld.

BRAND IN TENNISHAL

NIEUWENHAGEN – Gistermorgen omstreeks 10.45 uur brak brand uit in de stookruimte van de centrale verwarming in de tennishal te Nieuwenhagen. De brand is vermoedelijk ontstaan doordat een pak oud papier tegen de ketel van de verwarming terechtgekomen is. Dank zij snel ingrijpen van de brandweer bleef de brand beperkt tot de stookruimte. De schade aan de installatie en stookruimte wordt geraamd op 6000 gulden.

POLITIE PAKT DRIE INBREKERS

HEERLEN – De politie betrapte drie inbrekers van 19, 20 en 27 jaar, terwijl ze bezig waren goederen uit een tankstation aan de Imstenraderweg in hun auto te laden. De drie namen bij het zien van de politie de benen. Een van hen werd meteen gegrepen. De twee anderen ontkwamen met achterlating van hun auto en de goederen. Zij konden een dag later worden aangehouden.

Ruiten vernield

HEERLEN – Voor de tweede maal in een paar dagen tijd werden van een school aan de Heldevierlaan enkele ruiten vernield. De schade bedraagt vele honderden guldens.

Manifestatie in Geilenkirchen

GEILENKIRCHEN – Op de Markt in Geilenkirchen vindt volgende week zaterdag vanaf 12 uur een manifestatie plaats van de zogenaamde „Arbeitskreis für Abrüstung und Frieden", een groep mensen die zich sinds kort bezighoudt met de vestiging van het AWACS-onderdeel van de Navo in Teveren. Aan die manifestatie neemt ook deel het comité „Stop reaktivering Vliegveld Geilenkirchen" uit Brunssum. Petra Kelly, landelijk voorzitster van de „Grünen", houdt een toespraak. Een stille tocht naar een gedenkplaats voor de gevallenen in de Tweede Wereldoorlog staat eveneens op het programma. Er zijn op de Markt aanwezig verschillende stands van groepen als N-bom, IKV en het voornoemde Komitee für Frieden.

PvdA Nieuwenhagen aan staatssecretaris:

Woningvereniging in strijd met de regels

NIEUWENHAGEN – De PvdA afdeling Nieuwenhagen heeft in een schrijven aan staatssecretaris Brokx van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening haar ongenoegen geuit over de representativiteit van de woningvereniging Het Goede Huis. De PvdA is van mening dat de huurders te weinig invloed hebben bij het handelen van de woningvereniging.

„Reeds gedurende een reeks van jaren is het beleid van de minister van volkshuisvesting en r.o. erop gericht om huurders invloed te verschaffen op het handelen van woningcorporaties. Door middel van wetgeving en circulaires hebben u en uw voorgangers hieraan terecht aandacht besteed. Teleurstellend is dat dit beleid in de gemeente Nieuwenhagen niet tot concrete resultaten heeft geleid. Niet alleen is hier sprake van teleurstelling, gesteld moet zelfs worden dat in Nieuwenhagen nu nog gehandeld wordt in strijd met de door regering en volksvertegenwoordiging gestelde regels ten aanzien van de relatie tussen huurders en woningvereniging", aldus de PvdA in haar schrijven.

Statuten

De PvdA-fractie Nieuwenhagen vraagt zich in haar schrijven eveneens af hoe het staat met de statuten van de woningvereniging Het Goede Huis. „De woningvereniging is volgens haar statuten opgehouden te bestaan op 26 mei 1978. Door middel van duurverlenging wordt de vereniging voorlopig voortgezet. In de loop van 1977 heeft het bestuur van de woningvereniging volgens haar zeggen nieuwe statuten opgesteld en deze ter goedkeuring aan de minister toegezonden. Statuten die geen enkele huurder ter inzage heeft gehad, evenmin heeft hij er invloed op kunnen uitoefenen. Intussen worden de, zij het intussen verlopen, bestaande statuten niet ter inzage gegeven, zogenaamd wegens veroudering", schrijft de PvdA.

Bewoners gaan protesteren

Pastoorskuilenweg geen verkeersader

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Een aantal bewoners van de Pastoorskuilenstraat en omliggende straten in Hoensbroek, gaat volgende week vrijdag een handtekeningenlijst aanbieden aan de wethouder van ruimtelijke ordening, Rein Hummel. Met die actie wil zij het gemeentelijk bestuur duidelijk maken dat zij het niet eens is met het voornemen van de gemeente om van de Pastoorskuilenstraat een zogenaamde hoofdverkeersader te maken.
In de structuurschets van de gemeente Hoensbroek, die eind vorig jaar door de gemeenteraad is goedgekeurd, is de Pastoorskuilenweg aangewezen om de Nieuwstraat te ontlasten en als weg waar straks het verkeer vanaf de Koumenweg – die nog gerealiseerd moet worden – overheen moet. De bewoners hebben daar veel moeite mee, omdat er langs de weg veel hoogbouw ligt en de toename van de verkeersdrukte het gebruik van de balkons nagenoeg onmogelijk zou maken. Ook vrezen zij dat de veiligheid van de jeugd, de LTS ligt aan de Pastoorskuilenweg, danig zal afnemen, als de weg drukker wordt.

+++ KUNST TE KEUR

Boeiend concert Verhey-Meinders

KERKRADE – Tot welke machtige daden luisterclubs in staat zijn, bleek dinsdagavond, toen velen die op de muziekschool in Heerlen een cursus muziek beluisteren volgen, het Wijngrachttheater te Kerkrade als het ware bevolkten. Het duo Emmy Verhey-Frederic Meinders trad op, laten wij zeggen voor de helft van de avond inderdaad als duo, daarmee een kijk gevend op hun ensemblespel. Zij zijn tegen elkaar opgewassen en van gelijk niveau, zodat verdere samenwerking vruchten zou kunnen afwerpen. In de fijne Sonate KV 301 van Mozart kwam dat facet van het samenspel goed aan de orde en in opus 17 van Josef Suk, de Tsjech die als violist, componist en conservatoriumdirecteur te Praag naam maakte. Ik verwonder mij er over, dat de jongelui de materie wel eens te verstandelijk benaderen. Natuurlijk heet Mozarts werk „Sonate voor piano en viool", zeker heeft de viool eerder een soort van begeleidende functie, dan dat zij op de voorgrond treedt. Maar dat zit toch in de muziek zelf en daarom hoef je daar toch niet de nadruk op te leggen! Het wil er bij mij niet in, dat de viool zo'n ondergeschikte rol moet spelen als nu geschiedde. Terwijl Frederic Meinders het uitzong, was er aan Emmy Verhey's inzet weinig enerverends te beleven. Waarom gaat zij niet ook op de achtergrond staan, aldus bij wijze van demonstratie de consequentie trekkend van haar en Meinders' opvatting? Van zulke cerebrale en weinig artistieke ondernemingen houd ik niet en ik denk dat Mozart er zelf geamuseerd bij zou hebben staan grinniken. Een kolossale prestatie leverde Emmy Verhey door de vertolking van Bartóks Sonate voor viool solo. Kolossaal, omdat deze met summum beheerst van veeleisende techniek, belangrijker nog: aan geconcentreerde muzikale gedachtengangen. Misschien kan nauwelijks een andere componist van deze eeuw worden bedacht, die dergelijke dermate hechte structuren ontwierp als deze Hongaar Bartók die op verbluffende wijze bij Beethoven aansluit en op het klassiek stramien voort bouwt. Zijn muziek is zo oervitaal als die van de klassieken zelf en een en al levende beweeglijkheid. Frederic Meinders speelde nog mooi en geconcentreerd de impromptu's 1 en 2 uit opus 142 van Schubert en zes valses nobles uit opus 77. Zijn vrijheden van wat veel rubato in opus 142 nr. 2 en erg sterk ritardando aan het slot daarvan doen bij mij opnieuw de mening post vatten, dat men bij Schubert - die „poort" naar romantiek - niet genoeg er op kan letten, dat zijn werk nog helemaal klassiek is, zodat men beter strak in de maat speelt, dan romantisch vrij van inslag. Vooral pianisten bezondigen zich aan dit laatste. De ontsporingen daardoor zijn soms catastrofaal. Hiervan was in het onderhavige geval gelukkig geen sprake. Met het romantische Danse Espagnole van Enrique Granados in de bewerking van Fritz Kreisler werd besloten.

J.F.H. SCHOUTEN JR.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
From hell to victory, dag. 14.30 en 20.30 uur, za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur, 12 jr.

Rivoli
Stardust memories, dag. 15.30 en 20 uur, za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur, a.l.
Chinatown, nachtvoorstelling, vrij. en za. 24 uur, 16 jr.
Dik Trom en zijn dorpsgenoten, jeugdvoorstelling za. en zo. en wo. 13.30 uur, a.l.

H5
The blues brothers, 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, a.l.
The aristocats, 7e week, 14 uur, a.l.
The empire strikes back, 7e week, dag. 16 en 20 uur, a.l.
Being there, dag. 16 en 20.15 uur, a.l.
Hete hel van Rio Cannibale, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur, 16 jr.
Het verboden bacchanaal, 2e week, dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur, 16 jr.
De gelaarsde kat als krachtpatser, matinee, dag. 14 uur
Jabber wocky, 4e week, do. t/m zo. 22.45 uur, 16 jr.
De grote karateslag, do. t/m 22.30 uur, 16 jr.

Passage
Jennifer Welles, dag. vanaf 14 uur, 18 jr.
Zwoele Zweedse, do. t/m zo. nachtvoorstelling 24 uur, 18 jr.

UBACH OVER WORMS

Grandtheater
De pelsjagers, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Grof geschut, za. en zo. 14.30 uur, a.l.
The world of drunken master, za. en zo. 17 uur, 12 jr.
Histoire d'O za. zo. en ma. 20 uur, 16 jr.
De linkshandige vrouw, wo. 20 uur, 16 jr.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.

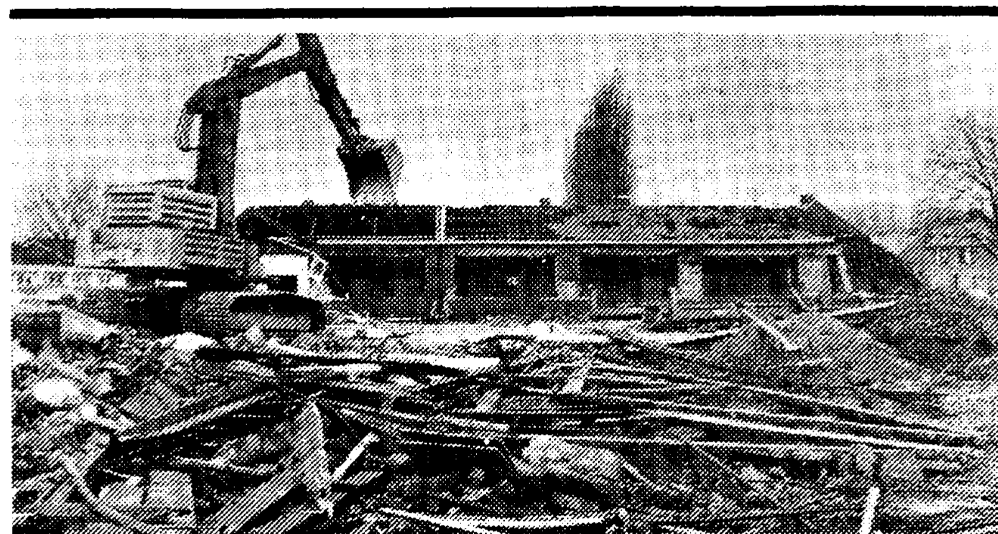
Participatie Schinnen loopt in de tonnen

Eén sporthal voor Schinnen-Oirsbeek?

SCHINNEN/OIRSBEEK – Participatie van de gemeente Schinnen in de bouw van een nieuwe sporthal in Oirsbeek zal op zijn minst in de tonnen gaan lopen. Ongeacht in hoeverre Schinnen daarbij wenst te gaan. Dat is de uitkomst van de contacten die er tussen beide gemeenten geweest zijn. De nieuwe hal in Oirsbeek gaat twee en een half miljoen kosten. Gezien de accommodatieproblemen voor enkele Schinnense en Puther verenigingen dacht Schinnen in eerste instantie aan participatie in Oirsbeek, mede omdat die hal slechts wordt gebouwd als ze een breder draagvlak krijgt dan Oirsbeek alleen.

Volgens wethouder Limpens van Schinnen is de sporthal, inhoudelijk gezien, voor Schinnen zeker interessant, al vormt het kostenaspect het grote struikelblok. Limpens: „Deelname betekent een wissel trekken op je beschikbare financiën. Je kunt daarbij deelnemen aan de stichting of je betaalt eenvoudig een x-aantal uren. Het college ziet heus wel het belang van die zaak voor Schinnen, maar van de andere kant is het ook weer zo dat de laatste jaren de uitgaven voor de actieve sportbeoefening relatief sterk overtrokken waren ten opzichte van de niet-actieve recreanten. Persoonlijk ken ik bijvoorbeeld een veel hogere prioriteit toe aan de Mulderplas, waarvan ook invaliden en gepensioneerden gebruik kunnen maken, dan aan een sporthal in Puth. Maar daar heeft de Commissie Welzijn tenslotte nog een woordje in mee te spreken. En is participatie in Oirsbeek dan niet voor honderd procent haalbaar, misschien wel voor een lager percentage. Maar ik sta er sceptisch tegenover".

Volgens secretaris Bisschops van de gemeente Oirsbeek zijn er wat vrijblijvende gesprekken geweest met Schinnen. „Wij hebben die als reëel en positief ondervonden. Bij deelname van Schinnen zijn er verschillende mogelijkheden. Er zal dus een modus moeten worden gevonden waarin de beschikbare uren worden verdeeld. Participeert Schinnen niet, dan zijn alle Schinnense verenigingen natuurlijk welkom, mits ze in het schema kunnen worden ingepast. Per slot van rekening wordt de sporthal dan betaald door de inwoners van Oirsbeek, die dan vanzelfsprekend de meeste aanspraak op het gebruik van de sporthal maken. Maar we zijn niet zo kleinzerig dat we de hal alleen voor Oirsbeekse verenigingen bestemmen", zo zegt secretaris Bisschops resoluut.



● De laatste resten van de Montfortschool en het klooster vallen voor de bulldozer

'Oud' Nieuw-Lotbroek is verdwenen

HOENSBROEK – Met de sloop van de oude Montfortschool en het kloostertje van de zusters Dochters der Wijsheid aan de Oranjestraat in de Hoensbroekse wijk Nieuw-Lotbroek, zijn de laatste restjes van „Oud-Lotbroek" verdwenen.

De afbraak van Oud-Lotbroek is eind 1965 begonnen, toen plotseling bleek dat de wijk tot mijnschade-rampgebied moest worden verklaard. Er ontstonden toen scheuren in het bodemoppervlak, straten spleten open en het verblijf in tientallen huizen werd levensgevaarlijk. Vooral in de buurt van de Mauritsstraat en de Nassaustraat was de schade groot, maar ook de kerk en het gemeenschapshuis hadden het zwaar te verduren. Kalk en metselwerk vielen uit het plafond en in sommige gangen was er een "verval" van 25 centimeter.

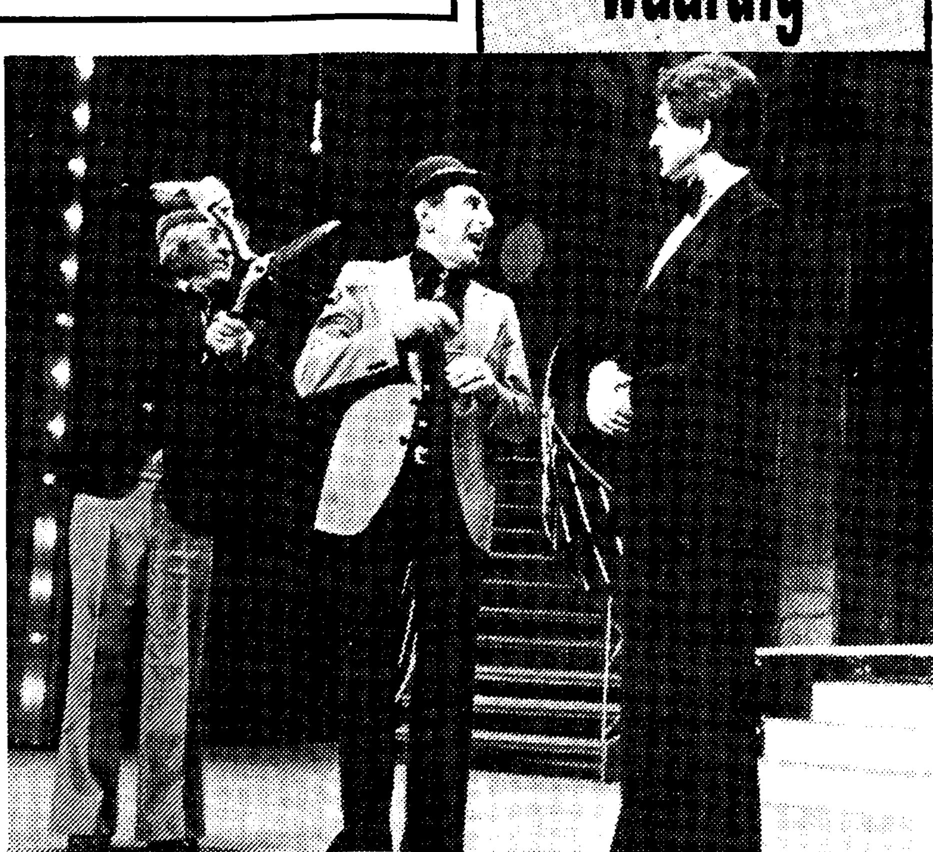
Voor en na zijn de woninggroepen in de tweede helft van de zestiger jaren verdwenen gevolgd door de kerk en het gemeenschapshuis annex Montfortanenklooster in 1974 en nu tenslotte het zusterkloostertje en de lagere school. De gebruikers daarvan zijn naar het splinternieuwe mulifunktionele centrum verhuisd. Net als het nieuwe gemeenschapscentrum zijn er tal van nieuwe huizen gebouwd, straten zijn verdwenen of verlegd en er zijn hele nieuwe wegen bijgekomen.

Winterweekeinde scouting Heerlen

HEERLEN – Ruim tachtig leden van scoutingdistrict Heerlen zullen op 6, 7 en 8 februari deelnemen aan het winterweekeinde. Dat zal dit jaar gehouden worden in Schaesberg op het adres Hompertsweg 20.

Nog drie avonden in Heerlense schouwburg

Revue van Winkbülle een jubileum waardig



● De komieken Jef Clement en Jo Haan maken het presentator Herm Adams knap lastig met hun grappen en grollen.

HEERLEN – Voor een uitverkochte zaal van de Heerlense Stadsschouwburg is gisteren de jubileumrevue van de Heerlense Winkbülle in première gegaan.

Het werd een kleurrijk evenement, waarvoor het publiek gul de handen opeen bracht. Sketches, balletten en zangvoordrachten wisselden elkaar in een hoog tempo af. Een keur van artiesten, waarvan het merendeel uit Heerlen afkomstig is en die niet schroomden om Heerlense prominenten en toestanden mild te hekelen, zorgde voor een gezellige sfeer. Het publiek genoot met volle teugen van balletten als The Butterfly's, Het Ballet van Nathalie en het niet meer uit de revue weg te denken mannenballet van de Blauwe Schuit. Dat bracht dit jaar met enige doodsverachting het sprookje van Sneeuwwitje. Sterke zangvoordrachten leverden de Globetrotters en de Sjtechneljer. De buuttereedner Frans Haselier en Ton Jorna animeerden de zaal met hun komische voordrachten respectievelijk als tuinman en als pikeur. En dan waren er ook bijzondere koorzangen door het St.-Pancratiuskoor op deels gevoelige, deels komische teksten van Jon Erkens en het inmiddels bekende carnavalskoor de Klumkes Blumkes. Voor de presentatie van deze revue draagt Herm Adams zorg, die zijn handen vol heeft aan de twee komieken Jo Haan en Jef Clement. Dit duo wist menig lachsalvo aan de zaal te ontlokken. Het geheel werd muzikaal ondersteund door het orkest The Peanuts. Het werd een jubileumrevue, die niet alleen fraai oogde, maar ook de nodige carnavaleske aspecten op het podium bracht. De kaartverkoop loopt hard, zodat men zich voor de uitvoeringen van vandaag, zaterdag en zondag spoorslags naar de kassa van de Heerlense Stadsschouwburg dient te begeven.

WEEKEND-AGENDA

APOTHEEK

De avond-, weekend- en zondagdiensten beginnen op vrijdag en eindigen de volgende week vrijdagochtend 8.30 uur.
Heerlen: apotheek Meezenbroek Ruysdaelstraat 16, tel. 721344.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide hoek Willem Barentzweg-Stankerstraat. Zaterdag van 11.00 tot 12.00 uur. Voor spoedgevallen tel. 210715034.
Hoensbroek - Nuth: apotheek Heggen Akerstraat-Hoensbroek, tel. 213... apotheek Winten, De Weverstraat Nuth, tel. 04447-1458.
Nieuwenhagen - Schaesberg: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 5, tel. 310777. Zaterdag van 9.30 tot 18.00 uur en zondag van 11.00 tot 12.00 uur, van 18.00 tot 19.00 uur.
Kerkrade: apotheek Smithuis, Gronstraat 2, Chèvremont, tel. 454000.
Simpelveld - Bocholtz: apotheek Vonken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12.00 ... 16.00 uur en zondag van 13.30 tot ... en van 22.30 tpt 23.00 uur.
Ubach over Worms: apotheek Mes, Kerkstraat 45, tel. 313633. Zaterdag, zondag van 11.00 tot 13.00 uur en van 20.00 tot 21.00 uur.

DOKTER

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen b.g.g. 712411.
Hoensbroek - Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Ubach over Worms - Nieuwenhagen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: dokter J. Pieck, Pasweg 97, tel. 311322.
Voerendaal - Ubachsberg: dokter de Graaf, Raadhuisplein 2, tel. 1322.
Simpelveld - Bocholtz: dokter Scheepers, Baneheiderweg 5, Bocholtz, tel. 441213.
Kerkrade-Oost: tot zaterdagmiddag 12.00 uur eigen huisarts, daarna tot zondagmorgen 10.00 uur dokter Van Dam, Zonstraat 65, tel. 452879. Dokter Limpens, St.-Pieterstraat 67, tel. 452630 van zondagmorgen 10.00 tot maandagmorgen 8.00 uur.

TANDARTS

Heerlen - Hulsberg - Voerendaal: tandarts Beekman en Scuric, St.-Annastraat nieuwweg 8, Heerlen, tel. 713... Spreekuur zaterdag en zondag van 11.00 tot 12.00 uur.
Brunssum - Schinveld - Hoensbroek: tandarts Setiabudie, Maastrichterstraat 126, Brunssum, tel. 258522. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Kerkrade - Eygelshoven - Ubach over Worms - Nieuwenhagen - Schaesberg: tandarts Van Eede, Lotersbergweg, Schaesberg, tel. 315955. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.
Simpelveld - Bocholtz: tandarts L..., Dr. Poelstraat 5, Wijlre, tel. 04450-1582. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13.00 uur.

SOS HULPDIENST

SOS-telefonische hulpdienst dag en nacht bereikbaar, tel. 716666.

HULPDIENST WELTERHOF
Heerlen: acute hulppost Welterhof, uur bereikbaar, tel. 718180.

GEZONDHEIDSCENTRUM
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

GROENE KRUIS
Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 04442-1500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Koolwijk, tel. 311845 b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Mulders, tel. 311845, b.g.g. 452095. Telefonisch bereikbaar tussen 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

Islam

BRUNSSUM – In het zaaltje van de Priory aan de Dorpstraat te Brunssum wordt maandag 9 februari begonnen met een cursus over de islam. De cursus is vooral bedoeld als kennismaking en is voor alle belangstellenden gaat over de wereldgodsdienst die... ontwikkelingen in de huidige islam. Het doel is inzicht te krijgen in ... die zich verplicht voelt te maken bij met islamitische medeburgers. De avond begint om 19.30 uur en als spreker is aanwezig dokter A. van Laar uit Sittard. Belangstellenden ... Hermans, Kometstraat 27 te ... beek. Tel. 211304.

Bijeenkomsten Vrouwenhuis

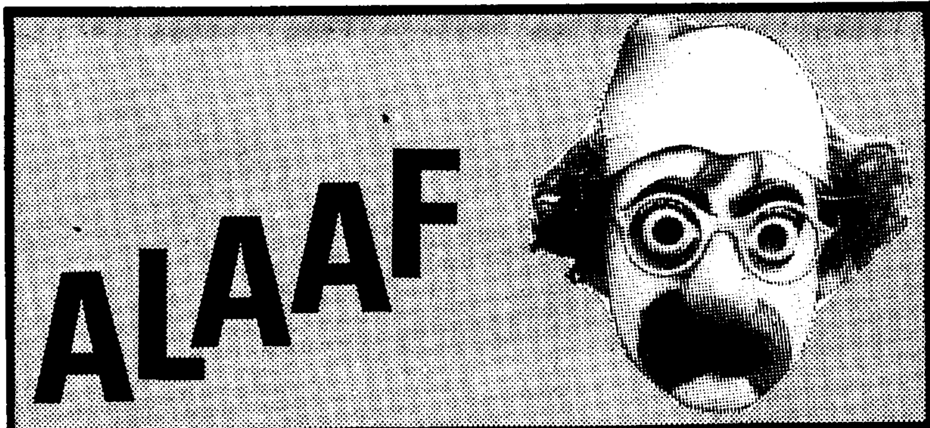
HEERLEN – Het Vrouwenhuis Heerlen houdt maandag in de ... „Vrouw en Sexualiteit" een gesprek avond over verkrachting. De avond begint om 20.00 uur en voor dinsdagmorgen om 9.30 uur herhaald. Op dinsdag om 20.15 uur komen Surinaamse en Nederlandse vrouwen bij elkaar om te praten over ervaringen en de Surinaamse vrouwen ... zijn zoals altijd in het Vrouwenhuis Coriovallumstraat 17 in Heerlen.

Frans Körver proclameert sportprins FC Gracht

KERKRADE – Frans Körver is met zijn vrouw Thea eregast op de carnavalsavond van FC Gracht in Kerkrade die vrijdag om acht uur in de Kongobar wordt gehouden. Fortuna-Sittard-trainer Frans Körver zal om ongeveer kwart over tien de nieuwe sportprins proclameren. Voorafgaand echter zal Sportprins Wim I zijn zwanezang zingen en het Hane Trio uit Vaals hebben opgetreden.

Jubileumreceptie De Wuif

RANSDAAL – Zaterdag viert de carnavalsvereniging De Wuif uit Ransdaal haar elfjarig jubileum. Dat gebeurt met een mis om zes uur in de Theresiakerk en een receptie van half acht tot half tien in de narrentempel zaal Coumans. Hub Dautsenberg sr. Hub Habets, de president van cv. De Wuif, Mathieu Moulen en Hub Dautsenberg jr. worden gehuldigd vanwege hun elf-jarigloaatstap. Aansluitend aan de receptie volgt het jubileumbal.



Nieuwe prins Keescheriek

BINGELRADE – Tijdens de carnavalszitting in het Keescheriek in Bingelrade is de 27-jarige Jo van de Weijer uitgeroepen tot prins Jo II.

Prins Henk II van Cv. Chalet

TREEBEEK – Prins Henk (Bollen) II heeft Prins Jos I en prinses Sonja van de carnavalsvereniging Chalet uit Treebeek opgevolgd. In het dagelijks leven is prins Henk II monteur bij een firma in Sittard. Hij zal in zijn regeringsjaar worden bijgestaan door prinses Gusta.



● De nieuwe regeerder van CV Chalet, prins Henk II

Herrenzietsong in Simpelveld

SIMPELVELD – De in de hele regio bekende „Herrenzietsong" van Simpelveld wordt komende zondag vanaf 11 uur weer in zaal Broekmans in Simpelveld gehouden. De organisatie is in handen van de prinsenraad van Simpelveld. De zitting is uiteraard alleen toegankelijk voor mannen. Medewerkenden zijn humorist Cieslika, het Colonia Duet uit Keulen, de Vielener Maedcher, Willy Vincken en Frans Haselier in de buut en Los Catastofos. De entreeprijs is f 17,50.

UITROEPEN JEUGDPRINS BRUNSSUM

BRUNSSUM – Zaterdag wordt tijdens een grote carnavalsavond in het Unitas te Brunssum de nieuwe jeugdprins 1981 uitgeroepen. Aan deze avond, aanvang 19.11 uur werken o.a. het jeugdkoor de Oelekes, de zanggroep de Kwakertjes, de Sjraveleire, drumband Willem Alexander, cv. Edelweis, drumband Verkenners, Ako en de drumband van de schutterij. Prins Rob I die nu nog het narrenjeugdrijk van Brunssum regeert wordt in feestelijke stoet van zijn onderlijke residentie afgehaald.

Kinderzitting en prinsebal

BOCHOLTZ – Zaterdag houdt de Stichting Vasteloavendsverein Kalk an de Boks het prinsebal vanaf acht uur, voorafgegaan door een kinderzitting in harmoniezaal Coervеr.



● Wim Engelen, de nieuwe voorzitter van het Mannenkoor 1912.

Nieuwe voorzitter mannenkoor 1912

KERKRADE – Tijdens de jaarvergadering van het Chevremontse mannenkoor 1912 kon vice-voorzitter G. Savelberg de heer Wim Engelen installeren tot nieuwe voorzitter van het koor.

Hij volgt hiermede de heer Vos op. De heer Engelen is een rasechte Kerkradenaar, die sinds twee jaar deel uit maakt van het Chevremonts mannenkoor als secretaris-penningmeester van de commissie van bijstand. hij is 39 jaar oud en in het dagelijks leven financieel-economisch directeur van Ploum Verenigde bedrijven. In het bestuur van het Chevremonts mannenkoor vonden nog enkele mutaties plaats: de heren Savelberg en Meels traden af en werden vervangen door de heren Quadvlieg en Giessen. De heer Savelberg blijft wel voorzitter van de introductie-commissie. De heer Savelberg is meer dan 20 jaar lid geweest van dit bestuur.

Hièrezitting en Barebinge bij Klimmense Molmuus

KLIMMEN – Zondag houden de Klimmense „Molmuus" in zaal Hans Claessen de vierde „Hièrezitting" vanaf elf uur 's morgens.

De presentatoren zijn Rien Heijmans en Sjir Pisters en zij zullen achtereenvolgens Prins Paul de Tweede de Klimmense Prinseraod, de Ridders, erepresidenten en de erevoorzitter en de gastvereniging de Volser Gensulle naar het podium loodsen.

Het grote amusement wordt geleverd door de dansgroep uit het Belgische 's Gravenvoeren, de mondharmonikavirtuozen De Blietsa's, de Italiaanse zangeres Angela Branca, de uit Engeland afkomstige mr. Regon en Miss Royal, terwijl het „Stern Combo" alle artiesten muzikaal ondersteunt en na de zitting het „Barebinge" muzikaal verziert.

De zaal gaat zondag al om half elf open en kaarten voor de zitting zijn te krijgen in café Claessen en friture Waltmans.

Regio-kort

HEERLEN
● De vereniging Indische Nederlanders houdt zaterdag om 20.00 uur in het Casino te Treebeek een balavond, muzikaal omlijst door het orkest The Blue Angel Train. Verder staat op het programma een tombola en zijn in de Indische keuken hapjes verkrijgbaar.

BRUNSSUM
● De PAK-fractie houdt zondag om 10.00 uur in hotel Bronsheim een openbare vergadering. Aan de orde komt de uitbreiding van Concordia, de golfbaan, onderwijsvergoedingen en de agenda van de komende raadsvergadering.

VAESRADE
● De leden van de schutterij St.-Martinus houden zaterdag in het kerkdorp een ophaalactie van oud papier. Men wordt verzocht alles gebundeld klaar te zetten.

NIEUW-EINDE
● In het kader van hun acties gaat de Volkssterrewacht Hercules, die gevestigd is aan de Anjelierstraat, binnenkort een grote rommelmarkt houden. Degenen die iets voor deze markt voorradig hebben worden verzocht te bellen naar 045-225543. Oud papier is ook welkom.

NUTH
● In café Groenendijk aan de Voorterstraat wordt zaterdag om 19.30 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van VVB '71.

VOERENDAAL
● De leden van de voetbalvereniging houden zaterdag een ophaalactie van oud papier. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

SIMPELVELD
● De dans- en showgroep Simpelveld zal zondag op uitnodiging een bezoek brengen bij de carnavalsvereniging Susteren. De leiding is in handen van mevrouw Slangen-Grooten.

● Het jongerenkoor Echo '70 geeft zondag om 11.30 uur in de parochiekerk een uitvoering. De teksten en liederen zijn samengesteld door vijf leden onder leiding van mejuffrouw J. Henssen. Het geheel staat onder leiding van Jos Scheepers.

BOCHOLTZ
● Ziekenzorg Bocholtz houdt vandaag en zaterdag een huis-aan-huisactie. Er worden voor een jaar lidmaatschapskaarten rondgebracht van de Zonnebloem die men kan tekenen.

● De KPJ houdt vandaag om 20.00 uur in de voormalige meisjesschool een culturele avond. Voor zaterdag staat volleybal op het programma. De dames beginnen om 18.00 uur en de heren om 19.00 uur.

UBACH OVER WORMS
● De schutterij St.-Hubertus houdt zondag om 14.00 uur in zaal Caselli de jaarvergadering. Op de agenda staat de verkiezing van een nieuw bestuur.

● Door de postzegelvereniging Waubach wordt zaterdag van 15.00 tot 18.00 uur een ruilbeurs gehouden. Deze vindt plaats in het verenigingsgebouw 't Stroatje aan de Eygelshovenerweg 4. Er is gelegenheid voor het ruilen van alle verzamelobjekten.

SCHAESBERG
● De cursus huidverzorging die maandag onder auspiciën van het vrouwengilde gegeven zou worden door mevrouw Trudy Gieben wordt niet gehouden in het gemeenschapshuis d'r Sjeet maar bij mevrouw Gieben thuis. Deze begint om 20.00 uur en het adres is Eijkenboslaan 3 te Schaesberg.

Kienagenda

VANDAAG
Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie; 20.00 uur in het Krotje Passart door groot Passart en de Wieër.
Kerkrade: 20.00 uur in hotel Monopole door het instrumentenfonds Auw Harmonie; 19.45 uur in Club 208 door mannenkoor David; 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door SCC; 20.00 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in zaal Reulings door de gezamenlijke verenigingen; 19.45 uur in zaal Franssen Kaalheide door SVK.
Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkruis door gymnastiekvereniging Furenthela.
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20.00 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20.00 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door scouting St.-Joris.
Ubach o. Worms: 20.00 uur in zaal Eggen door fanfare Eendracht.
Brunssum: 20.00 uur in het Unitasgebouw door kanarievereniging de Vriendenkring; 20.00 uur in zaal Obereye door de gezamenlijke verenigingen; 20.00 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door bejaardenbond Langeberg; 20.00 uur in het Hofke door feestcomité de Leeuw.
Heksenberg: 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door Waterweelde.
Hoensbroek: 19.15 uur in zaal Schiffers door de Oudenbond.

Hormonenaffaire beïnvloedt koopgedrag nauwelijks

Rundvlees gaat grif over de toonbank...

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het vleeskopende publiek in Zuid-Limburg is 'n beetje benauwd geworden van de hormonenaffaire, maar dat heeft in de slagerijen niet tot noemenswaardige omzetdalingen geleid. De verwachting is dat de verkoop van rundvlees in korte tijd weer het normale niveau zal hebben bereikt.

Veel slagers zijn van mening dat deze affaire een gevolg is van de wil van de consument. „Die wil immers mager vlees, zonder een spoortje vet. En dat krijg je met hormonen", aldus een slager uit Heerlen.

Ook keurslagerij Fredam uit Heerlerheide heeft maar weinig gemerkt van een omzetvermindering. „Dat komt", zegt hij, „omdat de mensen weten dat ik zelf mest en slacht. Na de eerste publicatie over de affaire liep de omzet wel snel terug. Toen heb ik folders huis-aan-huis verspreid. Dat heeft me een bom duiten gekost".

In het Mergelland is een geringere verkoop van rundvlees nauwelijks te constateren en in Maastricht blijkt het hormoontrauma ook niet noemenswaardig te hebben toegeslagen. De klanten praten er in de winkel wel intensief over, maar kopen daarna toch weer gewoon rundvlees.
Bij slagerijen met een overwegend vaste klantenkring is de terugslag in de verkoop het geringst. In Maastrichtse slagerskringen wordt echter gevreesd dat de ongunstige weerslag van de Hoensbroek-affaire zich pas over enkele weken zal doen gelden. Opvallend is dat verscheidene supermarkten in Maastricht in hun vleesafdeling inmiddels zijn gestart met een varkensvleesactie ...

Produktschap

Het produktschap voor vee en vlees maakte gisteren bekend dat de invoer uit België in 1980 is gedaald tot naar schatting 17- à 18.000 slachtrunderen. De Belgische werkgroep Hormonen-vrij-vlees had woensdag bekendgemaakt dat in 1979 ongeveer 23.000 levende slachtrunderen werden ingevoerd en dat zij verwachten dat dit aantal nog verder zou stijgen. Dat laatste blijkt dus niet het geval te zijn.

Het produktschap herinnert eraan dat het al in 1961 een verordening heeft uitgevaardigd, waarbij zowel het bewerken van runderen, varkens en schapen met hormonen als het voorhanden hebben en verhandelen van aldus bewerkte dieren en vlees daarvan wordt verboden. De controle op naleving van deze regeling verricht de algemene inspectiedienst van het ministerie van landbouw.
Van de totale Nederlandse produktie plus invoer van levende slachtrunderen en rundvlees in 1979, samen 375.000 ton, is volgens het produktschap nog geen tien procent uit België gekomen. De Nederlandse consumptie was 292.000 ton, zodat voor export ruim 80.000 ton overbleef. Of er van de Belgische invoer weer iets in de export terechtkwam, en zo ja: hoeveel, is niet bekend.

Pierre Cnoops is koffer kwijt

SITTARD – Maandagavond is in Sittard, waar hij zou optreden voor de personeelsvereniging van het ziekenhuis, de koffer van Pierre Cnoops verdwenen. Het stond bij de kleedkamer. Het is een groene koffer, volgeplakt met allerlei stickers. Er zaten onder meer in een jas van zijn colbertcostuum, de douanejas, nodig voor zijn jongste creatie, schminck en andere attributen en zijn agenda met daarin de data van optreden en belangrijke telefoonnummers. Tot op heden is de koffer niet teruggevonden. Vanzelfsprekend is Pierre Cnoops erg onthand. Wie weet, waar het ding gebleven is wordt verzocht hem (04746-1969) of het ziekenhuis in Sittard (04490-18666) te bellen. Hij of zij zal worden beloond met een eervolle vermelding in de eerstvolgende buuttereed van Pierre Cnoops.



● Deze ravage ontstond gistermorgen bij de aanrijding op de Structuurweg-Gracht

Gladheid eist veel gewonden; grote ravage

HEERLEN – Ook in Limburg heeft de gladheid gistermorgen andermaal zijn tol geëist. In Kerkrade waren drie gewonden te betreuren. In Schinveld viel een zwaargewonde. Elders in de provincie, met name in Sittard en Echt, kon zware averij worden genoteerd en moesten gewonde verkeersdeelnemers naar het ziekenhuis worden vervoerd.

In Kerkrade geraakte de 43-jarige A.H. op de Structuurweg-Gracht in een slip. Op de linkerkant van de rijweg kwam hij frontaal in aanrijding met een bestelauto. De bestuurder H. van de personenauto en een van de twee overige inzittenden werden gewond naar het ziekenhuis van Kerkrade overgebracht. De ander liep zwaar hersenletsel op en werd overgebracht naar het ziekenhuis te Heerlen. De politie van Kerkrade verzoekt getuigen van dit ongeval zich met haar in verbinding te stellen (045-452345).
Op de weg Schinveld-Douvenrade reed de 25-jarige mejuffrouw H.G. uit Nieuwenhagen, na in een slip te zijn geraakt, frontaal tegen een vrachtwagen. Zij moest uit het wrak worden bevrijd en zwaargewond worden overgebracht naar het ziekenhuis te Brunssum.

Averij

In Sittard had de politie gistermorgen haar handen vol met een hele serie ongevallen als gevolg van de gladheid. Er waren zowel automobilisten als bromfietsers bij betrokken. Als gevolg van de aanrijdingen ontstonden op diverse plaatsen files: In totaal zes personen moesten met lichte verwondingen in het ziekenhuis worden opgenomen. Op de afrit van de E-9 bij de Aesterbergerweg in Echt vond als gevolg van de gladheid een gecompliceerd ongeval plaats. De 20-jarige militair R.V. uit Bunde raakte daarbij gewond en moest naar het ziekenhuis worden overgebracht. Hij werd door een personenauto gegrepen en zo'n twintig meter meegesleurd waarna hij tegen een boom werd geslingerd. Bij het ongeval waren vier voertuigen betrokken.

Het ongeluk gebeurde 's morgens omstreeks half zeven toen de auto van de 22-jarige militair H.H. uit Heerlen op de afrit in Echt in een slip raakte en tegen de middenberm tot stilstand kwam. De bestuurder stapte uit om achteropkomend verkeer te waarschuwen. Een tweede personenauto, bestuurd door J.B. (20) uit Stein met de inzittende R.V. uit Bunde, beiden ook militairen, kwam al slippend tot stilstand tegen het eerste voertuig. R.V. stapte uit en werd gegrepen door een derde personenauto, die ook weer slipte door de gladheid. De jongeman V. werd door dit voertuig meegesleurd. Inmiddels was een auto van de Wegenwacht gearriveerd, die achter de eerste auto werd geparkeerd. Een vierde personenauto slipte daarna nog achterop die auto van de Wegenwacht.

UITREIKING PERSPRIJS

VALKENBURG – De feestelijke uitreiking van Limburgse Persprijs 1980 zal plaatsvinden in de Volkshogeschool te Valkenburg op vrijdag 13 februari 's middags om drie uur.
Ger Bertolet zal namens de jury een korte toelichting geven op de gemaakte keuze. Deze prijs bestaat uit een geldbedrag en een tweetal grafische werkjes van de Maastrichtse kunstenaar Peter Satijn.

Promovendus ir. Tolkamp:

„Regulatie vernietigt beekfauna"

ROERMOND – Er zou een verbod moeten komen op een verdere aantasting van de nog overgebleven natuurlijke beken in ons land. Rechttrekkingen van de waterloop en uitdieping en verbreding van het profiel, de zogenaamde regulering, gaat ten koste van het milieu in en rond de beek. Daarmee valt ook de basis voor de bestaande fauna grotendeels weg.

Tot deze conclusie komt ir. H.H. Tolkamp, hydrobioloog bij het Waterschap Zuiveringschap Limburg in Roermond. Hij promoveert vandaag aan de Landbouwhogeschool van Wageningen op het proefschrift „Organism-substrate relationships in lowland streams". Promotor is prof.dr. M.F. Mörzer Bruyns.

Voor zijn onderzoek heeft ir. Tolkamp het leven op de beekbodems in de Achterhoek in detail bekeken. Hij vreest dat in het kader van ruilverkavelingen en herinrichtingsplannen in Nederland nog meer beken op de nominatie staan om gereguleerd te worden. Afgaande op resultaten van zijn onderzoek zou dat volgens hem het teloorgaan van een bepaalde beekfauna betekenen. „Bij regulatie worden niet zelden bomen en struiken langs de oorspronkelijke beek verwijderd voor de aanleg van inspectiepaden. Dat alles gaat ten koste van de variatie in het beekmilieu. Het doel van deze ingrepen is beheersing van het waterpeil.

Het gevolg is dat de stroming in de beek vrijwel stil valt en dat de eertijds zeer gevarieerde bodem bedekt raakt met een overal gelijke laag zand, modder en slib. Diverse soorten kreeftjes, slakken en waterinsekten kunnen zich in stilstaand en minder zuurstofrijk water niet handhaven en moeten het veld ruimen voor soorten die veel minder hoge eisen stellen aan het milieu", aldus de promovendus. Zijn proefschrift levert gegevens op over 84 soorten bodembewoners van beken.

Wanneer de weinige ongeschonden meanderende beken, die ons land nog rijk is, alsnog gereguleerd zullen worden zal de betekenis van het woord „beek" daarmee definitief veranderd zijn, voorspelt ir. Tolkamp. Het resterende percentage ongeschonden beken is momenteel minder dan 5 procent. Hiervan is een deel inmiddels al aangetast door watervervuiling.

Volvo's-343 ook aanschaffen voor gemeentepolitie

DEN HAAG – VVD-Tweede-Kamerlid drs. E. Nijpels wil van minister Wiegel van binnenlandse zaken weten of de gemeentepolitie in Nederland – in navolging van de rijkspolitie – straks ook in Volvo's-343 gaat rijden. Nijpels is de man die drie jaar geleden een motie door de Kamer kreeg om rijks- en gemeentepolitie een eenheidsuitrusting te geven. Hij komt daar nu in schriftelijke vragen op terug.

Zes maanden cel voor molesteren van conducteurs

MAASTRICHT – Conform de eis van officier van justitie mevrouw mr. Huurman heeft de Maastrichtse politierechter mr. Bruigom de 42-jarige E.B. uit Roermond wegens mishandeling en bedreiging met doodslag veroordeeld tot zes maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

Op 9 april van vorig jaar was de man in de trein van Heerlen naar Sittard in conflict geraakt met de dienstdoende hoofdconducteur, die hem naar zijn plaatsbewijs had gevraagd. Om de verlangde orde op zaken te stellen, riep de conducteur op het Sittardse perron de assistentie in van twee collega's. B. bleek echter allerminst door deze NS-overmacht geïmponeerd. Hij liep op een der conducteurs toe en diende deze een rake klap toe in het gezicht.

Vervolgens trok hij een vleesmes met een lemmet van 22 centimeter en richtte dat op de andere spoorman, die het daaraop raadzaam achtte de benen te nemen. Zich niet meer gehinderd wetend, sloeg B. op de vlucht, het mes onderweg weggooiend in een struik. Enkele uren later slaagde de politie er in hem aan te houden.

Ondanks gewonnen gevecht tegen de Consumentenbond

ED STEL BV FAILLIET

HEERLEN – „De Consumentenbond had niet het recht om tot deze publikatie over te gaan, temeer waar publikaties in de Consumentengids worden overgenomen, waardoor voor Stel BV zeer grote schade kan ontstaan." Dat was op 7 september 1978 de mening van de vice-president van de Haagse rechtbank, toen hij Ed Stel te Heerlen (verwarmingsinstallaties, keukens) in diens korte geding tegen de Consumentenbond in het gelijk stelde. Ed Stel won toen dus, maar het woord van de vice-president is profetisch gebleken: gisteren is voor de Maastrichtse rechtbank het faillissement over Ed Stel BV uitgesproken.

Ed Stel zelf ligt momenteel – woest! – in het De Weverziekenhuis. Hij is onlangs van een ladder gevallen en heeft daaraan een gecompliceerde beenbreuk overgehouden. Maar het is duidelijk: hij laat het er niet bij zitten. „Ik ben al sinds die uitspraak tegen de Consumentenbond aan het procederen om een schadevergoeding: drie à vier ton. Dat duurt dus al twee en een half jaar en de Consumentenbond rekt wat-ie kan, het zal dus nóg wel twee jaar duren. Mét die schadevergoeding in mijn handen hoef ik niet failliet te zijn. De curator moet dus maar een link zien te leggen tussen het faillissement en die procedure om schadevergoeding", zegt Stel.
Waar gaat het om? In het augustusnummer van 1978 betichtte de Consumentengids Stel ervan dat hij een potje maakte van de service aan zijn c.v.-klanten. Dat verhaal kwam ook in de regionale pers en het deed de zaken van Ed Stel geen goed. Stel stapte naar de Haagse rechter, omdat hij vond dat de Consumentenbond uiterst onzorgvuldig te werk was gegaan. En hij kreeg voor die rechter gelijk. Stel zegt nu: „Ik weet dat de Consumentenbond overal, ook hier in Limburg, tot de laatste dag van de beroepstermijn als een gek gezocht heeft naar bewijzen voor een eventueel hoger beroep. Maar hij heeft ze niet kunnen vinden en is dus niet in beroep gegaan."

"Doorgaan"

Evenzogoed, zegt Stel, is het kwaad tóch geschied, toen: „Als er eenmaal zo'n beschuldiging is geweest, blijft dat hangen, ook al krijg je later gelijk. Ik kan wel zeggen: dit faillissement is een rechtstreeks gevolg van die publikatie geweest." Bij Ed Stel werken nog zes mensen; hun staat ontslag te wachten. Intussen zint Ed Stel in zijn ziekenhuisbed ondanks alles op een zakelijke wraak. Hij heeft een dik pak „rouwcirculaires" laten drukken om zijn klanten op de hoogte te brengen van de laatste ontwikkelingen. Het is een ludieke tekst – maar erin staat óók: „Als nabestaande zullen wij onverstoord doorgaan met het ten uitvoer brengen van al wat voorgenomen werd..."

Heerlen, 5 februari 1981

Het is onze droeve plicht U mede te delen dat heden overleed

„Handelsmaatschappij Ed Stel BV"

Lang was het gevecht tegen de onrechtmatigheid aangedaan door de consumentenbond in augustus 1978.
De uitspraak van het Haagse gerechthof waarin de consumentenbond werd veroordeeld maakte het mogelijk de consumentenbond aansprakelijk te stellen voor de Schade
De schade was te groot en de procedure tijd te lang.
Als nabestaande zullen wij onverstoord doorgaan met het ten uitvoer brengen van al dat gene wat voorgenomen werd.
Voor allen die vertrouwen in ons stelden zullen wij er zijn!

STEL ISOLATIE-RENOVATIE
Heerenweg 244
6414 AT Heerlen
Telefoon 045-214545
045-214549 storingsnummer

● *Deze „rouwcirculaire" heeft Ed Stel gisteren laten drukken om zijn klanten en vaste relaties mede te delen dat hij wel géslagen, maar niet vérslagen is.*



● *Wethouder Debats (midden) reikt de prijs uit aan Suzanne Heller uit Aken. Geheel rechts Fons de Baedts.*

Kleine Karlsprijs voor Akense Suzanne

MAASTRICHT – Met feestelijk getint ceremonieel heeft gistermiddag Maastrichts wethouder van onderwijs en cultuur, M. Debats, in het stadhuis de kleine Karlsprijs uitgereikt aan Suzanne Heller uit Aken. Suzanne, leerlinge van het Inda-gymnasium, was vorig schooljaar in Aken uitblinkster in het vrijekeuzevak Nederlandse taal. De uitreiking van de prijs, goed voor een bedrag van 500 gulden, had plaats in aanwezigheid van familie en vertegenwoordigers van de school en de gemeente Aken.
Eerder kon Fons de Baedts, leerling van het St.-Maartenscollege in Maastricht, in het Akense stadhuis eveneens een kleine Karlsprijs in ontvangst nemen wegens zijn uitgesproken knobbel voor het Duits.

Tapijtendiefstal in Heerlen half opgelost

Daders door sprong uit rijdende auto ontkomen

THORN – Een politiepatrouille heeft woensdagavond een gestolen Mercedesbus met zo'n vierhonderd Perzische tapijten ter waarde van ruim 300.000 gulden op de autosnelweg E-9 onder Thorn per toeval onderschept. De vrachtauto was kort daarvoor uit een parkeergarage in Heerlen gestolen. De daders zijn ontkomen. De politie denkt met een georganiseerde bende te doen te hebben.

Nog voordat de politie de Mercedesbus op de E-9 voor een routinecontrole helemaal tot stilstand had gekregen, sprongen de bestuurder en een inzittende uit de bus en verdwenen ijlings in de duisternis. Met de hulp van een speurhond heeft de politie het spoor nog achthonderd meter kunnen volgen tot bij een woning in de gemeente Hunsel, waar de twee een personenauto stalen en ontkwamen. Het betreft een gele Fiat 127 met het kenteken 27-NM-78. Het voertuig was niet afgesloten terwijl de sleutels op het kontakt stonden.
De Mercedesbus is eigendom van een Heerlense tapijtenhandel en stond geparkeerd in een garage. Ondanks het feit dat de bus extra tegen diefstal beveiligd was lukte het de daders de auto open te breken. De kantelpoort van de garage werd daarna stukgereden. Gezien de werkwijze van de daders meent de politie dat hier een georganiseerde bende aan het werk is geweest. De ruim vierhonderd Perzische tapijten werden gebruikt voor tentoonstellingen. De Mercedesbus is donderdagmiddag weer aan de eigenaar teruggegeven.

ROGIER

2-2-1981

wiel, mye en martijn lony kinnedyiaan 9 6391 ea nieuwenhagen

Op 2-2-'81 geboren
PIETER
Zoon van
Sjef en Resie
Horsmans-Schiphorst.
Burg. Acampostr. 13
Hulsberg

Proficiat oma en mamma Barendse

met het zien van
Sarah

van
Ivonne en John

---

†

Na een leven dat getekend werd door eenvoud en goedheid heeft God tot Zich genomen, voorzien van het heilig sacrament der zieken, onze lieve, zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Winters

weduwe van

Hermannus Lukas Emmerink

op de leeftijd van 86 jaar.

Brunssum: G.J. Emmerink
A.G. Emmerink-Houben
Brunssum: G.L. Emmerink
M.G.H. Emmerink-Thelen
Hoensbroek: E. Kirpensteyn-Emmerink
W.C. Kirpensteyn
Brunssum: H.M. Emmerink
G.W.M. Emmerink-Aanink
Beek: D.M. v. Zijll de Jong-Emmerink
H.W. v. Zijll de Jong
Brunssum: E. Palmen-Emmerink
J.J.F. Palmen
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Winters
Familie Emmerink

Brunssum, 4 februari 1981
Huize Louise, Vijverlaan 5
Correspondentieadres:
Europalaan 523, 6441 VP Brunssum

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 9 februari om 11.00 uur in de parochiekerk St. Vincentius a Paulo te Rumpen-Brunssum.

Avondwake zaterdag 7 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het bejaardenhuis Huize Louise, Vijverlaan 5 te Brunssum.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.



---

†

In de vrede van Christus is overleden, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 74 jaar

Jozef Gillissen

weduwnaar van

Gertruida van Heugden

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Uit aller naam
Familie Gillissen

Kerkrade-West, Bejaardentehuis Firenschat
31 januari 1981

De crematieplechtigheid heeft op wens van de overledene in familiekring in alle stilte plaatsgevonden in het crematorium te Heerlen.

Een eucharistieviering ter nagedachtenis van Jozef Gillissen en dochter Tiny zal gehouden worden op zondag 8 februari as. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum.

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor het geen zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het onverwachte overlijden, in het verpleegtehuis Schuttershof te Brunssum, van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, tante en nicht

Gertrud Esser

echtgenote van

Ludwig Hertmann

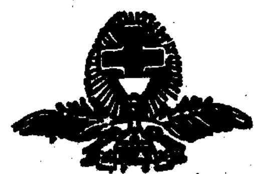
Zij bereikte de leeftijd van bijna 80 jaar.

De bedroefde familie:
Brunssum: J.W.L. Hertmann
Brunssum: J.W.L. Hertmann
A.M. Hertmann-Verheijen
Brunssum: W. Joering-Hertmann
L. Joering
Dronten: G. Hoogeveen-Hertmann
F. Hoogeveen
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, 1 februari 1981
Corr.adres: Bolderik 32

Op wens van de overledene zal de crematie plaatsvinden in besloten familiekring, heden, vrijdag 6 februari 1981, in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, om 11.15 uur.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.



Na een leven waarin hij zo enorm veel heeft betekend voor velen, is in rustige overgave aan de Heer van het leven van ons heengegaan, mijn broer en onze confrater

pater Karel Willem Pieter Hermans

missionaris van het H. Hart

Hij is geboren te Maastricht op 15 september 1910 en legde zijn kloosterprofessie af op 21 september 1932. Hij werd tot priester gewijd op 10 augustus 1937.

Namens de confraters:
P. Gommeren. m.s.c.
Ondergenhousweg 14
6171 GW Stein (L.)
Namens de familie:
Dr. H.G. Hermans
Vlaskamp 614
2592 AS Den Haag

Stein, 5 februari 1981

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden maandag 9 februari om 11 uur in de parochiekerk van het H. Hart te Overhoven-Sittard, Geldersestraat.

In geloof aan de verrijzenis ten leven zullen we daarna zijn lichaam te rusten leggen op het kloosterkerkhof van het missiehuis te Stein, Ondergenhousweg 14.

Gelegenheid om afscheid te nemen heden, vrijdag 6 februari, en zaterdag 7 februari tussen 19.00 en 20.00 uur in de rouwkamer van begrafenisonderneming Daemen, Heirstraat 41, Elsloo.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, nam God tot Zich, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, mijn inniggeliefde echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Joseph Derhaag

echtgenoot van

Maria Helena Hubertina Peters

Geleen: M.H.H. Derhaag-Peters
Geleen: Tiny Meerts-Derhaag
Nico Meerts
Leontine en Willem
Nicole
Munstergeleen: Jean Derhaag
Ied Derhaag-Smeets
Jos
Geleen: Frans Derhaag
Els Derhaag-Buskens
Tanja, Timmy
Familie Derhaag
Familie Peters

6163 XN Geleen, 4 februari 1981
Piet Heynstraat 12

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben maandag 9 februari as. om 10.30 uur in de rectoraatskerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel-Geleen, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de overledene zal een avondmis worden opgedragen zaterdag 7 februari om 19.30 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard, alwaar bezoek van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



---

†

Na een kortstondige ziekte, doch geheel onverwacht, is in de leeftijd van 75 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van het h. oliesel, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Katharina Buchner

weduwe van

Pieter Joseph Latten

Brunssum: Maly en Hans Peters-Latten
Birgitte, Theo, Monic, Nicole, Arjane en Arlette
Brunssum: Piet en Bettie Latten-Wierda
Michèle en Marc
Familie Buchner
Familie Latten

6443 CD Brunssum, 5 februari 1981
Rumpenerstraat 20

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 7 februari as. om 11.00 uur in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

Samenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Heden, vrijdag, zal tijdens de avondmis van 19.30 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30-18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Na en kortstondige ziekte, doch vrij onverwacht, is in de leeftijd van 87 jaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de h.h. sacramenten der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elizabeth Hoenen

weduwe van

Jan Hubert Ramekers

Heerlerheide: J.J. Ramekers
N. Ramekers-v.d. Linde
Heerlerheide: J.H. Ramekers
A. Ramekers-Huijts
Zwijndrecht: J. Voshol-Ramekers
J. Voshol
Maastricht: M.J. Ramekers
E. Ramekers-Schätzler
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Hoenen
Familie Ramekers

Heerlerheide, 4 februari 1981
Wannerstraat 20
Correspondentieadres: Kampstraat 56, 6413 EE Heerlen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 9 februari as. om 11.00 uur in de St.-Corneliuskerk te Heerlerheide.

Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed zaterdag om 18.45 uur, gevolgd door de avondmis, in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Op 4 februari 1981 overleed in het brandwondencentrum te Beverwijk, ten gevolge van een noodlottig ongeval op 13 oktober 1980, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze lieve pappie, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Johannes Hendrikus Antonius Janssen

echtgenoot van

Francisca Johanna Petronella Van Kempen

op de leeftijd van 44 jaar.

Wij vragen uw gebed voor zijn zielerust.

Cisca Janssen-Van Kempen
Hans en Thijs
Familie Janssen
Familie Van Kempen

6417 EV Heerlen, 4 februari 1981
J. Olieslagersstraat 11

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat, zal plaatsvinden op zaterdag 7 februari 1981 in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen om 11.30 uur.

Avondwake heden vrijdag 6 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vóór aanvang van de dienst, vanaf 11.00 uur, is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de begrafenisonderneming J.G. Boon, Kerkraderweg 88, Molenberg-Heerlen.

[illegible] zodanig te beschouwen.

Door de overweldigende blijken van medeleven, ondervonden bij de uitvaart en begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, papa en opa

Gus Gelissen

is het helaas onmogelijk eenieder persoonlijk dank te zeggen.
Langs deze weg willen wij u hiervoor onze grote erkentelijkheid betuigen.

Mies Gelissen-Krings
Kinderen en kleinkinderen

Beek, februari 1981

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 februari a.s. om 11.30 uur in de Martinuskerk te Beek.

Voor het medeleven, dat wij van u mochten ondervinden bij het overlijden van onze lieve moeder en oma

Carolina Hermans-Engelman

zijn wij u van harte dankbaar.

Sittard: A.M. Hermans
Arnhem: Fam. Hermans-Bisterbosch
Melick: Fam. Leenders-Hermans
Maastricht: Fam. Sanchez-Hermans

Februari 1981

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 8 februari om 11.00 uur in de parochiekerk Christus-Koning te Sittard-Leyenbroek.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader en opa

Hubert Joseph Altdorf

betuigen wij hierdoor onze oprechte dank.

Familie J. Altdorf en kinderen
Familie A. Meijers en kinderen

Rimburg, februari 1981
Rimburgerweg 259

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 8 februari as. om 9.30 uur in de St.-Janskerk te Eygelshoven.

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, betoond bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, tante en nicht

Maria Carlina Cuijpers

weduwe van

Joseph Leunissen

betuigen wij onze oprechte dank. Een speciaal woord van dank aan de h.h. rectoren, doktoren en verplegend personeel van de Sint-Odiliakliniek te Geleen voor de zo liefdevolle verzorging van onze goede moeder tijdens haar ziekte.

Haar dankbare kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 8 februari om 10.30 uur in onze parochiekerk te Puth-Schinnen. Wij nodigen u vriendelijk daartoe uit.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, voorzien van de h.h. sacramenten na een rijk leven in Gods vrede is overleden, in de leeftijd van 81 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Hennie Franssen-Suykerbuyk

weduwe van

Piet Franssen

Zij overleed geheel onverwacht in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Schaesberg: Andreas Mingelers
Nieuwenhagen: Hens Franssen
Paula Franssen-Smeets
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Suykerbuyk
Familie Franssen

Schaesberg, 4 februari 1981
Surinameplein 38
Corr.adres: 6391 LA, Nieuwenhagen, Gijsenstraat 25

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, bij te wonen op maandag 9 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat).

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 7 februari

Bezoekuur rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

DANKBETUIGING

†

Het overstelpende medeleven ondervonden na het overlijden van mijn dierbare echtgenoot, onze onvergetelijke vader en opa de heer

A. Janssen

heeft ons doen beseffen hoeveel vrienden hij had. Wij zijn u daarvoor oprecht dankbaar.

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 8 februari om 10.00 uur in de parochiekerk te Nieuwstadt.

Mevr. Jongen-Sangers
kinderen en kleinkinderen

Elsenewal 5,
Nieuwstadt.

---

†

Met groot verdriet delen wij u mede, dat ten gevolge van een ongeval is overleden, mijn man, onze pappa

Henk Evers

Hij werd 34 jaar.

Limbricht: Francien Evers-Pluijmen
Brenda
Ingo
Familie Evers
Familie Pluijmen

6141 BC Limbricht, 5 februari 1981
Scheiffaert van Merodestraat 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 9 februari as. om 10.30 uur in de kerk van de H. Salvius te Limbricht.

Geen condoleren.

Henk zal bijzonder worden herdacht zaterdag 7 februari as. om 19.00 uur tijdens de eucharistieviering in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met groot verdriet hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons dierbaar lid

Henk Evers

Zijn warme genegenheid en sportiviteit zal steeds in onze gedachtenis blijven.

Namens bestuur, leden en veteranen van VV Limbricht

Verslagen door zijn heengaan, maar dankbaar voor al die tijd dat hij zich voor ons heeft ingezet, geven wij kennis van het overlijden van onze zeer gewaardeerde jeugdleider

Henk Evers

Zijn gedachtenis zal steeds bij ons blijven voortleven.

Jeugdleiders en jeugdafdeling VV Limbricht

De eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenote, moeder en oma

Mathilde Haemers-Offermans

zal plaatsvinden op zondag 8 februari as. om [illegible] uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Kunrade.

J. Haemers
kinderen en kleinkinderen

Limburgs Dagblad



Vrijdag 6 februari 1981 ● Pagina 15

Ritzege Havik; Schipper blijft leider

Raas wint elke dag

Van onze sportredactie

TAVEL/ROQUETAS DE MAR – Voor de Nedelandse profwielersport is de start van het seizoen succesvol. Na eerder deze week reeds de wedstrijd in Lagentière plus de proloog in de Ster van Bessèges te hebben gewonnen, schreef Jan Raas nu ook de openingsetappe van de Ster op zijn naam. Uiteraard bleef hij leider van het klassement. Dit laatste bleef ook Jos Schipper in de Ruta del Sol, alwaar een andere Nederlander – Martin Havik – de etappezege voor zich opeiste.

De openingsrit in de Ster van Bessèges, met start en finish in Tavel, vond plaats onder koude weersomstandigheden. Na 31 kilometer sprong de Belg Eddy Verstraeten weg uit het 78 man sterke peloton. Zijn vlucht duurde niet lang, maar kort nadat hij was ingelopen legden de Raleighs de basis voor de beslissende ontsnapping. Vier man uit de ploeg van Peter Post, namelijk Jan Raas, Aad van den Hoek en de Belgen Ludo Peeters en Frank Hoste, nestelden zich aan de leiding in gezelschap van de Deen Andersen en de Fransen Vigneron, Gallopin, Le Guilloux en Clère, plus de Belgen Jan Bogaert en Patrick Verstraeten.

Na 90 kilometer was de kopgroep nog maar zes man sterk: Raas, Hoste, Van den Hoek, Clère, Andersen en Bogaert.

In de slotfase – tijdens welke de Fransman Tinazzi vanuit het peloton sterk kwam opzetten – versplinterde de voorste formatie totaal. Regis Clère, een neo-prof uit de ploeg Miko-Mercier, probeerde met de finish in zicht onze landgenoot Jan Raas uit het wiel te rijden. Clère kwam bedrogen uit en was in de sprint kansloos.

Frank Hoste (3e) moest 43 seconden prijsgeven. Aad van den Hoek (6e) zat al op ruim drie minuten. Het uiteengeslagen peloton kwam méér dan 8 en 10 minuten na de ontketende Jan Raas over de eindstreep. De Ster van Bessèges duurt nog tot en met zaterdag.

Etappe-uitslag: 1. Jan Raas, 138 km in 3.54.51; 2. Regis Clère; 3. op 43 sec. Frank Hoste; 4. op 44 sec. Marcel Tinazzi; 5. op 48 sec. Kim Andersen; 6. op 3.09 **Aad van den Hoek;** 7. op 3.39 Jan Bogaert; 8. op 8.46 Marc Madiot; 9. Stefan Mutter; 10. Patrick Verstraete en een groep in dezelfde tijd met o.a. **Jo Maas,** Ludo Peeters en Michel Pollentier. Op 10.53 arriveerde een peloton met o.a. Wesemael, De Schoenmaecker en **Adrie van Houwelingen.**

Alg. klassement: 1. **Jan Raas** 3.57.42; 2. op 11 sec. Clère; 3. op 50 sec. Hoste; 4. op 52 sec. Andersen; 5. op 56 sec. Tinazzi; 6. op 3.58 **Aad van den Hoek;** 7. op 4.23 Bogaert; 8. op 7.52 Ludo Peeters; 9. Madiot; 10. op 8.53 Mutter; 25. op 8.01 **Jo Maas;** 52. op 11.11 **Adrie van Houwelingen.**



● *Jan Raas: derde overwinning*

Ruta del Sol

De tweede etappe in de Ruta del Sol werd niet alleen een succes voor onze landgenoot Martin Havik, maar ook voor zijn huidige ploeg Boule d'Or. Op de tweede plaats arriveerde immers een teamgenoot van Havik, namelijk Freddy Maertens.

In de rit van El Ejido naar Roquetas de Mar, over een afstand van 176 kilometer, controleerde Jos Schipper in gezelschap van enkele ploegmakkers (w.o. Johan van der Meer) het koersverloop zodanig dat de leiderstrui van de kopman van HB Alarmsystemen niet in gevaar kwam. De uitslag: 1. **Martin Havik** in 5.05.10; 2. op 3 sec. Maertens; 3. Cuevas; 4. Cedena; 5. Garcia; 6. De Jonckheere; 7. Perez; 8. Laguia; 9. **Jos Schipper;** 10. Ereaya en de rest van het peloton met de overige Nederlanders, o.a. **Johan van der Meer** (19e) in dezelfde tijd. Op 2.30 finishte **Frits Pirard** en op 9.35 een peloton met **Roelof Groen** (62e), **Jan Jonkers** (63e) en **Heddy Nieuwdorp** (69e).

Algemeen klassement: 1. Jos Schipper 10.49.54; 2. op 3 sec. de Brit Derek Hunt; 3. op 48 sec. De Jonckheere; 4. Garcia; 5. Viejo; 6. op 50 sec. **Hans Vonk;** 7. **Jos Lammertink;** 8. op 52 sec. Van Impe; 9. Heirweg; 10. op 55 sec. **Martin Havik;** 11. op 58 sec. Maertens; 20. **Fons van Katwijk;** 28. **Van Vlimmeren;** 29. **Van der Meer;** 37. **Zijerveld;** 52. op 3.25 **Pirard;** 60. op 10.30 **Groen;** 62. **Nieuwdorp;** 65. op 19.33 **Jonkers.**

Thurau soldaat?

Didi Thurau gaf gisteren eindelijk gevolg om op de keuring voor militaire dienst te verschijnen, mede nadat zijn huidige sponsor Konrad Kotter hem op de verplichtingen had gewezen. Eerder deed Thurau steeds alsof er geen oproep bij hem was terechtgekomen. Bovendien stelde hij zich op het standpunt dat hij als ingeschrevene van West-Berlijn geen militaire dienstplicht hoefde te vervullen, waarover wij gisteren, in het verhaal over de presentatie van Thurau's nieuwe ploeg, uitvoerig hebben bericht.



Frans Körver Kolom

„Fortuna Sittard begint aan vier beslissende wedstrijden. Het resultaat hierin is bepalend voor de eindafrekening, neem dat van mij aan. Voor degene die twijfelt, wil ik even de eerstvolgende tegenstanders van mijn ploeg noemen: DS '79 uit, Cambuur thuis, Haarlem uit en FC Amsterdam uit. Deze laatste wedstrijd vindt woensdag 25 februari plaats, luttele dagen voordat heel Limburg zich in het carnavalsgebeuren stort. Ik heb gisteren nog tegen de spelers gezegd dat ze in de zojuist genoemde ontmoetingen minstens vijf punten moeten pakken om in de race te blijven. Als het er méér worden is het natuurlijk formidabel.

Ik heb tijdens de bespreking niet eens over een periodekampioenschap gepraat. Dat heb ik bewust achterwege gelaten omdat de eerstvolgende krachtmetingen sowieso van het grootste gewicht zijn. Bovendien huldig ik het standpunt dat je in een competitie van week tot week moet spelen. Succes behalen in de komende weken is overigens alleen mogelijk als de instelling van de jongens optimaal is. Ik heb er vertrouwen in, maar ik zou de fervente supporters van Fortuna Sittard toch ook willen vragen om een kaarsje voor ons op te steken. Hulp van buitenaf is in deze tijd uiterst welkom.

Zondag in Dordrecht zal ik overigens een experiment toepassen. Dit betreft dan de bezetting van de linker verdedigingsplaats in mijn elftal. Normaliter zou Gerrie Schrijnemakers daar staan, maar hij heeft de voorbije dagen niet kunnen trainen. Ziekte en blessure hielden hem thuis. Zo'n man moet je dan niet in een belangrijk treffen als de uitwedstrijd tegen DS '79 laten opdraven. Omdat de rest van het elftal geen wijzigingen noodzakelijk maakt, ga ik de opengevallen plaats opvullen met één van de beschikbare vrije krachten. Dat is Jopie Titaley. Hij komt zondag derhalve tegenover Braham, de rechterspits van de Dordse ploeg te staan. Ik garandeer je: Jopie en Braham lijken zoveel op elkaar dat je als het ware van een Siamese tweeling kunt spreken, met dit verschil dat ik er op reken dat Jopie de zaak goed aanpakt. Doet hij dit, dan komt hij gegarandeerd als winnaar uit de bus. En met Titaley moet het dan voor heel Fortuna Sittard een succesvolle dag worden. Als begin van de moeilijke reeks."

Dick Nanninga over eerste topper in Kerkrade:

„Ajax krijgt 'n kwaaie aan me"

door fred sochacki

ERKRADE – Roda JC maakt zich op voor de eerste topper n eigen stadion. Door de ongelukkige competitie-indeling eeft het Kerkraadse publiek tot nu toe geen gelegenheid gead een echte topper aan het werk te zien. Met Ajax als eerste egenstander begint Roda JC aan een serie die er niet om egt. Na de landskampioen ontvangt de Kerkraadse eredivi-ionist MVV. Twee weken daarna is Feyenoord de tegenstaner op Kaalheide. Daar tussenin ligt nog de zware uitwedrijd tegen FC Twente.

ortom, Roda JC staat voor de belangijkste fase in deze competitie. Een fae die zowel in sportief als financieel pzicht bepalend is voor het verdere erloop van de competitie en de aspiaties van Roda JC om hoog te eindien.

Sleutelduel

anager Hans Coerver spreekt over e wedstrijd tegen Ajax als het sleu-lduel. „Zondag krijgen we de bengrijkste wedstrijd van dit seizoen t nu toe. Ondanks het minder sterke acteren van de Amsterdammers in het begin van het seizoen, beschikken zij toch over een bijzonder sterke ploeg. Als je spelers als Peter Boeve in de dug-out laat plaatsnemen, móét er kwaliteit op de grasmat staan. Wij krijgen met een redelijk verjongd elftal een harde noot te kraken".

„Na die wedstrijd weten we waar we staan. Door winst op Ajax houden we de aansluiting bij de kopgroep. Financieel is deze fase eveneens erg belangrijk. Door de competitie-indeling hebben we tot nu toe nog geen echte publiekstrekker in Kerkrade gehad. De voorverkoop loopt goed en mochten we ons ongeslagen thuisrecord handhaven, opent dat perspectieven voor de komende, zware thuiswedstrijden. Vooralsnog bepalen wij ons tot het duel tegen Ajax".

Selectiegroep

Hoewel, op waarschijnlijk Ton Marijtna, de selectiegroep van trainer Piet de Visser compleet is, zijn verschillende spelers verre van fit. Theo de Jong: „Ik heb nog last van mijn rechterknie. Van de week ben ik bij Strik (Dr. Strikwerda - red.) geweest. Die heeft vier buisjes vocht uit mijn knie gehaald. Geïrriteerd kapsel heet de blessure. Of ik meespeel, is nog de vraag. Deze week heb ik voor het eerst weer voluit getraind, maar conditioneel kom ik waarschijnlijk nog te kort.

Stormram Dick Nanninga, die al weken sukkelt met een pijnlijke rug, speelt wel. „Een moeilijke zaak met die rug", aldus Nanninga. „Het verschilt gewoon van dag tot dag. Soms heb ik de grootste moeite mijn sokken aan te krijgen. De dag erna heb er bijna geen last meer van. Dokter Coenen, die mij destijds aan mijn rug opereerde, verzekerde me gisteren dat het niet van die hernia-operatie is. Het is een spierkwestie die zich openbaard als het weer koud en vochtig is. Desalniettemin ben ik van de partij en zal Ajax een kwaaie aan me krijgen".

Ofschoon zijn voorspellingen niet altijd uitkomen tipt de lange spits op een overwinning voor Roda JC en wel met de cijfers 3–1.

Hans Coerver is in deze een stuk voorzichtiger. Hij: „Kwalitatief heeft Ajax ongetwijfeld meer in zijn mars. Maar in de ontmoetingen met de landskampioen tot nu toe is dat niet altijd van doorslaggevende aard geweest. Tegen Ajax hebben we altijd goed gespeeld".



● *Theo de Jong in duel met Eagles-speler Voskamp. De Roda JC-middenvelder wordt al weken geplaagd door een knieblessure. Zijn meespelen is nog onzeker.* **Foto: DRIES LINSSEN**

Drie Fortunezen kandidaat voor Jong Oranje

SITTARD – Drie Fortuna Sittard-spelers, Peter van de Ven, René Maessen en doelman Nico Hanssen, behoren bij de laatste 33 spelers die volgende week woensdag gaan uitmaken wie in Jong Oranje mag gaan acteren. De groep zal in Zeist bijeenkomen om een wedstrijd te spelen, waaruit dan de laatste zestien geselecteerd zullen worden. Mocht een van de spelers niet aanwezig kunnen zijn, dan wordt een vierde Fortunees, Van Well, alsnog opgeroepen.

toto/lotto

EN HAAG – Prijzen lotto 5: eerste rijs: geen winnaar; tweede prijs: 20 innaars die ieder bruto ƒ 14.532,70 ntvangen; derde prijs: 129 winnaars eder bruto ƒ 2.854,90); vierde prijs: 439 winnaars (ieder ƒ 59,90); vijfde rijs: 20.588 winnaars (ieder ƒ 21,60). rijzen toto 5; eerste prijs: 3 winaars (ieder bruto ƒ 23.141,40); tweee prijs: 39 winnaars (ieder bruto 1.186,70); derde prijs: 447 winnaars eder ƒ 258,80). Toto-gelijk 5: eerst rijs: 1 winnaar (bruto ƒ 11.820); weede prijs: 8 winnaars (ieder 199,90); derde prijs: 140 winnaars eder ƒ 57,10); vierde prijs: 2.834 winaars (ieder ƒ 4,50).

Handbalster zoekt man

BRATISLAVA – Milena Foltynova, een van de beste Tsjechische handbalsters, is op zoek naar een man. En het liefst een Westeuropeaan. Als ze namelijk in het huwelijksbootje stapt met iemand uit dit deel van het continent, kunnen de Tsjechische autoriteiten haar niet meer verbieden om bij het Oostenrijkse Hypobank St.-Pölten te spelen. Milena Foltynova had eerder toestemming gekregen om als „amateur" naar Oostenrijk te gaan, mits Tsjechoslowakije bij de Olympische Spelen minstens als vierde zou eindigen. Dit laatste gebeurde niet, vandaar dat de 1,84 meter grote en 85 kilo wegende Milena Foltynova – die van haar eerste (Tsjechnische) man gescheiden is – nu via de huwelijksboot naar het Westen hoopt te kunnen varen.

Dames Mosam wippen Iason

Van onze medewerker JOHN BANNIER

VALKENBURG – Het bekertreffen tussen de damesteams van Iason en Mosam voor een plaats in de achtste finales van de Nederlandse handbalbeker eindigde in een 9–11-overwinning voor de Maastrichtse eredivisieclub.De Valkenburgse tweededivisieclub gaf Mosam goed partij, maar aanvallend liet Iason het afweten.

Nadat Mosam in de eerste helft de stand op 1–4 had gebracht kwam Iason pal voor rust via Annie Slenter tot op een treffer: 5–6.

Na de pauze liep het echter niet zoals gepland bij Iason. In plaats van gelijk te komen liep Mosam via o.a. twee treffers van Hedy Beerends uit naar een 6–10-voorsprong. Dit was de doodsteek voor Iason, ofschoon de ploeg tot het einde bleef vechten. Het laatste doelpunt van Ine Erens kwam echter te laat om Mosam nog te verontrusten. Trainer Frits Geuler probeerde in de slotfase nog via mandekking de wedstrijd naar zich toe te trekken, hetgeen mislukte. Bij Mosam maakte Miram Jeurissen haar rentree hetgeen haar verdienstelijk afging. Topscoorster bij Iason was Annie Slenter (4), terwijl Ine Mous met 3 treffers het succesvolst was voor Mosam.

● De eerste uitslagen in het handbaltoernooi voor herenteams om de Super Cup in West-Duitsland zijn: Roemenië-Joegoslavië 22–22, W.-Duitsland-Sovjetunie 12–22.

Van Houten VCH te sterk voor Longa '59

Van onze medewerker PAUL DEMELINNE

LICHTENVOORDE – Gemakkelijker dan vooraf werd verwacht walste Van Houten VCH in Lichtenvoorde over Longa '59 heen: 0–3 (9–15, 9–15, 11–15). De Gelderse ploeg moest het voor ruim 300 toeschouwers in één uur speeltijd afleggen tegen het taktisch uitgekiende spel van Van Houten VCH.

De Heerlensen startten zwakjes. Via voornamelijk Saskia Manschot veroverde de thuisploeg een 5–1-voorsprong, tot ongenoegen van Van Houten-coach Ger Spijkers, die prompt in een time-out vluchtte. Longa kwam daarna nauwelijks meer in het spelverloop voor: 9–15. In het tweede bedrijf bleef Van Houten VCH alert de zwakke plekken in de Longa-verdediging onder vuur nemen (9–15), maar viel te slordig aan in de beginfase van de derde set: 5–0. Ditmaal kostte de inhaalrace wat meer moeite. Via 8–6 en 11–8 stoven de zuidelijke volleybalsters met een sterk spelende Carla Lanatta hun opponenten toch nog voorbij: 11–15.

Van der Smissen afgetroefd

CAßRO – De kansen van Christ van der Smissen in het WK driebanden zijn fors gekelderd. Hij leed twee nederlagen op rij. In de vierde ronde verloor hij van de Amerikaan Ashby met 54–60, waarna hij in de vijfde ronde opnieuw struikelde. Van der Smissen zakte naar de vijfde plaats in het klassement. De stand was: Kobayashi, Dielis en Scherz 10 punten, Doyharzabal 8, Van dèr Smissen en Sashby 6, Komori 4.

Jan Lammers reed op eieren

door nino tomadesso

HEERLEN/KYALAMI – Hoewel Jan Lammers in de eerste training voor de Grote Prijs van Zuid-Afrika Formule 1 in een veld van achttien wagens de negende tijd realiseerde, verkeerde hij gisteravond tijdens ons telefonisch gesprek niet in een juichsfeer. „Ik ben er niet tevreden over. Ik hoop morgen (vandaag red.) minimaal één à anderhalve seconde sneller te zijn. Dat moet zeker kunnen, vind ik."

Negende op Kyalami-circuit

Duidelijk baseerde de nauwelijks van een zware griep („Het was gelukkig bewolkt en niet zo warm. Conditioneel had ik niet zo erg veel te lijden") herstelde Lammers zich op de gunstige indruk die een tiental dagen geleden de nieuwe ATS tijdens tests op Silverstone had achtergelaten. Motorisch viel er gisteren op het Kyalami-circuit weinig op te merken, wel echter op het vlak van banden (nog steeds van het merk Good Year).

Lammers: „Op Silverstone reed ik op hardere banden met een lagere omtrek. Nu stond de wagen op banden met een andere rubbersamenstelling. Hard loopvlak, maar beduidend zachtere zijkanten. Het was net of ik op eieren reed."

De eerste Formule 1-race '81 geldt niet voor het wereldkampioenschap. Deze Grote Prijs vormt een soort generale repetitie, in afwachting van de dag waarop de FISA (automobielsportfederatie) en de FOCA (vereniging van constructeurs) eindelijk vrede zullen sluiten. Ferrari, Renault, Alfa Romeo en Osella zijn in Zuid-Frankrijk dan ook niet van de partij. De wel deelnemende wagens zijn nog voorzien van zg. zijschorten, terwijl het nu al vast staat dat straks de races om het wereldkampioenschap o.a. zonder „skirts" verreden zullen worden.

Vandaag staan twee trainingsessies op het programma. De race is zaterdag gepland. De trainingstijd van Lammers: 1 minuut en 14,93 seconden. Twee seconden boven de snelste tijd van de dag, op naam van Nelson Piquet in Brabham.



● *Jan Lammers: nog niet juichen.*

Gedeeltelijke uitslag eerste training:
1. Nelson Piquet Brabham 1.12.94; 2. Reutemann Williams 1.12.98; 3. Jones Williams 1.13.78; 4. De Angelis Lotus 1.14.00; 5. Mansell Lotus 1.14.38; 6. Rosberg Fittipaldi 1.14.45.

De enige vrouwelijke coureur, Desiré Wilson, reed een tijd van 1.15.56, goed voor de 14e plaats. Vlak voor het einde van de training ramde ze de veiligheidshekken. Ze liep daarbij geen verwondingen op. Haar wagen, een Tyrrell, werd zwaar beschadigd.

NIJMEGEN – Pim van der Meent wordt volgend seizoen de nieuwe trainer van NEC. Van der Meent, momenteel oefenmeester van FC Amsterdam, tekent vandaag in Nijmegen een 1-jarige verbintenis met zijn nieuwe werkgever.De huidige Nec-trainer, Leen Looyen, verlaat aan het einde van de competitie de Nijmeegse eredivisieclub.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjo Coenen

echtgenoot van

Mientje Ritzen

op de leeftijd van 69 jaar.

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

In dankbare herinnering
W. Coenen-Ritzen
kinderen, kleinkinderen
achterkleinkinderen
Familie Coenen
Familie Ritzen

Hoensbroek, 5 februari 1981.
Verzetstraat 6.
Corr.adres: Harmoniestraat 73
6432 EM Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 9 februari om 11.00 uur, in de parochiekerk van Christus-Koning te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum Hoensbroek, Hoofdstraat 100. Gelegenheid tot bezoek van 14-15 uur en van 19-20 uur.

Zondag van 14-15 uur. Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan, gesterkt door het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 65 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Zef Wouters

echtgenoot van

Maria Moonen

Schimmert: **M. Wouters-Moonen**
Grevenbicht: **Wilma Wouters-Verjans**
Robbie, Emiel, Natascha
Hulsberg: **Hein Wouters**
Paulien Wouters-Ritzen
Jos, Rudie
Elsloo: **Jan Wouters**
José Wouters-Pijpers
Patrick
Familie Wouters
Familie Moonen

6333 CL Schimmert, 4 februari 1981
Dr. Hermansstraat 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 9 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Schimmert.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis zondag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Sittard; bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Indien familie, vrienden en kennissen onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, dan gelieven zij deze annonce als zodanig te beschouwen.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van hem die wij zo liefhadden, mijn lieve man, vader en opa

Jo Teiwsen

Het is nog steeds moeilijk zijn heengaan en de leegte die hij achterliet te aanvaarden, nog iedere dag is hij in gedachten bij ons.

Mevr. Th. Teiwsen-Junier
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige eerste jaardienst zal gehouden worden op zaterdag 7 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk te St.-Josef Stadbroek-Sittard.

†

Ondanks de vele ongemakken die zijn slepende ziekte meebrachten, bleef mijn lieve man, onze vader, zoon en opa tevreden en dankbaar voor het minste wat men voor hem deed; zoals hij geleefd heeft, zo is hij gestorven, bescheiden en in stilte, ongetwijfeld in volle overgave

May Jongen

echtgenoot van

Paula Crapels

in de leeftijd van 59 jaar.

Hij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen.

Schaesberg: **P.E. Jongen-Crapels**
Schaesberg: **Elly en Gerhard Smeets-Jongen**
Jolanda en Marco
Schaesberg: **Jan Geppaard**
Familie Jongen
Familie Crapels

6371 XP Schaesberg, 5 februari 1981
Graafstraat 17

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering te bij te wonen op maandag 9 februari as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg (Veldstraat), waarna de aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

May wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 7 februari om 19.00 uur in bovengenoemde parochiekerk.

Bezoekuur rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed zacht en kalm, na een langdurige ziekte, onze lieve broer, oom en neef

Carolus Ludovicus Christianus Josephus Welters

in de ouderdom van 74 jaar.

In dankbare herinnering:
Vught: **G.H.W.J. Welters**
Hulsberg: **J. Schrooders-Welters**
J. Schrooders
Vught: **W. Drijvers-Welters**
H. Drijvers
Hoensbroek: **G. Haagmans-Welters**
G. Haagmans
Heerlen: **A. Welters**
en verdere familie

Roermond, 5 februari 1981
Corr.adres: Versterplein 4, 5262 AA Vught

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben dinsdag 10 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna de crematie om 12.30 uur in het crematorium, Imsteraderweg 10, Heerlen.

Avondwake maandag 9 februari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematieverzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.

Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Voor uw gewaardeerde belangstelling en medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze geliefde vader, schoonvader en opa

Joseph Hupperichs

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Kinderen en kleinkinderen
Hupperichs

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 8 februari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Scheulder.

Te k. MAZDA 929 '77 i.z.g.st. ƒ 4300,–. Hoogenboschweg 6 (t.o. RKBSV-terrein) Brunssum na 16.00 uur of 045-253105.

Te k. HONDA Civic van part. met div. acc. Pr. ƒ 8250,– org. km.st. 25.000. Bouwbergstr. 72 Schinveld tel. 045-254471.

Te k. BMW 1502 bwj. '75. Inr. mog. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt na 17 uur zaterd. hele dag.

Betrouwbare occassions met volledige garantie. FORD Escort 2000 RS 1977, Ford 1600 GL '78, Mazda 323 ES 3-drs. 1977, Kadett 1200 S 1978, Ford Fiësta 1100 L 1977, Golf GLS 1976, Renault R4 en R5 TL bwj. '76, Golf 1100 bwj. '76, Mini 1100 spec. Estate 1978, Kever 1300 met veel extra's 1973, Mini 1000 1974, Volvo 66 GL jubileummodel 1976 automaat. Renault R12 TS automatic 1976, Kadett stationcar automatic 1977, Audi 80 LS 1974 automatic G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

OPEL Kadett 1200 spec. '79 en '77, Kadett spec. automatic '77, Ford Escort 1300 GL '77, Ford Fiësta 1100 De L '78, Golf S de L. '78, Opel Manta 1600 S de L. '76, Toyota Stationcar 5-drs. '77, garantie, financ. en inruil autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 721406.

FORD 1600 L '78 als nieuw 34.000 km, Ford 1600 L '76, Toyota Corolla 30 coupé '78, Toyota 30 L '76, Ascona 1600 L '77, Ford Escort 1300 GL automaat '78, Volvo 343 DL '77, automaat Saab 99 GL '76, Honda Accord 3-drs. '77, Simca 1307 GLS '77, 5-drs., Fiat coupé 128 3-drs., '78 als nieuw, Fiat Mirafiori 131 '76, Ford Escort 1100 L '76, Opel Ascona 1600 L '75, Honda Civic 3-drs. '75 ƒ 2750,–, inruil en financieren. Bovag garantiebewijs, Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon. Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 311729.

Te k. PEUGEOT 104 bwj. 8-'74 met radio-cass. vraagpr. ƒ 1400,–, Unescoplantsoen 45, Heerlen.

Te k. VW-BUS m. ramen, vr.pr. ƒ 700,–, inr. mogelijk. Goselingstr. 176, Heerlen.

Dame biedt te koop aan haar mooie MERCEDES Coupé 250CE koopje, Straatsburgstr. 27, Vrieheide-Heerlen.

OPEL Ascona met gas '78, Datsun Cherry 120Y '75; Mazda 818 '75, Simca 1307 '77. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade. Tel. 045-457065.

FIAT 127 '78; Citroën GS '78; Peugeot 305 Sr '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade. Tel. 045-457065.

MITSUBISHI Lancer 1499 '78; Renault 5 TS '78, '77; Peugeot 504 '75 leer. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Motor defect: DONNY helpt u direct. Wij leveren alle typen inruilmotoren, speciaal Mercedes en Volkswagen, zowel diesels als benzine, ook met LPG-cyl.koppen. Tegen enorme lage prijzen. Met fabrieksgarantie. Ook leveren wij alle automaterialen voor elk merk. Accu's, uitlaten, trekhaken, koppelingen, schokbrekers, enz. Alles voor uw auto met 30% korting. Donny Klassen BV, Groothandel automaterialen-specialist in alle ruilmotoren, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

AUTO-ACCESOIRES, grote sortering, hoezen en vachten, mistlampen, matten, jalouziën, spoilers, hoorns, div. meters en sierstrippen enz. enz. SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113. Parkeermogelijkheid.

Te k. v. 1e eig. MERCEDES 200 D wit, okt. '74, nwe. motor in uitm. st., schadevrij, 'n juweeltje, t.e.a.b. Schoolstr. 41, Bocholtz.

Nieuw: FORD Mustang 2-drs. 4 cyl, schakel met open dak, kl. zilver ETINT GLAS VA. ƒ 25.750,– incl. btw; Ford Mustang 3D Ghia 8 cyl. autom., open dak, TR X wielen, kl. roodmetall. zeer mooi; Ford Fairmont stationcar 6 cyl. autom. Ghia interieur chroom bagagarek, spaakwielen, kl. bruinmetall. Inruilauto's Pontiac Esperit trans Am. 16 mnd. oud, kmst. 26.000, kl. zilvergrijs, sportvelgen, zeer mooi; Opel Senator 2.8 S autom. '79 kmst. 22.000 S-wielen, kl. blauw, i.st.v.nw. Automobielbedrijf TON BV Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588.

Te k. CHEVROLET Malibu Classic Coupé '79 LPG, 15.000 km, 1e eigen. Elke keuring toegest. Tel. 04404-1425.

Te k. lelijke EEND 1974 ƒ 1000,– + Opel Commodore '72, i.z.g.st. ƒ 1200,–. Duivestr. 7, Versiliënbosch Hrl. tel. 218911.

Wegens omstandigh. te k. MERCEDES 280S bwj. '76 met gasinstall., Poema-bekleding, voor- en achter kopsteunen, automaat, stoelverwarming, getint glas, autom. piloot, electr. deurvergrendeling, elektr. schuifdak met sportwielen. Te bevr. tel. 045-221086.

Te k. FIAT 127 bwj. '72 ƒ 450,– Yamaha RD 125 bwj. '76 ƒ 850,– Wolfsestr. 6 Voerendaal.

Te k. PEUGEOT 504 TI '73; Peugeot 504 '71; Citroën D Super 5 '72. Stadhouderstr. 3 Hrl.

Te k. BUICK Century '73 autom. ƒ 2500,– of te ruil teg. kleinere auto. Tel. 045-219748.

RENAULT 16TL '75 wegens overcompl. Vraagpr. ƒ 2850,– Tel. 045-217320 na 17 uur.

Te k. MAZDA 818, bwj. 17-10-'77, pr. ƒ 3500,– met radio-cass. Tel. 04490-19639.

Te k. CITROËN Ami 8 Break '77, rood (licht besch.) ƒ 4250,–. Tel. 04492-2260.

Van part. te k. AUDI 100, bwj. '73, heel mooi. Mingersberg 20, Ubachsberg.

MERCEDES 300 D, autom., mrt. 1980, kmst. 29.000, in perfecte st., electr. schuifdak, tempomaat, electr. vergrend., autorad. + cassette stereo, kl. blauwmetall., tevens Peugeot 504 GL fam. autom., mei 1977, kmst. 110.000, in zeer goede staat, 3de bank ideaal voor fam.wagen, kleur blauwmetall., van particulier. Inl. 04406-15129.

Te k. VOLVO 142 bwj. '72, Opel Rekord op gas bwj. '76, Chevrolet 6-cyl. op gas bwj. '77. Laurierstr. 491, Heerlen. Inruil mogelijk.

Te k. FIAT 127 bwj. '74, vrpr. ƒ 1700,–, tel. 045-257438. Vrijdag na 18 uur.

Particulier geeft ƒ 9000,– voor een beslist goede CITROËN CX 2400 break super van eind 1977, begin 1978, tel. 045-317165.

VOLVO 244 GL autom. zilver '78; Volvo 244 GL autom. groen '78; Volvo 244 DL blauw '76; Volvo 343 DL blauw '79; Volvo 343 Luxe geel '79; Volvo 343 DL autom. geel '78; Volvo 343 Luxe rood '79; Volvo 343 DL autom. oranje '78; Volvo 343 DL autom. groen '78; Volvo 343 DL autom. zilver '78; Volvo 343 DL autom. blauw '77; Volvo 66 DL autom. met LPG rood '77; Opel Ascona 1.9 4-drs. groen '79; Opel Kadett 1.2 Luxe oranje '78; VW Derby LS zilver '79; Peugeot 304 wit '78; Toyota Corolla 30 Luxe geel '76; Ford Granada 2300 GL rood '77; Simca 1307 S geel '76; Ford Taunus 1.6 Luxe 4-drs. blauw '79; Ford Taunus 1.6 Luxe gold '78; Ford Taunus 1.6 Luxe grijs '77; Ford Taunus 1.6 Luxe oranje '76; Ford Escort 1.3 Luxe goud '78; Ford Fiesta 1.1 Luxe bruin '77. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provincialeweg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 316 met LPG-install. type '79 groen; Opel Kadett 4-drs. blauwmetall. '79; Renault 5 GTL rood '78; Volvo 343 DL speciaal autom. groenmetall. okt. '77; Volkswagen Golf LS autom. okergeel '76; Volkswagen Scirocco GL antracietmetall. '78; Citroën Break GS 5-drs. goudmetall. '77. Inruil, garantie, financiering. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Auto's met schade en kenteken: MERCEDES 280 CE '78 LPG; Ford Fiesta 1100 L '79; Ford Escort 1300 '76; Opel Ascona '74; Renault 4 GTL '78; Volvo 343 '77; Polo VW '79; Opel Kadett '77; Renault 12 '76; Opel Ascona '78 autom.; Golf D '77 zonder schade. Tevens autosloopонderdelen. Tegelaar, industrieterrein Mortel 1, Born, 04498-53284.

Te k. gevr. AUTO'S met schade, tel. 04498-53284.

Te k. PEUGEOT 504 GL. Auto i.pr.st. '71. Vraagpr. ƒ 1250,– Tel. 04490-11757.

Te k. zeer mooie MINI 1000 bwj. '77 met.blauw, km. slechts 5000. Kampstr. 165 Kerkrade-West.

BMW 518 bwj. '80 met-blauw met stereocass. Elke keur. toegest. Pr. ƒ 19800,– Bellen 's-morgens v. 8 tot 12 u. Tel. 045-421575, km.st. 26000.

Garage E.A. Kozole b.v. biedt te koop aan met Bovaggarantie, ANWB-keuring toegest. ALFA Romeo Alfetta 2000 '78; Alfa Romeo Alfetta 2000 '77; Alfa Romeo Alfetta 1,8L '78; Alfa Romeo Alfetta GTV,2000 2x '77; Alfa Romeo GTV 2000 '76; Alfa Romeo Sud super 1,3 2x '79; Audi 100LS '77; Citroën CX Athena 5 bak okt. '79; Peugeot SR '79; Rover 3500 5 bak '79; Lada Niva type 2 121; Jeep met LPG '80; VW Golf S '79; VW Kever 1300 '73; Opel Ascona 2.0 SR '79; Opel Kadett '77; **Opel Kadett '73; Mini 1000 L '76; Saab 99 '75. Pasweg 50** Schaesberg tel. 045-311088.

Te k. HYUNDAI Pony DLX bwj. juli '79. Te bevr. Achter 't Klooster 11 Nieuwenhagen na 18 u.

Te k. PEUGEOT 504 GL bwj. '77 kl. rood, zeer mooi, ANWB-rapport B-rapport t.i.z. Pr. ƒ 6800,– Inl. tel. 04750-17329.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500 TC Hardtop '78, ƒ 9500,–. Tel. 045-417629, na 17.00 uur.

Te k. OPEL-MOTOR 16 S, bwj. '79, kmst. 6000, pr. ƒ 700,–. Carosserie bwj. '72 erbij. Vrijd. na 16.30 u. en zat. de hele dag. 045-250328.

Te k. OPEL Kadett, bwj. '71, m. trekh. i.g.st. Vrpr. ƒ 950,–. Tel. 045-225548.

Te k. MERCEDES 230 bwj. 17-12-'76, Elandstr. 41, Heerlen-Heksenberg.

Te k. FORD Taunus, combi, bwj. 1975, met gasinstall. ƒ 4250,–. Tel. 045-454658.

Te k. MERCEDES Benz 230 6-cyl. puntgaaf, vrpr. ƒ 5000,–. Tel. 454639.

Te k. VOLVO 343 automatic op gas, bwj. '78, vrpr. ƒ 9000,–. Weegbree 21, Ubach o. Worms. Na 18.00 uur.

Te k. MORRIS Marina, 2 jr. oud, kmst. 37.000. Te bevr. Kloosterstr. 2, Susteren. Tel. 04499-1497.

Te k. v. part. zeer mooie OPEL Ascona bwj. '75, te bevr. Ruys de Beerenbrouckstr. 24³ Sittard.

Te k. v. part. ALFETTA GT, bwj. '75, te bevr. Lupinestr. 11, Sittard.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 '72, oranje, nieuw gesp. t.e.a.b. Weyenbergstr. 392, Hoensbroek.

Te k. ALFA Romeo GTV, bwj. '77, blauw met. nwe. bamdem radiocass. + Opel Manta 1.9 SR bwj. '77, kl. rood zwart leren dak, kmst. 40.000 1e eigen. te bevr. tel. 045-318686 b.g.g. 218752.

MINI Clubman 1100 special, bwj. '77, 31.000 km, pr. ƒ 4750,–, i.z.g.st., tel. 045-442813/441463.

Te k. BENTLEY bwj. '34 3.5 L sportsaloon met Holl. kentekeken en org. kent. + aank. factuur uit 1933, . 045-441463/442863.

Te k. of te ruil FIAT 128 sport, bwj. '75, Vijverln. 4 Brunssum.

Te k. PEUGEOT 504 GL juli '78, wegens vertrek België. Te bevr. Euverem 42, Gulpen.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ons ingebouwde en gekeurde GASINSTALLATIE vanaf ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Te k. PEUGEOT 504 Break Familiale Automatique. Verkeert in nieuwe staat, v.v. echt leren bekleding, gekeurde trekhaak etc. Vraagpr. ƒ 3900,– Peugeot 504 GL Sedan model '75 i.g.st. Vraagpr. ƒ 2900,– evtl. inruil mogelijk. Moeten weg wegens plaatsgebrek. Te bevr. Spoorlaan Zuid 11 Roermond.

Te k. BMW 518 bj. '77, evt. ruil kl. auto mog. Heidestr. 131, Susteren.

Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan: diverse gebruikte auto's: MINI 1000 '74; Princess 2000 HLS '77; Ford 1300 L '75; Opel Record bestel. '76; Opel Ascona 16S '77; Opel Ascona 16S '77; Opel Ascona 16S '73; Peugeot 104 5-drs. '77; Peugeot 504 '77 met gas; Peugeot 304 GL '76; Alfasud TI '75; Fiat 124 E '73; Fiat 127 2- en 3-drs. '78; Fiat 1100 Panorama '78; Fiat 128 coupé 3- 1300 '77; Ritmo '79; Fiat 131 S 1600 '78; Fiat 131 CL 1600 4-drs. '78; Autobianchi A-112 E '77. Wij geven op alle gebruikte auto's drie maanden volledige garantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook gasinstallatie.

Te k. v. particulier GOLF GTI, dec. '76, zilvermet. stereo, div. extra's. Pr. ƒ 9700,–. De Keverbergstr. 26, Haelen, tel. 04759-3484.

AUDI 100 L5S autom. pl. gas, koper metallic 1979, Audi 100 L5S blauw metall. 1980, Audi 100 GLS koper pl. gas 1978, Audi 100 GLS groen 1976, Audi 80 LS 4-drs. groen 1978, Audi 80 L zilver 1977, Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220995.

BMW 2002 1974-12, pracht staat, oranje, gerev. motor. BMW 320 oranje 1766, Scirocco GT zilver 1978, Ford Escort 1600 Sport 1978-11 oranje. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Speciale TAXIAANBIEDING: LT 28 benzine pl. gas, taxiuitvoering 9-pers. pl. vervoer voor twee rolstoelen, oranje, december 1977 en februari 1979. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

RENAULT 5 TL 1977, rood; Mazda 323 L oranje 1978, Golf Extra blauw 1976, Golf diesel 1977, blauw. Golf S 75 pk 1980 demon. auto, Saab 99 LE rood 1974, Saab EMS spec. groen 1977. Passat diesel rood 1980 demon.auto, Ford Taunus 1600 GL 4-drs. beige 1979. Polo Extra 1976 geel, Opel Kadett coupé 1978 oranje. Opel Ascona 1975, Kever Jeans oranje nw. motor 1974, Golf L 4-drs. 1980 geel. Golf L 4-drs. groen 1979. Autobedrijf F. Klijn, Economiestraat 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

Wegens omst. te k. MINI Special, bwj. '77, kmst. 41.500 met getint glas, schuifdak, tip top in orde en met veel accessoires, loopt 1:16. Pr.n.o.t.k. Ridderhoenstr. 43, Hoensbroek. Tel. 045-221852.

Te k. z.g.a.n. MOTORS van schade-auto's ook inbouw mogel. Div. onderdelen. 04498-53284.

Te k. GOLF bwj. '74, vrpr. ƒ 3500,–. Tel. 04490-17391.

Te k. BUICK Regal, bwj. '79, tel. 04494-52100.

Te k. PEUGEOT 604 SL bwj. '77, automatic, 1e eig. radio, elec. ramen, kl. metall., 52.000 km, deze auto is in showroomconditie, ƒ 7750,–. Meidoornstr. 21, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. JAGUAR 3.4 ltr, automatic, bwj. '76, 66.000 km, 1e eigenaar, i.z.g.st. Air-cond., elec. ramen, ƒ 8750,–. Meidoornstr. 21, Lindenheuvel-Geleen.

Te k. MERCEDES 230 bwj. '80, zeer mooi m. schuifdak, autom. Kleur rood, ƒ 15.000,– onder nw. prijs. Iedere gewenste keur. toegest. Leenheerstr. 157, Brunssum.

Betrouwbare occasions met Bovaggarantie: OPEL Ascona 2.0 S 4-drs. de luxe sept. '80, kmst. 2300 auto is nw. ƒ 6000,– onder nieuwpr. Opel Kadett City SR zwart '77; Mazda 818 '77 rood; Renault R6 TL '78, beige; VW Golf L '76; Opel Ascona 1.6 S '77; Mini 1100 Special '78; VW Polo L '77; Citroën LN '77; Ford Granada 2,3 L '75; Mazda 1000 '75 ƒ 2200,–; Ford Taunus GXL '72 ƒ 700,–. Inruil pl. fin. in 1 dag. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

Automobielbedrijf Schuijren TON BV Quadflieg biedt aan: PONTIAC Esperit '79 kl. grijsmetall. 1e eig. schadevrij als nw.; BMW 528 '77 nieuw type kl. groen; Opel Senator 2.8 S autom. '79 kl. blauw zeer mooi; Honda Accord Sedan '79 kl. rood kmst. 17.000; Honda Accord Sedan '78, kl. rood met LPG; Honda Accord 3 D '78 kl. blauw; Honda Civic R S '78 kl. rood; Honda Civic 3 D Luxe '76 kl. grijs; Citroën G special 8 mnd. oud met LPG, kmst. 17.000; Toyota sportwagen '78 kl. blauw met sportvelgen; Ford Fiesta 1.1 L '78 kl. wit + blauw; Ford Taunus 1.6 GL 4-drs. '78 kl. blauw; Opel Ascona 16 S 4-drs. '78 met LPG; Manta Cavalier GL '78 kl. oranje; Fiat 132 2000 '79 kl. grijs zeer mooi; Mini 1100 special '78 kl. grijs + lederen dak; Volvo 244 L '75 met LPG kl. oranje; VW Polo '76 kl. rood; Toyota Corona '77 kl. blauw; Mini Clubman '74 kl. blauw. Inr. en financ. mogelijk. Bovaggarantie. Rötscherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588.

Te k. VW-KEVER in z.g.st. Nieuwenhagerstr. 35, Ubach o. Worms. Tel. 045-310256.

Leijenaars' autocentrale biedt te koop aan onder volledige garantie, all-round service en onderhoud, erkende keuringen. Vlotte leningen, inruil mogelijk. BMW 316 kleur zwart, '79; VW Golf Diesel fabrieksnieuw, 0 km, goudmet., ƒ 2000,– onder officiële nwpr., model '81; VW klein bus de luxe 9-pers. verv., oranje '79; VW Golf S 1600 rood '76; Ford Fiesta 1100 de Luxe geel '77; Kadett 1300 spec. bruinmetallic '80; Kadett 12 N. Spec. 4-drs., L, oranje '78; Kadett 12 N. Spec. stationcar, groenmetallic, '78; Kadett 12 N. Spec. 16.000 km, oranje 11/'78; Kadett 12 N Spec. City Monza blauw '76; Kadett 12 N. Spec. m. gasinstall., rood, model '78; Kadett 12 N. Spec. oker '74; Mazda 323 de Luxe groen 11/'78; Ford Escort 1300 de Luxe goudmetall. 10/'77; Ford Escort 1300 De Luxe blauwmetall. '77; Ford Escort 1100 de Luze bruin '75; Manta 19N, sportieve uitv. sign. blauw, '76; Manta 19 N, oranje nieuw model '76; Manta 16 N, geel '76; Datsun Cherry 120AF II de luxe Coupé, blauwmetallic '77; Ford Taunus 1600 de luxe m. leren top, blauwmetallic, 12/'78; Ford Escort ƒ 1250,–; Opel Rekord m. gas ƒ 1500,–. Dit alles bij Leijenaars' autocentrale Ridderhoenstr. 143 t/m 153, Hoensbroek.

Te k. PORSCHE 911 Targa bwj. '71, i.z.g.st. Tel. 045-318686 b.g.g. 218752.

Te k. FORD GXL 2000 74, mg. Hansenstr. 6, Nieuwenhagen.

OPEL Kadett L 77. Garage v. Hees, Litscherveldweg 3, Heerlerheide, tel. 045-214341.

Te k. PEUGEOT 504GL bwj. 75, i.g.st., tel. 04446-3015.

Te k. VW BUS met lpg., nw. motor, i.z.g.st. Groenstr. 67, Geleen.

BMW 525 '78, kl. briljant rood aut. BBS-vellingen ƒ 1750,–; Mercedes 280 S S type '75, kl. metallic groen i.z.g.st ƒ 10.500,–; Mercedes 280 SE aut. '73, kl. bruin Pullman uitv. ƒ 8500,–, ALFASUD SPRINT 'ƒ—, KL. GEEL ƒ 8000,–, Alfetta 1,8 L '77, gas, kl. rood ƒ 6500,–, Ford Taunus 20 L '78, gas kl. groen ƒ 7750,–, Audi 100 GLS '77, kl. groen ƒ 7750,–, Audi 100 LS '77, kl. grijs ƒ 7750,–, Audi 100 L '77 gas, kl. koper ƒ 7750,–; Opel Manta Berlinetta '76, kl. bruin ƒ 7500,–; Mazda 818 coupé '77, kl. grijs ƒ 5000,–; Mazda 929 coupé '76, kl. bruin ƒ 4250,–; Peugeot 604 SL aut. '78, kl. grijs 50.000 km ƒ 8500,–; VW Golf LS '75 kl. rood ƒ 4500,–; Peugeot 604 SL aut. '76, gas, kl. goud ƒ 6250,–; Ford Mustang 6 cyl. '75, kl. blauw ƒ 5500,–; Pontiac Firebird Formula '75, gas, kl. blauw ƒ 6000,–; Ford Granada 3.0 GXL coupé '74, gas ƒ 2500,–; Opel Ascona aut. '73 kl. bruin ƒ 2000,–; BMW 2500 '73, kl. blauw i.z.g.st. ƒ 2500,–; BMW 2002 TII Touring '73, kl. geel nw. motor ƒ 3000,–; Citroën GS spec. '76, kl. oranje, i.z.g.st. ƒ 3750,–; Toyota Corolla '74 kl. geel ƒ 1500,–; Ford Taunus 1.6 L '76, kl. groen ƒ 4750,–; Simca 1301 '74 kl. geel ƒ 500,–. Bovagbedrijf BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921, direct aan afrit snelweg.

FORD *%»» L type '78, 50.000 km ƒ 6500,–; Ford Capri II 1600 XL L kl. rood z. mooi ƒ 3950,–; Opel Kadett type '75 kl. rood m. gasinst. ƒ 3950,–; Peugeot 204 diesel bj. '78 kl. blauw ƒ 4950,–; Datsun Cherry type '75 kl. geel ƒ 2450,–; Ford Granada 2.0 L type '77, kl. blauw ƒ 4950,–; Mazda stationcar type 818 bj. '77 ƒ 4250,–; VW 1300 L bj. '74 ƒ 2250,–; Peugeot 304 L type '78 kl. rood z. mooi; Kadett coupé '72 licht beschadigd ƒ 550,–; VW 1200 '71 goed lopend ƒ 550, Oldtimers: Mercedes 190 SL sport pl. Singer 1500 SM roadstar. Inr. fin. gar. Ganwezeide 146, H'heide (Rijksweg t.o. droomkasteel).

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a.: OPEL Kadett 1300 bruin 80, Kadett 12 N luxe groen '79; Kadett 12S GL uitv. rood '78; Kadett luxe 12N signaal oranje '78, Kadett luxe bruin '76; Kadett City luxe signaal groen '76; Ford Escort 1300 luxe groen autom. '77; Opel Ascona 16 4-drs. '74, goud autom. Ford Escort 1.3 bruin '78; Ford Fiesta 1300 S zilver '78; Fiesta 1100 Ghia uitvoering groen '78, Fiesta 1100 luxe rood '78, VW Golf diesel type 80 groen, Volvo 244 DL groen met LPG '79. Mini luxe '79 bruin, Toyota Corolla luxe '78, zwart. Inr. en fin. mogelijk. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek.

MAZDA 323 automaat 1977, 50.000 km, Peugeot 604 SL automaat '78, 50.000 km, Honda Prelude '79, 32.000 km, Fiat 127 1050 CL '77, 40.000 km, Mazda 929 coupé, '76, 32.000 km, Peugeot 304 '74, Simca bestel '76, Ford 1600 combi '76, inruil, financiering, BOVAG-garantie, Autobedrijf EFKA, O.L.Vrouwestraat 145a, Kerkrade, tel. 045-455815.

Vergelijk in prijs en vooral in kwaliteit!! RENAULT 6 TL blauwmet. '76 ƒ 2950,–, Ford Taunus 1600 L, 1e eigen. ƒ 6950,–, Subaru 1400 GSR coupé ƒ 3950,–, VW-personenbus luxe '76 ƒ 4950,–, Mercedes 280S nw. model '74, donkerblauw ƒ 6950,–, Datsun 120Y coupé vele access. '77 ƒ 5750,–, Simca 1100 LE 5-drs. '77 ƒ 3250,–, Opmanta autom. '77 ƒ 6950,–, A-kadettje showroomnieuw ƒ 2750,–, Opel Kadett coupé de luxe nw. model '75 ƒ 4100,–, DAF 66 '74 ƒ 500,–, Lelijk eendje, mooi lopend '75 ƒ 2250,–, Opel Rekord model '78 1700 luxe ƒ 10.500,–, steeds wisselende voorraad! inr. garantie boven ƒ 5000,–, Auto Roda Heiveldstr. 19, Kerkrade-West.

Te k. v. part. FORD Fiësta bwj. '79, kmst. 24.000, tel. 352943.

Te k. DAF 66, '74, te bevr. Laathofstr. 16, Neerbeek, tel. 04402-4680.

Auto's en motoren

Bromfietsen

Te k. ZÜNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch Maxi's en Vespa's. Pr. va. ƒ 350,–. Amerstr. 4, Beersdal-Heerlen.

Te k. KREIDLER ƒ 550,–, Vespa Ciao ƒ 295,–. Te bevr. Groenstr. 202, Waubach.

Te k. KREIDLER bwj. '77 te bevr. Margrietstr. 23, Schaesberg, vr. en zat. na 18.00 uur. Tel. 045-316876.

Te k. YAMAHA DT 125E bwj. okt. '77, kmst. 4800. Te bevr. Rinckensln. 23, N'hagen.

Te k. mooie Zundapp KS 50 sterw. etc., bwj. '76, Oude Heide 29, N'hagen, na 16.00 uur.

Te k. aang. ZÜNDAPP '78 i.z.g.st. Pr. ƒ 1500,–, na 17.00 uur, 04492-1608.

Te k. PUCH M50 4-gang voetversn. '77, kl. zwart, Bouwbergstr. 11 Brunssum.

Te k. PUCH Maxi, in zeer goede st. ƒ 200,–, tel. 04405-2757.

Geld en goed

SPAARBEWIJZEN waardebepalen is vrijblijvend en wordt door ons per computer gedaan. Wilt u konstant geld voor uw spaarbrieven dan garanderen wij u een discrete afwikkeling en de hoogste prijs. EMP. CV, Hoolstraat 43-45, Voerendaal, 04446-3296.

Cont. geld. Ned., buitenl. GOUD zilver munt. verzamel. Groenstr. 109, Geleen.

Direkt kontant geld voor al uw SPAARBRIEVEN. In alle vertrouwen, zoals het beloont. Fides Bank, Elzentlaan 2, Eindhoven, telefoon 040-112519 (geen kredietinstelling als bedoeld in WTK).

Contant geld voor al uw SPAARBRIEVEN aan toonder, discretie verzekerd, Buro van Eede, Dennenberg 2, Bunde, 043-645981-645982.

Wilt u SPAARBRIEVEN of biljetten tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04490-13494 b.g.g. 10634.

Onderwijs

In 10 weken uw RIJBEWIJS onder toeziend oog van vakbekwame/rijksgediplomeerde instructeurs, die het bewijs al vele malen hebben geleverd. Rijksged. autorijschool W. Jutten, Hompertsweg 19, 6371 C-W Schaesberg, tel. 045-311003.

Autorijles?? Natuurlijk bij... DE CENTRALE. ƒ 31,– per les. Heerlen, tel. 316236.

MANNEQUININSTITUUT
Iris start nieuwe avondcursus mannequin-, dressman-, houdingsverbetering in Heerlen 9 februari; Maastricht 11 februari; Sittard 12 februari. Tel. inl. 04402-1732.

Kies voor zekerheid een BEROEPS-AUTORIJSCHOOL aangesloten bij de B.B.R.O. zie advertentie zaterdag as.

Uw RIJBEWIJS op korte termijn, autorijschool Billa Pauli, rijksgediplom. VAMOR en MI, Coelgroevenstr. 22, Eygelshoven, tel. 045-351632.

Voll. gedipl. rijkserkende BEROEPSRIJSCHOOL Sjir Heijnen in automatic en schakel voor ƒ 30,– p.u. Nieuwe stijl. Theorie vlg. zeer spec. methode ook individueel. Kom langs Haefland 10, Brunssum of bel 045-255289.

Landbouw

Cont. geld. NED. MUNTEN, goud, zilver munt, verzamel. Groenstr. 109, Geleen.

H.H. LANDBOUWERS en loonwerkers door direct import kunnen wij u alle type's vacuumpompen, afsluiters, zuigpersslangen enz. tegen zeer gunstige prijzen leveren. Tevens kunnen wij u alle onderdelen van Van Lengerich kuilvoersnijders leveren tegen concurerende prijzen. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Husqvarna en Homelite MOTORZAGEN v.a. ƒ 325,– met 1 jaar garantie en onze onovertroffen service. Firma Gielen, Wolfhagen 3, Schinnen. Tel. 04493-1995.

MOTORZAGEN v.a. ƒ 198,– tot ƒ 1098,–, onderdelen, kettingen en rep. Enter-force. Bij vliegveld Beek. Tel. 04402-3090.

GELEGENHEIDSKOOP
Veenhuis. Mengmestverspreider 5000 ltr., gloednieuw voor een speciale prijs. Bezoek onze grandioze lanbouwwerktuigenshow 1981 op 13, 14 en 15 februari. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. of te ruil tegen natuurmest, hooi, ara's, kakatoes, agaporniden epersonata's voor kweekdoeleinden. Te k. nog enkele KRIELHANEN, krielhennetjes, eenden, siereendjes, lady-amherst en koningsfazanten. Kasteelpark Born, Europees wild-vogelpark, unieke kinderboerderij. Elke dag geopend va. 10.00 uur v.m., tel. 04498-51950.

Te k. HOOI, stro en speciaal paardenhooi. Tel. 043-30534. **Voor in- en verkoop.**

Te k. perceel LANDBOUWGROND gr. plm. 30 are op Thuserhof. Pachtvrij. Tel. 04752-3563.

H.H. Landbouwers, voor uw erfverharding te koop BETONTEGELS 30x30x6 met klein schoonheidsfoutje, Gobuton BV, Schinveld, tel. 045-252570.

Gevonden/verloren

Weggevlogen 31/1 gele PARKIET (tam), t.b.t.t.b. Tel. 045-250750, na 17.00 uur.

Vakantie

Steeds keuze uit 60 CARAVANS, nieuw en gebruikt. Corvam BV, In de Cramer 1, Heerlen. Tel. 045-717868.

Sneeuwkettingen, SNEEUWBANDEN, kopen, te duur! Wij hebben ze ook te huur. Autobanden Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen. Reserveer tijdig, tel. 045-725910.

KIPCARAVANS 1981. Dealer voor Z-Limburg. Sport Tillemans, Heerenweg 338, Heerlen (caravansterrein route Heerlen-Brunssum)

BUNGALOWS en appartementen in heel Europa. Voor zomer en winter. Reisburo Van Hulst, Heerlen, Geleen, Sittard, Maastricht.

SPANJE C.B.S. met auto of bus 1200 km van Maastricht. Rosas aan zee, villa's en partem. te h. en te k. Tel. 04704-3535.

ZOMERHUISJE te k. op grens Ned.-België. Inl. tel. 04455-1708, bij Vaals.

Te k. TOURCARAVAN 4 à 6 pers., 4.50 m, verw. losse ijskast, dubb. glas, winter + zomertent. Pr. ƒ 3500,–. Op de Heugden 70, Schaesberg.

Te k. TOURCARAVAN Kip 400 moet opgeknapt worden. Pr. ƒ 1200,–. Ireneweg 34, Borgharen.

Te k. TOURCARAVAN Adria '77, 6-pers. met nw. voortent. Rennemigstr. 29, Heerlen.

Te k. TOURCARAVAN Kip '77, 4-pers., voortent, ijskast, dubb. ramen. 04494-49556.

INDONESIË zien of weerzien, wij zijn gespec. in reizen n.h. Verre Oosten. Inl. 045-223751. Wij financ. ook reizen.

EZERVEEN, Dr. 4-pers. st.car. Bung. v. part. a/bos. va. 28/3. Tel. 05995-1863, te bevr. na 18.00 uur.

Te k. 4-pers. CARAVAN m. voortent, merk Astral, bwj. '70, tel. 04490-14963 na 18.00 uur.

Te h. rust. gelegen VAKANTIEHUIS in Zeeland, geheel inger. 5 slaappl. alle comfort, tel. 045-453000.

Te h. STACARAVANS op camping in België, speeltuin, veel bos, zwembad. Inl. 045-721937.

Te k. stalen KAJUITBOOT afm. lengte 6.70 m br. 2.20 m, vaste pr. ƒ 10.000,–, tel. inl.: 045-259344.

Te k. 4-pers. BUNG.TENT, merk Walker, 1 jr. oud. Tel. 04454-3483.

Te k. grote CARAVAN, 4... oud model m. ijskast, ... stel, verw., stroom + verd... beh. Pr. ƒ 1000,–. Kochst... Schaesberg. Tel. 316205.

Te k. STACARAVAN ... slpk. en toiletruimte, st... Maasmechelen België. 045-250527 na 16 uur.

Grote sortering STAC... VANS. De nieuwste mo... ook voor permanente b... ning. Inruil en financi... mogelijk en 100% servic... Caravanbedrijf De Be... Schaapsbrug 2 Roggel 04749-5079 en 5061.

Met spoed te k. gevr. pl... TOURCARAVANS. Co... geld. Tel. 045-315024.

Te k. 5-pers. CARAVAN ... land, z.g.a.n. met kach... grote voortent. Tel. 0... 18539.

Te k. CARAVAN Berglan... 6 pers. m. ijskast, verw... nwe. voortent, i.z.g.st. ƒ 4... te bevr. 045-317331.

Midas MOTOR-HOME rij... gas, heeft pas ± 10.000 k... reden is van 1975, maar ... staat van nieuw, t.e.a.b. ... voor 'n afspraak, 045-3130...

Antiek

Volop keuze in strakke e... werkte MEUBELS, klok... lampen, tapijten en klein... heeft u bij: antiekhandel ... hoff b.v., Amstenraderw... Hoensbroek tel. 045-2... (3000 m2 toonzalen).

Strakke, antieke meub... van z. goede kwaliteit. ... assortiment. INTER... Irmstr. 64 Simpelveld, 443161.

Antiek te k. BOERENK... TEN steeds voorradig, pr... ge eethoek met riet. Alle... merklaar en degelijk spul... neheide 25, Bocholtz. 441356.

BOEKENKASTEN. Ges... jachtkast, jachteetho... jachtklokken, jachtschr... ro's, Bretonse kast + ... hoekkast, slaapkamers, ... twee kasten, broodkastjes... nenkasten, Mechelse ... spiegels, regulateurs, ... hang- en staande lampen ... verse kleingoederen, ka... H. Tijssen, Spoorstraat ... hoek Augustinusstr., Gele...

INLIJSTEN: Wij verzorg... uw inlijstwerk in ons ... atelier. Vraag vrijblijven... vies. Kunsthandel He... van Leeuwen, hoek St... straat/Oranje Nassaus... Heerlen.

Grote keuze SCHILDER... in elke prijsklasse. Elke ... ting zonder verplichting... vens, restauratie van sch... rijen en lijsten. Kunsth... Herman van Leeuwen. ... Stationstraat/Oranje Na... straat, Heerlen. Donde... avond koopavond.

Te k. van part. antieke B... DENKAST. Ruiterweg 3... leen, tel. 04494-48817.

Keuze uit meer dan 50 ... schillende oude en an... KACHELS, potkachels, ... haarden, enz. P. Corten... Rijksweg 25, Margraten, 04458-1554.

Te k. SCHILDERIJ van ... ± 100 jaar oud, groot 17... cm, prachtig mooi met ... bew. gouden lijst. pr.n... br.o.no. KE 4657 LD Kerk...

Te k. kom ANTIEK kijk... Pierre Coumans, Heerstr. 144, Stein, elke dag ope... 2.00 tot 6.00 uur, zat. van 1... 5 uur.

Te k. mooie met de hand... werkte Drentse H... MARKTWAGEN, anno ... voor tweespan. In zeer g... staat. Pr. n.o.t.k., tel. 0... 40599.

KASTJE met schuifplan... lades. Afm. 80 h. bij 54 c... (± 1905). Bronzen beeld... sign. 76 cm h. Koperen ... lampen, div. oudere kru... Kom vrijblijvend even bi... bij kunsthandel Herman ... Leeuwen, hoek Stationss... Oranje Nassaustraat, He... Donderdagavond koopavo...

Antiek de VELDSCHU... degelijke strakke of bew... kasten, eethoeken, salon... Geleen, Rijksweg Noord ... richting Sittard. Meers-... Veldschuurweg 1A, tel. 0... 4427.

Te k. 2 deurs KAST + F... pendule. Te bevr. 045-417...

KASTEN, kisten, klok... spinnewiel 18e eeuwse ... vers en een gr. sort. klein... iedere avond van 19 uur ... uur. Egstr. 54, Heerle... schilderijen vanaf de 17e ... taxatie toegestaan, alleen ... gens afspr. Tel. 045-41270...

Brabantse BUIZENKA... met bakoven i.z.g.st., rui... gen antieke hangklok, A... derlaan 43, Eygelshoven.

Alleen bij ons in Nuth, do... gen import, ruime keuz... MEUBELS, lampen en k... goed. Antiekhandel Sim... Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. ... tel. 04447-3437. H.H. han... ren spec. prijzen.

Te k. mooie ANTIEKE me... len, eigen import, zeer ... prijs. Silstr. 7 Sittard tel. 0... 20249.

INLIJSTEN en restau... naar kunsthandel Hub ... gels, Einderstr. 40 (voet... mein) Kerkrade, tel. 455770.

Te k. ronde eiken TAFE... stoelen Balluster poot ... eeuwse houten Spaanse ... eiken Hollands bureau, 04446-3812, na 18.00 uur.

Te k. antieke eiken SPIE... i.z.g.st. afm. 105-170 cm. ... ke dekenkist afm. 40-43-7... Mozartstr. 13a, Brunssu... leen za. + zo.

Diversen

Keuze uit meer dan 50 ... schillende oude en an... KACHELS, potkachels, ... haarden, enz. P. Corten... Rijksweg 25, Margraten, 04458-1554.

Jonge vrouw 28 jr. zkt. ... VRIENDIN om mee ui... gaan en voor cul. activite... Leeftijd 25 - 35 jr. Br.o.nr. 277 LD Hrl.

Leuke VROUW zoekt ... verdiensten het zelfde wa... voor alles in. Bij u thuis o... ders. Bel voor afspraak 216722.

Sport. Limb. vrouw, 40 ... woonachtig in 't Westen ... fijne intell. VRIEND. Br. no. MA 219 LD 6221 M'tricht.

Zuidelijk crosskampioenschap in Brunssummerheide

Wie klopt Cor Lambregts?

Cor Lambregts, hier als winnaar van de kerstcross. De Zuidnederlandse crosskampioenschappen worden zondag gehouden op hetzelfde parcours in de Brunssummerheide en wéér is de Unitas-man favoriet. **Foto: 3-POOT**

Van onze sportredactie

HEERLEN – Cor Lambregts (Unitas) en Carla Beurskens (Festina) zijn zondag dé favorieten tijdens de strijd om de Zuidnederlandse crosstitels in de Brunssummerheide. Ray Crabb (Afcent Striders) verschijnt eveneens aan de start, maar na zijn langdurige blessure-periode heeft hij te veel conditieachterstand opgelopen om een belangrijke rol te spelen.

Bovendien weet Cor Lambregts zich gesteund door een sterk team met Peter Rusman, Michel Visschers, Jac Smeets en Ad Bongers. Unitas kan met dit team praktisch de ploegenprijs niet ontgaan. Alleen de Afcent Striders kunnen voor een felle strijd zorgen. De Brabanders zullen dit jaar geen belangrijke rol spelen. Cor Vriend, de kampioen van vorig jaar, heeft niet ingeschreven, evenmin Jan van Oss.

Kwartjes

De damesstrijd is gedevalueerd door het niet aan de start verschijnen van Annie van Stiphout (HAC). De Helmondse vereniging heeft al haar inschrijvingen teruggetrokken omdat zij het niet eens is met de hoogte van de inschrijfgelden.
Wedstrijdsecretaris Jozef Petit van organisator AVON hierover: „Het gaat hier over een bedrag van luttele kwartjes. In het distrikt Zuid zijn maximumbedragen als toch niemand zich hieraan houdt? In distrikt West betalen de pupillen zelfs drie gulden en senioren vier gulden. Met onze 3,50 gulden voor senioren zitten wij dan nog niet zo gek hoog. Wij moeten tenslotte de kosten zoveel mogelijk gedekt krijgen. Dan moet men zoiets maar in een reglement vastleggen".

Carla Beurskens zal nu weinig moeite hebben haar titel te prolongeren. Ook Wilma Rusman-Zukrowski (Unitas) kan evenals vorig jaar beslag leggen op de tweede plaats.

De dames gaan om 14.30 uur van start voor de circa 3 km en de heren om 15.10 uur voor hun 8 km. De eerste start is al om 12.30 uur.

Vijfhonderd

Ruim vijfhonderd deelnemers zullen zondag strijd leveren op het pittige parcours in de Brunssummerheide. Bij de jongens A is Cyriel Timmermans (Kimbria) favoriet, maar hij krijgt het deze keer aan de stok met Ronald Klomp (De Groene Ster). Bij de meisjes A is Jacky Winkelman (De Keien) de te kloppen atlete. Het wedstrijdsecretariaat is gelegen bij het sportcomplex van VV Langeberg.

Top present in cyclocross van St.-Odiliënberg

Van onze sportredaktie

ST.-ODILIËNBERG – Zes dagen nadat er in het Oostbrabantse Oss gestreden werd om de nationale titels cyclocross, staat de Nederlandse top aan de start in Sint-Odiliënberg. Daar vindt morgenmiddag, zaterdag 7 februari, voor het eerst een veldrit onder auspiciën van de KNWU plaats. De organisatie hiervan berust bij het Orgelcomité Basiliek St.-Odiliënberg, dat voor de technische uitvoering van de cross op medewerking kan rekenen van de Stichting Profwielerpromotion Nederland.

Het parcours waarop morgenmiddag in deze Middenlimburgse gemeente voor de overwinning en ereplaatsen gefietst, gelopen en gezwoegd zal worden, heeft een lengte van 1700 meter. Strijdtoneel is het landgoed Hoosden. Start en finish op de Hagelkruisweg. De permanence inclusief lokaliteit van de prijsuitreiking is de kantine van het gemeentelijk sportpark, alwaar tevens de kleedgelegenheid is gevestigd.

Hoofdnummer

Kwantitatief verschilt het deelnemersveld in St.-Odiliënberg enigszins met de meute die in Oss present was. Kwalitatief is er echter niets veranderd. In totaal komen vier kersverse Nederlandse cyclocrosskampioenen aan de start. Hoofdnummer wordt natuurlijk het treffen voor profs en amateurs, die gezamenlijk om drie uur van start gaan. De wedstrijd duurt één uur plus een ronde.

Hennie Stamsnijder, nationaal kampioen bij de beroepsrenners en over enkele weken in het Spaanse Tolosa een van de gegadigden voor de wereldtitel, zal opnieuw moeten afrekenen met zijn belagers van afgelopen zondag, namelijk Reinier Groenendaal, Wil Brouwers, Frans Franckxen (alle drie tot de Superia-ploeg), Kees van de Wereld en Jan Leyten.

Concurrentie is er tevens in de gelederen van de amateurs te vinden, vooral in de persoon van de fietsende onderwijzer Herman Snoeyink uit Denekamp. Hij trok onlangs in Oss evenals Stamsnijder het rood-wit-blauwe erericot aan. Andere mannetjesputters zijn o.a. Hans Boom, Steekers, v.d. Wering, Baars en Van Bakel.

Voordat de profs en amateurs in actie komen, zijn er nog twee andere wedstrijden. Ruim twintig liefhebbers en veteranen bijten om 12.45 uur de spits af. Zij hebben 25 minuten plus één ronde voor de boeg. Tot de deelnemers behoort nationaal veteranenkampioen Broere. De junioren en nieuwelingen rijden gezamenlijk (vanaf 13.30 uur), 40 minuten en 1 ronde. Bekendste figuren zijn Rol, Timmermans en Van der Ley.

Zesdaagse

● Het Belgisch-Westduitse koppel Patrick Sercu-Albert Fritz zegevierde in de zesdaagse van Kopenhagen en herhaalde met dit resultaat het succes van vorig jaar in de Deense hoofdstad.

Sercu-Fritz totaliseerden 429 punten en telden één ronde voorsprong op de Deense ploeg Oersted-Frank (2e met 940 punten) en op onze landgenoot René Pijnen die een koppel vormde met de Liechtensteiner Roman Hermann (3e met 401 pnt.). De verdere uitslag: 4. op 8 ronden Hempel-Schumacher 503 pnt.; 5. op 17 ronden Doyle-Burton 381 pnt.; 6. op 19 ronden Van Linden-Allan 374 pnt.; 10. op 44 ronden Schuiten-Persson 577 punten.

Moser

● Francesco Moser, kopman van de Italiaanse merkenploeg Famcucine, start dit jaar in de Tour de France.

Organisator Torriani van de Giro d'Italia probeert intussen Hinault te strikken voor het ruim drie weken durend evenement in Italië.

● De Spanjaard Faustino Ruperez, die vorig jaar de Vuelta won, brak tijdens een veldrit in zijn land een pols.

Bokstoernooi in Heerlen

HEERLEN – Zondagmiddag 8 februari houdt BVH'67 een bokstoernooi voor adspiranten in het Pancratiushoes aan de Nobelstraat te Heerlen. De wedstrijden beginnen om twee uur.

De belangstelling is groot. Er komen vaardige pugilisten uit Zutphen, Nijmegen, Helmond, Den Bosch, Dongen, Maastricht en Kerkrade in de ring, alsmede natuurlijk diverse leden uit Heerlen. Hiertoe behoren Bouchaad, Berger, gebroeders Majid, Bekkering en Steindl junior. De entree bedraagt welgeteld een rijksdaalder.

Officiële mededelingen

GEMEENTE SPAUBEEK

HINDERWET

Burgemeester en wethouders van de gemeente Spaubeek: gelet op artikel 12 van de wet Algemene Bepalingen Miliehygiëne, maken bekend, dat op 27-1-1981 bij hen een aanvraag is ingekomen van P.J.J. Stassen, Grootgenhouterstraat 1 (Gebusselken) te Spaubeek voor een vergunning ingevolge de Hinderwet voor het oprichten, in werking brengen en in werking houden van een inrichting (veehouderij met opslag van mest en meststoffen).
De aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen op de dienst bouw- en woningtoezicht, Raadhuislaan 9 te Spaubeek, ter inzage en wel vanaf 9-2-1981 tot 10-3-1981 elke werkdag van 8.30 tot 12.30 uur, donderdag tevens van 14.00 tot 17.30 uur en elke maandag van 18.00 tot 21.00 uur.
Na deze datum, tot het einde van de termijn waarbinnen beroep kan worden ingesteld tegen de beschikking op de aanvraag, elke werkdag van 8.30 tot 12.30 uur en donderdag tevens van 14.00 tot 17.30 uur. Desgewenst kan aldaar een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.
Gemotiveerde bezwaren kunnen tot bovengenoemde datum schriftelijk bij ons college worden ingebracht en dienen te worden gezonden aan burgemeester en wethouders van Spaubeek, Raadhuislaan 9.
Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Eveneens kunnen mondelinge bezwaren worden ingebracht tijdens een openbare zitting op 26-2-1981 van 10.00 tot 12.00 uur ten gemeentehuize, Raadhuislaan 9 te Spaubeek, waarbij tevens gelegenheid wordt gegeven tot een gedachtenwisseling over de aanvraag tussen het bevoegd gezag, de aanvrager en de overige aanwezigen.
Zij vestigen er tenslotte de aandacht op dat degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, in de gelegenheid zullen worden gesteld bezwaren tegen de ontwerpbeschikking in te dienen.

Spaubeek, 6 februari 1981

Burgemeester en wethouders
van Spaubeek,
de wethouder,
J.M.M. Wachelder
de burgemeester,
P.L.H. Creemers

Morgenmiddag op Schaesberg (13.30)

Draverijen sterk bezet

SCHAESBERG – Zoals we reeds schreven een weekend op Schaesberg zonder rennen, maar gelukkig wel met zeer sterk bezette draverijen. In ieder geval is het een eenmalige afwezigheid van de volbloeds, want voor de twee uitgeschreven rennen van zaterdag 14 februari as. staan resp. 18 en 17 volbloeds ingeschreven. Op 21 februari zal de meeting carnavalesk ondersteund worden op een wijze Limburg waardig. We komen hier natuurlijk nog nader op terug. Wel heeft directeur Jean Schoenmaeckers al de medewerking gekregen van een aantal vooraanstaande gezelschappen.

Morgenmiddag vanaf half twee (start kwalificatiekoers) acht draverijen op Schaesberg. Daarin starten in totaal 68 dravers. Een zeer behoorlijke bezetting dus. Daarbij Randstadtrainers als Jan Wagenaar (natuurlijk zouden we haast zeggen) Manus Bouwhuis, Piet Smit, Cees Hetteling, Onrust en Jackie de Jong. Ook enkele Belgen geven acte de presence: Vermote, Derwael, Juprelle (met de vorige week zich in de prijzen rijdende Nickory du Moulin). En natuurlijk alle trainers uit Limburg en Brabant (compleet met Piet Zandt, die dan in de Flevopolder mag zitten, maar elke week trouw present is – mede door zijn relatie met o.a. Sieb Houben, van wie hij een flink aantal dravers in training heeft).

Gelijkwaardig

De draverijen hebben over het algemeen een bezetting, die optimale spanning waarborgt. Veel gelijkwaardige paarden verschijnen aan de start.

Enkele voorbeelden: in de achtste draverij duel tussen Shilling, Sef Hazelaar, Rexi en Race H. Om maar te zwijgen van Piet Hein, Onna Duke, Overtax en Oscar Star. Een slotnummer van louter gelijkwaardige dravers. Een zeer sterke bezetting van het hoofdnummer. Pannepieta lijkt één van de topfavorieten maar zal het toch erg moeilijk krijgen tegenover Rabbani, die woensdag jl. nog op Nootdorp won, Ofraja Majo (tweede op Nootdorp), Matchless, Olaf Fez (Jan Wagenaar) Majoor Rara is hier ook weer van de partij. Kan altijd voor verrassingen zorgen.
Hennie Grift heeft in Tacho V wederom een kanshebber terwijl Wim Velis naast Rabbani en Sef Hazelaar, wederom Thor Wolfrath aan de start heeft. Een koninklijk paard maar tot nu toe nog weinig succesvol in dit nog zo prille jaar 1981. Op kwaliteit moet deze hengst steeds dichter bij zijn eerste 1981-overwinning toe zijn. Stal Reuten zal met Shilling en Tizzy R zeker weer in de voorste gelederen strijden. Kortom, een programma, dat klinkt als een klok. Aangezien er reeds trio kan worden gespeeld op de eerste draverij, is vroeg komen dringend gewenst.

● Directeur Camille Oostwegel van restaurant kasteel Erenstein overhandigt de ereprijs aan Wim Velis, die met Tyfoon Hazelaar vorige zaterdag succesvol was op Schaesberg. Ook zichtbaar directeur DRL Jean Schoenmaeckers en bestuurslid DRL, de heer Jager.

● trainer Ives en Emlaghmore samen op de foto met rechts DRL-bestuurslid Jager na de overwinning zaterdag jl. op Schaesberg.

Supertrio inleveren

SCHAESBERG – Morgen (zaterdag)-middag kunt u weer uw supertrio-biljet inleveren op de baan van Schaesberg. Er is een speciaal loket daarvoor geopend. Het supertrio is ditmaal geënt op de Romeprijs, een draverij over 2440 meter met autostart, te verrijden op de Hilversumse baan, aanvang 13.58 uur.
Deelnemende dravers: 1. Romeo Hollandia; 2. Riemer B.; 3. Salute R.; 4. Radar; 5. Sandria; 6. Patro; 7. Serge H.; Outsiders: Radar - San Sebastiaan - Romeo Hollandia.

LD-tips voor morgenmiddag

SCHAESBERG – Morgenmiddag acht draverijen op Schaesberg, dat met de meeting start om half twee (kwalificatiekoers). Er kan trio gespeeld worden op de eerste, derde, vijfde en zevende koers.
Onze LD-tips voor deze draverijen zijn:
Tizzy R-prijs: Una Rotary - Springan - Sjiko Beroona. Outsider: Sjonny.
Talexia Larenprijs: Udo Boy - Udo F. - Ursela D. Outsider: Torino Majo
Thor Wolfrathprijs: Star Pitt - Sara van Alphen - Sjah Buitenzorg. Outsider: Trijn Buitenzorg
Schaesbergse Kegelvereningingprijs: Tacho V. - Tongo Buitenzorg - Nickory du Moulin. Outsider: Soliste Voorne
Ricardo Noraprijs: Thor Wolfrath - Time Nimble - Reinaldo. Outsider: Tizzy R.
Zadelmaker Robbertzprijs: Rosy Rapid - Silent Speed - Puskas Mendel. Outsider: Peggy Duke
Lexington Filterprijs: Pannepieta - Olaf Fez - Rabbani. Outsider: Matchless
Ramster G.-prijs: Sef Hazelaar - Race H. - Shilling. Outsider: Rexi

redactie george taylor

Officiële mededelingen

GEMEENTE UBACH OVER WORMS

De burgemeester van Ubach over Worms maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 26 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 6 februari 1981 het door de gemeenteraad dezer gemeente in zijn vergadering van 20 januari 1981 vastgestelde bestemmingsplan „Woonwagenstandplaatsen Ubach over Worms" gedurende één maand voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage ligt.
Gedurende genoemde termijn kunnen zij, die zich tijdig met bezwaren tot de gemeenteraad hebben gewend, bij Gedeputeerde Staten van Limburg bezwaren tegen het bestemmingsplan indienen.

Ubach over Worms, 6 februari 1981
De burgemeester voornoemd,
P.H.J. Spiertz

De burgemeester van Ubach over Worms maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de raad dezer gemeente in zijn vergadering van 20 januari 1981 heeft besloten te verklaren:
1. dat een wijziging van het bestemmingsplan „Brunssummerheide" wordt voorbereid voor het gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie A no. 3801, zoals op de bij het besluit behorende situatietekening is aangegeven;
2. dat een wijziging van het bestemmingsplan „Europaweg-Oost" wordt voorbereid voor het perceel kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie B no. 3110, plaatselijk bekend Groenstraat-Oost 205 en voor het perceel plaatselijk bekend gemeente Ubach over Worms, sectie B no. 4029, plaatselijk bekend Maastrichterweg 39;
3. dat een wijziging van het bestemmingsplan „Buitengebied-I" wordt voorbereid voor het gedeelte van het perceel kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie C no. 5615, zoals op de bij dit besluit behorende situatietekening is aangegeven, plaatselijk gelegen aan de Nieuwenhagerheidestraat.

Deze besluiten liggen voor een ieder ter gemeentesecretarie ter inzage.

Ubach over Worms, 6 februari 1981
De burgemeester voornoemd,
P.H.J. Spiertz

GEMEENTE SPAUBEEK

OPENBARE BEKENDMAKING

De burgemeester van de gemeente Spaubeek maakt ingevolge het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 26 januari 1981 heeft besloten te verklaren, dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een gedeelte van de percelen, kadastraal bekend, gemeente Spaubeek, sectie A, nummer 3602, 2042 en 2041, gelegen achter de Holstraat, zoals in rode omlijning is aangegeven op de bij dat besluit behorende situatietekening.
Dit besluit ligt met ingang van maandag 9 februari 1981 voor een ieder ter gemeentesecretarie van Spaubeek ter inzage.

Spaubeek, 6 februari 1981
De burgemeester van Spaubeek,
w.g. P.L.H. Creemers

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de raad van de gemeente Amstenrade in zijn vergadering van 29 januari j.l. op grond van artikel 21 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening heeft verklaard dat voor het gebied Noord-Oost Amstenrade („Buitengebied") een bestemmingsplan wordt voorbereid.
Het besluit met de daarbij behorende tekening ligt vanaf maandag 9 februari a.s. gedurende 1 maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie.

Amstenrade, 6 februari 1981
De burgemeester van Amstenrade
A.G.H. Gubbels

GEMEENTE AMSTENRADE

BEKENDMAKING

De burgemeester van Amstenrade brengt ter openbare kennis dat de raad dezer gemeente in zijn vergadering van 29 januari jl. heeft verklaard dat voor het gebied „Heiberg perceel Sectie C nr. 24" een wijziging van het bestemmingsplan „Heiberg" wordt voorbereid.
Het besluit (voorbereidingsbesluit) ligt met de daarbij behorende tekening vanaf 9 februari as. voor een ieder gedurende een maand ter gemeentesecretarie ter inzage.

Amstenrade, 6 februari 1981
De burgemeester van Amstenrade,
A.G.H. Gubbels

Maasbracht tegen Alemania Aachen

MAASBRACHT – Zaterdagavond 7 februari speelt amateureersteklasser Maasbracht een thuiswedstrijd tegen Alemania Aachen. De ontmoeting begint om zeven uur.

De Rechter-Commissaris in het faillissement van de **Besloten Vennootschap Limburgse Confectie Industrie B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Heerlen. Kissel no. 53, heeft bepaald,
1. dat de schuldvorderingen uiterlijk op 6 maart 1981 bij de curator moeten zijn ingediend,
2. dat de verificatievergadering zal worden gehouden op 25 maart 1981, te 9.30 uur in het Paleis van Justitie te Maastricht, aan de Minderbroedersberg no. 4.
Mr. F.P.J. Hustinx.
Curator.
Brusselsestr. no. 34-36.
6211 PE Maastricht.

Dieren

Laat nu uw hond of kat maar smullen gemalen KIPVLEES f 1,50 p.kg, 10 kg f 12,50, pens f 0,85 p.p. Blikvlees 3 blikken f 2,50, dinner f 1,96 p.kg. Dierenspeciaalzaak Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

DIERENSPECIAALZAAK Cobbenhaegen sinds 10 jaar het beste en vertrouwdste adres voor al uw zaden, hondenart., kooien enz. vogels. Concurrerende prijzen en deskundige voorlichting tevens honden-trimshop. Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

Apricot DWERGPOEDELTJE te k. f 250,-. Belvauer 13, N'hagen, tel. 045-317374.

Te k. PAPEGAAI, witte kakatoe f 225,-, bouvier, teef m. stamb. 1½ jr. lief v. kinderen f 150,-. Voortstr. 119, N'hagen.

Te k. of te ruil gevr. grote en kleine PAARDEN ook inkoop. Kampstr. 40 Schaesberg, tel. 045-311212.

PAPEGAAIEN Amazone papegaai met kooi f 259,50, Congo grijze roodstaart f 485,-, alle papegaaien compl. met spraakgar. Flamingo Meerssenerstr. 15, M'tricht, tel. 043-627280.

Auto's en motoren

Autohandel CORRECT biedt een collectie goede, gebruikte auto's aan tegen scherpe, lage prijzen. Wij geven 6 maanden schriftelijke garantie. Financiering binnen 2 uur geregeld. f 200,- contant. Wij ruilen alles in, ook motoren en bromfietsen. Ook inkoop. Chevrolet Monza Town coupé '77 f 6700,-, Mercedes 230, sportwielen + radio '74 f 3950,-, Amerikaan AMC Matadore, gasinstall., automatic '76 f 3500,-, 2x Vauxhall Chevette L City 3-deurs '77 f 3900,-, Opel Rekord 1700 '74 f 2700,-, Opel Manta 16 S gasinstall. '74 f 2900,-, Opel Ascona 16 S gasinstall. '78 f 7600,-, Opel Kadett LS coupé '74 f 1950,-, Ford Taunus 1600 XL '74 f 2900,-, Ford Taunus 1300 XL '78 f 6900,-, Ford Escort combi '77 f 3500,-, Ford Capri 1600 GT '74 f 2750,-, Mazda 818 coupé '75 f 3400,-, Mazda 818 4-deurs '75 f 2700,-, Toyota Cressida hardtop coupé, sportwielen '78 f 6900,-, Peugeot 504 L '76 f 3900,-, Lada 1500 S '74 f 2900,-, 2x Austin Allegro '76 f 2900,-, Morris Marina coupé '76 f 2700,-, Mini Cooper 1000 '75 f 2200,-, Audi 30 L '74 f 2200,-, Landroover Jeep uitvoering 88 '72 f 5500,-, 2x Suzuki-motor 750 cc + waterkoeling '77 f 1750,-, Fiat 127 '75 f 1750,-. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, bij Heerlen. Tel. 045-315024.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. gevr. div. sloop en SCHADEAUTO's, worden gratis afgehaald. Autohandel en sloperij C. Cörfers In de Cramer Heerlen, Voerendaal, 04446-1807.

Te k. div. gebruikt onderdelen: motoren, versnellingsbakken enz. Div. Japanse auto-onderdelen MITSUBISHI Galant, Mazda 323, Simca Horizon Cörfers In de Cramer, Heerlen, tel. 04446-1807.

Autoruit kapot? INTERAUTOGLAS, voorruiten, verwarmde achterruiten enz. Eigen import, Leliestr. 4, Sittard. 04490-11235.

Wij bieden aan: Chrysler-Horizon metallic rood '78 f 10.000,-, Chrysler 1308 GT exclusieve metallic groen met LPG install. 1978 f 9000,-, Chrysler 1308 GT metallic grijs 1978 f 9000,-. Chrysler 1308 GLS metallic blauw 26.000 km 1979 f 11.000,-. Chrysler 1307 GLS metallic grijs 1977 f 7500,-, Chrysler 1307 GLS metallic groen 1978 f 9000,-, Chrysler 1307 GLS metallic bruin 1977 f 7000,-, Chrysler 1307 GLS geel met vinyldak 1977 f 8000,-. Simca 1301 S metallic groen 1974 f 2250,-, Simca 1100 LE rood 3-deurs 1979 f 9000,-, Simca 1100 GLS groen 1976 f 4000,-, Simca 1100 ES metallic bruin 3-drs. 1975 f 3250,-, Simca 1100 LS automatic wit 1975 f 3000,-, Sunbeam 1.3 IS rood 1979 f 7500,-, Sunbeam Avenger 1.6 stationcar metallic groen 1978 f 9000,-, BMW 2500 Bordeaux rood 1971 f 2250,-, Volkswagen Scirocco metallic grijs 6000 km 1979 f 16.000,-, Mercedes Benz. 208 bestelauto, open laadbak met huif 1978 f 16.000,-. Aankopen boven f 10.000,-: zes maanden garantie. Aankopen boven f 3000,-: drie maanden garantie. Autobedrijf W. STEINS en Zn. Kerkraderweg 15, Molenberg-Heerlen, tel. 045-714717 en 710503.

Te k. OPEL Kadett nw. model, bwj. eind 79. tel. 045-219147. Dr. M.L. Kinglaan 141, Hoensbroek.

Nieuw! Doe-het-zelf garage de Kissel. Nieuw te huur moderne spuit- en MOFFELCABINE tevens uw adres v. Emba-uitlaten met 30% korting v. eigen montage, 4 hefbruggen aanwezig. Grote sortering trekhaken rijksgek. tegen zeer interessante prijzen. Kissel 42, tel. 725667.

Weg. omst. te k. CHEVETTE L, type Kadett, '78, f 5750,-, km.st. 35.000. Egstr. 27, Heerlen, tel. 414262.

TALBOT-DEALER Rob van Ham Auto's B.V., De Koumen 7 (Nieuw industrieterrein) te Hoensbroek tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Talbot 1510 GL 80; Simca 1308 GT 78; Simca 1308 S 78; Simca 1308 GLS 79 78 77 76; Horizon 1.5 SX autom. 80, Horizon GLS 80 en 78; Horizon GL 79; Simca 1100 Special 76; Simca 1100 LX 77; Simca 1100 RS 76 75; Simca 1000 Rallye 2 74; Alfa Sud 1.5 Coupé 79, VW Passat Variant 76; Morris Marina Spec. 76; Chrysler 160 76; Sunbeam 1.6 S 79. Inruil en financiering mogelijk. Zaterdags de gehele dag geopend.

AUTO's te k. gevr. betaal beslist de hoogste prijs, ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

Te koop HONDA 750 Four K6, bj. '77, tel. 045-222330.

RUILMOTOREN Merc. 200D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

Te k. ALFA Romeo sport, open dak, bwj. '72, vrpr. f 4500,-. Rdr. Hoenstr. 152, Hoensbroek.

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. '77, met LPG, tel. 045-312164.

Te k. TOYOTA Cressida Stationcar, bwj. okt. '77 in uitstekende staat, tel. 045-311791.

Te k. mooie JAGUAR 1976, bruin. Tel. 045-717758.

Demonstratiewagen: VOLVO 343 GL silvermetallic met schuifdak en maar 3500 km, bouwjaar 1980-03, met antenne en speakers. Nieuwprijs nu f 21.500,-. Nu te koop voor f 17.500,-. Tevens nog enkele speciale aanbiedingen van Volvo modellen 1980, tegen weggeefprijzen. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, 045-220055.

2 DKW 1000, bj. '55-'60, m. kent. dl. 3, tel. 045-250208.

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

15-jarige John Koelink behoort tot nationale ski-top

Unieke NSF-subsidie voor Brunssummer

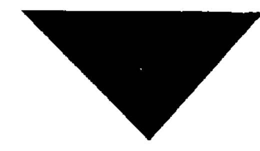
UNSSUM – Het is bepaald niet aan de orde van de dag dat Nederlandse Sport Federatie subsidie verleent aan een geman bij de uitoefening van zijn geliefde tak van sport, er niet als die tak van sport skiën heet.
et geval van Brunssummer John Koelink had de NSF niet g twijfels. Zijn talent staat onomstotelijk vast en voor het st in de geschiedenis kan een jeugdige skiër profiteren deze financiële hulpverlening.
n Koelink, 15 jaar oud en MAVO-scholier. Bij het grote bliek nog onbekend maar nu reeds behorend bij de natioe jeugdtop.

Het begon allemaal erg toevallig tijdens een vakantie in het Sauerland. De toen 12-jarige John was gek op de lange latten. Zijn drang om het ook te proberen was niet in te tomen. In het pension vond men op zolder nog een stel oude ski's en vanaf dat moment was John niet meer uit de sneeuw weg te krijgen. Hij bewoog opvallend gemakkelijk en zijn verrichtingen vorderen gestaag.
„Toen we terugkwamen was juist de skibaan van Sigi Moser in Brunssum geopend", vertelt vader Koelink. „Ik heb toen contact opgenomen met Moser en die zag het wel zitten met John."
Moser deelde John meteen in bij een groep gevorderden en na vier trainingen stond hij al op de grote baan. Sindsdien ging het erg snel. In een tijdsbestek van twee jaar maakte hij een ontwikkeling door waar een doorsnee skiër acht jaar voor nodig heeft. Hij belandde zelfs in de Nederlandse jeugdselectie en behoort daarin nu tot de toprijders. In Val Senales, trainingsoord voor de internationale skitop, werd hij winnaar bij de Nederlandse jeugd.
John: „Als je bij de top wil behoren moet je in de sneeuw kunnen trainen. Er is hier talent genoeg. Een jongen of meisje in Oostenrijk heeft op 10-jarige leeftijd al ervaring in de sneeuw. Er bestaat Nederlandse jeugd van 13 jaar die echter technisch beter skiet. Zij zullen de top echter nooit halen omdat de faciliteiten ontbreken."
Vader Koelink: „Een skiseizoen in de sneeuw kost inclusief reis, uitrusting, verblijf en trainingskosten zeker ƒ 15.000,–. Dat is door ons niet op te brengen. Middels zijn trainer en de Brunssumse Sportstichting werd contact gezocht met de NSF en toen was de zaak snel beklonken. De subsidie dekt weliswaar niet alle kosten maar is toch een welkome tegemoetkoming."
Succes komt echter niet door talent alleen. John moet er hard voor trainen: drie keer per week op de baan, conditietraining o.l.v. ex-schaatstrainer Hochsteger en een keer krachttraining.

„Het is vaak moeilijk te combineren met school. Ik wil dit jaar mijn eindexamen halen en dan verder studeren. Studie is het belangrijkste maar in mijn sport wil ik het hoogste bereiken al kost dat offers. Als ongelukken mij bespaard blijven wil ik over twee jaar de Nederlandse A-selectie bereiken. Ik heb het geluk voortdurend door een goede trainer begeleid te worden. Het vertrouwen van ouders en trainers mag niet beschaamd worden. Ik zal er voor knokken."

● Op de kunstskibaan van Sigi Moser in Brunssum oefent John Koelink bijna dagelijks om in goede vorm te blijven.

Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN







V.l.n.r. mevrouw L. Notermans, P. Jansen, met hun gewonnen ijzen die hen door initiatiefnemer Boy Schaeks werd overndigd.

Bowlers én gehandicapten meer dan tevreden

ERLEN – Dolgelukkige gezichten, alleen bij de winnaars van het ngs gehouden bowlingtoernooi het Heerlense bowlingcentrum ve de Aar, maar vooral bij de wezige gehandicapten en hun rzitter E. Wijzenbeek van de G De Mijnstreek toen ze vernadat de opbrengst van het toeri dusdanig was dat het beloofde rd er financieel zeker inzat.

door de organisatoren van dit toeri in het vooruitzicht gestelde paard aan het slot van deze avond niet den overgedragen, „omdat", zoals voorzitter Wijzenbeek het formuleerde, „het zoeken van een voor gehandicapten geschikt paard, gelijk staat aan het vinden van een naald in de bekende hooiberg. Dit „aangepaste" paard, dat het tweede wordt waarop 35 gehandicapten drie keer in de week in de manege in Vaesrade zich heer en meester voelen, moet namelijk betrouwbaar, lief ijzersterk, niet bang enz. enz, zijn."
Initiatiefnemers, Boy Schaeks en Ton Raithel gaan deze week nog met een instructrice op stap in de hoop in Weert te zullen slagen. De winnaars van dit bowlingtoernooi, waaraan 120 bowlers uit heel Limburg deelnamen en waarvoor de directie van Hoeve de Aar de banen gratis ter beschikking had gesteld, waren mevrouw L. Notermans uit Heerlen en Paul Janssen uit Sittard. Tweede en derde, bij de dames en heren, waren respectievelijk Lesly Haupt en H. Brugmans (beiden uit Heerlen) en L. Dohmen en M. Onink, ook uit Heerlen.

Sport- en fitness-centrum te Heerlen

door jo gerards

ERLEN – Ruim anderhalmaand geleden opende nriëtte en Rob Clevers aan Bradleystraat te Heerlen n gloednieuw sport- en fitss-centrum. De ondernengslustige echtelieden wan toen moeizaam bezig om vele werkzaamheden nog or de opening gereed te gen, wat maar ten dele gete. Inmiddels is de sportstudio geheel klaar, zijn alle toestellen die besteld waren aangekomen en is het echtpaar goed ingewerkt.

Bij het binnenkomen passeert de bezoeker een gezellige bar. De altijd achter de bar aanwezig Henriëtte kan op deze manier een goed oogje in het zeil houden. Direct links liggen de kleedgelegenheden, de massagekamer en de kamer waarin diverse zonnebanken zijn geplaatst, ieder afgeschermd om genoeg privacy te geven. Verder door, nog altijd op de begane grond, ligt het zwembad met douche-gelegenheid en twee saunacabines. Een grote cabine en een kleine, die in gebruik is als er niet voldoende mensen aanwezig zijn voor de sauna, bv. in de vroege morgenuren. Vóór al deze kamers en sauna's loopt een ruim balkon dat uitzicht geeft op een grote ruimte waarin karateka's, judoka's en tae-kwon-do-beoefenaars zich kunnen uitleven.
Niet alleen deze sportmensen kunnen daar bezig zijn, ook jazzballet wordt gegeven, yoga en vooral conditietraining. Voor dit laatste, heeft de heer Clevers een krachthonk aangeschaft door iedereen te gebruiken, waarop maar liefst negen personen tegelijk kunnen werken.

Het mag bekend zijn dat alle sporten onder deskundige begeleiding plaatsvinden. Ook de eerste bezoekers worden over een eventueel drempelvrees heengeholpen en rondgeleid door Henriëtte of Rob die maar al te graag iedereen uitleg geven van hetgeen tot nut van de sportbeoefenaars aanwezig is.

Handbalduel uitgesteld

RKRADE – De handbalwedstrijd ede divisie B) Handbalvereniging rade-HV Herten gaat zondagmid- (14.00 uur) niet door omdat de man van HV Kerkrade, Leon rs, door zijn selectie voor Jong je (speelt zondagmiddag tegen elgische Eupen) niet van de parn zijn. De uitgestelde wedstrijd t naar een latere datum verscho-

HT – De Nederlandse Wielren (NWB) houdt morgen haar algebondsvergadering in de Oranjeaan de Heerstraat Noord 3 te den. De vergadering begint om uur.

Redactie:
Jo Gerards
Correspondentieadres:
Sportredactie
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefonisch bereikbaar
Dinsdag, woensdag en
vrijdag van 10 tot 12 uur
04494 - 46868

● SCHAESBERG – tien jaar geleden startte de MAVO Petrus en Paulus uit Schaesberg met de buitenschoolse sportactiviteiten. In die 10 jaar heeft men zich op het gebied van voetbal, handbal, volleybal, basketbal en tafeltennis verdienstelijk gemaakt, door vele toernooien te winnen. Om dit tweede lustrum kracht bij te zetten, organiseert de school op heden een sportreünie, waarbij alle oudleerlingen die ooit in een vertegenwoordigend schoolteam hebben gezeten van harte welkom zijn, in het „Kelderloak" van de MAVO Petrus en Paulus te Schaesberg. Aanvang 20.00 uur.

● VOERENDAAL – Zondag 15 februari worden in de sportzaal van De Joffer in Voerendaal de Limburgse kampioenschappen tafeltennis voor scholenteams gehouden. 35 formaties hebben ingeschreven. Zij zullen vanaf 13.30 uur gaan uitmaken welke twee teams op zaterdag 2 mei in Culemborg aan de nationale finales mogen deelnemen. De organisatie in Voerendaal is in handen van Sempre Avanti i.s.m. de NTTB Limburg.

Kerkraadse zwemmers staan voor promotie

KZ&PC: vijf keer trainen per week

KERKRADE – De Kerkraadse zwem- en poloclub KZ&PC is een goed bloeiende vereniging waarin drie afdelingen zijn opgenomen: de recreatieve, de elementaire en selectie-groep. De vereniging bestaat reeds meer dan 30 jaar en werd op 1 juni 1950 opgericht met als doel de zwemsport in al haar facetten te beoefenen. Tot op heden is KZ&PC uitgegroeid tot een ledenbestand van circa 55 zwemmers en ongeveer 45 waterpolospelers. Hoofdtrainer is de heer Slangen. De selectie-afdeling, de hoofdmoot van de vereniging, telt ongeveer 30 personen, die in het bezit zijn van een startvergunning om aan wedstrijden deel te nemen.

Bij het recreatieve gedeelte zijn ongeveer 15 zwemmer(sters) betrokken die deelnemen aan niet-officiële of onderlinge clubwedstrijden, waarbij het meedoen belangrijker is dan prestatie. De elementaire afdeling is de jongste groep waarin de jeugd wordt opgeleid in het wedstrijdzwemmen.
De heer Slangen bepaalt wat en hoeveel er per week getraind c.q. gezwommen wordt. Hij ziet zijn functie als hoofdtrainer niet alleen in het geven van trainingen en bekijken van zwemprestaties: „De zwemsport is een heel persoonlijke sport. Je moet een zwemmer(ster) ook kunnen motiveren om te blijven doorgaan met trainen. Je moet ze goed begeleiden en opvangen, wanneer er zich problemen voordoen. Als die er zijn probeer ik ze op te lossen door met de ouders of de leraren te gaan praten. Gelukkig komt dat niet vaak voor. De sfeer in de ploeg is goed. De resultaten hangen af van de persoonlijke inzet, animo om te trainen, aanleg, lichaamsbouw en de persoonlijke voorkeur. Zo zwemmen Jossie Krings en Nadja Duykers het liefst vrije slag, beter bekend onder de naam „crawl". Roger Brouns en René Krewinkel preferen liever de schoolslag, terwijl Marco Burgmeyer het liefst „vlindert" en Jolanda Jongen zowel vlinder- als rugslag doet. Ze werden allemaal lid van de zwemclub omdat ze zwemmen leuk vonden. En nu behoren ze tot de top van KZ&PC".
De selectie van KZ&PC zwemt mee op landelijk niveau in de D-competitie. In de kring Limburg C-competitie staat de Kerkraadse vereniging bovenaan en een promotie naar de B-competitie behoort tot de mogelijkheden. Geen wonder: vijf keer trainen per week staat borg voor deze goede prestatie.



SPORT-AGENDA

Zaalhandbal

Kerkrade – Zondag, Sporthal, 14.00 uur: Kerkrade-Herten (2e div. he.).

Volleybal

Schaesberg – Zaterdag Sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/P&P 2-Wevoc. 19.00 uur: Geevers/P&P-SDO.
Kerkrade – Zaterdag Sporthal Rolduc, 15.00 uur: Furos-Activia (dames). 17.00 uur: Furos-Van Houten VCH 2.
Heerlen – Zaterdag, sporthal Kaldeborn, 17.00 uur: Van Houten VCH-Deltalloyd/AMVJ (dames erediv.).

Zaalvoetbal

Maandag, hoofdklasse
Baarlo – Sporthal, 22.00 uur: Grashoek-Kasteelheren.
Venray – Sporthal, 21.30 uur: De Wetteling-De Treffers.
Bergen – Sporthal, 21.00 uur: Amak-GFC'33. 22.00 uur: De Grot-Augustinus.
Brunssum – Brunnahal, 21.00 uur: Brunssum-Da Capo.
Beek – Sporthal, 21.15 uur: De Haantjes-AGC'79.
Kerkrade-W. – Sporthal, 22.00 uur: SHC Consten MU-VVIOH.
Nuth – Sporthal, 21.00 uur: De Keelkampers-Marebos.
Maastricht – Sporthal Geusselt, 20.15 uur: Kimbria-SCC Bisschops.
Brunssum – Zaterdag, Brunnahal, 19.00 uur: Marebos 2-De Teddyberen (1B). 21.00 uur: AGC'79 2-LHB (1B).
Bocholtz – Zaterdag, sporthal, 18.30 uur: Tristar-'t Cuypertje (1C).
Kerkrade-W. – Zaterdag, sporthal, 16.30 uur: SHC Consten MU 2-Hoensbroek (1C).
Ubach o. Worms – Zaterdag, sporthal, 19.30 uur: Terwaerden RP-Cosmos (1C).
Heerlen – Zaterdag, sporthal Varenbeuk, 20.00 uur: De Varenbeuk-Stampede (1C). 21.00 uur EHZVC-De Watertoren (1C).
Nieuwenhagen – Zaterdag, sporthal, 16.00 uur: Puther Boys-Kampong (1B). 19.00 uur: Bipades-Marathon (1C).

Waterpolo

Districtcompetitie(distrikt 5 KNZB: Zeeland, N.-Brabant en Limburg.
Nieuwenhagen – Zaterdag, zwembad Nieuwhovenbach, 18.15 uur: Becha (Beek)-Mosa Regio (Venlo) en 19.00 uur: ZON (Heerlen)-Glana (Geleen) heren A Oost.
Nederweert – Zaterdag, zwembad Merenveld, 16.15 uur: Eszet (Swalmen)-HZ&PC (Horst) heren A Oost en 17.00 uur: Eszet-Njord (Veldhoven) dames.
Stein – Zaterdag, zwembad Steinerbos, 18.00 uur: ZEPS (Stein)-RZ (Roermond) heren A Oost.

Zaalhockey

Heerlen – Zondag, sporthal Kaldeborn, 15.30 uur: Heerlen-Concordia. 16.30 uur: Concordia-Blerick. 17.30 uur Heerlen-Blerick.

Waterpolo

Nieuwenhagen – Zaterdag zwembad Nieuwhovenbach, 14.00 uur: vijf wedstrijden voor eerste klasse heren kring ZVH (Heerlerheide)-HZ&PC 3 (Horst), ZON 2 (Heerlen)-Mosa R 2 (Venlo), Hellas (Sittard)-HZ&PC 3, ZVH-Mosa R 2 en ZON 2-Hellas.

Basketbal

Voerendaal – Zaterdag, sporthal De Joffer, 18.30 uur: Giants-Maasvogels 2 (he. 2e kl.).
Heerlen – Zondag, sporthal Varenbeuk, 15.30 uur: Braggarts-OBC Oss (he. ray. hk.).
Brunssum – Zondag, sporthal Noord, 15.00 uur: Brunssum Eagles-Nepomuk 2 (he. 2e kl.).

Hengelsport

SCHAESBERG – Zondag 8 februari houdt de hengelsportvereniging Strijthagen haar jaarvergadering in het wijkcentrum Eikske te Schaesberg; begin 10.30 uur.

Jeugdtoernooi BC Victoria

HOENSBROEK – De Hoensbroekse badmintonvereniging organiseert zaterdag en zondag aanstaande een internationaal jeugdtoernooi. Quantitatief is dit evenement optimaal bezet hoewel het qualitatief zwakker bezet is dan verleden jaar.

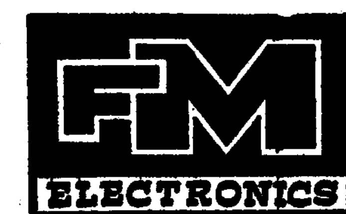
Organisator Ger Smits hierover: „De NBB vond dat een vereniging geen twee upgraded-toernooien per jaar mocht organiseren; omdat wij al een upgraded-A-toernooi hebben heb ik er dan vrede mee dat de NBB ons het upgraded-jeugdtoernooi afneemt. Boos ben ik wel over het feit dat de heer Debey ons jeugdtoernooi nergens meer op de kalender heeft laten voorkomen. Gelukkig verleende BC Trim alle medewerking zodat we toch nog op onze datum dit evenement hebben kunnen organiseren."
Bij de hoogste jeugdklasse is de Victoriaan Rob Jacobs als eerste geplaatst omdat hij vorig jaar als tweede was geëindigd. Bij de dames zijn Daisy Kluge en Milly Rohi als respectievelijk een en twee geplaatst.
Er wordt zaterdag gespeeld in sporthal „De Deyl" in Hoensbroek van 9.00 tot 21.30 uur en zondag van 9.00 tot 17.00 uur. De finales beginnen zondag omstreeks 12.00 uur.

● Onze Kerkraadse fotograaf Theo Gijzen had binnen de kortste keren zijn stadgenootjes bijeen in het ondiepe van zwembad D'r Pool.

TREEDT BINNEN IN HET VIDEO TIJDPERK

- Levering van alle home-videorecorders
- Levering van portable kleurenvideosets
- Levering van de BESTE kleuren t.v.'s-monitors. (BARCO)
- Levering en installatie van professionele video voor reclame, horeca, educatieve en wetenschappelijke toepassingen
- Overschrijven van 8 en 16 mm film naar video
- Productie-fabricage-editing-montage-duplicatie van videotapes
- Videotapes in alle formaten
- Eigen reparatie-dienst met professionele meetapparatuur

Uw speciaal-adres voor video:



Frits Meuris Electronics b.v.
Markt 36 - SITTARD
Telefoon 04490-14115

Firma CROMBEEN GmbH
5135 Selfkant/Wehr
Hoengenerweg 1a
Tel. 09-492456981

Op onze montageafdeling hebben wij plaatsingmogelijkheden voor ervaren

CONSTRUCTIEBANKWERKERS
MONTAGEBANKWERKERS
met laskennis

Goede verdienstmogelijkheden
Geen hele week van huis

Solliciteren van maandag t/m vrijdag van 9.00-16.00 uur, 's zaterdags van 10.30-12.30 uur

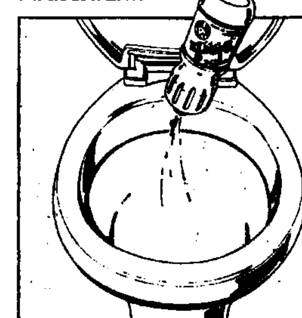
---

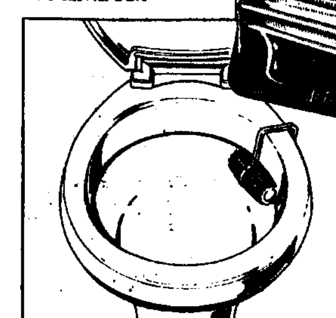
VERFRISSEND GLORIX NIEUWS

Naast de krachtige Glorix toiletreiniger is er nu ook de

glorix TOILETVERFRISSER
- frisse citroengeur
- groot blok, gaat langer mee
- gemakkelijk te bevestigen

Dit doet u al... *doe dit nu ook*





Heerlense vrijbank slagerij

Heden vanaf 10.00-14.00 uur

VERS VLEES VERKRIJGBAAR

Prima rundergehakt
Rennemigstraat 25,
Heerlerheide

Bij beschikking van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht de dato 22 januari 1981 is het faillissement van **Johannes Franciscus Xaverius van Ham,** vroeger wonende te Schaesberg, Schoolstraat no. 17, thans te Maasmechelen (België), St.-Luciestraat no. 37, opgeheven wegens gebrek aan baten.
Mr. F.P.J. Hustinx,
Curator,
Brusselsestr. 34-36
6211 PE Maastricht

RESTAURANT
LA TRUITE D'OR
GULPEN

's Zaterd. en 's zondagsavonds
uw pianist Jo Ritzervelt
S.v.p. even bellen 04450-1500

Bij beschikking van de kantonrechter te Roermond van 6 januari 1981 is aan **Wilhelmus Hubertus Jozef Teuwen,** wonende te Stramproy aan de Rietbroek 4, handlichting verleend tot: het exploiteren van een landbouwbedrijf en tot het verrichten van alle handelingen, welke voor een behoorlijke exploitatie van dat landbouwbedrijf nodig zijn; een en ander in de ruimste zin des woords, doch met inachtneming van het bepaalde bij artikel 235, Boek 1, van het Burgerlijk Wetboek.

HOTEL-REKREATIE OF CAFÉHOUDERS OPGELET

Wilt u ook goede muziek uit het **NOORDEN**
Wij verzorgen graag in de vakantie al uw partijen
ALL-ROUND DANS- EN STEMMINGSORKEST „DE WUKO'S"
Bekend van verschillende singles.
Inlichtingen + boekingen: Oosterstraat 79, Stadskanaal, tel. 05990-13037

In BEEK vragen wij een

Bezorger m/v

voor werkzaamheden tussen 6.00 en 7.00 uur.
Melden LD Markt 3, Geleen, tel. 04494-46888 na 18.00 uur, tel. 04402-6790.

Limburgs Dagblad
'n fijne krant

ECHT

Te k. nw. gebouwd bedrijfspand met kantoren en woonhuis.
Indeling: bedrijfspand 400 m2
woonhuis met kantoren
grote parkeerruimte
geheel geïsoleerd
Totale oppervlakte: 2500 m2
Voor vele doeleinden geschikt.
W.I.R.-premie van toepassing.
Gelegen: nw. industrieterrein in Echt.
Vr.prijs *f* 692.000,- k.k. Direkt te aanvaarden.
Inlichtingen: tel. 04754-2454



BANK MEES & HOPE NV

gevestigd te 's-Gravenhage

UITGIFTE VAN
NOM. *f* 100.000.000,– 11% OBLIGATIES 1981 PER 1987/1991

Het recht wordt voorbehouden, indien het resultaat van de inschrijving daartoe aanleiding ge[eft] het bedrag der lening te verhogen tot maximaal *f* 125.000.000,–.

coupures
nom. *f* 1.000,– aan toonder.

koers van uitgifte
zal uiterlijk op maandag 9 februari 1981 vóór beurs worden bekendgemaakt en in de Officiël[e] Prijscourant van de Vereniging voor de Effectenhandel van die dag worden gepubliceerd.

aflossing
in 5 jaarlijkse, nagenoeg gelijke termijnen, vervallende op 1 maart van de jaren 1987 tot en met 1991. Vervroegde, gehele of gedeeltelijke aflossing is gedurende de gehele looptijd van [de] lening uitgesloten.

inschrijving
op woensdag 11 februari 1981 van 9.00 tot 15.00 uur bij de kantoren van ondergetekende, alsmede bij het kantoor van de Algemene Bank Nederland N.V. te Amsterdam, ten kantore v[an] Theodoor Gilissen N.V. te Amsterdam, Kingma's Bank N.V. te Leeuwarden en de Bank vo[or] Zeeland N.V. te Goes, op de voorwaarden van het prospectus d.d. 5 februari 1981. Bedrijfsleden van de Vereniging voor de Effectenhandel evenwel, kunnen uitsluitend inschrijven bij het kantoor van ondergetekende te Amsterdam.

storting
vrijdag, 27 februari 1981.

prospectus
prospectussen liggen ter inzage en resumés, waarin opgenomen een inschrijvingsbiljet, zijn verkrijgbaar bij de inschrijvingskantoren.
Prospectussen, alsmede tot een beperkt aantal, exemplaren van de statuten van ondergetekend[e] en van het jaarverslag over het boekjaar 1979, zijn verkrijgbaar bij de kantoren van ondergetekende te Amsterdam en Rotterdam.

Amsterdam, Rotterdam, 5 februari 1981.

Bank Mees & Hope N[V]

Te huur of te koop in centrum Vaals
CAFÉ PETIT-RESTAURANT
met bovenwoning. Zeer goed gelegen.

Fraai nieuw interieur.
Inlichtingen na 18.00 uur, tel. 04454-2134.

TE KOOP:
OPEL ASCONA 2.0 N OP LPG
Bouwjr. 1979
sportvelgen
185/70x13 banden
45.000 km gelopen.
Vraagpr. *f* 12.500,-
Na 18.00 uur of weekend,
Tel. 045-418286



naar de zon

...met van hulst vliegen vanaf beek!

8 dagen

rechtstreeks naar:
- Mallorca v.a. *f* 550.-
- Costa del Sol v.a. *f* 520.-
- Costa Brava v.a. *f* 575.-
- Tunesië v.a. *f* 765.-

Onmiddellijk doen! Reserveren kunt u in:

Maastricht	Grote Staat 21	Tel. 043-12741
Geleen	Marktpad 14	Tel. 04494-49755
Sittard	Markt 37	Tel. 04490-12960
Heerlen	O.N. Straat 15	Tel. 045-715555

anvr

...met vakantie, maar dan wel met van hulst!

ANWB-gekeurd

Technorapport aanwezig, vraag inzage
geadviseerde reparaties worden vóór aflevering uitgevoerd
coupon voor ANWB-controle bijgevoegd

ANWB

HEERLEN: ANWB-OK Inruilauto's CANTON-REISS
Valkenburgerweg 34 / Telefoon (045) 71 80 40

RONDOM DE AUTO

Geevers

Uit voorraad
ORIGINELE CARROSSERIEONDERDELEN
Europese personenauto's
DUITSE:
Opel, Ford, BMW, Audi/VW, Mercedes
FRANSE:
Renault, Simca, Peugeot, Citroën
Verkoop van alle Opel- en Lada-modellen

AUTOBEDRIJF AUTO-ONDERDELEN
Industrieterrein „De Horsel"
Nuth. Tel. 04447-4242

Schaesberg, Amperestraat 18.
Tel. 314646



Xtáderop

Bandenspecialist
KICKEN b.v.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 5[?]
tel. 04446-1700	tel. 043-621515	tel. 077-33433	tel. 04490-107[?]

Voor auto-accessoires ga je gewoon naar:

S.A.S. Autoshop

Autoradios, schapenvachten en hoezen, radiocassettereceivers, snelwapplingen en uitlaatonderdelen.

Welkstraat 61, Heerlen, tel. 045-712113.

CARGLASS

GEHARDE EN GELAAGDE VOORRUITEN
VERWARMDE ACHTERRUITEN

KERP b.v.
Heerlen
In de Cramer 31
Tel.: 045-716951

AUTOBEDRIJF
COR VAESSEN
Rouwkoulerweg 1, Bocholtz
Tel. 045-442480

SKODA GFSO HYUNDAI pony

Onze specialiteit:
- ML-behandeling
- Inbouw LPG-apparatuur
- Uitdeuken en spuiten

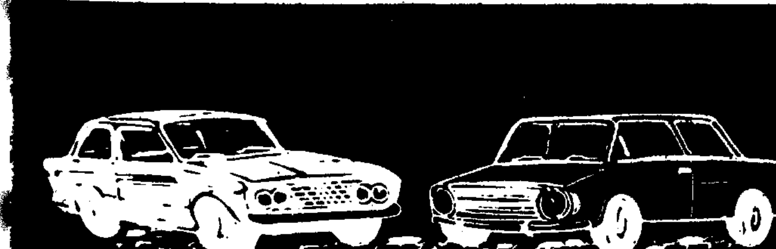
De bank die niet aan u hoeft te verdienen:

VOLKSKREDIETBANK
STADSKANTOOR
Promenade 54 (2e etage)
Heerlen, tel. 715247

ALLES VOOR UW AUTO
PRIEM ROZENBERG B.V. MAASTRICHT



Boschstraat 86-88-90.
Telefoon 043-54375*
Telex 56249



Limburgse NIEUWS van de OCCASIONMARKT

Voor advies over en opgave van uw advertenties voor deze rubriek
045-739383
Telefonische advertentieverkoop mevr. E. Swaans

OCCASIONS MET NO-RISK GARANTIE (12 maanden)

Keuze uit ±120 occasions van alle merken in onze ruim 2000 m² grote showroom

Verkoop Centrum Vencken
Peter Schunckstraat (Hoek Heerlerbaan) Heerlen.

Audi 100 GLE Avant '78
Audi 100 LS '77
Audi 100 L 5 S '78
Audi 100 GL 5 E '78
Alfa Romeo Giulietta 1.3 rood '78
Alfa Romeo Giulietta 1.6 zw. m. airc. '78
Citroën GS club '77
Chrysler 1308 '76
Opel Rekord diesel '77
Peugeot 104 SL '77 '78
Renault 20 TL '76
Ford Granada 2.0 '78
VW Passat GLS 4-deurs '77
VW Golf L diesel '77 '78, '79
Mercedes 208 bestelwagen '78

autobedrijf **Ploemen Schols bv**

ABC-OCCASIONS

Garantie zonder eigen risico
Datsuns Cherry '77-'78, Datsun 120 Y 2-drs. '75 t/m '78
Ford Fiesta 1300S '77
Opel Kadett Coupé '76
Simca 1100 LX '77
Datsun Cherry luxe '79
Datsun Cherry 100A '74, '75, '77
Datsun Cherry luxe '79
Jonge inruilers ook in leasing

BASTIAANS
Heerlen, Spoorsingel 50, tel. 045-724141

Automobielbedrijf J. SPEETJENS - STEIN

Kruisstraat 51, tel. 04495-2419
Sun tune up-centre - benzine en lpg

US Ford Landau LTD '79 met gasinstallatie zeer luxe uitvoering
BMW 323
Ford Transit met ruiten

Voor ieder merk LPG-apparatuur op aanvraag met 10% korting en volle tank

Tevens het adres voor het oplossen van problemen met LPG- en benzinemotoren. Wij zijn uitgerust met de computer Sun infrarood tune-apparatuur

---

VW-AUDI-DEALER NIJSTEN B.V.

BUNDE

Audi 50 GL '76	Simca 1308 GT '76
Audi 80 L 2-deurs '77	Opel Kadett '77
Audi 80 L 4-deurs '77	Citroën GS '77
Audi 80 LS 2-deurs '78	Citroën GSX '78
Audi 80 LS 2-deurs op gas '78	VW Passat LS 5-deurs '77
Audi 80 LS '73	Ford Taunus 1600 L '78
Audi 100 LS '78	Renault Estafette verhoogd dak '77
Audi 100 L5S '78	Peugeot 304 LS '78
Peugeot 304 SLS '77	

SPORTLAAN 22, BUNDE
TEL. 043-641644

TALBOT – SIMCA – DEALER COUMANS

DSM-straat 7, Beek
t/o Makado in Beek
Tel. 04402-1243

Simca 1308 GLS	'78
Simca 1308 S	'77
Simca 1308 exclusief	'78
Simca 1307 GLS	'76
Simca 1308 GT	'79
Simca 1100 LE	'76, '77
Simca 1100 GLS	'79
Simca Horizon GL	'78
Simca Horizon LS	'78
Simca Horizon 1.5 GLS	'80
Peugeot 304	'75
Sunbeam 1.3 TC	'75
Citroen GSX 2	'77
Opel Ascona 1600 S met LPG	'77
Saab EMS 99	'75

Alle auto's boven ƒ 4000,– 4 maanden garantie op uurloon en onderdelen.
Iedere technische keuring toegestaan.
's Donderdags koopavond.

SPECIALE ALFA-AANBIEDING

Alfetta 2000 GTV met kl. sportvelgen, als nw. 19.000 km, 1980 nieuwpr. ƒ 30.500,-, nu ƒ 20.500,-; met volledige garantie. Alfetta 2000 GTV met kl. radio enz. 53.000 km, als nieuw 1978. Nieuwpr. ƒ 30.500,-, nu ƒ 13.500,- met volledige garantie.

CROMBAG AUTO'S GELEEN
Rijksweg-Zuid 236-240

AUTO KLEIJNEN

MITSUBISHI MOTORS
Locht 193 Kerkrade Tel. 045-411561 | Passartweg 35a Heerlen Tel. 045-212035

Fiat 128 CL 1300 '78
Renault 16 TL '78'
Toyota Corolla 4-deurs '79
Ford Escort 1100 GL '79
Ford Taunus 1600 L '77
Ford Taunus 1600 L 4-deurs aut. '77
Mitsubishi Lancer 1200 L '78
Mitsubishi Lancer 1400 GL '77
Mitsubishi Lancer 1400 EL op gas '78
Mitsubishi Galant 1600 GL '77 '78 '79
Mitsubishi Galant 2000 GLX aut. '78
Mitsubishi Sapporo 1600 '79
Opel Kadett 1.2 S 4-deurs '78
Simca Chrysler 1308 GLS '77
Vauxhall Chevette L '78

SPECIALE JAGUAR-AANBIEDING

Jaguar type X 76 4.2.L automatic, met veel extra's en ANWB-rapport 1978. Nieuwprijs ƒ 75.000,- nu ƒ 30.000,-. Met volledige garantie.

CROMBAG AUTO'S GELEEN
Rijksweg-Zuid 236-240

MAZDA AUTOBEDRIJF LOVEN B.V.

Palemigerboord 401, Heerlen
aan de rotonde Schelsberg
Tel. 045-722451

Mazda 323 EL3, '79, ƒ 8500,-; Mazda 323 ES3, '77, vanaf ƒ 7750,-; Mazda 323 ES3, '79, vanaf ƒ 8150,-; Mazda 323 ES5, vanaf ƒ 7450,-; Mazda 323 ES5, '78, vanaf ƒ 8250,-; Mazda 1300 aut., '76, ƒ 3950,-; Mazda 818, '76, ƒ 4250,-; Mazda 626 1.6, '80, directieauto, ƒ 14.500,-; Mazda Legato '78, ƒ 8250,-; Audi 80 LS, '78, ƒ 8500,-; Daihatsu Charmant 1400, '78, ƒ 7750,-; Datsun 100A, stationcar, '73, ƒ 1250,-; Fiat 131, '77, ƒ 6950,-; Fiat bestelauto 900, '77, ƒ 3500,-; Ford Escort 1300 GL, 4-drs., '79, ƒ 10.500,-; Ford 1600 L, '77, ƒ 7250,-; Honda Accord, '77, vanaf ƒ 8950,-; Morris Marina 1.3. + gasinst., '77, ƒ 4500,-; Renault 5 GTL, '78, ƒ 9750,-; Renault 15 TL, '79, ƒ 13.750,-; Renault 20, '77, vanaf ƒ 8250,-; Renault 30, '77, ƒ 9250,-; Sumbeam, '73, ƒ 850,-; Simca 1100, '76, ƒ 2250,-; VW Passat '77, ƒ 7950,-; BMW 518, '79, ƒ 19.000,-; Mazda 626 2.0 Sedan, aut., '79, ƒ 12.900,-.

AUTOMOBIELBEDRIJF HENSGENS B.V.

OFF. MAZDA ROTATIE-DEALER

Mazda-Mazda-Mazda. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom, direct leverbaar. Tevens bieden wij te koop aan div. inruilauto's.

Mazda 626, 4-drs, 2.0 zilver met. '80
Opel Ascona 4-deurs 1600 '77 bruin
Austin Allegro 1300 4-deurs '78 geel
Mini cooper 1100 luxe '76 groen
Renault 5 GL '75 bruin
Mazda 818 coupé '77 met. bruin
Opel Ascona 1600 de luxe '76 groen
Alfa Romeo '76 zilver met.
Mazda 323 ES5 '79 bruin
Mazda 323 ES3 '78 blauw
Mazda 1300 4-deurs '76 bruin
Ford Escort 1100 '75 geel
Toyota 2.0 4-deurs '78 met. blauw
Renault R12 '76 geel
Renault R6 TL '76 beige
DAF 66 '73 rood
Morris Marina aut. '73 rood
Mazda Legato hardtop '78 met. blauw
Ford Taunus 1600 4-deurs wit '77
Mazda 121 coupé 2.0 '78 blauw
Ford Taunus Ghia 2.0 4-deurs '76 beige
Mazda 818 stationcar 1600 '78 rood
Peugeot 504 '77 met. blauw
Mazda 929 coupé '79 geel/bruin
Ford Capri 1600 '77 groen
Datsun Cherry 1100 '80 rood
Mazda Legato hardtop '79 met. blauw
Volvo 343 aut. '78 geel
Citroën GS special '77 wit
Datsun 120Y '79 beige
Simca 1100 '77 rood
Renault R5 bestel '78 blauw
VW bestel '78 beige
Mazda Landau coupé '79 groen met.

Tevens diverse goedkope inruilwagens, inkoop, verkoop, inruil, financiering, BOVAG-garantie.

NIEUWSTADT, KRUISWEIDE 3
's Zaterdags geopend van 10.00 tot 16.00 uur.

AUTOBEDRIJF P.J. TUMMERS B.V.

Ford Fiesta 1300 S 1979 19.000 km als nieuw
Opel City S 1979 3.400 km oranje
Peugeot 104 SL 1979 rood 26.000 km nieuw
Opel Ascona 20 SR de luxe 1979 brons
Toyota Celica Coupé ST 1978 rood
Ford Taunus 1.6 GL 1978 26.000 km goud
Ford Taunus 1.6 GL 1978 39.000 km goud
Ford Taunus 2.0 L 1978 30.000 km goud
Ford Taunus 1.6 L 1978 21.000 km zilver
Ford Taunus 1.6 L 1978 30.000 km rood
Opel Ascona 19 aut. 1978 geel
Opel Ascona 16 S 1977 geel
Opel Kadett Spec. 1974 goud
VW Passat Diesel 1979 rood
VW Golf 1979 oranje
VW Derby LS 1979 zilver
VW Derby LS 1978 rood
VW Polo 1977 blauw
Mazda 323 ES 3 1979 beige
Mazda 323 ES 3 1977 rood 30.000 km
Datsun 100A FII 1978 groen
Daihatsu Charmant 1400 1979 blauw
Renault 12 TL 1976 groen
Vauxhall Viva 1977 bruin
Volvo 343 L 1979 geel
Renault 4 GTL 1978 rood
Peugeot 304 GL 1977 groen
Simca Horizon LS 1978 bruin
Ford Fiesta 1.1 L 1977 zilver
Ford Fiesta 1.1 L 1978 goud
Ford Escort 1300 L 1977 blauw aut.
DAF 66 DL 1974 beige

LET OP! LET OP! LET OP!

Vanaf 15 maart is ons nieuwe adres Handelsstraat 28, Sittard, Industrieterrein Bergerweg.

Inruil en financiering mogelijk, 3 mnd. Bovag-garantie boven ƒ 5000,–. Iedere keuring incl. ANWB. Dagelijks geopend van 8.00 tot 18.00 uur n.m. 's-Zaterdags vanaf 10.00 tot 18.00 uur. 's Zondags gesloten.

FINA SERVICESTATION
HEERLENERWEG 39, SITTARD
TEL. 04490-12877/16650

BIJ DONNY KIJKEN IS KOPEN!!!

Diverse luxe auto's, bedrijfsauto's, bestelauto's, bussen en open laadbakken. Direkte financiering, ook zonder eigen geld.

VW Golf Sprinter '80, Toyota Corolla '80, Renault 4 TL '78, Opel Manta aut. '77, Alfa Giulietta '78, met gas (2x), Ford 1600 L '77, Kadett City '76, Chevette '77, Renault R30 TS '77, Opel Ranger met gas '77, VW Kever 1303 '74, 5x Ford Stationcar '79 '78 '77 '76 met en zonder gas, Kadett Stationcar '78, 30 bussen, bestel- en vrachtauto's. Open laadbakken enz. 5x VW-bussen '77 '76 '75 '74. Diverse bestelbussen met ruiten, VW-Ford Transit diesel en benzine. Diverse goedkope bestelauto's, 4x VW LT, 4x gesloten diesels en benzine, met en zonder huif. ... open laadbakken, VW-Ford Transit, Bedford, ... Mercedes diesels, bestel met en zonder ruiten, Peugeot 304 bestel type '78.

Let op adres:
DONNY KLASSEN B.V. AUTOMOBIELBEDRIJVEN
Meerssenerweg 219, Maastricht
Tel. 043-627354

Peugeot

Peugeot J7 diesel bestelauto '75
Peugeot 305 GLD '80 '79
Peugeot 305 GR '78
Peugeot 504 GL '79 '78 '77 '76 '73
Peugeot 304 SLS '77 '76
Peugeot 304 GL '75
Peugeot 504 GLD '78 '77
Peugeot 504 Break Diesel (2x)
Peugeot 504 Break '77
Peugeot 304 Diesel '77
Peugeot 104 SL '78
Mini 1000 '79
Fiat Ritmo '79
Renault 20 TS '78
Citroën 2000 CX Super '78
Citroën Club GS 1220 '77
Renault 20 TL '77
Ford 1600 L Combi '77

AUTOBEDRIJF HADÉ
Rijksweg 167, Vilt
(Berg en Terblijt)
Tel. 04406-13700

GOEDE INRUILWAGENS!

Opel Kadett '77, '78
Opel Kadett Caravan '77
Opel Ascona '77, '78, '79
Opel Manta met gasinst. '78
Opel Rekord 19N 2-deurs '78
Peugeot 104 '77
Peugeot 305NR '78
Peugeot 504 diesel '77
Toyota Tercel 4-deurs '80

SPECIALE AANBIEDING:
Mitsubishi Lancer 1200GL 4-deurs '80
Audi 100 GLS met gasinstallatie '78

- 3 maanden volledige garantie
- Speciale financieringsmogelijkheden
- Inruil mogelijk

AUTOBEDRIJF BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV — OFFICIAL OPEL-DEALER — OPEL GM
Haefland 2 Brunssum
Tel. 045-257700/259497
Het bedrijf met een persoonlijke zorg voor mens en auto....

Busje Bestellers Combi's

Mini 1000 Combi 3 drs. pr.st. 78; Citroën Acadiane bestel 78; Simca 1100 Fourgunette bestel 77; Ford Taunus 1600L combi 5 drs. 76; Toyota Hi-ace bestel 6 pers. LPG 78; Mercedes Pick up open laadb. 77; VW LT m. verhoogd dak 78; VW Bestel gesloten nw. st. type 78; VW Bestel gesloten nw.st. 77; VW Bestel gesloten LPG 75; VW Bestel gesloten imperial 74; VW Bus luxe 73; VW Bus Combi 74; VW Pick up dubbel cabine 77; Fiat 238E bestel gesloten als nw. 78. Alle met Bovag-garantie en 100% service.

Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236-240

Huwelijk

...gengroep alleenstaan... Z.L. Zondag 8 febr. as. ge... BIJEENKOMST in 't ..., Rijksweg-Zuid, Sit... aanvang 20.00 uur. Toe... ...st bewijs van alleen...

...nr. ambten. 43 jr. spor... ...alz. belangst. en ont... met 3 kind onder 10 jr. een VROUW uit goed ..., lft. 29 tot 38 jr. kd. geen ... om tezamen een fijne ... op te bouwen. Br. m. f. ... o. nr. 2039 LD Hrl.

...l. nette MAN 50 jr. (geh. ...) wil graag kennism. m. ...ouwtje, huidkl. onbel. ... doel vriendsch. huwel. ...elkom. Br.o.nr. MA 212 ...r. 6221 BN.

...de WEDUWNAAR ...n dame om de een... ...d op te lossen, ben 60 ...ed gezond, i.b.v. auto ... Br. o. nr. GE 323 LD ...6161 GE.

...MAN 28 jr. wil ser. ... met dito meisje of ... of 2 kind. geen bezw. ... 1104, Spekholzerhei...

...vrijdag voor alleenst. con... en DANSAVOND. Café ...oer, Past. Vonckenstr. 2, Geleen-centr. Tel. 04494-... Bewijs verpl. Tot ziens. ...estuur.

...edame 21 jr. zkt. kennism. goed uitz. JONGEMAN 25 t/m 35. Br. met foto op ... retour. Br. o. no. KE 4659 Kerkrade.

... 65+ wenst eerlijke ken... met nette DAME die ook alleenzijn moe is. Br. o. no. ...83 LD Hrl.

...uwn. 57 jr. zkt. prettige ...ism. met DAME. Br. o. ...SH 282 LD Hrl.

Heer 56 jr. zkt. langs deze weg een leuke VROUW, om nog wat van het leven te maken. Alle br. worden beantwoord. Br. o. no. SH 281 LD Hrl.

Voor de juiste partner contact- en huwelijksburo NATIONAAL ERKEND. Ons bureau bemiddelt reeds jaren op discrete en betrouwbare wijze bij het zoeken naar de juiste levenspartner en duurzame man-vrouwrelatie. Vraag geheel vrijblijvend de gratis brochure aan Afd. Limburg Postbus 342 Hoensbroek.

JONGEMAN 34 jr. ongeh. vast werk, zkt. kennism. m. jonge dame tot 38 jr. Ser. br. l.m.f. Br. o. nr. HO 375 LD Hoensbroek.

Nette alleenst. wed. 54 jr. zkt. ser. kennism. met nette alleenst. WEDUWNAAR 52 tot 60 jr. Geen uitgaanstype. Moet absol. lief en rustig karakter hebben. Liefst in bezit van auto. Daar ikzelf ook in bezit van huis, auto en telef. ben om samen een mooie relatie op te bouwen. Alle br. met foto worden discr. beantw. Liefst met tel.nr. Geheimh. verz. Br. o. no. 79 LD Spek.heide.

Dans-in. As. zaterdag dansen in het IRENEHUIS in Brunssum. Orkest de Rianto's. Iedereen v. 40 jr. en ouder is welkom.

ALLEENSTAANDEN. As. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Orkest de Rianto's. Aanv. 20.00 uur. Bew. v. all.st. verpl.

Vrouw 32 jr. m. 3 kind. zkt. ser. kennism. met NETTE HEER liefst m. foto, geen bartype, br.m.foto op erew. ret. Br.o.no. KE 4662 LD Kerkrade.

MAN 37 jr. met goed inkomen zkt. na grote teleurstell. vrouw om zo nog wat van het leven te maken, kinderen van harte welkom, br.o.no. KE 4664 LD Kerkrade.

Jonge ZAKENMAN 31 jr. m. brede alg. ontw. en veelz. geïntr. zoekt een bij hem passende vrouw met enig zak. inz. Kind g. bezw. die ook het alleen zijn beu is, br.o.no. KE 4663 LD Kerkrade.

Contacten/clubs

Doorl. GELUIDSFILM-VOORST. shop privé. Stationsstraat 31, Sittard . 10-22 uur, meisjes aanw.

Club BRASIL, ook in het nieuwe jaar alles voor elkaar. Better in the Brasil, met geheel nieuw team, films en liveshow. The better in Brasil, Massboulevard 2, Maastricht. Tel. 043-51040.

Wat zit u toch altijd te zoeken, naar al die namen in al die boeken. Kom vrijblijvend maar eens langs OMEGA-Club biedt u die kans. Gezelligheid kent hier geen grenzen, tevens vervullen wij al uw wensen. Ma. t/m vrij. 14.00 tot 24.00 uur. Bredestr. 31, M'str. Tel. 043-14488.

Club privé 18 Breulingstr. 18 M'str. tel. 043-16981 Leuke meisjes aanw., nu ook met video en lifeshow. Van maand. t/m vrijd. 13-24 uur.

Sexshop PASSAGE laag geprijsd, hoog geprezen. Films v.a. ƒ 10,-, lesbisch-, homo- en speelfilms. Videobanden van 225,- nu 65,-, kwaliteitsfilm van 65,- voor 42,50, 3 voor 100,-. Verder groot assortiment hulpstukken, lingerie en voordeelpakketten. Sexshop Passage t.o. Passage Theater Heerlen, tel. 717988.

CLUB PRIVÉ, 65 Brusselsestr. Maastricht open 10-23, vrijdag 12-24, zat. 10-18. Het mooiste huis van Nederland verkozen door Franse pers als een van de tien beste huizen ter wereld.

Sex-video-club INTIEM. Doorlopend voorstelling, alles op gebied van seks. Meisjes aanwezig. Tel. 043-51067. Kleine Gracht 10, Maastricht. 100 m vanaf de Markt.

T. k. life-, speel-, sex- en pornovideocassettes v.a. ƒ 49,-. Stationstr. 31, Sittard.

Nieuw! ESPE-VIDEOSHOW met elke week originele hard porno bioscoop. Films elke dag van 9.00 uur doorlopend. Espe, Willemstr. 13, Heerlen. Tel. 045-710687.

045-224893 de moeite WAARD.

045-224893, 2 exotische SCHOONHEDEN.

045-224893, voor ALLES in.

Privé bij NATASCHA van 15.00 t/m 23.00 uur, tel. 04498-52150.

ESPE SEX shop de winkel met de grootste sortering maanden en porno bladen. Tevens een enorme sortering porno kleurenfilms nu tegen spotprijzen! Porno video banden nu reeds vanaf ƒ 65,-, nieuw is onze collectie lingerie met enorme keuzen en populaire prijzen. Espa Willemstr. 13, Heerlen, tel. 045-710687.

PLAISIR d'Amour met charmante girls en eroticfilms in goede sfeer, ma-vr. vanaf 14 uur, La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond.

Geopend van 10-19 uur. 04750-24016.

Voor GEZELLIG en intiem uitgaan. Bar Cleopatra, Akerstraat 144, Hoensbroek.

Eenzaam zijn is ook niet fijn. De COCKTAILGIRLS maken altijd gein. Paradiso Bar, Ubach o. Worms, 045-317032. Geopend van 14 tot 2 uur v. ma. tot vr.

Privé bij TAMARA tel. 043-31440, ook escorts service.

SUPERCLUB Belvedère Strabeek 11 Valkenburg vanaf 14.00 uur geopend. Veel ruimte en gezelligheid. Tel. 04406-40905.

BICKY'S privéclub de beste club met de meeste service, zeer discreet, altijd zeer leuke gastvrouwen aanw., za., zo. gesloten. Agathagracht 3, Kerkrade-W. 045-421879.

045-222537 RELAXEN zonder taboes!

045-222537. Het betere PRIVÉ-ADRES.

045-222537. Met 3 sexy jonge DAMES.

DAMES wilt u pret en plezier, schrijf willy galant en chefke plezier. Postbus 15, 6190 AA Beek.

M Blue Bell Club geopend vanaf 16 uur, charmante GASTVROUWEN verwennen u tot laat in de nacht. 's-Zondags gesloten. Zaterdags vanaf 20 uur.

JONGEMAN, 27 jr. wil dames verwennen, tegen redelijke vergoeding. Kan ook overdag, thuis of in hotel. Uiterste discretie verzekerd. Br. o. nr. 2038 LD Hrl.

PRIVÉ 043-18884, maandag t/m vrijdag van 11.00 tot 23.00 uur.

CLUB ELLE. Kapoenstraat 29, Maastricht, 043-18884, open van maandag t/m vrijdag van 11.00-23.00 uur. Een goed en zeer discreet adres.

Gezellig en DISCREET relaxen, in ongedwongen sfeer. Ma. t.m. vrijd. Tel. 045-415432.

INTERCONTINENTEN-CLUB nodigt u uit maand. 9 febr. opnieuw heropend. Dus kom even langs. Er zijn ook nw. meisjes aanw. Afsl. v.a. Eindhoven-Kelpen-R'mond, Afsl. M'tricht-Weert-Kelpen. Roermondseweg 173, Weert.

Privé bij OLIVIA tel. 043-72538. Tevens leuk meisje gevraagd.

Uw stoutste dromen kunnen nu waarheid zijn in privéhuis TAMARA, waar u alles vindt voor een romantisch en zeer discreet avontuur, 043-31440.

NIEUW. Nieuw. Ook voor u in Zuid-Limburg een van de mooiste besloten ver. U bent van harte welkom van 's maandags t/m vrijdags. 2 km van Nuth. Aspasia, Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

Eerlijk goed privéadres bij JOZEFIENE, 35 jr. Bel voor afspraak. Tel. 045-714006.

NIEUW! NIEUW!! Sabina 22 jr. sexy blond, 100% discreet af 10 uur tel. 045-721759. Schaesbergerweg 130 Heerlen.

HELENA 21 jr. gezellige brunette, bijzonder lief, af 12 uur, tel. 045-721759.

Heerlijk privé bij MARTINA vanaf 18 uur. Tel. 045-721759.

NIEUW! Tropical Bar. Geopend vanaf 20 uur Heerlenersteenweg 21 Kerkrade-West tel. 045-412610.

NIEUW: Heer 35 jr. biedt zich aan voor alles wat u wenst. Leeftijd onbel. 100% discreet. Postbus 2907 Heerlen.

HOSTESS-SERVICE charmante jonge dame brengt bezoek bij u aan huis of in hotel. Bel voor afspraak 045-225009.

Charmante blonde, volslanke jonge VROUW zou gaarne in haar luxe flat enige heren willen ontvangen. Natuurlijk geheel privé, tel. 045-421976.

Voor de rustige zakenman om eens heerlijk gezellig te relaxen. Wij bieden u verschillende mogelijkheden. Romantisch, charmant en sexy. De DRIEVOGELCLUB voor gezellige contacten. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Gezellig en ontspannen RELAXEN in bar Play Boy Club 04745-312. Maaseikerweg 20, Susteren.

Helemaal nieuw, leuke jonge DAME bezoekt u voor een uurtje of meerdere uren bij u thuis of in hotel, bel voor afspraak 045-225803.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, ma. t/m vr. v. 13.00 tot 23.00 u., tel. 045-319492.

Dames wilt u thuis lekker verwend worden, bel dan naar BOY, tel. 045-458806.

PRIVÉ Evelin van 12 tot 22 uur, tel. 045-412709.

Sexy BLONDINE 11-22 uur, Stationstr. 31, Sittard.

Film en RELAXEN met Indische schone, 13-22 uur, 043-623416.

043-623416 Film en RELAXEN met lovely girl, 12.00-23.00 uur.

SONJA 27 jr., Griekse brunette voor alle massages, tel. 04490-20796.

PATRICIA 18 jr. voor discreet relaxen, Tel. 04490-20796.

Kontakt en bem. buro van alle NATIONALITEITEN, vraagt voor haar zeer geslecteerde fotoboeken, zeer discrete privéadressen van dames, heren, echtparen, ook homo en lesbische. Ook voor party-service en escorts. Discretie en hoge verdienste verzekerd. Geleen. Tel. 04494-47722, Amsterdam 020-972780, Utrecht 030-882246, privé 030-713761.

MARGO, blond, mollig, tev. ass. gevr. tel. 045-419071.

De VIDEOCLUB heeft ook uw sexfilm kom gauw kijken, entree ƒ 15,–, drankje gratis, Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996.

VCR-besp. VIDEOBANDEN ruilen? Inl. postbus 400, Geleen.

De bar met veel plezier, biedt iedere man zijn vertier. Bediening dan; door charmante dames. Dus waarheen gaan we BAR LA BRASSERI oui, oui. Geopend van ma. t/m za. vanaf 15.00 u. Terwinselen, Tunnelweg 28, Kerkrade. Tel. 045-416682.

Privé NACHTCLUB 007, open van 11.00 's morgens tot 2.00 u. 's morgens. Nieuw bestuur, nieuwe meisjes, nieuw systeem. Kom eens kijken. Boschstr. 96, Maastricht. Tel. 043-13485.

ANNY slank en blond, tev. ass. gevr. Tel. 045-419071.

PASCALLE, mollig, tev. ass. gevr. tel. 045-419071.

COUNTRY-CLUB gezellig, rustig intiem geop. v. 14.00 uur. Provincialeweg 144 (Z) Oirsbeek.

Privé MARJO! Tel. 043-17081 tev. leuk meisje gevr. inw. mog.

Te h. per uur proff. FOTO-STUDIO event. m. fotomodel. Foto Elma, Kerkstr. 302, Brunssum. Tel. 045-254656.

DAME 40 jr. zou graag enige nette heren w. ontv. in gezel. huis, privésf. teg. red. verg. Voor uw en mijn discr. Br.o.nr. 7792 LD Schaesberg.

De CLUBS met veel extra's, zoals gratis drankje, de allernieuwste videofilms, sauna en relaxmassage, internationale gastvrouwen en dat alles in één tarief. Club Cecile, Rijksweg Zuid 89 te Sittard, tel. 04490-18350; Club Dénise, Boschstraat 48 te Maastricht, tel. 043-50785; Sauna Rustica, v.d. Weyerstraat 9 te Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Wilt u RELAXEN bel dan 045-713958. Niet in het weekend.

Voor privé bellen 045-256917. Altijd MEISJES aanwezig.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

Privé bij ANITA, 26. Bel voor afspraak tel. 045-352543.

MAN 65 jr. zkt. bezigheid in tuin en/of knutselwerk. Br. o. no. S 68 LD Sitt.

Dames laat u verwennen bij mij thuis. Leeftijd, huidskleur of handicap onbelangrijk. Schrijf naar PAUL 24 jr. Br. met tel.nr. o. nr. SH 279 LD Hrl.

AKKOORD 7/2. 709522.

Gevr. MEISJE dat zelfst. privé wil draaien. Mataharibar, Pr. Hendrikln. Brunssum. Tel. 270636.

Privé bij NICOLLE „je van het". Video, drankje en SM. Dag. va. 13.00 u. 04490-15299.

Leuke MEISJES gevr. voor een van onze privéhuizen, erv. niet vereist, ƒ 1000,– garantieloon, Stationstraat 31, Sittard.

NIEUW! Nieuw! Een geheel nieuw team zeer charmante en nette dames in bar „Red Moon", bekend om zijn normale prijzen, rustige muziek en... bezocht door zeer net publiek! Open va. 20.00 uur tot in de late uurtjes. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (nabij centrum).

KATJA brengt een bezoek bij u thuis, tev. ass. gevr., tel. 045-422564.

JONGEMAN zoekt vriend 18-20 jaar. Br.o.nr. 7794 LD Schaesberg.

Bi. sex man. 45 jr. z. INWONING bij echtp. Br. ond. no. 285 LD HS.

In de winter ziet men geen mooie BLOEMEN, maar bij ons bloeien ze altijd, en wachten om geplukt te worden. Met hun charme is dat een kleinigheid, Catja-Bar, Kleingraverstr. 193, Kerkrade-West.

Kom, kijk en vergelijk 'RELAXEN' 043-623416.

Diversen

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische keuken. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, ...straat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend. B.g.g. 04406-13903.

Elektro service Limburg. Uw specialist voor alle Wasautomatenonderdelen. Tevens reparatie van kleuren-TV's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Elisabethstr. 7-9 Geleen, tel. 04494-42695.

Technische dienst Spreutels reparatie van alle merken televisie en radio, met garantie. SERVICE t/m 21.00 uur. Heerlen Schelsberg 41, tel. 045-720024.

Uw KUNSTGEBIT gebroken klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53 (v.d. oude Streperberg), Schaesberg, tel. 045-315921.

Al uw DAK-, goot- en ...werk voeren wij voor u uit onder volledige garantie. Wij verzorgen de subsidieaanvr. Tel. 04950-21307-21891.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg tv-service. Telefoon 045-314482.

HELDERZIENDE voor al uw problemen en toekomstvoorspellingen. Tel. 043-73309.